



كلام فاضي

لم يكن عازر وايزمان يوما من المعجبين بسياسات بنيامين نتنيامو وطالما انتقده وشكاه الى مسؤولين

اميركيين، لكن استياءه منه لم يبلغ بعد هـ دعوته الي اجراه انتخابات مبكرة، كما حصل أنس، للوقوف سريعاً

ومع ان وابرَمان لا يُملُك أي صلاحية تنفينية لاجراء مثل ُمذَّه ٱلاثَتْخَابَاتُ، فإنَّ لدعوتُه قيمة معنوية لما تعكسه

من شك كبير لدى رجّل يعتبره الاسرائيليون عموما

السلام، ولما يمكن أن تعكسه من احتمال القسام داخلي

في موضوع الساتم لم يحسم منذ أغتيال اسحق رابين.

حكيما"، في قدرة نتنياهو على قيادة اسرائيل الى

ولكن من المبكر الذَّهاب الى حد اعتبار دعوة وايزمان

تعولًا في الوضع العلقلي لنتنياهو وان تُكن جَامَت بعد تطورات قد توجي الى البعض بأن نتنيامو في حيرة او

فقبل اسبوع قال انه يريد لجراء استغتاء على

وقبل ايام اقترح عقد مؤتمر دولي على غرار مؤتمر

وبين هذا وذاك كرر لتهامه الفلسطينيين بتجميد عملية

وعندما يكون الائتلاف الدكومي الاسرائيلي في أفضل حالٌ من التُنسَجام وغير معرضٌ لأي شُفُوطٌ أمنيةٌ فلسطينية او سياسية أميركية، فان مواقف تتنيامو لا

تعني بالتَّأكيد انه مدشور أو في حابَّة ألَّى الاحتكام ألى

الشعب، بل أنه يناور ويستخف بالجميع، ولعل افضل من

وصف الامر يوسي بيلين الذي قال أن تتنياهو على الارجح

يسخر شخصياً من أفكاره هذه لأنه يعرف أنها تخفي

على أن دعوة وأيزمان تستحق المراقبة بما ستثيره من

ردود فعل لفهم أتباه التغييرات داخل المجتمع الاسرائيلي، وبالتأكيد تستحق التفعيل من خارج اسرائيل. ومنا

مُسؤوليةً للعرب في اتخاذ مُواقفٌ جريئَةٌ تؤثرُ علَى الرأى

العام الأسرائيلي ومسؤولية الأدارة الأميركية على الأقل في

عدم اتخاذُ موآقفُ لتُعُويم نتنياهو، أملاً في ان ينقلبُ

الموضوع الاساسي في التمرب من الالتزامات.

مدريد لاحياه ألمفاوضات المتعددة الطرق، ثم تراجع عنه،

السلام نتيجة عدم الوفاء بالتزاماتهم وقال لهم بالعربية

انه يريد مواعيد واشرافًا على التنفيذ وليس "كلام

على ما يريده الاسرائيليون من عملية السلام.

التسحاب من الضَّفة الغَربية. ثمَّ بدَّل رأيه.

مسعى ٱلْيَوَمَ لَظَي ازمة الدولة مع الصحافة

# التصعيد الاول بعد التبادل: قتيلان لـ"الجنوبي" وغارة اسرائيلية

وأسرألايل وسط تصعيد ميداني مو الاول منذ اتباز التبادل الْاخْبِرُ. وَفْيَ للوقت نَعْسُه، كَانَّ الوسطانَ الاعلامي والرسمي مشغولين في معالجة نيـول الحانث الاخير بين رئيس الجمهورية للياس المراوي ورئيس تدرير مجلة "الشراع"

سيدة اليمونة



- : - فرقع ١١٥٠ -

لعاشر تسعوديها

المنسوس والعش لهر

• حدق للنزو

ومرتز لتكنيم

ء مذعب للاطفل

ء حنبقة طبور ردوا

ت ت د کے ۱۹۴۶ء

ank-Maio Reud . 1.

ACCORD

27 5 --

THE TERMS IN THE T

المستحدد مرين المنان

يُنْبَهَ لليمونة في البقاع صرح اتري من فيكل للعيش المشترك فمسلمو ألبادة يُّسْيِحِينَ، وكانوا يربعون جرسها أُ لَشَفَيعَتُما العَدْراءُ ويشاركون في وحَمُومًا مِن الخراب

ر عودة الجرس اليما في لطار ورشة

### استقرار الوطن من استقرار أسره بقلم الدكتور ايلي يشوعي

الْأَيْسَرَةُ أَقْضِيةَ الوطن، لكن الوطن أهمل قضيته. الاسرة اللبناتية عموماً ليست بخير لان ٧٩٠ من العائلات تُغِفِقُ أكثر من دخلها رغمٌ شد احزمتها، والفئة المتوسطة تنقرض، والعجز يسد بعمل الصغار والاستدانة، والضائقة تتوسع وتتعمق. هذا ما حملته السياسة الاقتصادية المتبعة منذ أكثر من خمس سنوات من ثمار. ٣٠.٣٪ من أسر لبنان مرتّاحة بلّ مرتباحة هناء وكسرت بذَّلك قاعدة ّ آلـ £٪ منّ المترفين التقليديين التي كانت تترافق دائما مع

وجود طبقة وسطى عالية النسبة. مليون وثلاثمثة للف لبناني أي ثلث سكان لبنان يعيشون بين الدامور وضبية، وقد اكتظت يمم بيروت وضواديما بسبب تغييب الانماء المغاطقي المتوازن في السياسة الاقتصادية وتراجع معدل عدد الزراد في الاسرة الواحدة من "راه الشخاص غد الله من الاسرة الواحدة من "راه الشخاص في السبغينات الى ٤٫٨ اشخاص حاليا، وسوف تتحول الإسرة اللبنائية أكثر فأكثر من الاسرة الواسعة الى الاسرة التواتية بَمن فيمًا الْشخصُ الواحد، كون نصف العائلات الدالية تعد اربعة اولاد وأقَلَ، ما يُدُفّع لبنان نحو الترهل السريع. ففي حين

- التتمة في الصفحة ١٠ -

الداخلية ميشال المر الذي سيقوم اليوم، باتصال لتسوية الازمة في الموضوع الاول، وبعد تلميح الأمين العام لـ درب الله" السيد حسن تصرالله في كلمة له اول من امس الأحد الى أن عمليات تبادل اخرى يمكن ان تحصل في المستقبل القريب، اعرب رئيس بعثة اللجنّة الدولية للصّليب الاحمر في لبنان جان جاك قرايزار بعد لقلاه أمس نصّرالله عنْ

ولكتفت أوساط "حزب الله" بالقول لـ"النهار" أن لجراء عمليّات تبادل جديدة سيكون بعد "تحفير موادها". وترافقت هذه التوقعات مع عثور الكتيبة الغاتية ا القَّوةَ الدوليةَ على جثث ٥ مقاومينَ في ولدي السلوقي سقطوا في مولجهات قبل اشهر. في غضون ذلك، قتل عنصران في "جيش لبنان الجنوبي في عُملية نُفْنتها امسُ "المقاومة الاسلامية" على طريق توَّمات نَيدا. فيما نفذت طائرتان حربيتان اسرائيليتان غارة

الأمَّلُ في "أنَّ ينتم فوراً أطلاق المزيد من المعتقلين

فيّ منطقّة العملية والقت صارُوني جُوّ – لرضّ. في الموضوع الثاني، تحدثت معلومات عن اتصال سيتولاه اليوم المر لطّي الصّفحة. واشارت منه المعلومات ألى سيّناُريو يتضمّن جملة احتمالات بينما ان يقوم المرّ باصطحاب مبرا الى بعبدا لتصفية الاجواء، لكن مصادر بعبداً أوضحت ليلا أنما على غير اطلاع على هذه المعطيات. وتحدث وزير الزراعةُ شوقي فاخوري لـ"النمار" عن مسعى كان يجري التشاور في شأنه مع الرئيس المراوي بعشاركة النَّالُبُ مَّروان حَمَّلَاه، وكان يقَضَيَ بَتَحَدِّيد مُوعَدُّ لزيارة مشتركة لمجلسي نقابتي الصحافة والمحررين الى

بعُبَداً بمشاركة صبراً. لكن هذا ألمسعى والكلام لفاخوري، علق بعد عندور بيان التقابتين لمس، في انتظار تقويمه بَدوره أوضَح نُقيب المحرّرين مُلحمٌ كرم لـ"النّهار" ان الاتصالات مع ألهراوي كانت تتمحور حول امكان ترتيب مبادرة على غرار تَلَكُ التي قام بها أَلْعامَلُ الاردنَّى أَلْملُكُ حُسينَ حيالً الْمُعَارِض الاستَّلَامي لَيث شبيلاتَ، والَّذَيُّ تولت سيارةٌ الملك نقله من السجن حيث كان يمضي فترة عقوبة. واشار الى ان وساطّة الوزيّر الّمر قدّ تَكونٌ أرجّات مُذه المبادرة وكان مجلس نقابتي الصحلفة والمحررين قد انعقد برئاسة النقيبين محمد البعلبكي وكرم في جلسة طارئة مشتركة وانتهى الى اصدار بيان استنكر ماحصل واعتبره "مهددا لاسس الممارسة الديموقراطية" مضيفا ان الصحافة البنانية تتوقع أبيادرة شجاعة" من رئاسة الجمهورية "تعيد الاعتبار الى العَلاقة بين مؤسسات الدولة ومؤسسة الصحافة

رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري الذي امضى عطلة نماية الاسبوع وامس في فقرا يعود اليوم الى مزاولة

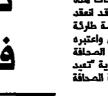
# وقتيلان في مأرب

الوقود ويعض المواد الغذائية.

ونشرت صديفة "اليمن تايمس" أن المواجهات التي حصلت عدد من المدافظات الاسبوع الماضي اسفرت عن سقوط في عدد من المدافظات الاسبوع الماضي اسفرت عن سقوط ٥٢ قتيلاً و١٤٤ جريداً.

الذارجية عبد القائر بلجمال ووزير الداخلية حسين محمد عرب. وافادت مصادر ديبلوماسية ان المدادثات تناولت موضوعٌ ترسيم ما تبقَّى من الدَّدود ودفع عمل اللَّجان





اقادت مصادر حكومية وقبلية في اليمن ان اشتباكات دارت امس بين القوات الدكومية ورجال القبائل بعد سأعات من تُوصّل الفّريقين الى أتفاقُ لانها اعمال العنف المستمرة منذ اربعة ايام بسبب قرار الحكومة رفع اسعار ُ ولَّكِدُ رَجَالٌ قَبَاكُلُ أَن جَنَّدِينِ قَتَلًا وَخَمْسَةَ آخَرِينِ جَرِحُوا في الاشتباكات في مارب على مسافة ١٧٠ كيلومتراً شُمالُ

سرى مستقد المحاد. وروى شهود في بلدة الدوطة في محافظة لحج ان الشرطة استخدمت الهراوات لتفريق نحو ثلاثة آلاف شخص تظاهروا على رغم النطر الذي تفرضه الحكومة.

الله عليد ومد ، بريعة في برئاسة رئيس مجلس النواب الشيخ عبدالله الاحمر محابقات في المملكة العربية السعودية مع النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران المفتش العام في المملكة الامير سلطان بن عبد العزيز - وضم الوفد الثانب رئيس مجلس الوزراء وزير عبد التاراء وزير المسلمة المس





بعد لقاء وایاه استمر ۵ ساعات

# هيكل لـ"النهار": الاسد يتوقع

لاكثر من ٥ ساعات استمر اللقاء بين الرئيس السوري حافظ الاسد والكاتِ المصري الكبير محمد حسنين هيكل امس في قصر الروضة في دمشق. وقد أثر هيكل امس عدم الخوض في تفاصيل هذا اللقاء الطويل حرصاً منه على عدم تحويله مانة اعلامية. واكتفى جواباً على سؤال لـ"النمار" بالقول أن لقاء طويلاً تحويله مانة اعلامية. واكتفى جواباً على سؤال لـ"النمار" بالقول أن لقاء طويلاً كمناً سيتطرق إلى عدد كبير من المسائل أذ ان الرئيس الاسد "ممتم تقريباً

مني بهمها السري الاطار الذي تحدث فيه الرئيس السوري عن ازمة المنطقة فأجاب: "أظن انه تكلم على سيناريو شكل الدوادث التي يتوقع ان تواجهما المنطقة في المرحلة المقبلة، واستمر الكلام في هذا الموضوع نحو ساعة". وآثر ميكل الا بحدد تُفاصيل منا السيناريّو.

ومن المقرر أن يزور ميكل في الواحدة بعد ظهر اليوم رئيس مجلس النواب نبيه بري. وسيلتقي غدا وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط. • في دمشق، نكرت الوكالة العربية السورية للانباء (ساتا) أن الرئيس الاسد اسْتقبل في العاشرة والدقيقة الْذَامِسة والأربعين قبل طمر امس الْكاتب والصحافي هيكل. وقد دار خَلَل اللّقاء "حديث مستفيض حول التطورات الاخرة في المنطقة العربية والوضع الذي آلت اليه عملية السلام في المنطقة".

# اليوم يكتمل عقد الثمانية



يكتمل قليلة عقد الفرق الثمانية للدور ربع النمائي من كأس العالم الـ ١٦ لكرة القدم بمباراتي رومانيا - كروانيا والارجنتين - الكلترا، وأمس انضمت الى يطاليا والبرازيل وفرنسا والدانمارك في هذا الدور كل من المانيا ومولندا اللتين أخرجتا على التوالي المكتميك ويوغوسلافيا بالتنيجة ذاتما ٢-١، وشعدت مانان المباراتان امدار المعاجم اليوغوسلافي بريدراغ مياتوفيتش أول ضربة جزاء "بناتي" في الفهليات!

وترَّتاح ٱلفرق الاربعاء والنميس، لتخوض الجمعة والسبت مباريات الدور ربع النهائي. (كأس العالم والرياضة ١٢–١٢–١٤)

# نتنياهو يرفض ضغوط وايزمان فيستبعد الانتخابات قبل الـ٢٠٠٠

فجر الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان امس قنبلة

الانتخابات المبكرة في وجه ركيس للوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتنياهو اذ دعا إلى تقديم موعد الانتخابات العامة وسيلة

لُحيَّا: عَملية السلَّم. وعلَى رغم ان الرئيد:، الاسرائياي لِا

يملك ملاحيات تخوله ترجمة رغباته في من شجال، بعد

سارع رئيس الوزراء الى رفض الاقتراح، مؤكداً ان

لكن بعوة وايزمان تبقى ذات ثقل معنوي يزيد

الضغوط التي يتعرض لها نتنياهو من الولايات المتحدة

للقبولُ باقترادها الانسجاب من نسبة ١٣ في المئة اذري

من أراضي الصَّفة الفربية في المرحلة الثاتَّية من اعادُّهُ س براسي المسلمة العربية عني المرحة الناتي الموقت الانتشار التي تنص عليما اتفاقات الدكم الناتي الموقت امعاودة المفاوضات على المسار الفلسطيني المتوقف منذ

(الصفحة ١٦)

تظاهرات هادئة للبربر

لكن خطر الانفجار ماثل

لليوم الرابع على التوالي تظاهر ألاف من البربر في

شوارع تيزي أوزو كبرى مدن منطقة القبائل الجزاذرية

احتَجَاداً عَلَى اغْتَيال المطرب البربري معطوب الوناس المعروف بمعارضته للحكومة والاسلاميين المتشددين على

وعلى عكس الايلم السابقة سارت تظاهرات امس بمدوء

في ظُل انتشار كثيف لقوى الأمن التي انتشرت خصوصاً حول البباني العامة التي استمدفتما اعمال العنف في الايام

واُستمرت قوى الامن في تعزيز مواقعما في منطقة

مبين. وجاءً مقتل الوناس قبل ايام من موعد تطبيق القرار الحكومي جعل العربية لغة الاستخدام الوحيدة في التعاملات الرسمية وفي التعليم في ٥ تموز. وكان مثابة الشرارة التي فجرت غضب الناشطين البربر المطالبين بجعل اللغة البربرية

"الأمازيغية" لفة رسمية ثَانَيَة، وبنيلٌ هذه الاقلية حقوقها

الانتخابّات ستجّري في موعدها الاصلّي سنة ٢٠٠٠.



# سيناريو احداث في المنطقة

بكل القضايا بدءاً بازمة الشرق الاوسط وصولاً الى الموقف العالمي". ولفت الى ان الاسد ابدى امتماماً بمداضرته التي القاما السبت في نقابة المدامين في قصر العدل، وابلغه ان نصما وصل اليه منتصف السبت – الاحد، وقرأما قبل اللقاء

### وياستثناء ذلك يبدو نتنياهو قادرا على الاستمرار في شغلُ الجميع بكلام من النوعُ الذِّي تخصص به مو، "كلام

### كأها تحت النفوذ

باعتبار أن كل شيء على ما يرام سينتي المركيزة، يرجع مرجوعنا الى الاستحقاق الذي صار على الأبواب ولا أحد يفتح فمه بكلمة. جميعهم في أنتظار الوحي، أو الأشارة، أو الغمزة، لذا يعملون حالمه ما معهم خبر وليسوا في هذا الوارد. المهم، كلما أن أوان الحديث عن الانتخابات الرئاسية، ولو في غياب المرشحين والمستركسين، يبدأ عرض الاسماء والمناطق التي ينتمي اليها الذين سيكون الرئيس

عَلَيْهُ تَبِيدًا التصفيات انطلاقاً من مسقط الرأس، و"من أين جناب الاستاذ"، ثم الموى السياسي واللون، فالقرب أو البعد من القوى للفاعلة اقليمياً. ومذا البند يتنصر المواصفات كلهاء ويكاد يكون العنوان والمكتوب وشرح المتون. لكن لا بد من السؤال اذا كان هاحب البناب يعرف

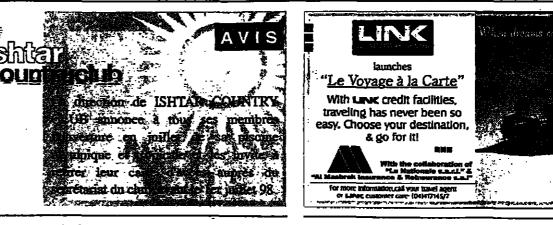
أسركيين، وأذا كان أميركيون ما أخنوا علماً يه. الا أن هذا كله، على أهميته، لا يلقي قصة "المناطقية". فالمنطقة مممَّة جداً، محلياً على الأقل، وداخل مجالس

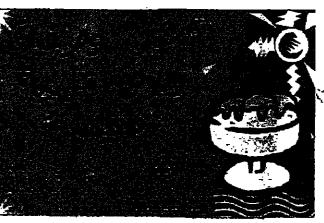
فَمُثَلُما يُقَالُ مِن سيمالُهم تعرفونهم، في الانتخابات الرئاسيَّة يُقَالَ من مناطقهم تعرفونهم. أَنَا كَانَ الْمَرشَحِ مِن جَبِلُ لَبِنَانَ مِثَلًا، فَمِنَا مِرشَحِ طبيعي، وعلى الرأس فوق العين حتى لو كانت عليه ابن الجبل في هذا المقلم مثل ابن فرفور نتبه مغفور. وحتى اذا كَان من بيروت ماشي الحال، ولو على

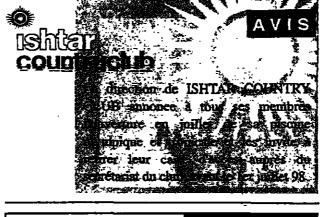
الأنس والديواتيات.

اماً لذا كان من "الملحقات"، فزمُّ الشفاه استعاضاً هو الجواب الفوري ومو علامة الاعتراض. والعقصود بـ "الملحقات" كل ما هو خارج جبل لينان، اي أربعة أخماس الأمبراطورية التي لا تغيب عنما الشمس. قُالَ خاضعةً لـ"النفوذ" اما الجبل وبيروت فكلا. وحتماً

مَنْ يسَمع هذا التعليل يُنقلب على ظَهْرَه مَن الضحك. كُما لَّوِ ان ابناهُ ٱلملَّحقات ماَّ زالواً "بدُّون"، أو "قيد النرس"، أو كما لو ان الرئاسة لا تُليقُ الا لأَبْن البَبْل. بُاعْتَبار أن اللهُ خُلْق الجبل وكسر القالب، أما بلقي المحافظات والمناطق فمن الملحقات.









عند وصـــولك الى باريس ستجد محالات زينة بانتظارك أفخم الماركات الضرنسية والعبالية عطورات ومستحيضيرات تجنميل البسسة جساهزة وأكسسسوارات حسومات فوريـة مهمـة.

ولاعات من أشهر الماركات العالمية عُ**عُمُ 1256** بدلاً من F.F. بدلاً من .F.F 2600 ساهات (FRED 9600 F.F. بدلاً من **9000 F.F** 2450 F.F. بدلا من 2450 E.F.



Quality furniture made in U.S.A. WOODVILLE The perfect choice

Arrival of new collection of furniture in solid wood and upholstery.

Open daily from 9:30 AM to 7:00 PM Saturday till 2:00 PM. Antelias - Right Turn at Cosmo Mhanna - Centre Hage 1st floor. Telefax: (04)523776 - E- Mail: woodvillia, cyberia net lib



For only \$ 24 / person reserve your wedding reception now Call us and we will take good care of you After all...

when you're comfortable you can do anything." toffer is valid until July 15,1998

Adnon Al Hakim Street, St. Elie - Khalde Blvd., Jnah District, Berrur, Lebanon, Tel 961-1-840540 ext 4029 Fax 961-1-840345

جَ احرار الآلمة

نللت شنمية الريبة بن

البطريرك صفير اليه قول

مسؤولين سوريين أن سوريا

ستقف على رأي بكركي في

موضوع افتيار رئيس

المكومة على زيادة سعر

صفيحة البنزين خلال فترة

الانشغال بالانتخابات الرئاسية.

منتظر اتخاذ تدابير امنية

مشددة تسبق بدء مهرجانات

بعلبك تدسبا لاحتمال قيام

\* Four vos

Cocktain ou Invitations

Aluely Viscol Spiritoria

i acura

d'excellentes conditions

नेदां केंद्रबुद्धा कि मेह्योदाद समाध्यात

Apple at 1-2-4 (55473-71310)

KURBAN

(01) 371013 - (01) 614914

Suivez

Conbe du Mon

البعض باعمال تخريبية.

تتوقع حولت نباسة ان تقيم

الجمعورية العقبل.

### توقعات لم تتحقق ... حتى الآن!

قبل اشمر خاض رئيس المكومة رفيق المريري معركة رفض الزواج المدني الاختياري لانٌ وقته لم يُحن على ما قال. والتَصرُ فيما لان المرعمات الاسلامية والمسيحية، فضلاً عن دوائر سياسية عديدة، وفرتُ لموقفه دعما كبيرا وابدت استعدادا كاملا للمواجعة اذا صار تصميم على مشروع الزواج المذكور، اقتناعا منها بدسه جوهر عقائدها الدينية فضلا عن بعض العصال وانتصر َّ فيها ايضا لانه نجح في تدريك الشارعين الدسيني والاسلاس بطريقة اظهرت عمق اتصالاته وتعمق خبرته السياسية.

يومها توقع متابعون عن كثب للوضع اللبناني تطورات سياسية عينة بقعد "تنفيس" ألدَّجم الكبير الذي وفرته المعركة المنكورة للرئيس الدريري، وانطلقوا في توقعهم من ثلاثة عوامل. الأول، رفض "المجموعات اللبناتية وتحديدا قابتما حجما كبيرا لرئيس الحكومة لاند يعدو بنلك ألرجل الاول فى الَّدولَةُ. وذلك غير مُقبولُ مُبِيئِياً لانَّه يخلُ بالتوازِئات الداخلية. وكذلك رفض المراجع السياسية المتون بينية الله "المجموعة" التي ينتمي اليها حجمه الكبير الآثاره السلبية على ادوارها، والعامل الثاني عدم استساغة دمشق الفاعلة في لبنان الحجم الكبير المشار اليه سواء للحريري أو لَيْ "رعيم" آخر أو "جمموعة" أخرى لاعتبارات تُتَّملق بمَّرمُها علَى دورهًا ٱللبناني وعلَى عدم نشوء وضع في البلاد يجعل الاستغناء عنه ممكنا قبل حل كثير من المشكلات الاقليمية التي يستمدف بعض اطرافها سوريا وطنا ونظاما. أما العامل الاخبر فكان مداولت التنفيس التي جَرِتَ اكْثَرَ مِنْ مَرَةً عَنْدُ وَصُولُهُ الْيَ الرِئَالَــةُ التَّالَّثَةَ خَرِيَّفُ ١٩٩ُ٦ والتي لُمِّ

واثنه زيارة الرئيس الدريري واشنطن التي تخللها لقه له مع الرئيس الاميركي بَيْلُ كلينتُونَ ووزيرة خارجيته مادلين اولبرايت، توقع المتابعون مُفْسَمُم لِلْوَضَعِ اللَّبِنَانِي وَفَي ضُوَّ الْحَمَلَّةِ الْتِي قَامَتُ عَلَيْهُ اولا مِنْ بَعَض أركأن المعارضة ثم من وزير الذارجية في حكومته فارس بويز لــ مرقه الدستور والقوانين والاعراف بعدم حُصُوله عَلى موافقة سَابِقَةُ مَنْ مجلسَ الوزرا على الَّزيارَة لاَّ بِلَّ بِامْتِنَاعِهِ عَنْ عَرَضُهَا عَلَيْهِ؛ – تَوقَعُوا مَحَاوِلَةَ تُنْفِيسَ جَنِيةً لَهُ للاسباب المشار اليما اعلاه، وتوقعوا المعاولة نفسها يعد الانتخابات البلدية والاختيارية سواء لنجاحه المهم فيها وخصوصا في مدينتي بيروت وصيحا، أو للتحالفات التي مكنته من النجاح فيها وخصوصا مع "الجماعة الاسلامية" الاصولية وذلك نظرا الَّي الدنر الذَّى تُنظَّر بُّه سُورِياً الى كُل الاصوليات مسيحية كانت او اسلاميةً. ومم لا يزالون يتوقعون محاولة مماثلة تقوم على تدرك قطاعات نقابية معينة وعلى ما يدرسه مجلس النواب في دورته الاستثنائية المقبلة

الا أن التوقعات المذكورة كلما لم تتحقق، لا بل أن رئيس المكومة نجح مرة مديدة في تكبير حجمه عندما تصدى من وقعه أمعالجة قضية مبادلة جثث الشَّمَدَا وَالاسرى المعتقلين من اسرائيل بأشلاء جثة جندي اسرائيلي، وخصوصا بعدما كادت ان تعطلها خَلَافَاتُ معينة بين حركة "امل" و"حزب الله". ويُقالُ ان سوريا لم تكن بعيدة من نجاحه ربما لحرصها الثابت والكيد على نجاح عملية

ما مي اسباب نجاح الحريري في تلافي محاولات "التنفيس"؟ الاسباب كثيرة، يُجيب المُعلقون، ابرزُها الأتي: ١– دقة الوُّضع الأقليمي النَّاجْمة عُن وجود التحالف القوس – الديني -ليميني المتطرفُ في الحكم في اسرائيل، وعن محاولاته المستمرَّة القضاُّء على عمَّليةً السلام عبر افراغ اتفاق أوسلو الموقع مع الفلسطينيين من مضمونه، وعبر استفراد لبنان بتفاهم امني اذا كانت التسوية معه مستحيلة. وما يضاعف دقة الوضعُ المذكورُ استمرارُ ٱلمشاشة مسيطرَة على الوضعُ السياسي اللبناني ولسُتمَّرارُ النُغْرَاتُ التي يُمكنُ ان تنفذُ منماً اسرائيلُ لتَنْفِيذُ مخطَّطاتُمَّا، وكَنْلُكُ استحقاق انتخابات رئاسة الجمهورية المرتقب بعد زماء ثلاثة اشمر، وخصوصا في ضوءً أحتمال ظُهُور استعدادٌ للتدخَّل فيه وانَّ على نحو غير مباشر عند جمَّات دولية عديدة ابرزها الولايات المتحدة الاميركية. الدقة هذه تفرض على سوريا تَمْدَتُهُ الأوضاعُ في لبنانُ واقفال كل تَعْرَأتُهُ أو على الاقل الدؤُولُ دونَ توسيعما والنفاذ منها. وتفرض عليها استغلال الطاقات اللبنانية الكبيرة على تُنوعها لاجتياز كل المطبات، ولتجاوز كل الاخطار التي قد يرتبها الوضع الاقليمي. والرئيس رفيق الدريري هو لحد ابرز هذه الطاقات باعتراف اخصامه

 آكتساب الدريري النبرة اللازمة خلال العمل الحكومي الذي وضعد على تماس بماشر بمشكلات الداخل وباوضاع الخارج وبالعلاقة مع سوريا. ونجاحه في ارساء تفاهم مع سوريا، وتعديداً مع رئيسها حافظ الاسد، على طريقة واقعيةً ومفيدة للتحرك وخموما عربيا ودوليا من شأنما تعزيز موقفها وموقف لبنان، وَنَجاْحه في تلَّافي ّ ارتكاب "فأوّلاتٌ" ۖ في هذّه المجالات. أ

مل يعني ذلك أن محاولات التنفيس لن تتكرر؟ يتوقف ذلك، يقول المتابعون انفسمم، على نجاح الحريري في تلافي "تنقيز" سورياً من سياسته الداخلية أو من تدركه الداخلي وخصوصاً اذا بدا ان من شأنَّهُما تنَّمِيةً وَضِعَ لبناني لا يشعَرِها بالارتياح. ويتوقَّفَ ايضًا على مدى قدرتَه على "تعيير" الانفتاح الخلِّرجي على أبنان وتُحديدًا الْأَميْركي والفرنسي.

سركيس نعوم



### وتعزو هذه للجهات اعتقادها الى الآتي، اً – ّ أتكباب مجلس النواب على درس مشروع سلسلة الرتب والرواتب حاليا وليلاؤه الاولوية الاساسية لانجازه قبل الخوض في مشروعين اخرين يوازيانه اهمية هما الايجارات والاملاك البحريةً. وفي هذا السياق يندرج قول رئيس المجلس ان الجلسة العامة الاولى للمجلس ستقتصر على المشاريع الثلاثة هذه، الى مشاريع اخرى عالقة من دون ان يتطرق تصريحا او تلميحا الى موضوع

في خضم الخلاف المحموم في مجلس النواب على مشروع سلسلة الرتب والرواتب بين الحكومة والنواب، يأتي طرح مشروع اللامركزية الاملرية ليغيف الى استحقاقات مرحلة ما قبل نهاية

عمد الرئيس الياس المراوي مشكلة اضافيةً. ذلك ان مشروع

سلسلةً الربُّب والروَّاتب لا يُزال يصطدم في اجتماعات اللجان

النيابية المشتركة بالمشكلات نفسما المتراكمة منذ اكثر من

سنتين، وخصوصا ما يتصل منها بالشقين الاصلاحي والمالي،

وبتمويل تنفيذه وسط مناخات في سلحة النجمة تحوط المكان قراره

بشكوك كثيرة، رغم اصرار رئيس مجلس النواب نبيه بري على

انجازه والتصويت عليه مع مشاريع اخرى، واعلان الحكومة تكرارا

وسط هذه المشكلة، طرح فجأة قيد التداول مشروع اللامركزية

الادارية الذي ينطوي بدوره على قنبلة موقوتة، سواء لُجَّمة مضَّمونه

أو لجمة طريقة تنفيذه أو حتى لجمة توقيت طرحه. علما أن أعلَّاه

طُرح منا أَلْمُشروع لم تصدر هنه المرة آلا عن جمة واحدة هي

وزير الداخلية مُيشال المر الذي اثاره بعد أيام على انتماءً

الانتخابات البلدية والاختيارية مع رئيس الجمعورية الياس الهراوي

في اجتماعهما الاسبوع الماضي، وفي اتفاقهما ايضا على معاودةً

البَّحثُ فيه خلال ايام. أما في مجلِّسُ النواب، فان اياً من النواب،

ولاسيما منهم الذين يُعنونُ بدرسه في لجنة الأدارة والعدلُ، لا

يملكون معطيات دقيقة عن أعادة طرحه وتوقيت الطرح. وهو الامر

الذي يحمل جمات نيابية بارزة على القول أن ما يثارُّ لا يتعدى ْ

كونَه مجرد لحاديث عامة في هذا الاستحقّاق ولا بحثُ جديا فيه

انها تريد انجازه ايضا لكن بالشروط التي احلطت تنفيذه بها.

نقل وزراء عن رئيس الجمهورية الياس المراوي امس "تألمه" لما حصل

كما اكد الوزير شوقي فاخوري. الظهر وتناول اللقاء حادث بتفرين.

"مل سيزورك الوزير المر والصحافي

وتعرفون اكثر منيٌّ. كان نتيجة "استفزاز" متعمد.

الجمهورية وقرينته السيدة منى مأىبة غداء على شرف ممثل برنامج الامم المتحدة الانمائي روس ماونتن لمناسبة انتماء معمته في لبنان حضرها زوجة رئيس مجلس ألنواب السيعة رندة برى والوزراء حميد فاخوري، مرهج، ياسين، جابر، النّائب حمادة والمديّر العام للشؤون الاجتماعية نعمت كنعان ورئيس مجلس الانماء والاعمار نبيل الجسر، نائب حاكم مصرف لبنان نامر السعّيدي، رئيس مُجلُسُ ادارةُ "تلفزيون لبنان" جان كلود بولس،

رحلاتها الى كندا". واضاف: "أن كندا متمسكة بسيادة

من حيث ثقافة شعبه وتعدبيته". الی ذلك، استقبل رئيس الجممورية وزير المفتربين طلال

الخاصة بمدينة طرابلس. وكان استقبل صباحا مطران بيروت وزحلة للسريان الارثوذكس افرام

في هذا المركز. ورد ماونتن بكلمة شكر فيها رئيس الجمهورية والسيدة المراوى على هذه البادرة.

واستقبل المراوي مساء السناتور الكندي مارسيل برودوم الذي قال ىعد الَّلقاء: "ان المحف من زيارتي للبنان هو العمل على تعزيز العلاقات الثنائية والتعاون، وخصوصا ان لدى لبنان وكندا الكثير من النقاط المُشتَّرِكَة. فالجالية اللَّبنائية كبيرة في كندا والكثير من اللبنانيين حصل على الجنسية الكندية.

والقت السيدة المراوي كلمة

اشادت فيها بجهود السفير ماونتن

خـلال وجـوده في لبنان، "والتي

اسفرت عن تعاون في سبيل تعزيز

المساعدات الدولية للبنان . وتمنت

استمرار هذا التعاون مع من سيخلفه

وينشار آلي ان القليل من الاستعدادات يفصل عن اعادة عمل شركة "طيران الشرق الاوسط" في

لبنان وتطبيق القرار ٤٢٥، وهو قرار واضح وصريح غير قابل للتُفاوضُ، وهذا امر يجب عدم المساومة عليه £ن تطبق قرارات الامم المتحدة ،

واود ان اعبر عن رغبتي في لقاءُ المسؤولين اللبنانيين آلروميين والزمنيين ولاسيما منهم رئيسا مجلس النواب والمكومة، كي اكوِّن فكرة واضحة عن الوضع فيّ لبنان والذي يشبه الى حد بعيد الوضع في كنداً

ارسلان ثم النائب محمد عبد اللطيف كبارة وبحث معه في بعض المطالب

برصوم، ثم مطران زحلة للطائفة

نُدو مجتزأ فقدمت الانتخابات النيابية على التقسيم الادارى. وزراء وماونتن وسيناتور كندي في قصر بعبدا

# الهراوي "لا يبدو مستعجلاً" الحل

مجلسي نقابتي الصحافة وأأمدررين

وكان المراوي أستقبل الوزراء

حسن عبرا". فأجاب مبتسما: "انتم صحافيون وبدا أن المراوي ليس مستعجلا اي حل للمشكلة لانه يعتبر أن ما حصل

الامين العام لوزارة الخارجية ظافر الدسن، السقير السابق للبنان في واشنطن رياض طبارة واعضاء اللجنة الوطنية لمتأبعة شؤون المرأة ومسؤول

اللَّجنة الدولية للصليب الاحمر في لبنان

جان جاك فريزار.

# ويعتبر أن "تطاولاً" حصل على مقام الرئاسة

في بتفرين السبت حين صفع الزميل حسن صبرا بعد مشادة بينهما في منزل وزير الداخلية ميشال المر في بتغرين، وعد الحادث "تطاولاً على . موقع رئاسة الجممورية في مناسبة تعزية". الا ان "اي مبادرة قد تصدر عنه في هذا الخصوص لا تزال مرتبطة بمضمون البيان الصادر عن اجتماع

فاخوري وبشارة مرهج وايوب حميد والنائب مروان حماده في الرابعة بعد

وتردد مساء أن المر سيتولى صطحاب رئيس تحرير مجلة "الشراع" حسن عبرا الي قصر بعبدا اليوم. وبعد عودة الهراوي مساء الى قصر بعبدا من زيارة تعزية للوزير محسن دلول بوفأة والده استفرب بقاة الصحافيين في قصر بعبدا وسألهم: "ماذا تفعلون هنا". فأجابه بعضهم:

عُلَى صعيد أَخْر، اقام رئي

دون أخرى، فليس على اسرائيل الا ان تنسحب ويعود الى الحكومة اللبنائية امر بسط سلطتما وسيائتها على أراضيها وانا مقتنع بقدرتما على

المارونية جورج اسكندر.

بيان مشترك بعد اجتماع طارئ لجلسي نقابتي الصحافة والمحررين:

# الصفعة الرئاسية وصمة عار في علاقة الدولة والصحافة ننتظر مبادرة شجاعة من الهراوي ونتريث في التصعيد

التي اجريت معهما لمعالجة الموقف،

وعلَّى الْأَخْص لقاء النقيبين رئيس

وبعد الاستماع الى آراء الداضرين

'ان ما تعرض له الزميل الاستاذ

حسن مبرا يتجاوز شخصه آلى البسم

الصحّافي كله، عداً انه سابقة لا مثيل

لما في تاريخ علاقة الصحافة اللبنانية بالسؤولين اللبنانيين.

. فالمسألة مبدئية لا مجال للتماون ازائما، وخصوصاً انما اثارت غلياتاً

كبيراً ليس في الاوساط الصحافية

وحدُّما بلُ لَدىُّ الرأي العام اللبناتي

. . أن بين مبادئ النظام الديموقراطي حماية المواطنين من السلطة. وكم كنا

نتمنى الأنجد أنفسنا مضطرين الى

المطالبة بحماية كرامة السلطة من

\_\_\_\_\_ لقد اخترنا أن نرد على الصفعة بسلامنا، أي بالكلمة التي نتشرف

بالانتماء اليما، لاننا نرفض أن يكون

الرد على الكلمة بصفعة، ولو رئاسية.

وكناً في تصرفنا مُذَا نُحترم

دستورنا وقوانينا ومؤسساتنا وكذلك

تقاليدنا الَّتِي تُنصُ عَلَى آلية حُل اي

مشكلة. ولطالما امتنعت الصحافة

تصرف بعض رموزهاـ

جميعآ ومقترحاتهم خلص المجتمعون

الإدارة اغرقتها في الفساد.



الجممورية.

مجلسا نقابتي الصحافة والمدررين في اجتماعهما المشترك لمس في نقابة الصحافة برئاسة

ردت نقابتا الصحافة والمحررين على

تعرض امين سر نقابة الصدافة

ورئيس تدرير مجلة "الشراع" حسن

صُبرًا لُصفعةً من رئيس الْجُمهوريةٌ

الياس المراوي السبت ببيان مشترك

استنكرتا فيه الدادث ورفضتا أأن

تعوض الصحافة بكرامتها استهانة

اصحاب السلطة بمقاماتهم". وإذ

اعتبرتا هذا الدادث "وصمة عار في

تاريخ العلاقة بين مؤسسات النولة

ومؤسسة الصحافة اللبنانية اعلنتا

أنَّمُما تتوقعان من رئيس الجمهورية

مبادرة شُجاعةً تعيد الاعتبار إلى هَذَّه

العلاقة"، واوضحتا أنهما تتريثان في

اتذاذ خطوات تصعيدية منما الإضراب

والمقاطعة والمقاضاة في انتظار هذه

. عَقُد مجلسا نقابتي الصحافة

والمصررين برئاسة النقيبين محمد

البعلبكي وملحم كرم وفي حضور أعضاء المجلس الاعلى للصحافة ونقيب

الصحافة السآبق زهير عسيران جلسة

طارئة مشتركة نوقش فيما الدادث

الذي تعرض له صبراً اثناء تعزيته

وزير الداخلية. ميشال المر بوِّفاة

والدته في بتغرين. وحضر جانباً من

الاجتماع وزير الأعلام باسم السبع

والنائب مروان حماده. وحشد اعلاني

وتلفزيوني مُحلِّي واجنبي. في مستهل الجلسة استدع مجلسا

المبادرة.

وسط خلافات على التقسيم الانتخابي وتعدد المشاريع

اللامركزية الادارية لن ترى النور قبل العهد المقبل

اللامركزية الادارية او حتى يدرجه في اولويات نشاطات المجلس في الاشمر القليلة الباقية قبل نماية الولاية الرئاسية. ومو أمر

يعني ان مشروع اللامركزية الادارية لم يدرج بعد في الروزنامة

٢ - يعني ذلك ايضا أن أتجاز مشروع سلسلة الرتب والرواتب

- اذا انجز نظرا الى الايقاع البطيء لمناقشته في اللجان بسبب

حجم الذلافات حوله – سيّايه دخول البرلمان في تشرين الأول

مرحلة الاستحقاق الرئاسي التي تقضي بعد ٢٢ تشرين الاول

بحُصر العقاد المجلُّس كميئة ناخبة للرئيس الجديد، وتاليا صرف

النظر عن الاعمال الاشتراعية مما يؤول الى مزيد من شل اعمال

المجلس باعتبار ان استحقاقات عدة ستلى الانتخابات الرئاسية من

شأنماً ان تدفع بمشروع اللامركزية الادارية الى مطلع السنة

المقبلة على الاقل، من تلك الاستحقاقات استقالة الحكومة الحالية

ثم الاستشارات النبآبية الملزمة لتكليف رئيس جديد للحكومة،

فالتكليف، ثم استشلَّرات التأليف، فمثولٌ الحكومة الجبيدة أمام

المجلس لنيل الثقة، ومن بعد مذه كلما درس موازنة سنة ١٩٩٩.

٣ – ان طرح مشروع اللامركزية الادارية اذيرا يحوطه غموض

والتباس في المشروع نفسه. نلك ان لجنة الادارة والعدل كلنت قد

باشرتّ القام الماضيّ درس مشروع اللامركزية الأدارية محال مِن

الحكومة واقرت منه نحو تسع مواد. ثم ما لبث النواب ان ارتأوا

وقف مناقشته متسلحين بموقف يقضي بعدم الفصل بين هذا

المشروع ومشروع قانون البلُديات ومشَّروع قانون الانتخابات النيابية، نظرا الى تلازم المشاريع الثلاثة، فضلا عن ان اتفاق

الطائف نفسه قد ربط بين التقسيم الاداري واللامركزية الادارية

وتقسيم الدوائر الانتخابية على نحو يؤمن آهذه جميعا انسجاما

قُلتونياً يُستَجيبُ وروح ما نصّ عليَّهُ ٱلاتَّفاق، ومو تُعزيز الانماء

المتوازن واطلاق التنمية والاستقلالية الادارية في الاقضية في مقابل

ليضاً تُعزيز التَمثيل النيابي الشعبي، وخصوصا أنَّ لتفاق الطائُّف ربط

حُصرا تَقْسُيمِ الدُّوائرُ ٱلأَنْتَخَائِيةَ بَاعَادُةَ النَّظرِ في التقسيمِ الاداري.

ومو ما لم يحصل حتى الان، بل تعاملت معه الحكومات السابقة على

رثيس تعرير "الشراع" حسن صبرا يبرز مقالته بعنوان "آلياس المراوي يا رابح كتر ما حدث، ثم عرض البعلبكي وكرم المساعي التي قاما بما والاتصالات

وما سعى اليه نواب لجنة الادارة والعدل بتعليق مناقشة مشروع

اللامركزية الأدارية العام الماضي بغية درسه مع المشروعين

الدفرين لم تقابله الحكومة باستجابة، فكان أن ارسات الى مُحلس

النوآب قاتونا يقض بتعديل جزئي لقوآتين البلديات والمذاتير

والانتخابات النيلبية الذي اجريت على اساسه الانتخابات البلدية

والاختيارية اخبراً. وبذلك اعادت الحكومة مجددا تكريس الفصل

بين المشاريع الثلاثة، الامر الذي يطرح مجديا التساؤل أي مشروع

الامركزية الادارية ينبغي بدء المناقشة معه؟ مل هو مشروع أجنة

الإدارة والعدل آم ثمة مشروع آخر تدرسه الحكومة وتعتزم احالته

على مجلس النواب وقد يكون مو المشروع الذي بدت فيه رئيس

ويقول رئيس لبنة الإدارة والعدل شاكر ابو سليمان في عنا

الصَّدِدُ أَنْ ثُمَّةً مُشروعًا وَاحْدًا لَّدَى اللَّجِنَةِ لَدُرْسُهُ بِاشْرِتْ تَعْتَيِلُهُ.

اما اذا اردُّات الدكومة أحالة مشروع جديدٌ فيقتضِّي ذلك أما

استرداد المشروع الاول ودمجه بمشروعها البديد في مجلس

الوزراء او دمج الصيغتين في اللجنة النيابية المختصة. وفي الحالين

يرى ابو سليمان أن من السابق لاولته الكلام على وضع مشروع

اللامركزية على نار قوية لاسباب تتَّصل بعدم الذَّلاقات المعيِّطَّةُ

بمنا المشروع. واولما أن لا لتفاق بين المسؤولين على التقسيم

الاداري ومو مسألة بالفة التعقيد، رغم ان الانتخابات البلدية

الاخيرة وقبلها انتخابات ١٩٩٦ أبرزت مجددا الحاجة الى أنجاز

مشروع اللامركزية الادارية، وثانيها الكلفة المالية التي يمكن ان

تترتب على أقرآر هذا المشروع واعباء الملاكات المستحيثة (اي

الدوائر الرسمية الرديفة في الأقضية). وثالثها العدد الكبير من

الموطَّفِينَ والطَّاقَاتُ البشريَّةُ التي يتطلبُها التقسيم الاداري في

وقت يشكو الرؤساء والمسوولون جميعا من تخمة موظفين في

على ان توابا آخرين يلتقون ورئيس لجنة الادارة والعدل في

وجمة نظره هذه أن مشروع اللامركزية الادارية كما قوانين

البلديات والمخاتير والانتخابات سيكون برسم العمد المقبل

الجمهورية ووزير الداخلية الاسبوع الملضي؟

بالنظام والذروج عليه

احترامها.

الْحَكُمُ تطاول الْمصالحُ الوطنية، ۖ حتى لا نجفع الناس الى اليـاس والـَكفـر

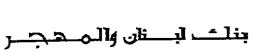
بكرامتها استهانة اصحاب السلطة يعقأماتهم مهما بلغ الدرص على

البلايع" التي كانت سبب المشكلة مع رئيس جسماً وافراداً عن نشر الكثير مما يرتكبه بعض أهل السلطة من تجاوزات مكشوفة واسائت الى امائة

ان الصَّدافَّةُ لا تستطيع ان تعوض

ولا تستطيع الصحافة ان تضمي بحريتها من أجل حماية المقامات. فللصحافة مقامها الذي لا يقل شأناً – التتمة في الصفحة · ؟ –

FRANCE 98 en direct II. GIARDINO al Bustan....



من الإثنين إلى الجمعة من الساعة ١٠١٥ صباحاً لعاية ١٤.٣٠ بعد الطهر

السبت من الساعة ٨١٥ صباحاً لغاية ٣٠ ١٢ طهراً

بغلث لبخان والمحجر العوام الصيفي من ا تموز إلى ٣٠ أيلول

# النقابتين الى صبرا الذي روى تفاصيل



- Multi-lingual on-screen

Tel & Fax: 84/415758 - 08/348474

E-Mail: connect@inco.com.il

二一直接關係係的人為一点可以接近一直在於各項的發展機關發展或可以發展的不可以以可以打了

7][

60 Program memory

Multi-lingual on-screen

كورنيش المزرعة ، هاتف: (٠١) ٦٦١٠٠٠

 60 Program memory - Black matrix - 16/9 Format Control Sleep/ Wake-up timer

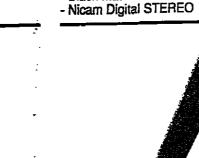
A 314 M

7.9 ° SURROUND effect Program directory
 VIDEOTEXT Next view

Navilight system

 100 Program memory
 BLACK D.I.V.A. - Light sensor - Black matrix

DH 540 KE





Black matrix - VIDEOTEXT (optional) - VIDEOTEXT (optional) 16/9 Format Control Sleep/ Wake-up timer شركة عبد طحان وأولاده Abed Tahan & Sons Co.

خىنىن ئىلىنى دىن مستنتزية أنتط

مستان على المارات الم

مشغبش خلوالا

تسنسشنة البنيرة

مشترق بالتنظيل التنظيل

سنسط لمتعاذ نط

منسندة شسة بناء

خسسا لمنتو

ia res

a o midicis

all II.

de contico

17 de ..

Suivez

pe du Asima

MNCE 98

A Bastan ....

**in** direct

## ماذا تستطيع البلديات أن تعمل في غياب اللامركزية وقلة المال؟

# المشكلة ليست في النصوص بل في اتخاذ قرار سياسي يسمح بانتقال صلاحيات من السلطة المركزية الى السلطة اللامركزية

يحاول الرئيس المراوي أن يتبع أنجاز الانتخابات البلدية والاختيارية بانجاز آخر مكمل له قبل أنتهاء ولايته، ألا ومو اقرار مشروع اللامركزية بتبر المرابقة التفاق الطائف، بديث يبدأ العمل به في العمد المقبل. وكان قد دعا الى عقد اجتماع لهذه الغلية في قصر بعبدا يحضره وزير الداخلية ميشال المر والمعنيون، الا أن وفاة والدة المر قضت بارجاء

الا يزال لدى مجلس النواب متسع من الوقت لدرس هذا المشروع المهم واقراره، في حين لته يحفل قريبا في عطلة صيفية، وبعدها يتحول هيئة نَاخَبَهُ لَانَتَخَابُ الْرَئيسِ المقبلَ للبَّمِهورية؟

رئيمن لجنة الادارة والعدل النائب شاكر ابو سليمان يرى انه من الصعب اتباز مشروع اللامركزية هذا العام وفي وقت ينشغل التواب بالتحضير للاستحقاق الرئاسي، عَمَا أَن أمامهم مشاريع أخرى مممة قيد الدرس مثل مشروع سلسلة أأرتب والرواتب، ومشروع قاتون الإيجارات ومضروع تسوية المخالفات علَى الاملاكُ البحرية العلمةُ، اضافَةُ الى تشَغالَ الحكومة في أعداد مشروع قاتون الموازنة العامة للسنة ٩٩٩ [. لما النائب السَّابق أوعَستُ يلذوس فيرى ان مشروع اللامركزية الإدارية

عدا لنه بند من بنود لتفاق الطائف الواجب تنفيذه، فان تطبيقه مو استكمال لفكرَّة الأنما في المناطق. وقد تم الانفاق على أن يقسَّم كلُّ قضاء الى وحدة جغرافية وينشأ مجلس لهذا القضاء ينتخب من رؤساء البلديات والمواطنين، ويعطى صلاحيات وأسعة ويرئسه القائمقام، وأنه من دون أقرار هذا المشروع سوف تبقى اعمال المجالس البلدية مجمدة اذ انّ مُنَّهُ المَبَّالُس تستمد صَلاحياتُها من صلاحيات اللامركزية الادارية.

ويضيف بأخوس أن هيئة تحديث القوانين في مجلس النواب اوشكت ان تنجز درس مشروع اللامركزية الادارية، وفي استطاعة للحكومة ومجلس النواب درسه وأقراره خلال الدورة الاستثنائية اذا حسنت النيات لكن هذا المشروع، في رأي أوساط سياسية ونيابية، قد يشكل مشروع خلاف بين اكثر من جهة، نظراً لتباين الآراء في شأته ولادتمال حصول تجانبات سياسية كتلك التي حصلت عند درس مشروع أتتخاب المجالس البلدية والاختيارية وعند درس مشروع قانون انتكاب النواب والخلاف يدور

بصورة رَّئيسية دول التقسيم الأماري في تطبيق اللامركزية مل تكونَ

بنوده ونصوصه عن مشروع اللامركزية المقترح. وأن ما حال دون تنفيذه هو عدم الخّاذ قرار سياسي يقضي بنقل الصلاحيات من الادارة المركزية العائدة الى الوزارات والمؤسسات والمصالح المستقلة الى الادارة اللامركزية، لأن كل وزير ظُلُ متمَّسكا بالصلاحيات المنوطة به لكَّي يشرف علَّي كُل شاردة وواُردَة في وزارته ويحرص على ان يتخذ مو قراراً في شأتما ولا يتنازل ولو عن جزء منما للسلطة اللامركزية المتمثلة بالمحافظ أو القلامقام، عدا التذرع بالامكانات المالية التي لا تسمح بتطبيق اللامركزية تطبيقا كاملا وبصورة عملية فتبقى عندئذ مجرد نصوص على ورق، وهذا التطبيق يعني ربسورا توزيع ممارسة الوظائف الإدارية المحصورة في النظام المركزي، اي السلطة المركزية، على هيئات مستقلة تتمتع بالشخصية المعنوية، تمثل السلطة اللامركزية دون أن تشكل استقلالية هذه الهيئات في اتخاد القرارات

والواقع انه يقوم حاليا شكل من اشكال اللاحصرية الادارية تتمثل بالمَّدَافَظُاتُ والاقَضِيَّةُ، التي ليست وحدَّلت مستقلة عن الْآدارة المُرْكزية، بلُ ترتبط بها ارتباطا وثيَّقا، في هين أن اللامركزيَّة الانارية تأخَّذ من لختصاصات او صلاحيات للسلطة آلتنفيذية المركزية وتمندها لهيئات محلية

وتُختلُفُ النظرة الى تطبيق اللامركزية الإدارية. فمنهم من يرى فيما ردا على الداعين الى قيام دولة اتحادية أو "فيدرالية" في لبنان، ومنهم من يرى فيها شكلا من اشكال التقسيم المناطقي اتمائيا والطوائفي المهدد لوحدة

المحافظات الدالية ام تقسم كل محافظة محافظتين؟ مل يكون القضاء بحدوده الدالية أم يقسم أيضًا وترسم حدود جديدة أكل دائرة مركزية. ثمة من يرى أن يصير البحث في مشروع اللامركزية الادارية مع مشروع الانتذابات النيابية ومشروع البلديات استجابة للمطالبة بتعديلهما وسد الثفر التي ظهرت فيهما عند التطبيق. توزيع الملاحيات لكن هناك ما هو اهم من تقسيم الدوائر. في تطبيق اللامركزية ويثير

خلافا آلا وهو توزيع الصلاحيات بين السلطة المركزية والسلطة اللمركزية. فقاتون اللامركزية وضع في عهد الرئيس شهاب وهو لا يختلف في معظم لتَفْصَالًا عَنْ السَّلَطَةَ المركزية او عن اشرافها.

تكون البلدياتُ واحدَّة منها.

لبنان ارضا وشعبا ومؤسسات، ومنهم من يرى فيها انتقال الصلاحيات من السَّلطَّة المركزية الَّى السلطة الْلامركزيَّة مَّما يشكل تعزيزا لقوة سلطةً على حساب اخْرَى، لأن فقدان جزء مهمّ من صَّلاحيات السَّلُطة الْمركزية، يجعل المشاريع الانمائية والقرارات الادارية في يد السلطة لللامركزية ألَّتي تُتمتع بمامش واسع من الاستقلالية في توزيع هذه المشاريع وفي اتخاذ القرارات، ومنَّا من شأتُه لن يؤثر على حجمُ القاعدة الشعبيَّةُ للمُسُّؤولين بحيث لا يعودون مم العرجعية لمذه القاعدة الما يصبح المسؤولون في للسَّلطة الَّلامركزِّية هُم المُرجَّعية أو أقله مرجعية رَّنيخة تتلقَّى شُكَّاويّ المواطنين ومراجعاتهم فيعودون آليما اذا ما سدت في وجمهم ابوأب

وتقسيم المدافظات او جعل الاقضية بعددها الدالى محافظات بتطلب اعتماداتٌ مُالية قد لا تكُون متوفرة في الظرف الرامَّن، لتغطية نَفقات

رواتب العاملين في السلطة اللامركزية بعدّ زيادة عدده وفي انتظار الاتَّفاق على اقرار مشروع اللامركزية الادارية وتطبيقه، ماذا في أسَّتطاعة المجالسَ البِّلديةُ أن تَفْعَلُ لتنفيذُ المشاريعُ التُماثيَّةَ المحلية وتَّأْدية الخدمات العلمة علَى الوجه المطلوب اذا لم يكنَّ لَّديما المال الكلفِّي لذلك سواء بائعاش صناديقها وموازناتها أو بتحسين الجباية وتسديد الديون المستحقة لَّما في نُمة الدولَّةُ والتي تَقَدَر باكثَّر من ثلاثمنَّة مليَّار

لكن وزير الدولة تلشؤون المالية فؤاد السنيورة اعلن عقب الجلسة المشتركةُ لَلْجَانِ النَّيَائِيةِ التَّيِّ كَانَت تُدرِسٌ مشروعٌ سُلسلةَ الرتب والرواتب ان لا اموال للبلديات لدى الدولة وان الموجودات التي كانت لدى الذرينة العامة ومُصرف لبنان تم صرفها على مشاريع تنموية عامة، الامر الذي يجعل المجالس البلدية تلجأ الى جباية الرسوم المتأخرة من المواطنين وزيادتها

لتتمكن من تأمين رواتب موطَّفيها والقيام بالخدمات اليومية العادية. مع العلم ان الرسم البلدي في ظَل المركزية الادارية يتطلب موافقة السلطة المركزية في سلطة الوصاية، وان المدالس البلدية لن تتمكن من ممارسة صلاحيات واسعة الا باللامركزية الادارية التي بدونها لا يمكن التقدم اتمائيا واداريا.

اميل خوري

### MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX

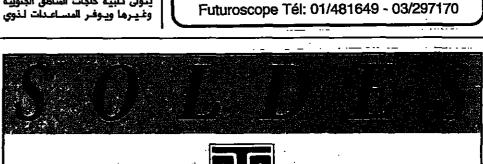
Parquet Bois: Chêne, Iroko, Erable Merisier, Merbau...

: intérieur et extérieur de Porte Bois

Fabrication Française

CUB sin El-Fil: Imm. Abi Aad près Futuroscope Tél: 01/481649 - 03/297170

الاسرى والشهداء المقاومين، وتعمل رد رئيس الوزراء رفيق الدريري مُصلَّحَةً شُؤُونِ المعاقينَ في وزارة امس عبر ركاسة مجلس النواب على اقتراح قانون قدمه النائب نزيه منصور الشؤون الاجتماعية على تأميل لاحتضان الاسرى والمعوقين وذوي الشيعداء من المقاومين، فأكد ان المعوقين وتسعى الَّى تأميَّن فرصَّ ومنا نص الرد؛ "بالاشبارة الى "مجلس الوزرة درس الاقتراح ولم ير ايدأعكم المذكور المرجع اعلاه والمتعلق ما يوجبه، ذلك لأن مجلس الجنوب بالقتراح اللقانون الذي قدمه النائب نزيه يتولى تلبية حلجات المناطق الجنوبية منصور والرأمي الى احتضان الاسرى



# georges tabet & fils – Depuis 1905 —— Jamais "blanc" n'aura été si coloré RUE HAMRA Imm. SABBAG - Tel: 01-346656/ RUE ACHRAFIEH FACE ABELA SUPERSTORE - Tél: 01-320106/7

### بري نائبه ايلي الفرزلي وعرض معه التطورات والإوضاع العامة، واستقبل Juillet 98, ايضا وفدا من مجلس الخدمة المدنية ضم السيدين رياض سلوم وادمون Mondia. الاسطا فميئة التفتيش المركزي برئاسة الدكتور كمال سأبآ في جويا وفي مقدمهم رئيسه جواد المجلس البلدي لمدينة صور برئاسة des soldes! رئيسه حسين قشور. الرئيس عادل عسيران رئيس مجلس الشُّعبُّ السوري عبد القادر قدورة. groupe لزم رئيس الوزراء رفيق الدريري امس دارته في فقرا وكان انتقل اليما السبت الباضي وعكف على وكان البكتب الاعلامي للحريري قد اصدر بيامًا اعلن فيه اعتذار رئيس الوزراء عن عدم استقبال النواب كعانته كل لتنين لتشغاله بامور PRISMA Antélias - Marriott PERSONA Antélias - Marriott

*iBlues* 

# مجلس الجنوب ووزارة الشؤون الاجتماعية يهتمان بذوى الأسرى والشهداء والمعوقين

والمعبوقين وذوي الشبهبداء من

المقاومين للعدو الصهيوني نبدي ان مجلس الوزراء درس اقتراح القانون

المذكور في جلسته المنعقدة في 1998/0/57 ولم ير ما يوجب

۱ – ان مجلس الجنوب يتولى تلبية حاجات منطقة الجنوب وغيرها

من المناطق التي تتضرر بسبب

استمرار الامثلال الاسرائيلي وعنواته المتكرر كما يتولى توفير المساعدات

اللازمة لذوي الاسبرى والشمداء

٢ – أن مصلحة شؤون المعاقين في وزارة الشؤون الاجتماعية تعمل علَّى تَـأَمِيل المعـوقين وتسـعى الي

تأمين فرص عمل ُلهم وُدمجهم في المجتمع كما ترعى عائلاتهم لجمة

تكفل من هم في سن الدراسة وانه

تاليا لا حاجة الى استحداث دوائر او

مصالح جديدة للاهتمام بهذا الموضوع

رئيس مجلس النواب

استقبل وفد بلديتي جويا وصور

استقبل رئيس مجلس النواب نبيه

والتقى بري أعضاء العجلس البلدي

واستقبل رئيس قبرلمأن وفد

وتلقى بري برقية تعزية بوفاة

الدريري لزم

دارته في فقرا

مراجعة بعض الملفات ومنها ما هو مدرج في جدول اعمال جَلسة مجلسً الوزراء غُدا في القصر الجمموري.

السفيران الموريتاني والكوبي

عند بويز

استقبل وزير الخارجية فارس بويز

سفير موريتاتيا المعتمد لدى لبنان

والمقيم في دمشق مختار ولد حي في

واستقبل ايضا سفير كوبا روبرتو

من جمة اخرى استقبل الامين العلم لوزارة النارجية ظافر الدسن القائم بالاعمال المصري أشمد مأهر غباس وعرض معه العلاقات الثنائية. ثم

سفير أندونيسيا دالينورا امان الذي طلب تأييد لبنان بعض الترسيحات الاندونيسية في الأمم المتحدة.

طارئة وملحة.

زيارة وداعية.

استمداره الاسباب الآتية:

الحريري يرد على اقتراح لمنصور:

ما نامت المصلحة الموجودة قادرة على

من جہتے اہلی امس منصور بتصريح طلاب فيه بأدراج اقتراحه في جدول أعمال اللجان النيابية بسرعة ليناقش، ويقر "خصوصاً أننا سمعنا رئيس مجلس الوزراء والعديد من

الوزراء والنواب والفعاليات السياسية القيام بالاعباء المطلوبة منها في هذا الشأن".

والْحُزْبِينَةُ يُدعُونَ الى دمج هؤلًا في المجتمع اللبناني واستيعابهم، وبهذا نكون قد قمنا بالحد الانتي من الواجب الوطني تجاه مؤلا الذين قَـنُموا اعْلَى ما يملكون في سبيلُ تحريرُ الوطن وأستُعَلَّدةُ الاراضَيُ المفتصبة من المحتل الصهيونيُّ۔

الدكتور يول يزبك

يعلن عن مباشرة العمل في عيادته اختصاصى - بأمراض وجراحة الأنف والأذن والحنجرة - جراحة الجيوب الأنفية بالمنظار. – جراحة تعميل الوجه.

- مُعَالَمِهُ الشَّخير - ليزر. العيادة: مركز العيادات التخصصية، طابق ١٢، مقابل الجفينور، شارع المعماري - حمرا - التلفون: ۱/۷٤۷۲۶۵ - ۲/۲۷۲۲۸۵

### جهاز NOKLA 5110 "نتيجة مسابقة "احرر واربح"

٢٥ سنتا للدقيقة الواحدة

**COMPAQ.** Computers

Call ACT: 01 350 349

مباراة رومانيا/كرواتيا

مباراة الارجنتين/انكلترا

اطلب الرقم: 1433

طريقة الاشتراك:

آخر عملة للاشتراك: الساعة العاشرة مساءً

آخر مهلة للاشتراك: الساعة الذامسة والنصف مساءً

وضغط على الرقم ٩ للاشتراك في المسابقة

إضغط على الرقم ١ للاشتراك في مباراة رومانيا/كرواتيا

[ك] إضغط على الرقم ٢ الاشتراك في مباراة الارجنتين/اتكلترا

1) يمكنك ادخال أكثر من تتيجة واحدة للمباراة الواحدة.

البلازة: جماز NOKIA 5110 تكل مياراة.

عند الاشارة: ادخل نتيجة فريق رومانيا (من ٠ الى ٩)

- عند الاشارة: الدخل نتيجة فريق كرواتيا (من ٠ الى ٩)

 عند الاشارة؛ ادخل نتيجة فريق الارجنتين (من ٠ الى ٩) عند الاشارة: ادخل نتيجة فريق انكلترا (من٠ الى ٩)

٢) في حال تعدد الفائزين، يتم السحب بالقرعة لمعرفة الفائز في المسابقة.

**0**000

مسابقة "احزر ولربح" (٢١)

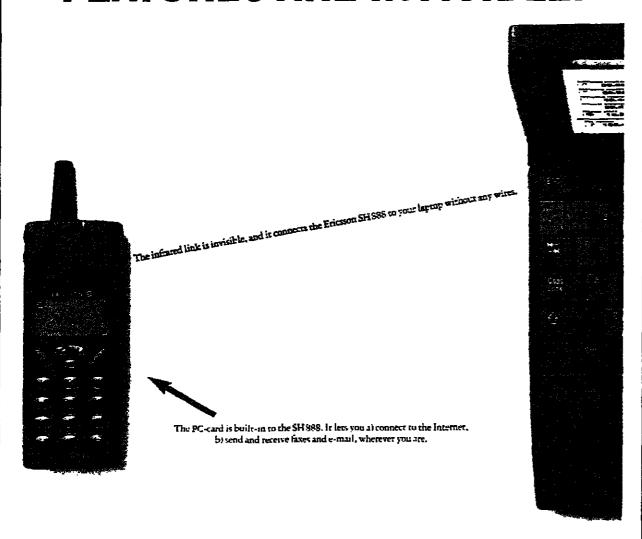
٥٠- البرازيل --تشيلي ٤ -- ١ ٤٩- ايطاليا - النروج ١ - ٠ الرقم الرابح ٢٠٥٥٠٦/٢٠٠ الرقم الرابح ٣/٢٠٧٤٠٥ عدد الاجابات الصحيحة ٢٥ عدد الاجابات الصحيحة ٦٠

٥٢– الدانمارك – نيجيريا ٤ – ١ 01– فرنسا – الباراغوا*ی* ۱ – ۱

الرقم الرابح 33٢٢٨٦/٣٠ الرقم الرابح ٥٣/٧٥١٩٥٩ عدد الاجابات الصحيحة ٤٨ عدد الاجابات الصحيحة ١٣

> ملاحظة: يتم اختيار الرقم الرابح من بين الفائزين بطريقة القرعة عبر جهاز الكومبيوتر

# **LOOK! THE GREATEST** FEATURES ARE INVISIBLE.



### THE NEW ERICSSON SH 888. OUR MOST ADVANCED PHONE EVER.

e-mail and faxes. (This accessibility is dependent on your subscription and network services). Thanks to the infrared link and the built-in PC-card,

Where you and your SHSSS go, the Internet goes with you. Suddenly it has become easy to get things

The new SH 898 is so advanced you can't even see how

advanced it is Everything you need is hidden inside.

wires. You can acress the Internet, send and receive

you can connect the SH 888 to your laptop without any

ERICSSON 💋

ثفرتين في مشروع سلسلة الرتب

والرواتب هما: عدم تضمنه وسلال

تأمين الواردات ومواعيد دفع الفروق

وطالب بعد اجبراء الانتخابات

البلدية بالافراج عن الاموال العائدة

الى البلديات في اسسرع ما يمكن

واستكمال مشروع أللامركزية

الادارية التي وعدت الدكومة باحالته

على مجلس النواب واعطائه لمناقشته

عقد اللقاء امس اجتماعه الدوري

في منزل لحد اعضائه النائب بطرس "

حبرب حضره الرئيسان حسين

الحسيتي وسليم الدص والنائبان

محمد يوسف بيضون ونسيب لحود

واعتذر أأرئيس عمر كرامي لوجوده

خارج بيروت، واصدر المجتمعون

اولا - ابدى اللقاء ارتياهه الى

حصول الانتخابات البلدية في مختلف

البيانَ الْأَتَي:

American L . Language Center المركز الأميركي اللبناني للغات ضبيه – سنّ الفيل–جبيل

عن دورة صيفية مكتفة قى اللغة الانكليزية ولغات اخرى مع برامج خاصة في استعمال وبرمجة الكومبيوتر.

### بدء الدورة الصيفية الأولى:

ضبیه ۱۳ تموز/ سن الفیل ۲ تموز جبيل ١ تموز

### جذيد

برنامج خاص في اللغات والكمبيوتر للاولاد ما بين السادسة والرابعة عشر.

(+2) E 1 A 7 9 9 - (+2) E + 2 7 A 1 3 (2 +) بنتي القيل: ٤٨٥٤٧٥ – ٢٠١) ٥٠٠٩٧٨ (٠١) حييل ٢٦٢٠ع٥ (٩٠) - ٢٦٧٤٥ (٩٠)

# لفت الى تغرتين في السلسلة: عدم تضمنها وسائل الواردات ودفع الفروق

# "اللقاء النيابي" طالب باستكمال مشروع اللامركزية الادارية والافراج عن أموال البلديات والنظر في قانون الانتخابات

لادارة شؤونهم المطية والانطلاق في

عملية التنمية للمرجوة، كما جاءت

لتعرز التوجه نصو الصياة

الديموقراطية بدءا بالقاعدة حتى الا ان تعقيق الامداف يتوقف على تأمين الموارد الماليسة اللازمسة للبلديات، مما يستوجب الافراج عن الامــوال العــائدة الى البلديات في اسـرع مــا يمكن واجــراء عــمليـــة المحاسبة لاموال كل بلدية على حدة . واللقاء يرفض اي محاولة لعرمان

البلديات جميع حقوقها المستحقة. ان اجراء الانتخابات البلدسة يستدعى أيضا استكمال مشروع اللامركزيّة الادارية من خلال تعميم البلديات في كل لبنان، اضافة الى احداث مجالس الاقضية المنتخبة

لعمل هذه المجالس. والمنصوص عليها في وتُيقة الوفاق آلوطني. وآن اللقاء يَنكُر الحكومة

النفقات الانتخابية وضبطها. وهو مــا ينســحب ايضــا على الانتخابات النيابية.

قساتون سلسلة الرتب والرواتب وخصوصا الملاحظات التى ابنتها دُرسه، يممه ان يشير الى ان في المشروع ثغرة مهمة تتعلق بكيفية

### 🛎 مل تطرقتم الى الاس

🛊 ما تعليقك على الحادث الذي المراوي والصدافي حسن صبرا؟

اصدر امس رئيس الوزراء رفيق الدريري منكرة ادارية قضت باقفال الادارات والمؤسسات العامة والبلديات الاثنين المقبل ٦ تموز في عيد المولد

اللامركزية الادارية على مجلس النواب في اقرب فرصة أمناقشته

ان اللقاء اذ يبدي ارتيامه الى النتائج العملية الانتخابية يهمه ان ينوه يدور الهيئات الاهلية والشعبية التي واكبته في معركته الرامية الي تحقّيق الانتخابات البلدية واعادة حق اللبنانيين في اختيار مجالسهم المدليسة تنقيسنا لمبسادىء نظلمنا الديموقراطي الذَّي يستند الى الارادة

كما يتوجه اللقاء الى كل الميئات الاهلية والمواطنين اللبناتيين كافة لينمآ كلنواء مطالبا لياهم بمواكبة عمل المجالس البلدية المنتخبة بحيث يتحولون رآيا عاما مراقبا وفاعلا

ثانيا – لا يسع اللقاء الا أن يتوقف عند الثغر ألتي ظمرت عند تُطبِّيق قانون الانتُخابُ والتي سبق له ان حذر منها في اثناء مناقشة مشرّوع القّلنون فيّ مجلس النواب. ويرى أنه لا بد من اعادة النظر في أحكام قاتون الانتخابات لجهة ضمان التـوازن الوطني في التمثيل حيثٌ يتمدد هذا التمثيل باعتبارات فئوية او لجهة المساواة في الحق الاعلامي للمرشحين ام لَجهةً تحديّد سقفًّ

ثالثــا - تداول اللقــا، مــشــروع الجهات ذات العلاقة حولها ولاسيما منها المتقاعدون. ان اللقا اذ يرحب بورود المشـــروع الى المجلس وبِأَثْكِيابِ اللجانِ المُشتركة على تنفيذ السلسلة وتوقيتها ذلك ان المشروع لا يتضمن وسائل تأمين الواردات الطاغية لتنفيدها من جهة، كما انه لا يحدد تواريخ استحقاق دفع الفروق المتافرة منذ ١٩٩٦/١/١ الى ١٩٩٩/١/١ من

ان اللقاء المواكب لمناقسات اللجآن المشتركة يممه تأكيد وجوب اخذ الملاحظات التي ابديت امام ها بالاعتبار في شأن المؤسسات العامة غير الخاضعة لقانون العمل وحقوق المتـقـاعـدين ولاسـيـمـا منهم العسكريون واحترام القواعد العامة التي تقوم عليها الوظيفة والتي ينص عليها قانون الموظفين. فالمطلوب تصقيق العنالة وتجنب الظلم الواقع على البعض.

رابعا: ابدى اللقاء ترحيبه بنجاح تملية تبادل الشمداء والاسرى واثنى على كل مساهم في نجاح هذه العــمليــة. وان اللقــاءُ اذ يـدــيي المناضلين العائدين وينحني اجلالا للشــمداء الابرار. يدعو الى مـواصلة الجمود للافراج عن سائر المعتقلين الذين لا يزالون في الاسر".

ثم دار حوار بين الصحافيين

– لم يكن هذا الموضوع مدرجا في جدول اعمال اللقَّاء وأعتقد أنه هذًا ألملف لم يفتح بعد.

حصل بين رئيس الجمهورية الياس – أتأسف لهذا الدادث.

🗣 مل تطرقــتم الى مــوضــوع

### عطلة رسمية في المولد النبوي

### دائم لمطألب المعلمين واتاضل من اجل أحقاق حقوق المعلمين، واعتبر ان على الحكومة أن تنظر ألَّى مطالب المعلمين لانهم في النهاية هم من يعلم أولادناء وانا ضد التحابيس السلبية، واتمنى على الميكات

مقلطعة المعلمين تصحيح الامتحاتات؟

– لم نبحث في هذا الموضوع؛

انما موقفي الشخصي هو انني رفيق

التعليمية والنقابات أن لا تلَّجأ ألى مقاطعة الامتحانات اتما هذا لا يعــفي الحكومــة من النظر بايجابية الى مطالبهم، فالقسم

الإكبر من هذه المطالب مدق هل تقـــر سلسلة الرتب والرواتب في الدورة الاستثنائية؟ وكيف السبيل ألى تأمين الموارد لتفطيتها؟

– الدورة الاستثنائية لم تفتح بعد، واعتقد انها ستمتد الى بداية الدورة العادية المقبلة. فيفي هذا الصيف هناك اجواء سياسية معينة، ولاسيما منها الاستحقاق الرئاسي روبية المستدعي مواكبة الدياة السياسية بشكل دائم وان يبقى المجلس مفتوحا ويبقى للنواب على اطلاع على التطورات السياسية.

واعــــتـــبــر ان سلسلة الرتب والرواتب غليسر مسرتبطة بالدورة لاستثنائية.

وتمنيـاتي الخـاصـة ان يصــار الى لقرار مده ألسلسلة في أسرع وقت مكن، وبشكل تتحقق العدالة وتتأمن الامكانات الواردة والممكنة لتنفيذ هذا المشروع.

وعلى الحكومـة ان تطرح الأفكار في سبيل تأمين التمويل للسلسلة، لآن طرح المشروع واقراره كما هو وارد لأ يؤمنها الامسوال الواردة واللازمة للسلسلة.

ونتهنى على الحكومة أن تطرح بصورة سريعة الوسائل الملائمة لتأمين الاعتمادات للسلسلة.

يبقى الشأن الجنوبي والاحتلال الاسرائيلي لأراض لبنقية متقدما على كل الطفائت الداخلية، حتى لو كانت ملحة وحدوية، لأن الجنوب، وتطور الاحدث عليه وحوله، مو المؤشر، لما نحو ساحة الدرب الدلارة يوميا هناك، ولما نحو مشاريع السلام التي رن مير بعد مريب بروب بررسين اسرائيل المحكومة بأكثر المكام استخفافا بالقوانين الدولية، عاولت وتعاول امرار

المفاوضات مع سوريا ولبنان، من نقطة الصغر وليس من حيث توقفت المدادلات التي حصلت في واشتطن. ولكن العرب وخصوصا لبنان وسوريا رفضوا النطة الاسرائيلية التي تقضي بالتخلِّي عن مبدأ الأرض مقابل السلام. وحاوات اسرائيل عند مسريب سي سي سي سي مدولة الفك المسارين السوري والبنقي عام حشر لبنان باقتراح "لبنان اولا"، في محاولة الفك المسارين السوري والبنقي احدمما عن الاخر واستفراد لبنان بصلح منفرد كما فعلت مع الاردن ومصر، الا ان منهما على عدم الوقوع في فخ العرض الإسرائيلي. وقبل اشمر طرحت تل أبيب الاقتراح المفخخ، بتنفيذ القرار ٤٢٥، مشروطا

بمفاوضات بينها وبين بيروت، تؤدي الى فرض شروط وترتبيات أسه، رفضها لبنان جملة وتقصيلا مركزا على تنفيذ القرار الدولي دون الدخول في مفاوضات، وتبكن بعد طول عنا، وبدعم من بعض العرب وبعض الاوروبيين، وبعضل الاتصالات والزيارات التي قام بما الرئيس رفيق الدريري، لعوامم القرار العربية والاوروبية والاميركية، من وقف المجمه السياسية الاسرائيلية التي شنتما ضد ابنان، بأنما

وسوري. بصراح عند موسر سريد بما توقفت عنده مفاوضات واشنطن التي بنيت على مؤتمر مدريد الأول. والرفض العربي، اللبناني، السوري والمصري، لاقتراح نتنيلهو، طبيعي هتى ولو كلنت اسرائيل تعاول اغراء اسبانيا بأهمية هذا المؤتمر الذي سيكون لما شرف

من كل ما تقدم يدرك العرب والعالم، أن سياسة أسرائيل ومند مجيءُ تعيلمو لم تتغير، وهي الاستمرار في سياسة الاحتلال وتمويد الاراضي للعربية المحتلة. ولذلك فأن بعض لمَّل الحكم في لبنان، ولا نقول كلمم، يدرك أن الهدوء العامل حالياً وتباطؤ المجمة الاسرائيلية ضد لبنآن وسوريا، هما وضع موقت تعاول اسرائيلً من خلاله استيعاب المواقف الغربية والعيركية التي وصلت الى احتمال التخاذ مواقف سلبية من اسرائيل لأن سياستها قد توصل الى عواقب على المصالح العيوية للقرب رغم احكام السيطرة الاميركية على المناطق العربية الدساسة في هذه

السياسي الذي حاولت أسرائيل فرضه على لبنان. فأسرائيل القادرة على الاعتداد على لبنان كل يوم، قد ترى نفسها مضطرة الى تفيير مؤتمر مدريد ومسلماته، الجَلُوس مَع لَبْلُنَ وسـورياً على طاولة ثانيـة، لا تبـحث في اسـس السالم، بل في تتلاج اعتماء كبير هد لبنان قطلاقاً من جنوبه وهذا الشيء هو الذي يدفع القيادات في الدولة العبرية الى اعلان المعارضة لسياسة تتنياهو الفلسطينية والأقليمية، وأذر

مَّذَا كله لا يبرر التبلطؤ الماصل أو المقصود، في أنجاز بعض المشاريع التي وضعتها الحكومة أو التي هي بصدد معالجتها ضمن برنامج زمني وامكانات مالية

والمُطلُوبُ مَن الجميع معالجةً الملفات بروح ليجانية، مع ضرورة لتساع صدر المسؤولين، لكل لتتقاد بناء، واتساع عقل المعارضين للارقام للتي تدل على لمكانات

نتنياهو لم ولن يتغير

تحاول غير جمة عربية ودولية باورتما. سرمين سنوس بسر مشاريع وخطط لا تبت الى السلام العادل بأي علم فهي التي حاولت استعادة

تُعرض السحابا ولبنان لا يريد لا أن تتنياهو رد على أقتراح الرئيس المصري حسني مبارك والفرنسي جاك شيراك عقد مؤتمر للدول ذات الممادة باستثناف عملية السلام، تعمل على ممل اطراف الصراع في المنطقة على العودة الى مؤتور السلام، من نقطة يغبل بما لبنان وسوريا، ياقتراح عقد مؤتمر مدريد الثاني للبحث في مشاكل وقضايا ليس لما علاقة

والعارفون من امل الدكم يقولون أن رئيس الدكومة رفيق الدكومة متحسب من عودة التصعيد الاسرائيلي مستقبلا، رغم تمكنه والدولة اللبنانية، من كسر الطوق عودة التصعيد الاسرائيلي من اعلَن ذلك رئيس دولة اسرائيل، والذي يعتبر الاستصرار في انتصاح هذه السياسة خطرا على السلام وعلى المنطقة كلما.

معروفة، فمؤتمر المهجرين ضروري أن يكون، ولكن ضروري أيصا أن يكون بلبا التحوار بين الراعي للمؤتمر والمشاركين فيه والحكومة اللبنائية، لاستكمال خطة اعادة المهجرين، ومن ضمن لمكاتات الدولة.

نتائج سحب يانصيب سليس المخصص لنقاط البيع

ضمن اطار تنمية المبيعات لدى جميع موزعي ونقاط بيع خدمة سليس، جرى نهار

الاربعاء الواقع في ١٨/٦/١٧ سحب اليانصيب المخصص لنقاط بيع خدمة سليس

باشراف مندوب عن مديرية اليانصيب الوطني اللبناني وذلك خلال غداء اقيم في مطعم

منير في بيت مري بغية لقاء قوى البيع وشكرهم على جهودهم المبذولة لتسويق خدمة

سليس واطلاعهم على آخر التطورات والمستجدات الادارية والتقنية المتعلقة بتفعيل

السيد طوني حداد ٥. السيد انيس ابو زكي ٦. السيد ماجد عبد الجواد برحلة الى فرنسا لشخصين على متن الخطوط الجوية القرنسية مع الاقامة سبعة ايام

ان شركة "ف.ت.م.ل" (FTML) تغتنم هذه المناسبة لتهنئة جميع الفائزين ولشكر كل

اللذين ساهموا ويساهمون على انجاح وتسويق خدمة سليس على جميع الاراضى

١. السيد محمد محيدلي ٢. السيد سامر امين رحيم ٣. السيدة رينيه رزق

۱–۵ تموز ۱۹۹۸ ندعوكم لزيارة ... يفتح يوميا من الساعة الرابعة لنوى الاختصاص فقط منع بإ من مم يون السايسة عشر Beirut Fashio Week'98 TEL: 961-1-263421/2/3/4/5 FAX: 961-1-261212 E-MAIL: ifp@ifp.com.lb

۱–۵ تموز (یولیو) ۱۹۹۸

# من الجيوهرات و السياعات الدولية في...

معرض لبنان للمجوهرات ٩٨ المعرض الدولي الثالث للمجوهر ات و السساعات للشسرق الأوسط

يفتح يوميا من الساعة الرابعة حتى العاشرة مساء لذوى الاختصاص و للدعوين فقط يمنع دخول من هم دون السادسة عشر

FORUM فوروم دو بيروت

THE LEBANESE

SYNDICATE OF

**5][** 

ندعوكم لشاهدة أفخم مجموعة

ولترك عوالدولة يمالم في المستقال المستق International Fairs & Promotions BEIRUT, LEBANON TEL: 961-1-263421/2/3/4/5 FAX: 961-1-261212 E-MAIL: ifp@ifp.com.lb

REPUBLIC OF LEBANON MINISTRY OF HYDRAULIC AND ELECTRIC RESOURCES COUNCIL FOR DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION KESROUAN COASTAL AREA WATER SUPPLY PROJECT INVITATION FOR PREQUALIFICATION OF CONTRACTORS

The Republic of Lebanon represented by the Ministry of Hydraulic and Electrical Resources and the Council for Development and Reconstruction (CDR) intends to prequalify Contractors for the Kesrouan Coastal Area Water Supply Project. The Worksto be done under the project are : - Laying of ductile iron (118,8 km), GRP (4,03 km) and PE pipes.

- Construction of hydraulic tunnel (4,03 Km long and 3.8 drive diameter and 3 m minimum final diameter after lining).

- Construction of 27 reservoirs, 17 pumping stations and one catchment works. - Supply and installation of electrical and mechanical equipment including an automation Control System.

The contract will be funded by the Overseas Economic Cooperation Fund, Japan (OECF).

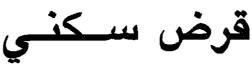
Prequalification is open to firms and joint ventures from eligible Lebanese and foreign companies. Award of the contract will be subject to verification of the tenderer's financial capacity to carry out the works at the time of award. A minimum requirement for qualification will be to have successfully carried out in the last 5 years at least :

- One tunneling works of a similar nature with a value not less than USS 15 Million. - Pipework/supply/distribution schemes of a similar nature (water, oil, gaz) with a value not less than USS 15 Million.

- One or more projects with a value not less than USS 30 Million. Applicants may obtain the prequalification documents from CDR offices as of Monday 29 June 1998, from 09:00 to

12:00 o'clock noon, Beirut local time, against the sum of USS 500 in the form of a banker's certified check in the name of the Council for Development and Reconstruction. Submission of Applicants for Prequalification must be received in sealed envelopes, which must be delivered to the

Council for Development and Reconstruction - Tallet Al Serail - Beirut - Lebanon, not later than 12:00 o'clock noon, Beirut local time on Tuesday 11 August 1998.





عرضُ مسالح لغسايسة ٢١ أب ١٩٩٨.

بنتيجة هذا السحب فازكل من:

وزيارة أهم الأماكن السياحية والمدن الرئيسية.

# سكالفارو يمنح البطريرك الماروني أرفع وسام في الدولة الايطالية

منح الرئيس الايطالي اوسكار لويبي سكالفارو البطريرك الماروني الكارنينال مار نصرالله بطرس صفير ارفع وسلم في الدولة الإيطالية. أستخبل صفير في بكركي اس السفير البيطالي جوسيبيّ كاسينيّ الذيّ سلمه الوسام في حضّور السّفيـر

### سعادة يدعو الى المشاركة في مؤتمر المهجرين اکد رئیس حزب الکتائب جورج

سعادة "أهمية انعقاد المؤتمر الوطني لدعم عودة المعجرين "المقرر نملية هذا الأسبوع في بيت الدين، واعتبره "محطة تاريخية على طريق التعاون على اوسع نطأق لدعم هذه العـودة على وسح حسن مصر وقت ممكن". وتنشيطها في اسرع وقت ممكن". وقال في المجلس المركــزي الذي القعد المستدال والمحالة خاطئة واعطاء تفسيرات وتأويلات خاطئة لَّمُؤْثمر سقطت الواحدة تلو الاخرى"، وابدى ارتياهه الى اجواء المشاركة وُخْصُوصاً آلمسيحية، ودعاً الى مشاركة واسعة، مؤكداً ان الكتائب "لا تتوقف عُنْدُ الشَّكَلِياتُ بَقَدَرُ مَا يِهُمُهَا بَلُوغُ الامداف المرسومة للمُؤتمر"ً. وتطرق آلى عملية التبادل التي

أسريت بيتال

سند وسانة مستشفوق

- سساه

25.00

سند سندگرین سند سندگرین

سست و مولان سسس ر مرفق لتي فاء

ي . خنب التنطق به

جرت بين لبنان ولسرائيل، متمنياً يبقى اسير بعيداً عن عائلته او جثة يميد في تراب غير التراب اللينائي" ووجه الشكر الى كل من سعى لتُدفيق التبادل ولاسيما منهم الرئيس الفرنسي جاك شيراك.

للعام الدراسي ٩٩/٩٨ في فرع فردان، ابتداءً من

المرحلة المتوسطة وحتى نهاية المرحلة الثانوية.

SAT e—SAT

\_ صيفاً (ابتداءً من ١٧ تموز) في الفترة الصبلحية

على الطلاب الراغبين التسجيل في فرع فردان فورا

وتعنن ايضاً عن فتح دورات لطلاب الـ

ب ـ شتاءً في قترة ما بعد الظهر.

البابوي المونسنيور انطونيو ماريا فيليو وعدد من المطارنة. والقِيُّ البطريْرك كلمة قال فيما: (...) "أَنْنَا نَحَفُظُ فِي نَفْسِنَا اطْبِبِ نُكَرٍ، كجميع اللىنائيين، عن الزيارة التي قام بما فَخُلُمة الرئيس سَكَالْفَارَوُ الى لَبنان. وقد تلطف فأتى مع حاشيته الى هذا المقر البطريركي، وبضاصة للى المعبد حيث شاء أن يشترك في القداس الذي احست فانا به على الطقس

المأروني (...) ولا يمكننا أن ننسيّ مسروعي (سير) خصوصا الخلوة التي عقبناها معه. وهذا مــا اتـاح لنا ان نكتــشف الرجل في اعماقه: ايمانه الوطيد بالله، وسعة نظره، وما في رأيه من حكمة، وما اكتسب من خبرة عبر العالم العليا التي شفلها دائما في الدولة، ونظافة كفه المثالية، وهذا الوقار الذي يميزه والذي لم يُطلُقُه يومنًا، والذيُّ جُعلُه يُفرضُ احترامه على جميع مُواطنيه دون استثناء ولو لم يعظه البستور الا القليل من الامتيازات افما وضع مكذا موضع العمل قول الرسول: "عندما اكُون فعيفاً، اذذاك اكُون قُويا"؟ (٢

وسل مسرير مسرير مساحاً المارونية برئاسة الوزير السابق بيار حلو. ثم استقبل البطريرك وكيل دعاوى التطويب في روما الاب يولس قزي. ومن زوأر الصـــرح البطريركي المطارنة شربل مرعي وبشارة الراعي وغي بولس نجيم وفرنسيس آلبيسري والأباتي يوحنا تأبت، ثم وفَّد المجلسُّ البلدي للدامور يرافقه كأهن رعيتها الطوان سركيس فالسيد سمير فرنجية

وكان البطريرك صفير استقبل

والنَّقَيْبِ السَّابِقِ للمحامين في بيروت

تعن عن افتتاح برنامج الهايسكول **HIGH SCHOOL** 

# الجميل عن الانتخابات الرئاسية: نأمل عدم تعيين محافظ جديد

واشنطن – من أمال مدللي: رأى الرئيس السابق الشيخ امين الجميل الموجود في واشنطن لدضور مؤتمر كتائبي ان الانتخابات الرئاسية المقبلة في لبنان "إما ان تكون منطلقا لتقويم الخلل النظير وتفتح افقا جديدا للشعب اللبناني من أجل اصلاح النظَّام الفَّائم، وأما أنَّ تكون تكريساً

وقد تحدث الجميل الى "النمار" عن المؤتمر وقبال أنه عالج ثلاث قضايا: "قضايا دولية، شرق أوسطية واقليمية

ذاتما عن نتائح تصرف كهذا. اما الموضوع الثالث الذي ناقشه المؤتمر، فكان الوضع الحزبي الذي أخذ حيراً كبيراً ، ولكن ليس من منظار ضيق، وإنكماشي أنما من باب دور الكتانَّب مَنْدُ تأسيسما في تعزيز الوحدة الوطنية والوفاق اللبناني اذ أن الكتائب كاتت بالما مي الدافع الاساسي الى الوحدة الوطنية وعنصراً اساسيا من هذه الوحدة.

وسُنِّل الجميل لمانا عقد المؤتمر في واشنطن فاوضع: "قد أحببنا عُقدّ المؤتمر في واشنّطن لانه تعذر عقده في بيروتَ في الوضّع الراهن الْلاسباب المعروفة، قمن جمة هناك الضغوط التي تُمَارِس على الإجتماعات السياسية والوطنية واستحالة سفر بعض الرفاق أَلَى بيروتُ. فعقد، في واشنطن لان في أميركا قاعدة كبيرة كتائبية وليس منَّاك مُعينة إلا وفيها كتائبيون. وواشنطن ليضًا هي رمز بعد سقوط حسائط برلين وسسقسوط الاتحساد السوفياتي لقد اصبحت واشنطن

# على هامش المؤتمر الكتائبي في واشنطن

عاصمة الكون. واعتبرنا ان وجودنا في

وأشنطن على مقربة من مركز القرار

واشَّار ألى ان بعض المنتصين

المقربين من الادارة الاميركية حاضر في المؤتمر واعطى تقريراً سريعا عن

وعن الانتخابات البندية قال: "لقد

شأركنا في الانتخابات البلدية بكل

وضوح لأننا اعتبرنا لن قيدرة الدولة

عَلَى السَّأْثير في الانتخاباتُ البلدية

غيرها في الانتخابات النيابية لان الانتخابات البلدية تتعلق بدياة الناس

اليومية، لذلك شاركنا في الانتخابات

مع اقتناعنا بان القانون ليس كاملاً ولا

الدولة بريئة. ورغم ذلك اعتبرنا انما

واضاف في "المناطق التي خــضنا

الانتخابات فيما كان مناك من جمة

صغط من النافذين في الدولة الذين

استخدموا وسائلها لمصلحة مرشحين

مقربين مُنهم. وهناك عنصر المُجنسينُ والذين الكشـــفت خطورتهم في

الانتخابات. ان مجموعة كيُبِرة منهم

غير مقيمة في القربة ولا أحد يعرفهم أن هذا يدل على خطر عنصر

العجنسين وعلى ديموغسراف يسب

الديموقراطية ومسيرتما لان هذا

مخرون من الاصوات لا هوية له ولا

سلاقية له مع المصلحة الوطنية ومو

أداة في يد أأمنعمين على هُوْلاء. ورغم ذلك جنّنا نختبر الوضع وكانت النتائج

وأعتبر ان الانتخابات البلدية في

بيروت "تعبيّر عن الذي كنا ننتقده

في قانون الأنتخاب والتقسيم الاداري

واللهجيَّاف الذي طاول فيئية من

اللبنانيين. ان تمسيد هذه المشاعر

حصل في انتخابات بيروت. وهي دلت على الخلل الخطير في التوازن الوطني

والوفاق اذ ان فئة من المواطنين فر

بيروت وبعض الاحياء شعرت انما لملّ

نْمَةُ ولا حياةً لما آلا انا رُضيت عنما

فِئَاتُ اخْرَى، وَهِذَا شِيءٌ خَطْيِر عَلَى مستقبل البلد لان العاصمة هي على

صــورة البلد. ان الذي حــصلّ في

ييروت وان كان ظامره تحقيق الوفاق

الوطني فان واقعه الحقيقي هو نقيض

موجبات الوفاق الوطني وايقاظ مشاعر

الاقصاء والتمميش وألتبعية لدى فئة كبيرة ومنا غير طبيعي". لما عن الانتخابات الرئاسية المقبلة

فقال: "نأمل في الا تصبح هذه

الانتخابات بمتابة تعيين محافظ جديد

في لبنان لرئيس بمثابة محافظ

لمقاطعة لبنان. فمذه الانتخابات إما ان

تكون منطلقا لتسقويم هذا الخلل

الخطير وتفتح افقا جديدا للشعب

اللبناني من اجل اصلاح النظام القائم

وابجاد الدلول البديلة لاتفاق الطائف

الَّذِّي بات الَّجميع مُقتنعا بسَّقوطه أو

ان تَكون تكريسيا لمينا الوضعُ المأسوي الذي يعيشه لبنان".

1997

119,774,.71

114.477.76 .

14,771,577

T.41A.1A£

17.5 - 7.759

164.960.94.

Y. Y 2 A . • 4 7

157.347.445

17,479...7

141,414,0.4

\*\*\*.\*\*\*\*

7.711.71.

1 . . . 44.1 50

T. 1. APT

**የ**የለአያየ

4.179,874

10,772,111

Y£Y,T. A, 1 TY

737,174,YAT

T70, TT0, A0.

الحمرا

جفينور سنتر

تلفون: ۲۰۲۰۶۶ (۰۱)

تلفاكس:

471-1-7-7:5:

10.TEA.EST . 1.T.-45...TY

1993

47.174.770

17.,074,757

13,777,178

90.579.59. T.TAS.AVT

44. - 52. 214

17. 19.210

\*\*\*.\*\*...

YTT.757.575

3.VEV. . . . 1

**414.514.**A

77.7£.

£٣.

343,171

Y. . £Y. 73V

19,070,. 77

041,717,640

144.44444

TT1,774,7A0

الكسليك

مدبر سنتر

تلفون. ۲۱۱۵۲۳ (۹۰)

تلفاكس:

:30117-P-17P

£.14 -. 7AL 17.277.125

مرضية في كثير من المناطق".

تجربة تريد خوضها".

سيكون مفيدا لكثر".

أذ التطورات.

لمدا ألوضع المأسوي .

صار لبنان اسيرآ لما وخصوصا عندما نعبرف أن وضع الجنوب بات اسير المسار السوري – الاسرائيلي وتاليا تأثير هذا الأمر على الموقف الاميركي والتَـدرك الاميركي. اذلك لا تستطيعً البحث في الوضع الداخلي في معـزل عن التطورات الاقليمية وخصوصا في ما يتعلق بالمفاوضات. والموضوع الثاني كان الموضوع

الوطّنيُ اللبنَاني وخصّـوصاً سيَـاسـَةُ الاقصاء التي تمارسها الدولة ضد فئة معينة من البنائيين منذ اتفاق الطائف الذي جرد رئاسة الجمهورية من برا بردد رست المساركة، وتبع ملاحياتها تحت شعار المشاركة، وتبع ذلك تدايير تعسفية كانت نتيجتها إقصاء فئنة من اللبنائيين عن حقهم في مارسة واجباتهم الوطنية. مثلًا موضوع الانتخابات المجمعة في حق فَئَةً. وتُآتيا مرسوم التجنس الذيُّ ولدُّ نوعا من قمر في فئة مقمورة ومُنا شي عير طبيعي. وكأن هناك تعمدا لمعاقبة فئة منّ اللّبناتيين وهذا غير مقبول، ان التبجارب المماثلة في يوغوسلافيا وبلدان أخرى معبرة في

وتغييب الكتائب لاسباب لسنا في وارد الدخول فيما من شأنه تعميقً المشكلة اللبنائية بسبب فقطن

## عون في زيارة لمنطقة شيراك: تناسى القرار ٥٢٠ يهدي لبنان الى سوريا

باريس – "النمار": الفرنسية آلتي ينتمي اعضاؤها آلى حزب زُارٌ العمَّاد ميشال عُون منطقة "بريف "التُجمعُ من أَجلُ الجُّمموريةَ" (R.P.R). لا غُلُوارد" في مقاطعية "لا كوريز" وكان رئيس الجمعية ايتان باتييه الفرنسية، وهي المنطقة التي ينتمي اليها واعضاء مكتب الجمعية في استقبال عون الرئيس الفُرنسي جاك شيراك وكأن نائباً عنما أمدة عشرين سنة قبل أن لُدى وصوله ثم اقام باتييه مأنبة تكريمية له. ينتخب رئيساً للجمهورية. ر. وزار عون النصب التذكياري لمنري

دو جُوُفنيلُ المفوض الساميُ الفرنسيُ في لبنان عــامي ١٩٢٥ و١٩٢٦ حين

ولادة النستور اللبناني، ووضّع اكليلاً من

للزمر املم النصب في حضور الوزير

الدينــولي الســابق جــان شــاربونيل

والسناتُورُ جورج مولي وعُمدة مدينة گاريتز جان بيار شار لياكيه وجمع من

الصَّدافة المدلية في قصر كاستيل نوفيل شرح فيه "ماسة الشعب اللبناني

رين حرى ميد محسده المعب اللبنةي الذي يرزح تحت نيسر الاحسةسلالات الاسرائيلية والسورية"، وقال أن سوريا "تعامل لبنان حالياً وكأنه مقاطعة

سورية". وتحدث عن "حقوق الانسان

المُدُورة في لبنان وعن المُعتقلين في السجون السورية خلافاً لكل المواتيق

الدولية". وانتقد "طريقة التعاطي العالمي مع القضية اللبنانية" مشدداً على اهمية

تطبيق القرارات ٤٢٥ و٤٢٦ و٥٠٠.

وحنَّر من "تَنَاسي المجموعـة الدوليـة القرار ٥٢٠ المطالب بانســـــاب جمــــع

القُوات الفريبة من لبنان لان منا

التناسَّي يخفي مُحاولات جدية لاعطاء لبنان مدية الى الحكم السوري". ودعا

"المالم الى عدم التلطي وراء معزوفة

الواقعية السياسية التي تدتم التعاطي مع الأمر الواقع السوري كنانه الدل". ووجه نداء من اجل "عقد مؤتمر دولي

خاص بلبنان في حضورً الأطرأفُ

الاقليمية بما فيهم سوريا واسرائيل

للسورية والاسرائيلية في اشراف الامم

المتحدة واجراً التخابات نيابية حرة وقيام حكومة ذات صفة تمثيلية". معتبراً

أَنْ "أَفْضَلُ نظامِ سياسي لَلْبِنانِ بعدُ تصريره هو النظام العلماني شـرط ان

توافقٌ عليهُ غالبيةُ الشعب في استفتاهُ

عام". ثم كانت منطات اذرى لعون في زيارته ولقـه شـعـبي مع ابناه الجـاليـة

اللبنانية في المنطقة فلقاء عام مع اعضاء

احتفالات اليوبيل

المئوي الثاني لمحبسة عنايا

في اطار احتفالات باليوبيل المثوي

الثاني لتأسيس معبسة مار بطرس

وبولس والسوبيل المشوى الاول لوفساة

القنيس شربل وعيد الرسولين بطرس

وبولس شفيعي ألعدبسة احتفل النأئب

البطريركي المأروني العنام على الجبنة

العطران فرنسيس البيسري بقداس في الباحة الفارجية للمحبسة يعاوند رئيس

دير مارمارون عنايا ضريح القديس

شربل الاب طنوس نعمة. والقى المطران

البيسري عظة في الموضوع.

"التجمع من لجل لبنان في فرنسا".

وبرعاية دولية لبرمجة الانس

ً ورافُقُ عــــونَ فُي زيارته رئيس "التـجـمع من اجل لبنان في فــرنســـ" سيمون أبي رميا واعضاء من مكتب باريس في التجمع. وجاءت تلبية لدعوة

المراوي وبري عزيا دلول



الرئيس المراوي معزياً الوزير دلول.

زار امس رئيس الجممورية الياس المراوي وزير الدفاع محسن تلول معزياً بُوفاةً والده. كُذلك زاره مباحاً رئيس مُجلسُ النواب نبيه بري وعدد من الوزراء والنواب للغاية عينها.

خنت منازيتين مناسبت

 السناتور الكندي مارسيل دي بروم زار اس رئيس المبلس الاسلامي لشيعي الاعلى الشيخ محمد مهني شمس ألدين ولكد أن موقف كندا من جنوب لبنان "واضع جـداً وهو تطبيق القرار ٢٥٥ الذي لم يكن يوماً موقع نقاش بالنسبة الى كندا، والى تطبيقة كما صدر عن ميئة الأمم المتحدة ومنجلس ألامنّ. كُنْنَكُ زَارُ مُنْفَيِّتُ الَّجمهُوريَّةَ الشَّيخَ محمد رَشُيد قبانيٍّ. ويستقبل شمس الدين قبل ظمر اليوم موفد كالوليكوس الارمن الارثونكس ارام الاول، مطران الطائفة في لبنان

وم مورة موريان.

عام داتشوريان.

م دفتي الجمهورية الشيخ محدد رشيد قياني يسافر اليوم الى القامرة للمشاركة في المؤتمر التالي العاشر المجلس الاعلى الشؤون الاسلامية الذي ينُعُ قَـدٌ في القَـامِرْةُ بُدِيُوةَ مِن وزيرً الاوقاف المصري محمود حمدي الزقزوق وبرعاية الرئيس محمد حسني مبارك تحت عنوان "الاسلام والقــرن الحــادي والعشرون".

ويستمر المؤتمر ثلاثة ايام بشارك ضلاله قبياني ببحث عنواته "الاسلام والتطور المضاري". اللجنة النيابية للاشغال العامة والنقل وألموارد ألمائية والكمربائية تنعقد العاشرة قبل ظهر اليوم.

### وخلوة تنظيمية تستمر الى الأحد تسافر قيادة حزب الكتلة الوطنية المساعدان رودريك حويس وصخر اليوم الى باريس حيث تعقد ٌخلوة يترأسها العميد ريمون اده وتستمر

من عد الاربعاء إلى الاحد المقبل. ويضم وقد القيادة الحزبية رئيس مجلس الحزب سليم سلمب والامين العام ابرهيم اسطفان واعضاء اللجنة التنفيذية السادة، نُصْرَى فَصُول، شـربل عـواد، شـربل زعني، ادمـون شبير، كلوفيس شرتوني، انطوأن شرفان، جوزف العم، اندرة شدياق، فانيا كيوان، صونيا عطية، خليل

وسيتضمن جدول اعمال الظوة، بحسب اوساط كتلوبة، مواضيع داخلية واقليمية اضافة الى تنظيم البيتُ الحُزبي ومعاودة اطلاقه. وفي هذا المجال، تسـعى اوسـاط كتلوية الى تسليم النكتور كارلوس بيار اده (٤١ عاما) ابنَ شَفَيق العميد، معمات قيادية في الدرب، وغصوصا بعد ترك الاخير البرازيل حيث يقوم باعمال مالية واسعَةُ أَذَ عمل مستشارا لمجموعة ًمن الشركات تَابِتَ، فَضُولَ خَلُوفٌ، سمَير عبد الملك، بول كنعــان. وســينضم الى العالمية، ومن بينها شركة "ميريل الوفد في باريس الامينان العامان

قيادة الكتلة اليوم الى باريس

## لاسباب خارجة عن ارادتها تعلن النحيار

عن انتقال "معرض الصور الفوتوغرافية الخاص بمصوري المرب اللبنانية" في "شهر الصورة الفوتوغرافية في لبنان من قصر منصور الى نقابة الصحافة اللبنانية وتقديم موعد افتتاح المعرض الى يوم الثلثاء ٢٠ حزيران ١٩٩٨ الساعة العاشرة والنصف قبل الظهر.

### تحديرمن شركة فؤاد بوكتي وشركاه الموزعون المعتمدون لنتوجيات CHICCO

ان شركة فؤاد بوكتي وشركاه، الموزعون المعتمدون لمنتوجات CHICCO. تحذر المستهلكين اللبنانيين من وجود منتوجات دات غلاف مشابه لعلامة CHICCO في تباع تحت علامة CHICCO-ATLANTIC التي هي موضوع ملاحقة

بواسطة هذا الكتاب إن شركة فؤاد بوكتي وشركاه تنفت انتياه زيائنها الكرام لهذا الأمر وذلك تفادياً لكل التباس كما وأنها تحذر كل بائع أو مستهلك من الشراء أو التعاقد أو اجراء أية عملية يكون موضوعوها منتوجات CHICCO-ATLANTIC.

شركة فؤاد بوكتي وشركاه



س.ت.ب. رقم ۲۲۷ \$

بيروت

# 

# تأسس في لبنان منذ العام ١٩٥٤

الادارة ايلى نحاس المدير العام

غويوم ڤان دير تول تأتب المدير العام

سميح سعاده مدير رئيسي للتسليفات

جان ربيز مدير رئيسي للعمليات رشيد اسبهان

مدير رئيسي للخدمات المصرفية جورج حدّاد مدير رئيسي العلاقات التجارية

جورج خوري مدير الغزينة

صدراء القروع

سامي غلام الدورة

حبيب شكيبان

رفيق حلواني

مدققو الحسابات ديلويت ا**ن**د توش

المستشارون القانونيون

النقيب مارسيل سيوفي مكتب المصامي انطوان جزّار المحامي سليمان يارد

- الصندوق ومؤسسة الاصدار

- المصارف والمؤسسات المالية

- سندات الخزينة اللبنانية

-- تُحت الطلب

— تحت الطلب

– لاجل

- سندات محسومة

– تسليقات وقروض

– سندات التوظيف

- اصول ثابتة مألية

– قصيرة الأجل

- مدينون بموجب قبولات

- حسابات مدينة مختلفة

- اصول ثابتة غير مالية - فروقات اعادة التخمين

مجموع الموجودات

– تعهدات بتوقيع مستلمة

- ضمانات عينية مستلمة

الاشرفية

بناية

بنك هولندا العام أمرو

تلفون: ۲۱۹۲۰۰ (۱۰)

تلفاكس:

7cVV17-1-17P

مجموع خارج الميزانية

الدورة

أيا سنتر

تلفرن: ۲٤۱۱۵۰ (۲۰)

تلفاكس:

471-1-700133

خارج الميزانية

حسابات التسوية – مدين

-متوسطة وطويلة الاجل

- حسابات مدينة لقاء حسابات دائنة

الموجودات (بآلاف الليران اللبنانية)

المالية الشقيقة والتابعة في الخارج

- المركز الرئيسي والفروع المؤسسة الام والمؤسسات

الميزانية كما في ١٩٩٧–١٩٩٧

المطلوبات (بألاف الليرات اللبنانية)	1997	1997
- مؤسسة الأصدار		٧٢٧,٥١٣
- العُصارف والمؤسَّسات المالية	£Y.141,41T	Y.YYA.Y <b>P</b> Y
– تُحَتِ الْطَلْبُ	1,473,677	1.667.707
- لاجل .	£0.227AV	7.777,
<ul> <li>المركز الرئيسي والقروع،المؤسسة الام والمؤسسات</li> </ul>		
المَانْيةَ السَّقِيقَةُ والتَّابُّعةَ في الخارجُ	7,57.,101	<b>ሊ</b>
- تحت الطلب	•7127.	Y, V - Y, 2 \ \
– لاجل	1, * A * , * * 1	Y11,27-
- ودانع الزيائن	777.Y.T.£V9	74,777,47
ً – ودائع تحت الطلب	V/F.7AC.73	TA.AA2.AAD
- ودائع لاجل	177,171,234	YYY.76A.27
– حسابات ادخار تحت الطلب	15.282,414	14.435.534
– حسابات ادخار لاجل		r£7.120.19A
- حسابات دائنة لقاء حسابات/مدينة	~	- <del>-</del> -
– تعهدات بموجب قبولات	149,150	<b>ለ</b> ንላን፣,ለፕለ
- حسابات دائنة مختلفة	<b>ፕ.</b> አ፥አ,ዓጓፕ	1.770.911
– حسابات التسوية – دانن	11,977,170	V. T £ T. 1 9 V
– قروض مشروطة وقروض بموجب سندات دين		
– مؤونات لمواجهة اخطار واعباء	1, . 4 . , 6 4 .	346 4
– راس ا <i>لمال</i>	17,771,74.	17.550.775
– احتياطات وعلاوات	4.444.40	4.4.5.404
- نتانج سابقة مدورة داننة او مدينة	- <del>-</del> -	
~ النتيجة الصافية للدورة المالية	3, • 48, • • 4	0,81,7.7
- فروقات اعادة التخمين	7.479,707	1.157,344
مجموع المطلوبات	V£V.T•A.• YV	A4.T13.£A0

089,417,580	Y£V,T+A,.YV	مجموع المطلوبات
		خارج الميزانية
1.5,-54,977	117.01644	- تعبدات معطاة بتوقيع
TT.771.12A	33,11774	- كفالات وتكفلات على سندات
		- سندات محسومة مظيّرة من قبلنا
17,719.441	77.375.577	- التزامات ناتجة عن اعتمادات مستندية
77,711,477	776.744.7-1	- تعهدات اخرى
1.1.13.11	147,015,-77	مجموع خارج الميزانية

ABN-AMRO Group Profile (as per December 1997)

Number of employees: 74.935 Total countries: 71 Total offices: 1879 International branches: 917 Number of dealing rooms: 65

Group Capital: US\$ 26.2 bln Sharcholder's Equity: US\$ 12.8 bln Worldwide ranking: 8 European ranking: 4 Net profit: US\$ 2.0 bln Total Assets: US\$ 414 bln BIS: 10.65%

inglation

binia!

# النظام الداخلي ناقشت التعذيب بغياب ممثل الداخلية

عن النسائر والالام التفسية ألتِي

سببتها للاسرى ولعائلاتهم ، ورأى

معيزل ان على الدولة اعادة تأميل

الاسرى المدررين ويمجمم في العجتمع

عبر توفير فرص العمل الكريم لهم".

اما في الموضوع الاساسي في جدول

اعمالُ اللَّمِنَةِ، قُطالَب مَفْيِزِلُ بايجاد

آلبــة لمنع حصــول اي عمليـة تعــدّيب

خَـلال التَّـحـقـيق الأولي في المخلفُـر

والسجون وفي ّحالَّاتَّ اخَّـرى عبـرٌ

استحداث نص يسمح لاي موقوف

بالاستعاثة بمحلم فور توقيفه.

لم ينتقلُ نشاطُ مجلس النواب الى لمبنى الملحق كما كان مقررا امس رغم تسلم امناء سر اللجان النيابية مكاتبهم الدبيدة. وعزت اوساط المجلس السبب في التأخر، الي عدم انتماء حملة في اي حال، لم تخفُّ الصركة في

مجلس النواب حيث العقدت ثلاث لجان

نيابية ابرزها اللجنة النيابية للنظام الداخلى وحقوق الانسان التى صادف موعد جلستها اليوم العالمي لمناهضة التُعنيب (الجمعة ٢٦ حزيرانَ) وعملية التبادل الاخيرة بين لبنان وأسرائيل، حضر الاجتماع الذي ترأسه النائب بيشال موسى الدكتور فادى مغيزل معثلا "مؤسسة لور وجوزف مغيزل" وشدد في مداخلته على "ضرورة مطالبة أسرائيل بالتعبويض على الاسرى

ولاحظ رئيس الجمعية اللبنانية مقوق الانسان المعامى ابرهيم العبد الله "أن التعنيب لا يزال يمارس في لبنان على نطاق واسع، وان مسعظم الموقوفين بشتكون من الاكراه والتعنيب الدسيي والمعنوي الذي يمارس عليهم في اثنة التحقيق الاولى وَانَ الْمَمَاكُم تُشَاِّمُهُ آثار التَّعَنُيْبُ فَأَ المحررين وعائلات الشمعاء، على أن لَديّان كثيرة او تتثبت منها بواسطةً تَكُونَ ٱلْدُولُةُ اللَّبِنَانِيةُ مِلْفَاتَ كَامِلُهُ عَنْ مؤلاءً بغيةً مطانبة أسرائيل بالتعويض

الاطبآء الشرعيين وان الفكرة السائدة

نص توصية النظام الداخلي

هنا نص التوصية التي خرجت بما اللجنة النيابية للنظام الداخلي وحقوق الانسان عقب أجتماعهاً في مناسبة اليوم العالمي أمناهضة التعنيب. وفيه: الأحظت اللجنة التيلبية لحقوق الانسان في أجتماعها المنعقد في مجلس النواب الاتنين في مناسبة اليوم العَالَمي لمناهَضةً التعذيب لن التعذيبُ لا يزال يمارس فَى لَبِنَانَ لَحِياناً فَى اثْنَاءُ التحقيقِ وداخل السجون وفي حالات اخرى. وهي اذ ترَّى فيُّ هذا الواقعُ المؤلم انتهاكاً خطيراً لحقوق الانسان ومخالفة صريحة للأعلان العالمي لحقوق ألاتسان والعهد الدولي الخاص بالحقوق المخنية والسياسية الذي التزم لبنان تطبيق نصوصه في مقدمةً دستورة وخصوصًا نصَّ المَّادة الخامُّسة منَّ الاعلان التي ورد فيماً أنه لا يجوز اخضاع أحد ُ للتعنيب وللمعاملة أو العقوبة القاسية واللائنسانية او الملطة بالكرامة. واللجنة بعد اطلاعها على جهود منظمة الامم المتحَّدة في مناهضة التعذيب والوسَّائل التي تتوصل اليما ۖ لحماَّية اجدى وافعل وكرستما ّ في اعلانات واتفاقات دولية دعت الدول الى اقرارها والتزامما. واللَّجِنَّةُ بِعد اضطُّلاعها على أتفاق مناهضَّة التعنيب وغيره من أنواع المعاملة او لعقُّوبة القاسية او المشيئة والتي اعتمدته الجمعية العمُّوميَّة في ١٠ كانون الاولُّ ١٩٨٤ وبدأ العملُّ بها في ٢٦ حَزيران ١٩٨٧ وأصبح عُدُد الدُّول الموقعةُ عليها يزيد على مئة دولة، لذ تَوْكد اهمية هذا الاتفاق ومردوده الايجابي على سمعة لْبَنْانَ وحُقَوقَ المُواطنين وحرياتهم، توصي بتبني هَذَا الْالْقَاقِ وَانْ تَقَومِ الْدُولَة اللبنانية بالتوقيع والمصادقة عليه وان تبادر الحكومة فورآ آلى أتخاذ الاجراات

### اعلان هام

من شركة " سيكوريتي للتا مين ش.م.ل."

ترجو شركة "مديكوريتي للتأمين ش.م.ل." جميع المؤمنيين لديها بواسطة السادة :

> ت جمیل رحمه " JR Group ا □ طاتيوس شويري □ زاهر ايو شَفَرا

الاتصال بالشركة على الارقام ٩-٨-٧-١-٥٩٩٥، بالسيدة أ كلود وهبه من اجل تسوية اوضاعهم المالية خلال مهلة اسبوع من تاريخه و بعدها تعتبر البوالص المعنية موقوفة قبل الالفاء التام و ذلك وفقا و عملا بالمادة ٩٧٥ من قانون الموجبات و



شسركسة ادونسيسس للتأمين واعادة التأمين ش.م.ل.

الميزانية العمومية الموتوفة بتاريخ ٢١ كانون الاول ١٩٩٧ والمصدق عليها من قبل الجمعية العمومية العادية المنعقدة يتاريخ ٢١ ٥ ١٩٩٨ 1441

1447	1447	الموجودات
<u>ل</u> -ل.	<u>ل.ل.</u>	
1,577,119,797	1,770,170,000	• توطيفات فثية
197,57 .777	11	ا • أصول ثابتة
7 7. 7 - 7. 71 0	P.F.A.V77.P3F.1	<ul> <li>حصة شركات اعادة الضمان في المؤونات الفنية</li> </ul>
751,400.7.4	117,101,170	• نمم الاستثمار المدينة
P3A,VA7,F33.3	£,7V7,7T+,7**	. ه الحسابات المائية
141,141,641	171.02145	• حسابات التسوية المبيتة
370, · FA, 6 FA, A	<u> </u>	
1447	1997	المطوبات

ه الرساميل الخاصة ه رأس المال ه لحتياطي قانوني و إحتياطات اخرى 7,481.4 . 14,507,7 ... ه نتائج مدورة \*.+1.214.47 1.VI 0.015.66 . • أرياح السنة 1.4VATEL4 .. T.VALIEATVV مؤونات لواجهة أخطار وأعباء 47.770,000 777,777 /TA,V3P,/77,7 T37,0PV,0PA,7 ه مؤونات فنية A+E,7A1.+TV AT+,V19,V17 و دمم الإستثمار الدائنة 175,V11,5 .4 A5 -,115,707 ه ذمم دائنة خارج الإستثمار

137.187.191.A 379.174,0PA.A -----------رئيس مجلس الإدارة : الدكتور فرنسوا سمعان باسيل : الاستاذ انطوان خليل جريج المدين العام المساعد

مقوض المراقبة الاساسي

مفوض المراقية الاضافي

: اسكندر سمعان وشركاه : الخبير يوسف روكز

ركس المال: ٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ل. معفوع بكامله -س.ت.ب: ١٢٢٨ع مركز آيا الليورة - ص.ب. ٢٥٤٦ - ٩٠ - بيروت - فلكس: ٢٩٦٢٥٣ (١٠) di.moo.comi@nbc:lsem-a - عثين ۲/۱/۰۲۲۶۲۲(۱۰)

لا تزال تعسبر ان من حق الدولة

ممارسية نلك، مع العلم ان العكس

صديح". واشار الى ان انضمام لبنان

الى أتَفاقَ مناهضةَ التَعنيبُ الذيُّ

اقرته الامم المتحدة الاثنين ١٠ كانون

الاول عام ١٩٨٤ "امر حيوي وضروري

نظرًا الى الاهمية التي ينطوي عليها هذاً

الاثفاق وذصوصا أجهة تحصين لبنان

ضد معارسة التعذيب واعطاء ضمانات

اكثر للمواطنين ضد تعرضهم للتعذيب

اما النواب، فركزوا في مداخلاتهم على

تلكؤ الدولة اللبنانية في الانضمام الي

المعاهدات والانفاقات الدولية رغم

تواقر نصوصها، مع العلم ان الحكومة

لم تكن ممثلة بوزير الداخلية او من

ينوب عنه رغم الدعــوة التي وجــَمتَ

لَيْهَا لَحَضُورُ الْاجْتَمَاعِ. عقب انتهاء الجلسة، اصدرت اللجنة

توصيـة (نصمـا في مكان أُخـر) الى

الحكومة دعت فيها الدولة الى متابعة

جــمــودها والضـفط من اجل اطلاق

المعتقلين من السجون الاسرائيلية والى

الإدارة

للادارة والعدل برئاسة النائب شاكر

ابو سُليمُان انها أقرت مشروع القاتون

الوارد بالمرسوم رقم ٩٩٤٨ الرامي الى اجازة اجراء عمليات النهب وسائر

المعادن واستيرادها وشرائها وبيعمأ

وتصديرها بعدما كان مجلس الوزراء

توصل آلى اقسراره في الجلسسة آلتي عقدها الثلثاء ١٩٩٧/١/٢٨ واحاله

رئيس الجمهورية الياس المراوي على مجلس النواب الاربعاء ٥ أنار من العام

اهمية المشروع انه يلغي القرارات

التي كان المقوض الساميّ الفرنسي

صدرها في الاربعينات ومنع بموجبها

تدرير التعمدات المدنية أو التجارية

بعملة من الذهب معتبرا مخالفًا كل عقد

ويجيز المشروع الذى اقرته اللجنة

كماً ورد من الحكومة اجراء المعاملات

على الَّذُهِبِ وسلزَّر المعادن التمينة

وبيعها والغاء النصوص المنكورة، لان

القرارات التي كان يصدرها المقوض

السامي آنذاكُ هي بَمثَابة قَانون لا يُزالُ

ساري المفعول وتلحق تاليا ضررا

بالاقتصاد اللبنائي. مع العلم الله عمد الى منع التعامل بالذهب او استيراده بغية

ترويج العملة الورق التي كلتت وضعت

حديثاً قيد التداول ومن تم لان التعامل

كان محصورا بالذهب او بالسبائك

الذهبية. فتدخلُ لمنع هذا التعامل الذي

كان يلدق ضررا اكيدا بالعملة الورق

القاتون الوارد بالمرسوم رقم ٢٦٧؟ أ

الرامي الى اعتماد نتائج المباريات

المستمسورة التي سببق وأن اجسريت

استناداً ألى القيانون رقم ٤٨٨ في

//١٩٥/١٢ امدة تَسَـَّةُ اشـَهـر

واعدت الحكومة مشروعما لان المهلّة

فًى القانون ٨٨٨ المقرّرة بعامين ولمرة

وأدحة استنفحت قبل استكمال

الاجبراءات اللازمية لامتجار نصوص

التعيين في الوظائف الإدارية والفنية

الشاغرة في ملاكات الادارات العامة من

بين الموظفين الدائمين والموقستين

والمتعاقدين والاجراء العاملين بعدما

نجحوا في ميناراة محصورة لمجلس

اما اللجنة النبائية للاقتصاد الوطني

والتجارة والصناعة والنفط فلم تتوصل

في الاجتماع الذي عقدته امس الأالي

اقرار مشروع القانون الوارد بالمرسوم

للحكومة أبرأم اتفاق تجاري بين لبنان

وايران توصل الفريقان آلى وضعه

الاتنين ٢٧/١٠/٢٧ في طميران،

واحاله رئيس الجمهورية على مجلس

النواب السبت ١٨ نيسان ١٩٩٨.

واتفق الطرفسان على تأليف لجنة

مشتركة يترأسما وزيرا الاقتصاد

للبلدين، تجتَمعُ كلّ ستَّةُ أشهر في أحد البلدين مداورة وتتولى مراقبة

حسن تطبيق مذا الأتفاق وتقديم

الحلول الايلة أآن لزالة الصعوبات التي

يمكن أن تنشأ من تطبيق هذا الاتفاق

ومراجعة الطرق التي تؤدي الى تكثيف

التبادل التجاري وتنويعه وتقديم المقترحات العملية في شأنما لكل من

الطرفين. ويسري مفعول الاتفاق ثلاث

سنوات على ان يجدد العقد سنة فسنة

واخفقت اللجنة في اقرار اقتراح

قانون للنائب احمد سُويدَ يرمي الى

تعديل بعض احكام قاتون التَجارة.

ومي لم تتوصل حتى الى البحث في

متشروع القانون المعجل الوارد

بالمرســــوم رقم ١٢٢٨٦ الرامي الى

تُعَـَّدِيلٌ الْمَانَةُ ١٧ من المرسَّومِ الاشــــــــــراعي رقم ١٣٧ في ١٩٥٩/٦/١٢ (الاسلَّمة والنَّفَائر)

الذيّ وأفق عليــُه مــجلس ُلاوزراء فيُّ جلسـته الخميس ١٩ حزيران ١٩٩٧

واحاله رئيس الجممورية على مجلس

منتدى سفراء لبنان

في سلسلة الرتب

بتحقيق المساواة بين المتقاعدين قبل

علم (١٩٩١ وبعده في مشروع سلسلة

الرتب والرواتب وفقا لاحكام شرعة

حقوق الانسان، "علماً بان الاوادُّل افتوا

الموظفون المتعاقدون

طالبوا بانصافهم

وجهت لجنة المتابعة للموظفين

المتعاقدين مع الإدارات العامة في الدولة مستكسرة الى رئيس اللجنة

النيابية للإدارة والعدل شآكر ابو

سليمان تطالب بانصافهم اسوة

بزمالائمم الموظفين في الملاك الداكم في مشروع سلسلة الرتب والرواتب.

كُما دعت آلى اعتصام في حديقة

المنائع وتحرك في لتجاه بامَّة مجَّلس

زهرات اعمارهم في خدمة الامق(...)".

النواب الاربعاء ٢٧ ايار الماضي.

عقب انقضاء المهلة المحددة.

ومادقت اللجنة على مسسروع

الانجاز الذي حققته اللجنة النيابية

ثبنى اتفاق مناهضة التعنيب.

"القوات" ستشارك في المؤتمر عبر البلديات

يمكن ان يحققه، وطموحهم الاقمى أن يشكل عَنَّصُر صْغط علَى المكومة. ولا يُبِدو أنّه يقارب الواقع، ولاسيما في ظل السجال المستمر بين وزارة شؤون المهجرين والمكومة التي ردت عبير اكتبر من قناة على وزير

الداَّعي آلى حضوَّره، اثار اكثر من التباس في اوساط الاحراب المسيحية خصوصا، وتساؤلات عن الهدف منه ما دامت الوزارة غيـر قادرة على تمويل العودة بسبب

> المرحلة الاولى. في المركلة الثانية بدأ الدزبان

التحضير لعقد المؤتمر، والفنا لُجَانًا مشتركة كتائبية – اشتراكية، وجلنا على كل الاجزاب لنطلعمًا على منه المبادرة ونأخذ موافقتها وندعوها الى امشــاركــة في المؤتمر. وعــقــدنا احتماعات لمَّذه الفاية مع حزب الوطنيين الاحبرار، الحبزب السوري القُومِي الاجتماعي بجناحيه؛ مع "حزب الله "، مع حسركَــة "امل"، والصررب الشيوعيّ. ولاقت الفكرة التي طرحها وفد كتائبي – اشتراكي مشترك الكثير من التّشجيع، وتُجاوبّت الاحزاًب كلماً مع الدعوة الَّى المشاركة. وطبعا كان يفترض أن يعقد المؤتمر قبل هذا التاريخ، لكن الانتخابات البلدية

### الشكليات والجوهر

عْقَلْنَا ۚ السَّيَاسَيِ في هَذَّهُ الالتَبَّاسَأَتُ عددا من الايجابيّات. احدى هذه النقاط مثلا الدعوة الى عقد المؤتمر. فانا اجد انه من الطبيعي ان تصدر الدعوة الى مؤتمر عن المُمجرين عن وزارة المهجرين تحديدا، لان الموضوع لا يتعلق بحزبين قادرين وحدهما على اعادة المهجرين، وحتى لا يتعلق بكل الإحزاب. فالقادر على اعادة المهجرين هو ألدولة اللبنانية ومذه مسؤوليتما بدَّعم من المجتمع الأهلي والأَدّرَاب. لذا، من الطبيعي ان تأتي الدعوة من الدولة ممثلة بوزارة المهجرين التي يتولاها الوزير جنبلاط. ولم يكن من الطبيعي ان تتم الدعوة باسم حزبي الكتائب والاشتراكي. ولدينا مصلحة ان تدعو الَّدولة الَّى عقدٌ هذا المؤتمر، فَاذَا كَاتُت مَسْتَعَدَةً لأن تَرعَاهُ، فُلَمَاذًا نستأثر ندن بالقضية ونظق صراعا معماً وهلّ ان الأحراب قادرة على ايجسأد التسمسويل اللازم لاعسادة

### لا أحد يعوم أحداً 🗣 ولكن الجـو العـام الذي سـبق طلب مساواة متقاعديه طالب "منتدى ســـفــراء لبنان"

المؤتمر اوحى كأنه سبيل الى تعويم حزب الكتائب، مما اثار استياء في أوساط أحزاب مسيحية اخرى، اضافة الى ان السؤال المطروح هو ان حزب الكتائب لا يمثل المسيحيين، والانتخطرات البلدية اتبئت ذلك، وبالتسالي لا يحق له احستكار هذا التمثيل وان يكون في موازاة الدزب

- هذا صحيح. ولكن كسا أن الحــزب الاشـــتــراكي لا يمثل كل المسلمين، كذلك حزب الكتائب لا يمثل كلّ المسيحيين. لكن الحزب الاشتراكي بمثل

معظم الدروز او قسماً كبيراً متَّهم. – معظمهم ولي*س جمينه*هم. وبالتأكيد ان حزب الكتائب لا يمثل جميع المسيحيين، لذا طلبنا أن تدعى كل الاحزاب المسيحية، كما اصر الدرب الاشتراكي على ان يدعو الاحزاب الوطنية والاسلامية الى المشلِّركة. ولائنًا لا تريد احتكار هذه القضية وجهنا الدعوة الى الجميع للمشاركة. اما بالنسبة الى تُعويم الكتلاب، فلا أحد يستطيع أن يعوم

كتبت هيام القصيفي: على ابواب اتعــــــــــاد المؤتمر الوطني لدعم عــــودة المهجرين، لا يبدو متتبعو مسيرة العودة متحائلين بما

والمؤتمر الذى كاتت انطلاقت سجالا حول هوية

بداية يروي بقرادوني لـ"النهـار" قصة المؤتمر "لتوضيح كلّ ما اسميه مجموعةً التّباسات في غير محلها". ويقول: "حزب الكتَّالنُّبُ هو الذي أقترح عقد المؤتمر في اجتماع مع الدزبُ التقدمي الاشتراكي في مقره، وكنا نرد الزيارة التي قام بها الوزير جُنبلاطً لبيتَ الكتائب المركزي في الصيفي. وتلقف جبلاط الفُكرَّةُ علَّ، للفور واعلن في نَمَاية الاجتَماعُ الدعوة ألى حضور المؤتمر، هذه هي

استدعت ارجاءه.

في رأيي ان الشكليسات المسر والجنوهر أمسر لخسر، ويجب ان يري

المهجرين؟ في الشكل الذي وجمت به الدعوة؟ - طبعا. وتم الاتفاق على هذا الشكل، وكاتت عرضت سأبقا فكرة توجيه الدعوة بأسم الحزبين، ثم فكرة صـــدور الدعــــوة باسم كل الاحرّاب المشاركة، ولكن قـررنا انه من الله ضل ان يعقد المؤتمر تحت مظلة شرعية ويتخذ صفة رسمية تعطيته زختمنا لكبير، وهنا النقطة الجومرية. فندن لا يَمْمناً من يعيد الممجرين بل أن يعودوا الى قراهم وبكرامتهم. ولهذا السبب لا يجوز ان يُّقَفُ حزب الْكتائب عقبة، ولنَّ يَكُونَ عقبة من أجل انجاح المؤتمر. الفكرة فكرتنا، ونصضر لعقد المؤتمر مع الحُزب الاشتراكي، وسنقدم كلّ التسميلات لانجاحه. فقضية الممجرين قضية وطنية كما حددها اتفاق الطائف ولا تندص حزباً أو حزبين أو كل الاحزاّب، انها تخصّ كل المجتّمع وكل الدولة. ولهذا السبب، كان من الطبيعي أن تتحول مبادرة الكتائب وموافقة اآحزب الاشتراكي مشروعآ على مستوى الدولة. ومناً ما حصُّل. وبالتالي، أرى طبيعياً ان تصدر الدعـــوة عن وليـــد جنبـــلاِّط وزيراً للممجرين لا عنه رئيساً للمرب الاشتراكي، والبيان الختامي سيقرأه الدكتور "جورج سعاده بصّفته وزيراً سابقاً لا رئيساً لعزب الكتائب وذلك من اجل الا يشعر اي حزب انه خارج المعادلة او آنه مستخيد مما يحصل ولئلا يشعر المهجرون ايضأ اننا ندخل قَضِيتَهم تجانباً بين الاحزاب، وهذا مر نرفضه. فالمطلوب تعبشة التجانبات الحزبية في خدمة عودة

# بقرادوني: فكرة المؤتمر فكرتنا وجنبلاط "البرغماتي" تبنّاها مصلحة المهجّرين أن توجّه الدولة الدعوات ممثلة بالوزارة

او يلغى احداً. والكتائب بقوتها وضعفما قادرة أن تؤدي دورها، وقد أئته وتؤديه، وندن نعتبر الفسنا محركاً لـ بوسطة فيما كل الاحزاب وكل القوى وسائق هو الدولة. كأن لا بد ان يحضر أحد للمؤتمر، فتبرع حـزبا الكتـائب والاشـتـراكي لذلك، وهذا الامر تطلب جيميدا ووقستا كبيرين، واعتقد اننا عملنا افضل ما يمكن لانجاح مـؤتمر في مـثل هذه

### هدفنا التعبئة

 سلمنا جــدلاً بان الاحــزاب لا تستطيع ان تمول عودة المهجرين، والدولة لا تقدم الاموال لتحقيق ذلك. والوزارة على خلاف مع الحكومية، فُلمأنَّا أَنَنَ هِذَا المؤتمر؟ اليس دُعائياً وفولكلوريآ يستنفيند منه حزب الكتائب أعلامياً، ما دأم كل مشارك سيلقى كلمته ويعود الى منزله من دون أن يحسقق المؤتمر أي الجساز

- يشكل المؤتمر في نظرنا تعبئة للناس حول قضية الممجرين، وهو ليس نهاية المطاف، غاية المؤتمر الأولى جمع المتقاتلين والمختلفين في للماضي وخَلق جسور ۖ مَنْ الثقة فَي مَّا بينهم، ودفع المصالصات في القرى والمناطق قدما للى الامام حتى نخلق المناخ الدسيساسي الملائم لعسودة الممجرين. واعتقد ان المؤتمر في ناته، وبكل المشاركين فيه، خطوة في مسيرة بناء جسور الثقة وخلق أطار سياسي مشجّع لعودة الممجرين. ولا بد للمؤتمر من ان يقترح حلولاً

برسم الدولة ويعرض عليما برنامج العدودة لتنفسنه. وسنصدر ايضاً أنجاز العودة. والامم أنه سيساعد في خلق مناخ شعبى ولجان متابعة تشكل قُـوى ضَّاغطة على السلطة حـتى لا تتحول عودة المهجرين عنواناً من دون تُنفيذ. واعتقد أن هُذَّه الْمِسائلُ الثلاث ستتحقق. فجسر الثقة بدأ فعلاً، والانتخابات البلدية اتبتته، كذلك بدأ عدد من المهجرين يفكر جدياً في العودة منَّذ بدأ الدَّديَّثُ عنْ المؤتمر. فالكتائب والاشتراكي مدا ايتيمما في اتجاه بعضمما البعض ومما اللذان كانا يتقاتلان بالامس، فْالْمِصَالَحَةُ حَقَيقَيةُ أَنَّاءُ اصَافَةٌ الى الجَّو الذي بلورته الانتخابات. والبلديات لما دور فاعل وتسامم في قضية العودة. أضافة الى انه يجب تأمين من يساعد على ابتكار حلول. وعلى سبيل المثال، تمة مؤسسات في الخارج مُستّعدة لان تساعد في تحقيق العـودة، ولكن ليس بالضـّرورة من طريق الدولة، بل من طريق البلديات والميئات الاجتماعية مثل "كاريتاس"

وَغَيْرِها، واعتقد اتنا قادرون على ستقطاب هذه الدؤسسات وتخفيف الاعباء عن الدولة، فالازمة المالية موجودة، وأهمية المؤتمر تكمن في ليجاد حلول مكملة وليست بديلة مما تقوم به الدولة. ولا بد من الاشارة الى ان الحكومة المُقَبِلَةَ يجبُ ان تأخذ في المسجلن ان هناك قوى سياسيّة ضاغطة ووأعيـة. وهذا هو دورنا، ليس خلال المؤتمر فحسسب، بل بعده أيضا. والمؤتمر ليس فولكلوريا كما ظمر دِّتي الآن، ولكن التحدي كبير، ولئلا يسقط في الفولكلور يجب انشاء لجان متابعة تتابع ما سينتج منه. واتا الأيد فكرة اقسآمسة مسؤتمر سنوي للممجرين ما دام هناك مهجر واحد، وذلك من أجل أعادة جميع المهجرين الى قراهم. وهذه كانت دوافعنا لدى عرضنا الفكرة على الدزب الأشتراكي.

🗣 تديثت عن الحزيين اللذين كانا يتـقاتلان، وعن دور الانتــد الاتـــ البلدية، لكن ثمة فريقا اخر نجح في الأنتخابات وكان يشارك في الدرب، مو "القوات اللبنانية". وميّ ليست مدعوة الى حضور المؤتمر. – يستطيغ تُشيلُ "القوات" ان ىتخذ أشكالا مختلفة. فمي مدعوة من خُلال البلديات مثلا، طبعاً ثمة مواضيعً

لها طابع حساس جدا ويجب معرفة طريقة التعاطي معما. هذا موضوع يجُّب التفكير فيه بروية والوَقوفَ على الشكليات في هذا المجال خطأ. فاعتبار ان "القوات" محظورة وبالتالي نرفض التعاطيُّ معما موَّقفُ خطأً. ودعوتها كأن لا مشكلة تتعلق بما خُطأ ايضًا، أذاً يجب ايجاد الدل المتوارن لاشراكما من دون الوقوع في شكليات وحساسيات معنية 🎝 كيف يمكن ان تكون ميغة

الحل مثلا؟ - أعتقد أن كثيرين من "القوات" سيكونون حأضرين بفعل وجودهم

"الحصار المالي الحكومي عليها"، وفق تعبير جنبلاط وفي اي حال لا يراهن كثيرون على امكان أن يحقق المؤتمر انجازا تاريخيا - إذا أستثنينا أنه جمع حزب

الكتَّائَبِ وَالتَّقَيْمَى الاشتراكي - يساهم في تثبيتُ العودة فألمال عصب العودة، بحسب اعتراف جميع المهتمين بهذا العلف. ولكن المؤتمر قد يشكل خطوةً ضاغطة من أجل تشكيل المجلس الوطني للم هجرين الموعود به منذ زمن، على ما يراهن نائب رئيس هزب الكتَّاتُب كريم بقرادوني الذي يتـآبع ملف التَّـمُـضيّر السياسي والأعلامي والأداري ۖ للمؤتَّمر منذ اكثر من شهرين، فمّل ينجح المؤتمر في هذا التحدي أم يكون

في البلديات. ولكن يبــقى أن هذا المُوضوع يجب بصثه، ولا يد من التأكيد أن قضية العودة، يجب ان تكون قضية الجميع ولا تعصر في وزارة المهجرين وحدماء ولا يجوز في اطّار ذلك ان يستبعد او يستثنى احد، بل يجب دعوة كل من يهتم بهذه القصدة، إذا أربنا أن تكون القضية وطنية. وكما تخص هذه القضية الحزُّب الاشتراكي او الكتائب. ف اتما تخص "القُوأْت" والادرار

🕏 تحدث الوزير جنبلاط عن دور

الكنيسة، وأن رجالُ الدين ليسوا في حاجةً الى دُعُوةً أذا كاتواً مَهْتَمِينَ، هُلُّ دعوتم بكركي وكيف تعدد دورها؟ – يجب تَفْسَادي الظَّظُ بين المسائل المتعلقة بموضوع المهجرين والمسائل السياسية. من الطبيعي ان تُدعى الكنيــسـة بما تمثّل من قُــوى وفاعليات حقيقية في مناطق التهجير. وُلكن بمن وكيف؟ تصبح قبضية شكليات، ويعود الى البطريرك مار نصرالله بطرس صفير بتحديد من ينتدب في اي حال، هناك مطرانيات قائمة وموجودة، ولا يقتصر الامر على الموارنة فبحسسب بل هناك الروم الكَاثُوليك والروم الارثونكس، ومم

من المعنيين مباشرة، واعتقد ان مشَّاركتهم ۗ مؤمَّنة على هذَّا المستوى. ويجب الا نخلط بين هذا الموضوع والخلاف بين البطريرك صفير والوزير جنبلاط، ولا يجب المخاله في سياق أشيد على سحب التجاذبات على

اي مستوى كانت ، فالمطلوب منّ المؤتمر حل مشكلة المهجرين وليس مـشكلة السـيـاسـة في لبنان. ومن خلاله اعتقد ان مشاكل كثيرة يمكن ان تط. واعتقد ان ما اثير عن شكل الدعــوة هو من بأب "الخــربطّة" على المؤتمر ويجب عـدم الوقـوع في هذا الفخ والا ننسى ان المؤتمر حـــقق الغبآية منه بمجرد اعادته موضوع المهجرين الى دائرة الضوء الاعلاس، واعادته الامتـمـام بمم. ولولاه لكآن البحث اليوم محصورا في القرار ٤٢٥ والانتخابات الرئاسية، ولما كأن احد تطرق الى موضوع الممجرين.

برنامج للعهد الجديد 🗣 ولكن اذا لم تكن ثمـــة خطة

للتسعويل والضغط على الدكوسة فسيظل المؤتمر في الاطار الاعلامي المرحلة الانتَـقـاليـة التي تفصلنا عن الانتخابات الرئاسية ستقدم على اي خطوة تتعلق بالمهجرين، ما نحضره حالياً مو برسم العمد الجديد. اتنا

نقدم عنوانا كاساس لبرنامح الحكم والبيان الوزاري للحكومة المقبلة، لأ أتوقع أن نُحَلُّ مُـشَـلكُلُ الممجرين ولكن المؤتمر سيكون محركا لضمير الحكومة الجنيدة. 🕏 تحدثت عن تعميم قضية المهجرين على الاحزاب والميئات

وسحبماً من يد الوزارة. هل يعكن أن يقبل الوزير جنبلاط بذلك؟ - يتميز جنبلاط ببرغماتية واستراتيجيا الى العد الاقصى. وهو يعى تماماً أنه لا يمكن ان ينجح في مَناً الملف، الا انا تصقّق له دعم من الرأي العام والمسيحي خصوصا لأكمال مشواره. لذلك اعتبر ان جنبلاط جدي في قضية المهجرين ويعرف بالتالي قدرته في الملف وُحدوده في تحقيقه لنَّلك يعَّمل في

شکل معیز. ومن جمة لخرى، لا نستطيع ان نتحدث عن معارضة وموالاة، في قضية المهجّدرين، فهذه القّضية هيّ مشروع حكم بكامله. ولهذا السبب، اعتلُقُد اته جزء من المناخ الجديد لمعالجة القضية آلتي تحتاج آلى قاعدة سياسية واسعة.

### قائمقام الكورة يطلب حل بلدية اجدعبرين لاستقالة اعضائها

رفع قائمقام الكورة نزيه شمعون كتاباً ألى مدافظ الشمال خليل الهندي اعلمه فيه بقراره حل المجلس البلدي في يلدة اجدعبرين بعد استقالة فمسية من اعضاء المجلس، وذلك استناداً إلى مضمون المادة ٢٦ من قانون البليدات.

وُقَّالُ شُمعون في حديث اناعي: "من اعل تسعة اعضاء استقال اربعة هم، سميح مدمد قاسم، هيثم كأهل الزهر، نبيه حنون سمعان وبسام فميم سمعان وبقي عثمان سليم الزهر الذي يكبره خاله سنا، مما اضطرنا الى اتضاد قرار حمل الرقم 101 واقلناه".

واضَّاف: اضطررنا الى حل المجلس ربيسية المستقالة الاعضاء، ورفعت كتاباً للى المحافظة في تاريخ ٢٧ ـ ٦ - ١٩٩٨، طلبت فيَّه عَلَ بلنية اجدع بسرين، لاحسالت على وزارة الداخلية".

تعنيه . وعن الاجــــــرانات العاريـة الـتي وعن المبسر المراب مجلس جديد مست. قال: "هنا القرار يصدر عن وزير الداخلية ميشال المر".

الاستشارات والتشريع بيان الرأي في مبدأ حلول مرشحين بدل الاعضأ المستقيلين أو المقالين حكماً في المجالس البلنية والمختارين والمجالس الاختيارية بداعي القرابة أو لاحتفاظهم بوظيفتهم وعدم أستقألتهم منهأ بأعتبار ان القانون يحظر الجمع بين الوظيفة والعضوية البلبية، وكذلك عدم حواز ان يكون لحد مختاراً او عضواً اختيارياً لاكثر من محلة ولحدة، او لوجـود درجـة القـربي المنمـوص

واوضح طلب الداخلية ان استـقالة

الاختياريين. وذكرت في الطلب انه سِبق لمِينَةٍ الاستشارات أن ابدت رأياً استشارياً في تاريخ ٢٧٪٥٪٩٩٨ وفيــه أنَّ احدى الغايات المتوضاة من الجراء الانتخابات البلدية مي اتاحة المجال لايجاد مجالس بألبية مكتملة العدد، وخصوصاً أن المائة (٢ من قاتون البلديات لا تسمح بملء العراكس الشاغرة بعد اتمام العمليات الانتخابية واعلان فوز المرشحين، آلا أذا شغر رَبِعِ المَّراكَزُّ على الاقلَّ، وانه قد يمضي وقت طویل یفصل بین تاریخ شغور

# الخاسر لا يملأ الشغور في البللية

جنينة، وللبنة نفسه بطبق على المتارين واعماه البدلاس الانتبارية ولفت الطلب في إن أوا من فأفوس كالكيات والمضتارين لم يتطرق ال معلَّجة موضوع تأمين البديل من قعفو المستقبل أو ممن يعتبر مقالًا وسأل مِلْ بِيكُنِ النَّفَدُ بِشَدِيهِمِ لَعَكُنَ فَوِزُ المرشح قاني نال العند الكبير من الأصوآت بعد قعمو المستقبل أو المقال الذي سبقه في العدد للمركز

وفي الرأي الذي ابنته بالاكتسرية اش أُرتُ الميثَة القضلامِة الى "غمالُ النص المربح الذي بعالج مسألة مدي جواز اخلال أول الفاسرين محل عضو المجلس المستقبل أو العقال عكما يسبب مقطن الملية أو التمالع، مما يوجب العودة ألى القوائد العامة التى ترعى ت**فسير القوانين.** 

وعللت بان المسحوص على أرادة الناذبين يجتم استبعاد تطبيق قاعدة وجوب تعيين اول الماسرين، ولا بد مَن أَسترام رأي المقتسر عين قنين اقترعوا لبصلحة للشخص العقال، ولو كتوا يعلمون أن مرشحهم سيقالٌ ظريها انتذبوا شخصاً آذر من اللحمه أو احد الفاصرين للذي جه بمرتبة لاحقة له ولمم ولا يجوز مطلقة هذا الرأى او افتراض أمر لَيْسَ مِحقَقاً.

واجتمعت ته لا يرد على ذلك بان هذه الوجمة تبقي العركز شاغراً من دون ايجاد حل اسالة شغوره، ان ليُجَـادُ هَذَا أَلَّمُلُ لَا يَكُونُ بِتُسْمِيلُ النَّصُوص لكثر مما تقدمل ، بل بتطبيق القواعد الاخرى الواردة في النصوص نفسما في ما يتعلق بمسالل الشفور ومعالبتماء سوك بالتنتناب أذا توافرت شروطه أو بأي وسيلة اخرى أو حتى ببقاء المركز شاغراً.

وخلصت للى الله "لا يمكن القياس على تصوص القالون الفرنسي الذي يؤدي الى أعتبار أولَّ الخَاسرين في لائحة المستقيل أو المقال فلأزاً، أذ أن هذا الامر لا يستقيم في لبنان لعدم وجود نص صريح كما هي المال في

## غشام أصدر النتائج مصححة لبلديتين في بعلبك وراشيا

اصدر المدير العام لوزارة الداخلية المصححة لانتخابات بلديّتي بُولدي في قضاء بعلبك والمحيدثة في قدضاء حسين عساف

وجــاء في القــرار: نظرا الى وقــوع خطأ مــاديّ في النتــائج التي اعلنتُ لبلديتي بودليّ في قــضــة بعلبك والمدينيَّة في قضاً واشيا، محافظة التتيجة النمائية المصححة من لجنة

محمود علي شممُّى، علي حميد ناصيف، غازي محمود أيوب، علي

حسن شمص، حسين لعمد عساف، ياسين حسين عساف. على مصطفى عسلف، سمير علي شمص وسليمان

المحيدثة: عفيف سالم القنب: مفيد كامل جمال، نقولا جورج الصناد، محمود سليم الشوفي، غالب مسعد محمود، فاديا فارس ادو غاتم، طارق تغید جمال، مروان محمد شروف

وعماد سيل محمود واستناداً الى قرار ادنة القيد العليا القاضي بتصحيح خطأ مادي في نئيدة انتخاب مختار في طدة البيرة قضاء راحسياه يعلن مدير للداذابة العام التتيجة البصححة بفوز المرشح فهد شميد سالم مُضَّلَرا في البلاة المذكسورة بدلا من كسامل توفسيق

# مزيد من رؤساء البلديات ونوابهم

تواصلت امس انتخابات رؤساء

فؤاد حلمي عطية ونينا حسني بيطار لنيابة الرئاسة مداورة، ثلاث سنوات

– بقــرزلا: صــبــري إدو رئيــســا – مشدا: محمود الزعبي رئيسا البرج قالد الرشيد رئيسا وزين

رئيسا وجبور يوسف شكري جبور

– عنقون: محمد رشید کسروان

- المروائية: ماهر مصمد حمزة رئيسا واحمد حسين وهبي نائبا

- الملالية، سيمون سعيد مفول وَفَى النبطيــة، انتــذب في مكتب

محافظ النبطية محمود المولى، قيس احمد قبيسي رئيسا لبلنية زبنين ومسين علي عباس نائباً للرئيس. كنك أنسنب المبلس البلدي في رومین یمیں محمد جونی رئیسا تہ وشيوقي حسين غيملوش نائب

جيل لينان وفي محافظة جيل أبنان، اجتمع

# ومخاتير يؤدون اليمين القانونية غدأ

اعضاء بلدية كفرشيما دي سرايا بعبدا برئاسة لكبرهم سنآ روسر كنعان وأنتضوا ديب طأتيوس ملعب رئيسا وسميل سليمان طعمه عائبا للركيس. وفي جنوار الحوز، فنار البير يسعد شعيا برئاسة المجلس البلدي بالإجماع، وأتتخب انطوان بطرس شمعون ناثبا للرئيس بالاكترية المطلقة.

رئيس ونائب رئيس لبادية عرة هي السرايا الدكومية في صغبين، وفارّ محمد أأمجنوب بالرئاسة وعبد السالم الداموك بنيابة الرئاسة. أَنَّى ذَلَكَ، دَعَا فَانْمَقَامُ المَرَمُلُ سيف النين سيف النبن اعضاً المجلس البلني الجديد الى اجتماع ظهر الفعيس في السَّامن من تموز المقبل لتتخلب رئيس وبالب رئيس وتعلم مممات بلنية المرمل ودعا . عُمِيس الجنديد ليندية القيصر – فيسان آلى اجتماع ظمر السبث البقبل لأشفأب رئيس وناثب رئيس وتسلم

وفي البقاع العربي، تم انتخاب

وطلب سيف النين من مضاتير قبري قبضية الهبرمل انه اليسمين القاتونية املم قاصي محكمة المرمل غنا وتسلم معملتهم

### قائمقامية بعلبك تسلمت رسميآ نتائج الانتخابات

تعليك – النهار": تسلمت فالمقامية بعلبك امس، وسمية شائع التشدادات البلعية والاختشيبارية تعبد تأخير دام زمه استعتين وتولفد كل القائمة عهد من الدرشتين الفائزين من فأرى المطلقة سنتلين عن موعد فتبطب راسه

البلديات وتوابهم، فتكد نعم القالمقام شمر يغين قه اعتباراً من يوم عد يبدأ تعديد البواعيت واتعل بقضاة قصر عنل بطبك تعية تدميع المعاتير واتناء كليسمين، عالمنظل على مناهسور تقعتين منهم الل قصر العدل ذلال أيام ليستسع المكان نمم، ومستعم الاجمالي ؟ مُا مُحَدِّرُهُ، بِمُحَدِّيهُ طِلَةً ِ <del>حَسِوشَ</del> بردى التي الســــــــــنيت من الاشتقات تتبجة تمعير سكلما القسري علم ١٩٧٠.

وأفأد الفلامقام ياسين اله باشر توسيه دعولت في سيكس فلنبة لاتتحاب الرئيس ونكاب، وفقع اس أ استقبال طلبات المرشص.

الشمال في الشمال؛ عقد مجلس بلنية بالتزكية فأيز جريح رئيساً وكلاً من

وعقد لجتماع في السرايا الحكومية في حلبا في اشراف قائم قام عكار

– تَكْريت: حاتم العلي رئيس ومنير ايوب تائبا الرئيس. – عكار العتيقة: خالد بحري رئيسا

الجئوب وفي صيدا، جرتُ الانتخابات في

– السكسكية: معمود لعمد ضاحي رثيسا ومحمود لعمد موسى نائبا رئيسا وعسن معمد زيعور للثبآ

من عنصوبة البجاس البلدي أمانع القرابة بين الفلازين في الانتخابات

لعضوية البلديات او للمخاتير والاعضاء

## الاستشارية اجتهدت لغياب نص صريح

اعتبرت الميئة الاستشارية العليا

وكأن المدير العلم لوزارة العاطية

عطالله غنشام طلب من مينت

البلبية الاخيرة يعد مركزهم شاغرآء ولا يجوز احلال أول الخاسرين محل العضو المستقبل او المقال. ورأت إن الاسكسام السواردة فسي قانوني البلنيات والمختارين آلتي ترش معالَّجةٌ هذا الشُّغور تبقى واجبة

برِئَاسَةً وجيه خَلطر أنَّ النَّين خرجواً

في وزارة العدل في رأي أبنته أمس

عليما في القانون بين مختارين أو اعضا؛ مجالس أُختيارية في محلّة رمياب المالات المنكورة تؤدي الي عدم اكتمال العدد ألَعُديَّدُ فَأَتُوناً

المراكز وتاريخ الدعوة الى أتتخابات

عطالله غشاء الشائج الرسمية

يوداي: على حسن الصعلوك، على حسين شورب، علي حسين العسن، احمد خليل مصطفى، مصطفى حسين شمص، حسين علي خضر عسافً

البلنيات ونوابمم في مسخستلف

لكل متهما. للبلنبات الاثبة:

للرئيس

للبقاع، يعلن مدير الداقلية العام القيد العليا لماتين البلديتين كما

نَائِبًا للرئيس.

رثيسسا ويوسف هسسن نور الدين

العابدين شوكت نائبا الرئيس.

للرئيس. - الغسانية: أبرهيم أحمد فواز

للرئيس. رئيسا وميشال الباس ابو زيد نائبا

طوني مخيبر جرت خلاله الانتخابات وجوزف دأغر نائبا للرئيس. وفؤاد الزعبى نائبا للرئيس.

ورشيد حسن نائبا الرئيس. - جديدة القيطع: عبدالله السعد رئيسا وعبد القادر حسيان نائبا السرايا الحكومية في اشراف محافظ لتان الجنوبي فيمل الصايغ، وجات

ر\_\_ نائبا للرئيس.

غمضة عين الى شابط اسرائيلي، يتكلم العربية ويلكن باللمجة اللبنائية المحلية. كان في بيروت "شعادون "كثر.

صن مي بيروب سعادون حتر. المناشير التي رميت من الطائرات الاسرائيلية المعلقة في سماء بيروت بالعربية. وخلال انسحاب الاسرائيليين ناشعوا اللبنائيين عدم التعرض لبنودهم باللغة العربية ايضا.

السفير فؤاد الترك واللواء الركن يلسين سويد

كل بِحِسَّبٌ خُبِرتَه، أَجاباً وهُما انْ تَقَاعُدا مَهْنِيا، لم

يتقاعسا من خُدمة وطنهما وامتهما. اما مدير الفرع الاول لكلية الاماب والعلوم

الانساتية في الجامعة اللبناتية الدكتور حسن

منيمنة وَاستأذَة اللغة العبرية في الكلية الدكتورة

حنيفة الخطيب، فكان لمما الشَّرح والعديث عن

اهمية تعلم اللغة العبرية من الناهية الاكانيمية، ومن ناحية ما يسمى "ثقافة" المواجهة"، لثلا نبقى

مُتَلِّقِينَ لَمَا يِبِثُ لِنَاءُ ولا نسعى أَلَى كُلُ شيءُ مَن

وظيفته لن يلتفت الى من سيخلفه

ماذا يعرف العرب من اللغة العبرية؟

عيداً – "النهار": اعتبر رئيس "التنظيم الشعبي الناصري" النائب مصطفى سعد ان

الشعبُ الفلسطيني في مخيّمات لبنانُ

"يعيش اوضاعا دقيقة وصعبة لجتماعياً

ومعيشيآ حيث تنعدم أبسط مقومات

وقال في تصريح ادلى به امس:

يكفي الشعب الفلسطيني تشرده في

اربع جَمَات الارض بعيدا من فلسطينًا

الأجرآات والتدابير الادارية وغير

الصاة اللائقة الحرة والكريمة".

و سند شل العملانو

ست سانط الغاذ

مستند بنند عانبهاد مند سد نند و لمطانعهاد مند سد نند و لمطانغهاد

حد معتوشق.

سر شدند تفقرآنه

- . تر شدا الألف

المستعل الغالر

يت تت وسنظيمون

... سنر سين کشاد إ

- سار شسال شبک نام

سست. سنيونلي تنعج

سنست تبدماوا

ست سنل بفيا دوا

سم ـ ب الناق لل

----- تىعا ئارى ي

خنب خيباق جرول معي

خننب خنيج عا موي،

سنب سند در داور

حد خان عنبر العاب

سست سندنا فاواليه

متكنورة ملا مر كالله

ـــ ـــ ڪرڻيا في س<sup>ار</sup>

\_ \_\_\_ كسرهم سأروبية

سند عب طلبوس اد:

سنبس سليطان علمه قاآن

ني غيار النور، فازاد-

سنب الشوال نظرس شعارا

شي انستاع العربي الأق

خبس وينتس رئيس للمتناخ

ــــ ـــ النكزعية أن معي

سند تشنيال ماينت سند

ر ــــــ بشافلتناله

سے تنیں سید گیرگ

نسس البلدي الدييد لهائة

سند السنس في الثار ا

\_\_\_ لاشتاب رئيس والد

I had we where

حندر تنصيد الملية الله

سرين اعتماع طعر المعنا

و العرام الا

الما فلع معلما أسب

قائمقامية بعلبك

تسلمت رسي

نتائج الانتظان

عنبك - النجار منب فلنعقلب بياد مست نسانج الانتخابات ا

المربة بعد تامره

مر بسب الد المتعلق الم

سن تنديد المواعيد وتعلق

سر سل مثلك عبد نسط لا

سر سد نسست سر سال على الم المسالية في المسال الما المسال الما المسال ال

معسير معمد الى صدر الما وم أيناء نيستسط المكان الما وم أيناء نيستسط المكان الما ومن الإستان ١٨٢ منظراً المناد

المسلم ا

والمنساء الرئيس والمباء والأ المستقبل طلبلت للبرشعين

الى القائعقلية ."

سيد النبن من ب

\_ عرب سعة الرئامة

حبب حاسبة العطس الطوة

والكرب العالمة

مدر عبر عنظل

شي بعلبك وراشيا

تحقيق أمية درغام: بعد مئة سنة وسنة على اتعقاد المؤتمر الاول

للحُركة الصهيونيَّة في مدّينة بال السّويسَرية،

وبعد نجاح المميونية في تعقيق خططها، صارت المزيمة العربية شاملة وبعد منة منة من العزلة

العربية لقص قيما العرب انفسمم في حروب من بعضم على البعض، يلوح تعول في المراع العربي

الاسراليلي متخذا منعى ثقافياً. في عالم كانت تـمجر معه المروب اشكالها

القديمة لتكون اقتصاديةُ وثقافية، يُمْح التساؤل: لمانا منا التأخر الثقافي، لمانا تغييب اللغة

العبرية تماما عن معاهدناً وجامعاتناً؟ وَهُلُ ثُمَّةً

مركّزُ خاص بالدّراسات الاسْرائيلية في العالم

العربي؟ وماذًا عن لبنان الدولة المواجمة المباشرة

في الصراع؟ لمانا يتهم بالتطبيع كل من اراد تحليق مبدأ "أعرف عدوك" فعلا واقعا؟ ولمانا يمنع

اللِّبْنَاتَى مَن احدًالُ كتبُ باللَّغَةُ العَّبِرِيةِ؟ وَلَمَادًا تَمَنَّعُ

كتب أخرى مترجمة ليمود! وتُجَّدها تمنع فيّ

المكتبات لَفَتراتُ ثُم تَظُّمُر فَجَاةً، وسبب منعَّما

الترك: طالبت

شغل السفيّر فؤاد الترك مناصب عنة في السلك الفارجي، وبرع

ديبلوماسيا في عدد من البلدان ونال

أوسمة منها. سفير في سويسرا

وفرنسا وليران والارجنتين وغيرها، ثم

مثلُ لبنانَ في الجمعية العامة للامم

المتحدة وجأمعة النول العربية

ومجموعة عدم الاتحياز ورأس الوفد

اللبنائي الى ١١ دولة افريقية عام

١٩٨٧. ونال جائزة الجامعة اللبنانية

الثقافية في العالم، وكان اسس فروعا

لما في بلُّدان اجْنبْية عدة، وجاكَزة

● المزيمة في الصراع العربي

الاسراليلي باتت مشروعاً للاحتفالُ بالذكرى، ويشار دوماً الى المزيمة

لعسكرية، أنما قراءة لوقائع منا

الصراع تظمر ان المزيمة كانت وما

زالت على غير صعيد فاذا تحدثنا عن

الهزيمة على الصعيد التيبلوماسي، ما في مسبباتها والنواقص او المفوات؟

خاصة من الولايات المتحدة الاميركية

ومن اليمود المنتشرين في العالم ومن

اللوبي اليمودي في آميركاً، ومنه القَوةُ تتخذ معيناً لما من ضعف العرب.

السؤال المطروح بلاماً هو كيف

لدولة تمتد على اقل من ٢٠ الفاً من

الكيلو مترات المربعة (في الاساس

١٤ الفاً من الكليومترات المربعة في

قرار الامم أأمتحدة القاضي بتقسيم

فلسطين) وتضم ٥ ملايين نسمة،

كيف لما الوِقوف في وجه ٢٦ دولة

أذن مناك خلل في الواقع العربي

تنتجه اسباب عدة، منما الدروب

العربية العربية حيث تقابل المطالبة

بوحدة عربية حروب على كيلومترات

معدودة على الحدود. التهيئا بحروب او

شبه دروب بيننا وبتغيير الانظمة وقت

تَعَارِبْنَا ٱسْرِائِيلِ. مَقَارِنَةَ بِسِيطَةَ بِينِ

الجامعة العربية التي تأسست رسمياً

عام ١٩٤٥، والاتصاد الاوروبي اللذي

نشأ عام ١٩٥٤ ، أي بعد عشر سنين

على تأسيس الجامعة العربية، نجد أن

المجموعة الاوروبية تحولت حالياً الى

اتداد شامل تقريباً، ورفعت الدواجز

البمركية بين دولها والفيت تأشيرات

الدخول. سيصار الى توحيد عملتها

سنةٌ ٢٠٠٢ (اليورو) وَفَي السنة

١٩٩٩ سيتناول بما في المصارف

والمؤسسات في المقابلُ نلاحظ أن

الوضع في الجامعة العربية. وعوض

دفع مُليارَّات الدولارات عَلَى الدروبُ،

فلتكن حربنا بين الكبية والتوعية. لأن

الدودة تتغلب على العدد في كثير من

🗣 تحدثت عن النقد ثلثاتي، كيف

ترى الى طرق المواجمة من الناسية

- في مواجهة مبدئية للامور، علينا

انشة لُوبي عربي في اميركا امام اللوبي اليمودي، المكفات متوفرة اذ

ثمة ١٠ ماليين نسمة من الباليات

العربية، غالبيتهم لبنانيون وهذا يعني

امكان انشاء لوبي عربي ُ ولُوبي لبناتي. اللوبي العربي مؤلف من جمعيات

مَنْتَلَقَّةَ فَيِماً بِينَها على من يكُونِ رئيساً. واللوبي اللبنائي يعلى ليضاً ذلافات. فوزارة الذارجية منتلفة حتى

مع وزارة المُعَتربينَ منذ خمس سنوات، والجامعة اللبنائية، الثقلفية في

العالم منقسمة الى جمة مدعومة من

وزارة الفارجية وآذرى مدعومة من

وْزَارْة المفتريين، بينما من المفترض ان

الْبُأُمِعة مِنَّهُ مُؤسَسة مُستقلَّة غير

حكومية وغير رسمية. علينا مثّاً

التدخل لدل منه الفلافات وتوميد

الجلمعة أو تشجيعها على الوحدق

ولنبحث قضية الفلاف بين الدول

الُعربية في جامعتها ونشجع أيَّضاً علَّى

أضافة قى ذلك، علينا الاستفادة

من التناقضات داخل اللُّوبي اليمودي

في لميركا وداخل اسرائيل، يقول بن

غوردون: "أنَّى أكرة اليمود الأميركيين

واحقتهم، لانهم على استعماد لفعل

كُـل شُيَّ وَأَي شَـيَّ لَاسـرَائـيـلُ باستثناء القنوم اليما والعيش فيما.

يعيشون في أميركاً ومع نلك يريدون

ان يقولوا انا كيف ينبغي ان ندير

شُوُّون اسرائيل وكيف يجب أن

نحكمها"، هذا تليل على التباين في

التوجه، فاليمود في أميركا لا يُجدونُ حاجة للذهاب الى أسرائيل، فهم اصلاً

يعيشون في جنة، أضافة الى ان المجتمع الاميركي يستطيع بسمولة

(...) اسرلابل تدفع سنوياً ما لا

انابة كل القوميات وكل المويات

و٢٦٠ مليوناً؟

- صحيح ان قوة اسرائيل مستمدة

سعيد عقل وجائزة كمال مر.

ان وجد – لم يتغير؟

### سعد: حجة الحكومة بمنع التوطين مسرح بيروت قدمه في خمسين النكبة لا تعفيها من تأمين حقوق الفلسطينيين أريك رولو يعيد ترتيب الأوراق

تتسلح بها الحكومة اللبنانية، لا تعفيما من لجب تأمين المقوق الاجتماعية والمدنية للشعب الفلسطيني المقيم في لبنان". (...) ودعا المكومة اللبنانية الى "فتح حوار فوري وجاد مع ممثلي الشعب الفلسطيني للبحث في السبل الكفيلة بتأمين الحقوق المدنية والاجتماعية للشعب الفلسطيني واتخاذ الاجراءات التي من شأتها التُخفيف من معاتلته والغُّهُ ٱلمطر المغروض على آنواع من

أَلْمِهِنِ الَّتِي يَمِنعِ ٱلْفُلْسَطِينِيونَ مِنْ وزاولتها، وتأمين شروط معاملتهم المعاملة الاذوية اللائقة كما تتعامل معهم الدول أأشقيقة الموجودين فيما وفي مقدم هذه الدول سـوريــا الشقيقة".

 النائب بهاء الحدن عيتاني: مع دخول فصل الصيف، وتوجه المواطنين ندو الشاطئ للسباحة، يعود مسلسل الفرق، كما حدث امس مع المواطن البيروتي، جمال الغلاييني، الذي قضَى عُرِقًا ومو يحاول لتُقلَّدُ أن الحادث المؤسف الذي اودى بحياة مواطن وكاد يودي بحياة ولديه،

♣ النائب خالد الضاهر دنر من "النطة الاسرائيلية التي اقرتها الحكومة الصهيونية لاها تنذر بدخوانا مرحلة جديدة من الصراع مع العدو،

🙀 النائب السابق المكتور عبد المجيد الرافعي: "أن الاجراءات التي تقوم اسرائيل بتنفيدها هذه الايام حيال القدس المحتلة لا تُخرج عنَّ السِّياق العام لسياسة التوسع الصميوني (...) ان اتقاذ القبس عنواتا

 نائب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى المفتى عبد يكرس العيش المُشترك ويؤمله في النفوس والممارسات" (...)".

# أشادت بنجاح عملية المبادلة

"بالانجاز الذي تحقق لمصلحة خيار تـواصلت امس ردود الفعل على المقاومة. واتناً ندعو آلى ضرورة ليلاء عملية مبادلة الإسرى ورفات المقاومين برفات جندي اسرائيلي واصدرت الاسرى للعائنين وأسر الشهداء الامتمام الكبير ونلك تقديرا شخصيات رسمية وسياسية وحزبية وادتماعية بيانات اشادت بالخطوة لتضحياتهم في مواجهة العدو المهيوني واحتلاله" (...)". واعتبرتما تتكريسا للتعايش الوطنى ورص الصفوف في مواجمة العدو الاسرائيلي ومنططاته". ﴿ رُفِّيسُ "الحركة اللبناتية الديموقراطية " جاك تامر اثنى على

ۚ ۗ وَزَيْرِ ٱلمِعْتَرِبِينِ طَلَالُ ارسَالُانَ شكر كُلُ من سلهم في تحقيقُ عملية التبادل مشددا على "ايعاد هذه الخطوة على الصعيد الداخلي اللبناتي لانما تى .\_\_\_ تكرس التعايش الوطني ورص المنفوف فئ مواجمتة التعدو الاسرائيلي".

> "حزب الله" النائب محمد رعد اكد "أنّ المقاومة الاسلامية بفضل لمتضان شعبها لها في لبنان بلغت مرحلة مهمة تفرض شروطها على العدو. وهي تقوم بذلك بارتياح". أ زار عضو كتلة "الوفاء للمقاومة" النائب عبدالله قصير عدداً من الاسرى

تفرض شروطها في عملية التبادل مع العدو الصميوني". 🕏 اكد عضَّو كتلة "الوفاء" النائب محمد فنيش فَي احتفالٌ تأبيني في حسينية زقاق البلاط "أن مسألة التبادل ليست تطورا في العلاقة بين المقاومة والمحتل الصميوني كما حاول

النائب جهاد الصمد اثنى على نجاح الخطوة واعتبر لنها "انتصار هذه الاستحقاقات الكبري" (...).

الشعبية"، "تجمع الإطباء المتحدين".

للقرار 270.

الوسائل لاطلاقهم.

🕏 جال وفد من "لجنة المتابعة

لدعم قضية المعتقلين اللبنانيين في

الاسرى المدررين واستمع آلى عرضهم

معاناتهم في الاعتقال. وتسلم من

الاسير المحرر نبيه عواضة رسالة

بعث بما الاسرى في سجن عسقلان

تطالب اللجنة بالعمل والضفط بكل

واعلنت اللجنة قها تعقد الدابعة

عشرة قبل ظهر غد مؤتمرا صحافيا

في ثقابة الصحافة تعلن خلاله برنامح

يُّوم الأسير اللبناني" في £{ تموز. ﴿ تلقت قيادة الحزب الشيوعي

اللبناني برقيات في مناسبة اطلاق عدد

من آسری الدزبُ ورفأت عندٌ من

مقَّاوميهُ من، وُزيرُ الدفاع الوطنيّ

محسن دلولَ، الأمين العام ۖ لـ الجبهة

الديموقراطية لتحرير فلسطين" نايف

حواتمةً، "تجمع اللَّجان والَّروابط

### عبيد: يتجاوزون دورها... ولا صلاحيات لها

وبدل احالته على الهيئة التي حدد الْقاتون صراحة مسؤوليتما في هذا المجالُ أحيلُ على المُجلِّس الوُّطني الإعلام ( ....)".

كُلام عُيِّد جه فَي مؤتمر صحافي عقده أمس في وزارة الاعلام، عقب لجتماع عقنته الميثة وعرض فيه

وَقال: ﴿ ﴿ ... ) توالت مطالباتنا بصُدور مرسوم الميئة، والمرت في بتعيين العدير العام لوزارة الأعلام رئيسا للميثة، وبقي البرسوم معلقاً سنة الى أن عرضٌ في جدولٌ أعمال مجلس الوزراء من النقطة التي مسمتها الحكومة أى تعيين رئيض لما، وليس من حيث ينجب، أي

كذلك، وضَّعت مديرية الاستثمار والصيانة فى وزارة المآتف تصوراً الما المعالمة المستركة المستر نتوزيع الاقتية والترددات على المؤسسات آلاعلامية المركية والمسموعة، ولعاله وزير الهريد والمواصلات السلكية واللاسلكية على

الادارية، التي تفرضها الحكوَّمة اللَّبنائيةُ عليه، لتزيد محنته ومأساته ومعاتاته، من غير مراعاة المسائل الأنسانية ولضلفُّ: "أن حجة منع للتوطين التي

صرح ... يصرح ... صرح ... يصرح ...

يدفُّعنا الى تذكير المراجع الحكومية المسؤولة الى ضرورة توفير وسائل الانقاذ في جميع المسليح، وخصوصا المسلِّح الشَّعبية، حرصا على ارواح

يحاول خلالما ألاحتلال تنفيذ مخططاته لتدمير المسجد الاقصى الببارك

لانقاذ ّ فلسطين بات يحتاج آلى موقف ً تاريخي يكون على مستوى التحديات التي تُواجه الأمَّة العرَّبية ( ...)".

الأمير قبلان اكد في لمتفال تأبيني في بلدَّة لأسا "اممّية الوفأَق بين اللبنانيين وتخطي الحولجز الطائفية المصطنعة للتوصل الى تعاون حقيقي

# وشخصيات رسمية وسياسية وحزبية

الجمود التي بذلتما الحكومة في عملية التبادل، معتبرا أن نجلدها يصب في مصلحة وحدة لبنان، وتمنى أن ينعكس النجأح على القَمْاياً الداخلية والخارجية ومنها عملية النثلام خصوصاً بعد جولة الرئيس رفيقُ الحريـرُي في المحافل الدُوليةُ لتسيير عملية المغاوضات وتنفيذ

أ رئيس العدلس السياسي في

المدررين، واكد في احتفال تأبيني في صور "ان المقاومة استطاعت أن

بعضمم ان يفسرها وليس لها اي شأن سياسي او امني".

مشترك للحكومة والمقاومة اللتين حققنا لكبر مكسب وطني بفضل العمل جالمشترك والمدروس الذي تخترضه 🖣 وكيل عميد الاذاعة والاعلام في الحزب السوري القومي الاجتماعي معن حمية أصدر بباتا منأ فيه اللبناتيين

ومن المشيدين بالخطوة: رَكْيس حزب النجادة مصطفى الدكيم، التائب السَّابق عبدالله العَطيمي، رئيس "الدكة اللبنانية الإنمائية" بماء حرب، تجمع الاطباء المتحددن"، ورئيس "رابطّة ابنا4 بيـروت" محمد خالـد

واسر الاسرى العائدين والمقاومين

### عرض معاناة هيئة تنظيم البث

الاذاعي والتلفزيوني المدير العلم لوزارةُ الاعلام محمد عبيد أن "هناك يرورو الميئة التي لم تعط إنجاوزا" لدور الميئة التي لم تعط الصلاحيات المنوطة بما وفقاً للقانون، ولأحُظُ أن "الجانب الخني من عمليات البثّ شهد فوضى وقُرصنةٌ ومخالفات، ولم تصل الى الميئة اي اضافة الى الامكانات والتجميزات اللازمة لاجرائها الدراسات". مُراسلة تطلُّبُ رأيها (...)"، محيراً الي ان "الميئة تدرس الدعوة الى

للخلل الذي يعانيه الإعلام المرئي والمسّموعُ، وخصّوصاً في الجانبُّ التقني في عمليات البث، وأهمال دور

١٩٩٧/٣/١٧ تَاجِيلًا للْبِحْثُ فَي أ تنظيم عمل الميئة وكانت النتيجة

سحب المشروع (ـــ). وزيــر الاعــلام فــي ١٩٩٨/٤/١٩.

لقاء علمي للخذرة التقنيين والدوليين، بمشاركة المجلس الوطنى لُلاعلَام ووزارة الُبريد والمُديـريـنُ التقنيين في المؤسسات المرخصة الرد الأتي: ورأى ان "المال التقنية الفنية في لبِنَانَ خَاطِئَةَ مِنْهُ فِي تُمْنَةٌ ، مشيراً

اللَّى أن "كل فريقَ لخذ الاقنية والترددات التي يريدها، ويمكن أن يمارس قرصنة على اقنية وترددات وعن تصنيد عجند المصطبات التَلْفَرْيُونِيةَ وَالاناعِيةَ، قَالَ: "حدد

التقرير الفني عبد العبطات

التلفزيونية بستةً، وقلنا أنناك انه

ليطَّالَيَّةً وَتَقُولُ بامكان لتساع الفضاء

الْلِينَانِيَ لَـ ١٥ محطّة (...) وعلى

المستوى الاذاعي، حددنا ١٠ اذاعات

خاصة ويرنامجين للاذاعة اللبنانية،

ولكن لدينا ٢٤ الأاعة مرخصة، فمن

أين تُؤمن لما الترددات؟".

# غائصاً في أزمة الشرق الأوسط

نسيب لحود ووليد جنبلاط بين الحضور.

بعد غياب لاكثر من خمسةٍ عشر عاماً عاد الصحافي الفرنسي اريك رواو الى بيـروت، وبُّـدعـوة مَّـن مَـسَـرُحُ بِيروت، وفي اطار الموسم الثقافي ٥٠ نكبة ومقاومة" القي امس محاضرة بعنوان: "ما هو دور اوروبا في المسلام السربي – الاسسرائيلي؟". الفرنسية، في حضور وزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط والنائب نسيب لحود وشخصيات سياسية وثقافية في

رولو تحدث عن الدور الامياركي والْدُورُ الاوروبي في عملُيّة السُلامُ، وعن اختلاف توجماتهما لاعتبارات تُتَعَلِّقُ بِمصالح كُلُ مِنْهِما فِي الْمِنْطُقَة وبتاريخ علاقاتهما بالدول العربية، وَالْاخْتَلَافْ في نوع العلاقة بين كلَّ من الدول الاوروبية واميركا باسراكيل.

كلمة ترحيب، في البدء، لمدير المعاضرة الزميل سمير قمير فذكر بأن رولو كان مراسلاً لَدِريدة "لوموند" الْفُرْنُاسِيَّةً فَي الشَّرَقِ الأُوسُطِ (١٩٥٥–١٩٨٥)، فيما كانت هذه الجريدة تعطي اهتمامآ اكبر للتغطيات

ولفت الى ان اسم رولو ارتبط في وحت عى ان سمم رونو لربيط في أذهان الكثيرين في منطقتنا بالمرحلة الناصرية وصعود المقاومة للفلسطينية، ومن ثُم بمرحلة الثورة الايرانية. وقال قَصْيِر أَنْ رُولُو مِنْ الْقَلَاثُلُ الْنَيْنِ اتتقلُّوا مَنْ مُهُمَّة الباحث عن الاسرار الى الدافظ لما، فعمل اخيراً سفيراً لفرنسا في تونس وتركيا. وحتم بأن رولو قدوة ومثلل

للكثيرين من الصحافيين. ولفت رولو في مستمل معاخلته أنه من المزعج الدديث عن الشرق الاوسطُ الى ابغًائـه"، لان اورّاق مـنّهُ المنطقة معروفة ومطروكة على الطاولة. وانه سُيحاول اعانهَ تنظيمُ

مده الاوراق. واشار الى ان في العالم العربي نظرتين خاطئتين للسياسة الاوروبية

– الاولى ان السياسات الاوروبية والاميركية ولحدة او متشابهة. الثانية انه مهما اختلفت اوروبا عن السياسة الاميركية ستعود الى

وقبال رولو أن من الصحيح أن لدول اوروبا وللولايات المتحدة الاميركية مصالح مشتركة في المنطقة، وانمم جميعآ يسعون لاستقرار البترول بأسعار معقولة، وأنّ اوروبا والولايات أأمتحدة متفقتان على ضرورة استقرار الانظمة العربيَّة، واتما الْآذتـلاف في النظرة الى مفهوم هذا الاستقرآر والوضّع القّائم. أذَّ للولايات المتحدّة

الاوروبية رؤية سياسية وشدد على أن الدول الاوروبية لا تلعب حالياً الدور البارز في المنطقة

مُفْمُومٌ عسكري، فيما تعتمد الدول

وتمنى ان يكون لها مًا مَّو مساو للدور الاميركي. ثم تصبت رواءو عن العلاقة الاوروبية - الاسرائيلية، عن شعور مزدوج تجاه العرب واسرائيل يحكمُ الـدول الاوروبـيـة. فـالاوروبـيـون يتماطفون مع اليمود وخاصة بعد مُحارق الْمُولُوكُوسُتُ وكُان اندماج اليمود في المجتمعات الاوروبية عاملًا

للمنيث عن الذليج العربي، وُعَنَ النظرة الاوروبية انما متخلفة عن

السياسة الأميركية، فقال رولو بان النول الاوروبية والولايات المتحدة الاميركية أجتمعتا على اداتة احتلال العراق للكويت لان مصالحمما كانت ممددة، وليس خوفاً على القانون الدولي. والرئيس القرنسي فرنسوا ميترآن دعا صدام حسين للقبول بالتسداب فيما اصرت الولايات المتحدة على الانسحاب الغوري. وان الفرنسيين لم يطالبوا بعزل صدام كما اراد الميركيون، ولفت رواو الى انهم

أريك رولو محاضراً. (محمود الطويل)

كماً تَتَعَاظفَ الدول الاوروبية مع

العرب لانما تغمم وضع المنطقة

العربية وتحرص على مصالحها فيها

اما الولايات المتحدة الاميركية، فأنها

محكومة برواية ولعدة مؤيدة

لسرائيل – لاممية الدور الذي تُلعبه

"اللوبيات الاسرائيلية" فيما. ونكر

رولو بان الدول الاوروبية وخاصة

فُرنُسًا - دعمَت دَادُماً القَرارين

الدوليين ٢٤٢ و٢٣٨، وانها تعدثت

ىلاً عن ا*قسحاب اسرائيل* حتى

حدود ١٩٦٧، واكنت بائـماً عـيم

شرعية المستوطنات فيما للولايات

سر امتحدة سلكت طريقاً لا يؤدي الى

تطبيق هنين القرارين "بما سُمِته

عملية السلام، وهي عملية دون

واعتبر رولو ان حضور الدول

الاوروبية في عملية السلام او في

المفاوضات يشكل ضمانة للمتحاورين.

وأن عملية السلام التي رعتها

لميركا انتمت عشية ١٦ أيلول

١٩٩٣ "وسارت في الطريـق الذي رسمته الولايات المتحدة الميركية".

وُعن موقّف الـدول الاوروبيّـة من محطات عملية السلام قال رولو: ان

اتفاق كأمب بيفيد قسم اوروباء

فالرثيس الفرنسي السابق فاليري

جيسكار ديستان كان متدفظا عنه

لأن السلام المنفرد مع مصر سيطلق

يد اسرائيل في المنطقة. وأن فُرنساً

قَيلت مُؤْتُم مدرده دونها حُماسة له

لأنَّما كَاتُت مَتَأْكَنَة مِن فَسُل مقرراته.

واضاف انه نم یکن من الممکن

الوقوف ضد اتخاق أوسلو ما دام

الفلسطينيون ارتضوه "مع اقتناعنا بانه لا يقود الى مصالحة حقيقية".

من عملية السلام أنتقل رولو

معماً في بلورة هذا الشعور.

المواطن من الله دولة عربية لا يستطيع الحصول حتى على فيزا او التنقل بحرية بين دولة عربية وآخرى. هذه المقارنة تريك كيف تطفى السياسة على كل ما عداما. أمّا أقمم وجود تباينات سياسية وهي موجودة يُـضّاً بُـين دولَ الاتصاد الاوروبـي، وتتعدى السّياسة الى خلافات تأريخيّة ودتى اقتصادية، الخلافات السياسية لا تُطغى على سير العمل ضمنّ الأتحاد الاوروبي. بينما الفلاف عندنا يعطل

الوروي: بينجة المدت تعلق الميار العمل و"يفرط" كل شيء. في رأيي لا بد من اعادة النظر في منه الامور ولا بد من النقد الذاتي، نحن في حاجة – التنمة في الصفحة ٢٠ –

ألى مؤتمر قمة عربي بداية، ينتقد

## رد على نائب رئيس الصندوق المركزي شهيّب: من الخطأ تحويله وزارة

مما دفعني الى التدخل شخصيا مع الاستاذ عبد الدميد لوقف استعمال رئيس الصندوق المركزي للمهجرين عبد الدميد ناصر مؤكداً "ضرورة ان لموال الصندوق لأمداف انتخابية في بعض قرى الجبل، ومع ذلك استعملت يكون الصندوق منفذا لبرنامج

في بعضها، ومنها عين الجديدة على . وقال: "قرأت في صحف السبت سبيل المثال. ويمعني التأكيد ان ملف العمجرين ٢٧ حزيران ١٩٩٨، ردا منسوبا آلي ملفٌ وطُّني عـآم وهُـو لرقي من أن السيد عبد الصيد ناصر، بصفته نائب رئيس الصندوق المركزي للمهجرين الذي قرأ التصريح على ما اعتقد، كما قرأته، نظرا الى ما تعودناه من وصاية يوظف للضفوط ولأغراض سياسية. وان تدويل الصندوق وزارة كما مو حاصل الآن خطأ، وخطأً أيضا تدويلُ سياسية معروفة على الصندوق وعمله، وزارة استاسية كوزارة شوون الممجريين وزارة من دُوْنُ مضمون عملي (...)". ومن تُوظيفُهُ وامواله في أكثر من

### موقع كان اخرها الانتخابات البلدية، "هيئة ابناء العرقوب"

انفسمم المنافعين عن مصالح اهالي العرقوب؟

اً ـُ لُقَد طَالَبِتَ الْمِيثُةِ أَيْضًا بَاقْرَارُ مساعدة مالية عن تسمية الببعد المدعو يحيى على الذي ما فتى يستعمل هذه "الصفة" لاتأرة القبار على مجلس الجنوب، علما انه اذا كان العدو الاسرائيلي ابعده حقيقة غليس وحدة المبعد ومثاك الإف المبعدين عن قرامم ومنازلهم وارزاقهم ولملهم لم يستعملوا هذا الشعار ملوحين به في كُلُّ مَناسِبَةُ للاساءَةُ الَّى مَوْسسة

خدماتية كمجلس البنوب فمل هذا المطلب يعد مطلبا علما لأمالي منطقة العرقوب أم أنه لمصلحة فرد؟ عُــُ أَنْ مُلَفٍّ هَنْهُ الْقَضْيَةُ سِيحَالُ على القضَّاء ليقول فيهُ الكلُّمة الفُصلُ مع ثقتنا الكاملة بنزامة حكمه وبالتالي تتم محاسبة كل المشوشين على افتراكاتهم وعلى اسلوب القدح والنم الذي يستُخْدمونه في كُل مِناسَّيةٌ ضدُ ادارة معاس العنوب . "

تلقت "النمار" من مجلس الجنوب

الشَّيمُيد حسن خالدٌ في تـأريحُ ١٩٩٨/٦/٢٨، وعلى ما تطالعنا به هذه الميثة من ادعاءات واتمامات يهم مجلس الجنوب أن يورد الآتي:

انْ يُطلع عليها. ٢- ان "هيئة ابنه العرقوب"

فِّي الْمَيِئَةِ الْمَذَكُورةِ مِمْن يسمون

موجودة في العجاس ويمكن ايا كان

طالبت بتعيين لمد اعضائها في أدارة مجلس الجنوب، فمل هنا المطلب يعد مطلبا أمصلحة اهالي منطقة ألعرقوب عموما ام هو مطلب خاص ويخدم مصالح خاصة لبعض الافراد

مجلس الجنوب يردعلي

ُّ رِدَا عُـلَى ما ورد فـي المؤتمر الصحافي الذي عقدته "هيئة ابناء العرقوب" في قاعة "مؤسسة المفتي

ان كلام الميئة عن اهدار كبير

في تنفيذ مشاريع شبعا مجرد افتراء لا يمت بملة الى التقيقة من قريب ولا من بعيد وملفات المشاريع

يجب لجرا؟ مسح وتأكيد مذه الدراسة علمياً وعملياً. ولكن وصلتنا من يومين دراسة اعتتما مؤسسة



ويعلمه بكلُّ شيء. كان لدَّينا تَفكير الميبلوماسيين العرب في الخارج، يتكُتلُون في الكوكتيلاتُ، بينُما يشكل الكوكتيل فرصة حقيقية في انشاء معمد بيبلوماسي، وانجزنا فعَليا مشروعا متكآملاً له اسَّتخَلَّصنَّاه من مناهج المعاهد الموجودة في للتعارف وللاحتكاك مع الديبلوماسيين العالم، ولا نستطيع اقلمة المعمد حين ندتاج الَّى ٦ اشخَّاص فقط كل علم. هذا مثال بسيط جدا، اتما على هذا لَّا يَمِنُّع مِن اقامة دورات متخَّصَمُّةُ المستوى العام لبنان لديه تاريخ للسفراء والديباوماسيين ألجدد ديبلوماسي يعتد به منذ العام ٩٤٣ ( ، ويستفاد من المتقاعدين لالقاء وكنلك مصر وسوريا. هذه الامور في المِدَاضرات. ثمة قَالَ متقاعداً فَأَنَا القي حَاجة الى بحثُ فَيَّ الجامعة العَربيةُ لاعادة النظر فيها". كل وأحد منهم محاضرتين فقط في العلم، تحصل على ١٢٠ محاضةً ₹ كماً العاجة الى التثقيف النيبلوماسي ورئم الموة الناشئة بين تقسم وفق تجربة السفراء المتقاعدين وخبرُتُمَم. في رأيي هذا هو الدّل الوسط بين اتشاء معمد وعدم الشاكه. - من الواجب على السفير حين

### يعين في مكان اخر او يترقى في تدشين كنيسة للقديسين بطرس وبولس وقداس احتفالي في جزين

أهدن - "النهار": في مناسبة عيد القديسين بطرس وبولس ترأس النائب البطريركي المَارُوني العَامِ على البترون المُطُرانُ بولس أميل سعادة قداساً احتفالياً في كنيسة مار بطرس اهدن دشن فيه الكنيسة وكرسها بعد انتهاء اعمال الترميم فيها إلتي استمرت نحو عام وُحَصْرُ القَّدَأَسِ حَشَدَ مِن ابناءُ

الفرص المتلحة ومثالا على ذلك تجدين

الديبلوماسيين انفسهم!

صف حرُّ لتعليم العبرية في الجامعة اللبنانية (١)

الترك ذو الخبرة بتحولات الصراع العربي الاسرائيلي

يقارن الأعمال والتهاون من المحيط الى الخليج

ألأذاعة والتلفزيون الاسرائيليان يبثان الاخبار الى لبنان باللغة العربية. والأخبار بالعربية غيرها عن الإخبار بالعبرية. عام ١٩٨٢ بعد الاجتياح

الأسراثيلي، قيل أن "شعادًا" في بيروت تعول في

على الشاشة

الصغيرة وفي

الصحف، صور وكلمات منا

ومناك، لافتات

فّی تظامرات

اسرائيلية. من

يعرف مآذا على

احرف غريبة!

يـقل عن مليار ونصف مليار دولار فقط للابحاث. وفي كل عام تقريبا

يحصل يمودي علَّى جلازة نوبل، لما

لعرب، كلهم مجتمعين فيدفعون ما

تصرفه اسرائيل على الإبعاث. وهذا

يعني ان اسراليل تولي النوعية امتماماً كبيراً. والحل امشكلتنا في

العالم العربي يكمن في التنمية وفي

الديموقراطية وفي تحرير المرآة بكلّ

🗣 عندما دخل الجنود الاسرائيليون

الى لبنان عام ٩٨٢ ( ، كانوا يتقنون

اللَّغَةَ الْعَرِيعَةِ. عَلَى الْصَعَيْدُ الني عِلْوماسي ايضًا، اين مم

- سُ لَذَلُكُ إِنَّا طَالِبِتَ فِي آكْثُرُ مِنْ

مناسبة بتربية واتشاء "اسرايولوج"،

اي متخصصين يتقنون اللغة العبرية

ويُعرفون ماناً في الناخل الاسراكيلي،

مُثَلَّماً تُعَرف اسرَّائيل في كلُّ "حُكَّر ووكر" في لبنان. حين كنت ابيناً عاماً لوزارة الدُارجية علم ١٩٨٤، انشأت

ُدُلُارُةَ الشُّؤُونَ الأسْرائيلية" هدفها

العمل على ملفات خاصة باسرائيل،

وشجعت تعلم اللغة العبرية. لا أعرف

🗢 مل تـرى ان اللغة العبريـة

كيف نعرف عدوناً إذا لم نتعلم

لغته ونقمم كل التفاصيل عنه. حتى

في حالة "التطبيع"، إنَّ تَعلم اللغة

القبرية ومعرفة ألناخل الاسرائيلي

يساعداننا على التعاطى من لجلَّ

اللاتطبيع. على المستوى العلم، الكلّ

يسمع بحزبي الليكود والعمل، والواقع

أَن فِي اسْرَاكِيلَ ؟ ( حَزِياً لا نُعْرِفُ

عنما أي شيء. بعد مدريد تشكلت

خمس آجان، لجنة الامن ولجنة المياه

ولجنة الموارد الطبيعية والاقتصادية

ولجنة اللاجئين ولجنة البيئة انا لست

في السلطة حتى اعرف ماذا يفعلون،

أتمًا كمراقب اجد أن عدم المشاركة

ولاسباب معروفة لا يمنع من تعضير

🗣 مل من مركز للدراسات في

– ُنَّحن تُبدى الرأى والنصيحة

العالم الهربي يتابع الموضوعات

ونقنم المقترحات، وعلى اصحاب

الُقرارات والمسؤولين الخذ بما ان

لرادوا. واشير اليُّ أَمَّمِيةً تَصَفِيرُ

الملفات من ناحية موضوعية وبتجرد

ولست منا اتكلم عن السياسة.

حلجتنا لا تقتصر على أنشاء مركز

دراسات في وزارة الفارجية فقط، أنما

نحتاج الى شبكة تصل رئاسة

الجمهورية والحكومة ومجلس النواب

ببنك للمعلومات، واتمنى ان يتحقق

نَلُكُ مَا نَامُ كُلُ نَائِبَ فَي الْبَرَامَانَ

لنيه مكتب خاص. البدية تتطلب

علَّماً وعقلاً، ومنا مو الطريق الذي

يسلكة الفربي الذي نحاوره. العاطفة جينة انما تبغي عقلاً.

ثمة ثقرات ايضا في اسلوب

ً - "في الدقيقة لا اربد ان اتتقد.

لتما النيبلوماسي العربي لآ يستغل

الحوار العربي مع الميبلوماسيين

لأملفات والدراسات.

المطروحة للبحث؟

مُل مِنْهُ الدَّائِرَةُ فَأَعَلَةً حَالِياً.

تشكل "تابو" في آلذهنية العامة؟

الدييلوماسيون من اللغة العبرية؟

ما تُعنَى منه الكلمة من معنى .

الفرق ولا تعرف معتاها؟

زغرتا – الزاوية.

والسير على دربهما".

الالهية في كنيسة مار بطرس وبولس في دير قطين – قضاء جزين في العاشرة والنصف قبل ظهر الاتنين.

صعب وجوزف عاقوري وجوزف عيد وريمون الحاج. وخُدمت القداس جوقة المبتدئين الانطونيين في دير مار اشعياً –

برماتا. في حضور حشد من ابناء منطقة جزين. وبعد الأنجيل للقي الأباتي عظة جاء فيمًا: "عيد هذه السنة هآدئ نسبياً علماً أن أبناء منطقة جزين مغيبون وممعشون منذ عام ١٩٧٥ ولا يزالون حتى اليوم يتعرضون للقتل والنمار

القديسين بطرس وبولس

والقى المطران سعادة عظة عن تاريخ كنيسة مأر بطرس "ألتي عادت للمؤمنين كما بناها البه والأجداد"، شاكرآ للذين سهروا وتعبوا وعملوا وتبرعوا وكل ما قدموه. ثم تناول سيرة الرسولين بطرس وبولس داعياً جميع المؤمنين الى "التقيد بفضائلهما

وفي جزين ("النمار")، وامناسبة عيد القديسين بطرس وبولس احتفل ألاباتي يوحنا سليم الرئيس ألعام للرهبأتية ألمارونية الأنطونية بالذبيحة

وعاونه ركيس الديبر الاب انيس طحطوح والإباك روجيه ومبه وانطوان

من دون مبرر طالباً من الدولة اللبنائية تحمل مسؤولياتها في هذه المنطقة لابعاد الرعب والموت عن ابنائها". وختم متوجها بالتهنئة لحاملي اسمي

الآباتي سليم في كفيسة مار بطرس وبولس في نير قطين – جزين. "هيئة دعم

القانون المدنى الاختياري" لختتمت ورشة العمل بعنوان: "القاتون المننّي الاختياري للاحوال الشخصية التي نظمتها "ميئة دعم القانون المدني الاختياري للإحوال الشخصية في لبنان" باصدار توصيات نمائية، شدد فيها المشاركون على "اهمية الزواج المئني، عقَّداً يُـؤكدُ المساواة في الحقوق والواجبات بين أفراد المجتمع"، داعين مُجلَس النوابّ الى "درس المشاريع المقدمة اليه في

موضوع الأحوال الشخصية ومناقشتما في اقرب فرصة، ونلك بغيَّة تفعيل التُحركُ الرامي الى أقرار القاتون المدني الاختياري الاحوال الشخصية". وحُدُدُوا خَطُوات ابرزها "التحرك في اتجأه الرؤساء ألثلاثة والوزراء والنواب ومطالبتهم بالتخاذ مواقف ومقررات يُجابِية في ألمسالة، والتنسيق مع نَقَابة المحامين من لجل عمل مشترك يرمى الى اقرار القانون، واخراج التحرك من

دائرة العمل الضيق وتدويله تدرك واسعا تنخرط فيه كل الميئات والاحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني، وتنظيم حملات توعية (...) . أنت أيضاً عانيت...

مع تقديرنا للنشاط الذي يقوم به الرئيس رفيق الحريري لايصال لبنان

( - لماذا، وندن على عتبة السنة ٢٠٠٠ لا فراق نعاقي القطاع التبار

٢ – أماذًا لا يوضع حد للغوض الضاربة اطنابها في وزارة البريد

والمواصلات السلكية واللاسلكية، والتي تمطر المواطنين آلى دفع مبالغ

٢ – اصدرت المجالس البلنية الجنينة تعميما تطلب بموجيه من

المستهلكين دفع ما يتوجب عليهم من ضرائب من العام ١٩٨٨ حتى

اليوم، وامهلتهم الى نملية الشهر الجلري والا فرضت عليمم الغرامات

فَمَنَ لِينَ يِستَطِيعِ الْمُولِطِنَ تَأْمِينِ الْمِالْعَ ٱلْبِأَمْظَةَ الْسَطَلُوبَةُ وَمُو عَلَّجَزَ اصلا

2 - ترد ألى "المقسم ١٩" عشرات الشكلوي كل يوم تتحدث عن

لًا نَرِيدُ أَنْ نَظَلُمُ الرئيسُ الحريري أو نتجنى عليه، فقد سعى ولا يزال،

الى اعلَدة الوطن الى الدّريطة العالمية، لكننا نطالبه بأن يأمر الوزارات

المختصة بتلبية مطالب المواطنين وبأن تزيل عن صدورهم هموم تألين

المال اللازم لسداد الضرائب والرسوم التي تزدلد سنَّة بعد سنَّة، كأنَّ

المطلوب منك، ليما السيد الرئيس الدريري، أن تتنكر أنكُ عليت

عدلي الماج

للتنبيه او الانارة، كأن مذه

لاصطَّيَّاد الابرياء، ولا من

عَملَ من المعقول ان يبلغ

الاستبمتار بارواح المواطنين

مذا الحد، ومِلْ مُعَلِّولُ الْأ

يتنبه اي من المسؤولين عن

الطرق في عاصمة الشَّمَالُ اليّ

الحوانث العفجعة التي تقع

يومياء ولاسيحا عند حلول

الطَّلَامِ في تَنْكَ المِنَطَقَةَ!".

اوضح أن مجلس تنفيذ المشاريع

كُانَ مَكَلُفًا تَنْفِيذُ الاعمالُ على مَدُخُلُّ

طرآبلس وتأمين مدخل لائق بها،

لكنه توقف وتمت مراسلات عدة

وعدم ربط وصلة الاوتوستراد

بالطرق الجانبية من دون أن ينجح.

لاعادة المدخل الى ما كان عليه، ,

وتولى بعيده متجلس الانماء

والأعمار المعملت بتكليف شفوي من

رئيس الحكومة رفيق الحريري عندما

زُلرَ طُرابلس، ولا تنزال المنيشة

مجاريرها على النازل!

مواطنون من منطقة عين سعادة شكوا أن أحسدي

المدارس في المنطقة ادارت مجاريرها المفتوحة في اتجاه

المنأزل المصاورة غير أبهة

للاوسأخ المتراكمة وصحة

وقالوا انهم راجعوا المسؤول

عن المدرسة وكل الإجماة

منَ أجلُّ قمع العنالُفة، لكن

من بين حي من دون جدوى وأضافوا أن في المنطقة شبكة مجارير

وطالبوا بوصل مجرورالمدرسة

بالنط العام ووضع حد للمهزلة المحية والبيئية، وخموما ان

🗣 البسؤول عن المدرسة موضوع

الشكوى أوضح أنه لم يكن في

الامكان وصل مجرورها بالمجرور العام

الذي أنجز قبل شمرين، لعدم قطع

الطريق بسبب اعمال الدفر التي

وقبال اقه بعد توقف الدروس

باشر الملتزم تنفيذ الاعمال التى

الطقس حار.

يتطلبها البشروع

تستمر اسبوعين.

الاولاد ألَّتي اصبَّدت في خطر.

تنتظر تنفيذ الاعمال.

ملرسة تلير

# مصدر في بلدية طرابلس

عندما كنَّت فقيرا، وان اضعف الأيمان أن تقَّيُّ أَلْمُولَطَّنِينَ النَّدِينَ يقدرُونَ

الفَقَيْرِ هُوْ وَحِدِهُ المَسْؤُولُ عَنْ تَأْمِينَ ٱلأَمُوالِّ الْلَازِمَةَ لَاعَادَةَ بِنَاءُ الْنولة.

فقدان لدوَّية أساسية من دون ان تُتدخل وزارةً الصَّة لُتَأْمِينما وانقاذًا

الى شَاطِئُ ٱلْمَانِ، نَطْرِح عَلَيْهِ بَصَغْتُهُ رِئْيِنَا الْمَكُومَةُ الْأَبْثُلُةُ الْآتِيةِ.

طَلَالَةَ نَتِيجَةً الْأَخْطَاءُ الْتِي يِرتَكِيمًا الْكُومِيوْتُر }

قتيلان من "الجنوبي" في عملية للمقاومة

الطيـران الحـربي الاسـرائيـلي على مرحلتين على التـلال الواقـعة بين

تومات نيدا وبلدة مشفرة في البقاع

وأصدرت "المقاومة الاسلامية"

وفى تمام الساعةالثالثة بعد الظهر

رصَّدتُّ المقَّاومة الاسلامية تدركاتٌ

صَمِيونية في مديط موقع السويداء،

وعلى الفور قامت مجموعة اخرى

باستمدافها بالاسلحة المناسبة

القصف على احياء مشغرة ادى الى

اصابة منزلي خليل صالح عواضة

ومحمد عيدي باضرار جسيمة وكاتت

القوات الأسرائيلية مشطت من

مواقعها في تلة التمدية فجر امس

جَبِلُ قَلِياً وَبرغز في البِّقَاعُ الْفَربِي بالاسلحة الرشاشة الثقيلة والمتوسطة.

واعادت صباح لمس فتح معبر زمرية

في الاتجامين وسط اجراءات لمنيـة

مشددة نفنتها عناصر من المخابرات

الاسرائيلية واخضعت السيارات

لعمليات تفتيش دقيقة.

وقالت "الوكالة الوطنية للاعلام" ان

وحققت فيها اصابات مؤكدة".

"مكافحة المخدرات"؛ مناقشة دولية في بيروت

# برنامج الأمم المتحدة افتتح دورته الـ ٣٣ وایت: ۲۰۰ ملیار دولار تغسل سنویاً



"الى الله "رغم وعبود النول المانصة بالمساعدة، تبقى هذه الساعدة خجولة الامم المتحدة لمكافحة المضدرات

ترقية ٦٦ ضابطاً في قوى الأمن

و١١٢ ضابطاً في الجيش

اللجنة المصغرة للشرق الأوسط والشرق

كنلك حضر ممثلون لدول اعضاء في اللجنة هي لبنان ومصر وأذربيجان والبحرين والمند والاردن والكويت وباكستان وقطر والمملكة العربية لأسعوبية وسوريا وتركيا واليمن والامارات العربية المتحدة، ومعثلون لدول مراقبة منها الولايات المتحدة الاميركية وفرنسا والمانية وبريطانياء اضافة آلى مجثلين امنظمات عربية

ترأس يهانغيروف جلسة الافتتاح وفى التَّزُّاماته الدولية التي قَضْت بوضَّع حد لمشكلة عرض المضرات"، منما

صدر مرسوم رقمه ١٢٢٨٦ قضى برقية ٢٦ ضابطاً في قوى الإمن الدلظي

الَّى رَتب اعلى، ومرسَّوم أَخْر رقمهُ ١٢٣٩٠ قضى بترقية ١١٢ ضابطاً في

ليرقى اعتبياراً من ١٩٩٨/٧/١

الضبَّاطُ في قُـوَى الْأَمِنُ الداخلي

المذكورون في ما يأتي والمحرجة

اسماؤهم على جدول الترقية لعام ١٩٩٨

من المرسوم الرقم ١١٥٢١ في تاريخ

١- الى رتبة عُقيد المقدمُونِ: محمد

الكردي، الياس مغبغب ايلي ايي خليل، منير عقل، اشرف ريقي، سحير القموجي، نبهان ابو حيير، روجيه سالم، حسن

؟ – للى رتبةً مقدء: احمد شعبتو.

جمال الحواط، فيصل علوية، حسَّان

عرابي، عدناًن عبود. أَ الى رتبة رائد التقباء: عادل

مشموشيّ، ايلي برادعي، فارس فارس،

ميلاد الخوّري، ليّليَ لبو طايعٍ، علّي شُرفَ

الدين، سليم الدسن، جان الفريب، جاك

باكاييف، ماجد طربيه، علمع زيلع، فؤاد دميد الخوري، احمد الطشم، فؤاد حبيب

القوري، وُليد جومر، محمد الايوبي،

اسأُمَّةً عَبْدَ الملكَ، عَلَى شري، مَحْمِد

ُ عُــ النَّى رتبةُ نقيب الملازمون الاول:

خضر عساف (طبیب)، عَمَّر لَسَین (طبیب)، ابرهیم النا (طبیب)، حبیب

٥- الى رتبة ملازم اول الملازمون:

عبدالله بيضون، وليـدُ الْعَاجِ سَلْيَمَأَنَّ،

نسيب ناصر الدين، حسن بلقص، ريمون

الدلُّو، خَفَر شُبُو، يوسفُ خَيْر الَّتَيْنَ، سميل درويش، اميل رزق، منصور

بشارةً، أسد مكّة، حسين ديب، ايلي

قليمة، حسين حيدر، جُوزف الحدادً

رشوان دبليز، جريس قموجي، حميد

نصار، محمد الداج، محمد النطيب، عمران

شبو، لبيب لمينَّ، مصطفى فأَخْر الدينَّ،

على السبلاني، عَبَاسَ شريم، راجي هيكل، طوني بلعة".

دمرجيان يلتقي سابا

ومجلس بلدية النبطية

فى لطار لقاءاته مع رؤساء البلديات

الجحدّ، والمجالس البلُّعية، التقى وزير

الشؤون البلدية والقروية لغوب سرجيان

نائب رئيس بلنية النبطية ادمم جابر

يرلفقه عدد من الأعضاء، عُشية تسلمهم

البلدية غدا الثلثاء، ولطلعوه على الوضع

الهالى للبلدية وتم البحث في سبل

التعاون مستقبلا بينهم وبين الوزارة التحسين قدراتهم العالية والادارية،

والمشاريع الضمأتية التي يمكن تنفينها.

"لقاء النبطية المستقل"

دعا الى تشكيل

"مجلس الظل البلدي"

أصبر "اللقاء المستقل لتطوير منينة

النبطية وقبائما" بياناً دعاً فيه الأمالي أني

تشكيل أمياس الظّل البلدي" على مستوى الإهياء. ورأى ان ذلك "يضمن التفاعل

والتكامل مع البجلس البلدي المنتخب

ويساعد في كشف النواقص والتغر انا

وُجِدِتْ، تَمَهِّيداً للمِساعَمَة فَي الْمَكَاثُ فَهُ

والمساعة والمداحجة الضرورية للترشيد

والتوجيه والتكليل بين الشعب والعجلس

النبطية - "النمار":

ساباً ويحثا في شُؤون بلنية بيروت.

والتقى الوزير محافظ بيروت نقولا

١٩٩٧/١٢/٢٣ وفقا لما يأتى: أ

عمرو، عدنان اللقيس.

شرارة، مراد المراد

الديش الى رتب اعلى.

وِفي المرسوم الاوّل:

(VNDCP) المعنبة بالاتجار غير التي وضعت نصيب عينيها التصدي امشكلة المذدرات بكل الوسائل الدنادة، وعمدت الى اثلاف النباتات المخدرة في سهل البقاع من عام ١٩٩٦ بمشاركة القوات العربية السورية. وتتابع لجمزة اتفاد القانون ومراقبة منه الزراعة بحيث تعمد في ربيع كل سنة الى ألبحث عن الاراضي الصغيرة الني تزرع فيها المذدرات وتتلفماسً. المخدرات مساعده طوني وايت وسكرتير "وهي الاولى على الصعيث الدولي منذ

الادنى للبرنامج محمد المنلاء

واستُهلها بُكلمة تُرْديب اشار فيها الى ان "مـشـكلة المقـدرات مـســؤوليـة مشتركة بين كل الدول وتتطلب رؤية متوازنة تتوافق مع امداف الامم المتحدة واستسما ومع القوانين الدولية، تلاه اللواء المسن بكلمة أكد فيما أن "لبنان الذي ينوء تُحت اعباء اعمار بناه التحتية

وعدد منجزات السلطة السياسية

وشند وليت على امنية منه الدورة

البورة الاستثنائية العشرين للجمعية

العمومية للامم المتحدة التي بحثت في

مكافحة المخدرات في نيديورك من A حزيران الي ١٠ منه

وقال: "من المفترض ان تكون الدول

يرقى للى رتبة اعلى اعتباراً من

١٩٩٨/٧/١ الضباط في الحيش الآتية

١- الى رتبة عقيد المقدمون: هشام

ابو حمدان (طبيب)، محمد الرفاعي (ركن)،

عَبْد الرحيم اكدمة، عاطف زغيب (ركن)،

معمد العج سليمان، فاروق غريباتي، بيار

حلكمة، انطوان صالح، وفيق جزيني، خاك

نعوس، عدنان مرعب، جورج قسطون

(رکن)، ولید زیتونی (رکن)، خضر شقیر

(رُكنْ) أُسُعَدُ ٱلْمَكَارِيُ، بِطْرِس لِيُ تَصرَّ، (رِكنَ بدري)، سليم خرياطي (ركن)، حنا

٢- ۗ الى رتبـة مقــم الرواد: مـــمـد

خليفة. جاك عبي أنطون، فوزة حسن، رشيد عون، نعمة الله ابرميم، تامر

عواضة، علي خالد (طبيب اسناز)،

خيرالله حمادة (طبيب اسنان)، محمد

جمَّالُ (طبيب اسنأن)، سعيد الاسمر

(صيدلي)، آهمد ناصر (صيدلي)، رويير

بجاتي (تُصيدلي). عثمان الفتي، عُماد مُرادً.

طلال دوغَانَ، جوداتُ ابو هدير، شأرل

كرم، جرَّبِي ناصيفُ، احمدُ خَلُوقُ مغربي، نزيه محفوظ، غلزي عديدات، ناصر تقي

للُّعين، حنَّا جروج، بيارٌ سالم، مأتويلٌ

"اً - للى رتبة رائد النقباء: وفيق مكة،

بشير البَّكرْيُ، نَزْيه بليقُ (ادَّلريُّ)، علي

جمول، جوزف ملحم، سمير الكريدلي

انور الممتار، جوزف العنداري (اداري).

غَسَان غرز الدين، صلاح جَاتَبِين، عُلي

حاج سليمان (طبيب)، بسام سليم

(طبیب)، عاظف شومان (طبیب)، فلدی ابرمیم (طبیب)، خالد صعب (طبیب)،

كتعان السمان، فادي داود، خضر

الرفاعي، جورج موسى، منيس سرور،

وفيق حكيم، جورج نمور، جان جبور، بيلان الشواء انطوان تروع، اميل

الرشماني، روبير الدايك، خضر حمود،

فَوَّاد ناصر، علين عامر، نلجي عليق، محمد ابرهيم، مجدي الحجار، فؤلد

عقوتي، محمد مرعب، يوسف سلامة،

سعيد الفرخ، جورج فارس، خالد

الماردلي، رائف سعد، فؤلد عويدات،

دسن علي حسن، خالد زيدان، ميشال

حلكمة، عمر درويش، عماد صعب، احمد

مصطفى دياب، عبدالله المواس، يعرب

صخر، عبد الحكيم ضاهر، مازن شبو، علي

مكة، هسن يوسف، فيصّل عسافً

محمد علوان، فايز ابو عمر، محمد عويدات، نديم العلي، غسان جمال

النين، ايلي أسطفان، زياد كعدو

(طيئر)، زاهي داود (طيار)، مشام نبيان

(طیار)، جورج حرو (موسیقی)، طوني

تشييع عميد

عائلة المصرى

في بعلبك

شيّع اهالي قرى شرق بعلبك عميد

علالة البصري الشيخ علي ملحم قاسم

المصري في مأتم رسمي وشعبي في مزرعة أل المصري في بعلبك في حضور محافظ البقاع فريد القرم ممثلا الرئيس

رفيق الدريري، والنواب: روبير غانم،

أبرميم بيان، أأورير السابق فأبر شكر،

برميم بيس. مرير قائد الدرك بالوكالة العبيد الركن محمد

مرات قائمقام بعليك عمر ياسين، عديد

التربية في الدزب السوري القومي

الاجتماعي صبحي ياغي، عضو المكتب السياسي في حركة "أمل مصطفى

السبلاني على رّأس وفد من قيانة حركة

الملُ في البقاع، وضباط في قوى الامن

الداخلي والجيش اللبناني والامن العلم والقضاة ورؤساء بلديات ومخاتب

شاوول، احمد علي، محمد ابي حبدر".

الاعتضاء في الامم المتحدة اسست

افتتحت اللجنة الفرعية التابعة لبرنامج

المشروع بالمخدرات في الشرق الابنى والشرق الاوسط دورتما الثالثة والثلاثين في احتفالُ اقامته أدس في بيت الامم المتحدة – ساحة رياض الملح، شارك فيه رئيس الدورة السآبقة للجنة نائب رئيس وزراء انربيجان راميز يماتغيروف والمدير العلم لقوى الامن الداخلي اللواء رفيق الدسن ممثلًا تلأب رئيس الحكومة وزير الدلظية ميشال المر وممثل المدير التنفينى لبرنامح الامم المتحدة لمكافحة

لحزب الرامففار انعقك المؤتمر الثلاث والستون لحزب الرامغفار في ٢٧ و٢٨ حزيران ١٩٩٨ في مركز الدزب في الجميزة، في حضور المندوبين الممثلين لضروع الحزب

وناقش المؤتمر جدول الاعمال، مقوماً ممل المرب وخطه السياسي واوضاعه التنظّيمية الداخلية، وعدّل بعضٌ للقرارات وفَى بيلن له، جدد المؤتمر "الحرص

هوسيب اميريان

اميناً عاماً جديداً

على خُونَ الْارمن مواطنين صالحين في لبنان والعمل في سبيل ازدمار هذا الوطن العزيز، متمنياً الزوال السريع التُحتلال مِن الْجَنوب والْبِقاع الْفريي ووفقاً لِأنظمة الدرب، أستقال المكتب السياسي الذي كأن يترأسه السيد باروير اغباشيان، وتم التُخاب مكتب سيأسي جديد من تسعة اعضاء وانتخب السيد موسيب اميريان اميناً عاماً والسيد سيفاك بالوسيان اميناً للسر امدة

### المدير العام لـ"الاونروا" في عين الطوة

القوانين الوطنية سنة ٢٠٠٢ وطورت برامج تَوَّدي الى خطة عبل واسترلتينيا فاعلة ضد التصنيع غير المشروع والاتجار بالمخدرات... ومن المفترض ان تكون . منه الدّول عملت على تبني تشريعات لمكافحة تبييض المندرات". ونبه الى أنَّ "٢٠٠ مليار دولار على العجز في موازنة "الاونروا"، الاقلُ يتم عُسَلها سنوياً"، منها ٢٠٠ مليون دُولار تتسربُ الى الاسواق المالية (س)". بعد استراجة، تابعت الدورة اعمالها

في جلسات مغلقة، تم خلالمًا انتخاب رئيس شعبة التخطيط والتنظيم في قوى آلامن الداخلي العميد الطوان عبود رئيسا

# المقرر اقامته فيد

منذ الاحد في عكار



عكار – "النمار": قضائي عكار والمنية الضنية.

ولُستَمر البعث طوال لمس وحتى مسّصف الليل من دون جدوى، وخصوصاً

الذي آرسل فرقة من عناصرة بحثاً عن

# وغارة اسرائيلية على تومات نيحا تومات نبحا، في حين اغارت طائرات

للله بين تومات نيحا ومشغرة. وافلًد مراسل "النهار" في البقاع الفربي بالآتي: بعد ظهر امسَ اغارت طائرتان حربيتان اسرائيليتان على احد مواقع "حزب الله" بين تومات نيحا ومشفرة واستهدفتاه بصاروخي جو – أرض. ولم يبلغ عن اصلبات. وجائت الفارة في اعقاب عملية نفذتها "المقاومة الأسلامية" الثانية بعد الظهر على طريق تومات نيحا، هيث فجر المقاومون عبوة ناسفة بآلية مدرعة

وأعقب ذلك قصف منفعي اسرائيلي لأطراف البقاع الغربي استمر نحو الانتين على الطريق المؤدية الى موقع

وعلى الاثر مشطّت مدفعية الجنوبي" محيط الانفجار والتلال وفي الثالثة الا خمس دقائق اغار

صور - "النهار":

عثرت عناصر من الكتيبة الفاتية وفرقة

المندسة للكتيبة البولونية في القوة الدولية

امس على رفات خمسة مقاوّبين في وأدي السلوقي في القطاع الاوسط، ثلاثة منمم

كقوا من حركة ألجماد الاسلامي في

وعلم أن المقاومين من "الجـهـاد"

فلسطيني ولبنانيان، وهم: ناصر محمد

بلولي، صلاح محمد جبريل ورلجي سميل

عبيَّد، وقد سقطوا خلال عمَّلية في

الله" فَهُما مُوسى ابو طعان وحسين شما

ويعد اتصَّالات متعددة ثمَّ سحد

الجثُّث النمس باشراف ضباط من الجيشُ

اللبناني وفريق الارتباط الدولي – اللبناني.

ثمُ وضَّعَتْ فَي توابيت ونقلَتُ في سيارَّة

تَأْمُهُ لَا لَقُوهُ أَلْفَلْتُيهُ بِمِرَافِقَةِ الْجِيشِ آلَى

باحة مستشفى جبل عابل في صور حيث

تسلمها الجيش وسلمها بدوره الى "حزب

لله" ممثلاً بمسؤوله في الْجَنُوبِ الشَّيْخِ نبيل قاووق. ولفت التولبيت الخمسة

باغطية حمراء واعلام الدزب وعزفت لحا

فرقة كشافة المهدي موسيقى الموتى

والقت عناصر من الحزب التحية خلال

عى بيروب... وقال المتحدث الاعلامي باسم للقوة الدولية تيمور غوكسيل لـ"النمار" أن "منه

العمَّلِيةُ مُعَضُّ أنسانيةً"، نافياً ان تكون

مرتبطة يعملية المبلالة التي تمت الجمعة

المُاضي بين لبنان واسرائيل. وشكر الجيش

وعَلَقُ الشّيخِ قَاوُوقٌ عَلَى العملية بالقول انما "لا تحمل اي مدلولات

سياسية على الاطلاق، بل أنطلقت من

خَلَقْية مَحض أنسقيةٌ. وَهِي تَوْكد مدى امرار المقاومة على معالجة هذا ألمك لما

يشمل من قدسية ومعان سامية انسانية

ودينية ووطنية حيال اعظم من جادت به

لمتنا واشرف من جسد كرامة شعبنا وحريته وعنفواته.

وكالأت وعدة ليبالية توجمت الى

منطَّقة شمَّع للتفتيش عن جثتين

لمقاومين من "حزب الله"، الا أن العملية توقفت لاسباب لمنية.

ودعت "حركة الجماد الاسلامي في

فلسَّطين الىَّ المشاركة في تشبيع

ضحاياها بعد ظمر أليوم في جامع

ادّو رئيساً

لبلدية بقرزلا

اجتمع المجلس البلدي في بلدة بقرزلا في قضه عكار وانتخب البكتور صبري لدو

رئيساً له، والمهندس جوزف داغر نائباً له

وُذَلُك في سُرايا حاباً في حضور فلأمقام

الشمال طُوني مخيبر، وقدّ نال كل من ادمٍ

وداغر ستة أصوات من اصل ١١ عضوا

يُشكِّلُون المجلسُ البلدي، بعدما قاطعٌ النمسة الآخرون اجتماع المجلس.

رصاص في قصرنبا

على منزل

عسكري متقاعد

أطلق مسلحون قرابة الساعة الثانية

بعد منتصف ليل الإحد – الاثنين عيارات

نَارِيةَ عَلَى مِنزَلُ المعاون المتَقَاعَدُ في

البيش حسن اسعد الديراني عند مدذل

بلُّنَة قَصرنَبًّا (بعلبك) وُلمَّ يعب لحدُّ

باذي. وتدخلت قوة مؤللة من البيش

بعنى، وسمعت حود عود عمل حبيس وقوى الامن الداخلي واقامت حواجز ثابتة ومتنقلة وتبين ان العيارات اطلقت من كروم عنب قبالة المنزل.

ىعلىك 🗕 "النمار" :

الزعتري صيدا.

اللبنانيّ وكلّ من ساهم في العملية.

نُقلها للى سيارات الاسعاف التي نقلتهم

الی پیروت،

وقد سقطا فَي ٢ شُباط ٩٩٨ [.

فلسطين واثنان من حزب الله.

رين الاول ۱۹۹۷.

# ميدا - "النهار": الدورية.

زار أمس المدير العام لوكالة غوث اللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم في لبنان "الاونروا" غولف بلازا مدينة صيدا ومخيم عين الحلوة وعقد اجتماعاً في مقر الوكالة في صيداً مع ممثلي "اللَّجنةُ السُّعبية" و"تعالف القوى الفلسطينية" في حضور منير منطقة صيدا نمر هارون وامين سر "اللجنة الشعبية" عبد المقدح ثم عقد أجتماعاً أخر مع ممثلي فماثل منظمة التحرير الفلسطينية والقيادة الموحدة ك<sup>9</sup>الُ<del>جُبِ مِنْيِنُ الْشُعْبِية</del>

والنيموقراطية لتدرير فلسطين". وجرى في اللقاعين بحث الاوضاع الفلسطينية وعمل مؤسسات "الاوتروا"، واجمع ممثلو ألفصائل واللجان على شرح معقاة اللاجئين من جراء تقليص خدمات الاونروا على كل ألصعد وتمنوا معالجة الموضوع ومطالبة الدول الماثحة بسد وعلم أن بلازا ابدى أسفه لعدم تمكنه

من لقاء معثلي الفصائل واللجان في منطقة صدا ضمن وفد مشترك وسلم فؤاد عثمان باسم القيانة للموحنة منكرة عن الاوضاع التعليمية والصحية والبيئية والمعوفين والضعات الاجتماعية

ثم زار بلازا يرافقه مدير عين الحلوة احمد فليفل ومدير منطقة صيدا المخيم واطلع على مشروع مدرسة السموع

### بشور الى السودان

غلار رئيس المنتدى القومي العربي معن يشور بيروت متوجماً الى الخرطوم تلبية لدعوة القيادة السودانية لدضور لحتفالات اليوم الوطئي للسودان وتوقيع الدستور الجنيد. وودعه في المطار سغير السودان مصطفى عبد العميد كاب ومن المنتظر ان يلتقي بشور خلال زيارته المسؤولين الكبار في السودان ويعرض معمما الاوضاع العربية ولا سيما في ظل التعنت المهيوني المتمادي ضد

### سائقو شاحنات يحتجون على تنظيم محاضر ضبط

لقدم عند الثانية والنصف بعد ظهر سم — — . امس ندو مئتين من سائقي الشادنات المعدة لنقل البحص من كسأرات منطقة البقاع على التوقف خلف مبنى مخفر ظهر البيدر معاولين قطع طريق الكسارات من الجمة الشرقية الجنوبية التابعة لجبل لبنان احتجلجاً علَى التعلبير الامنية المتخدة من قوى الامن الداخلي على طريق علم شتورة – ضمر البيدر دون سواها.

وانتقلت قوة من فصيّلة شتورة الى مخفر ضهر البيدر وتم تغريق سأئقى الشاحنات الذين أصروا على مُقابِّلَة القَائِدُّ التقليمي لقوي المن الدلدلي في البقاع العقيد الركن سمير صبح لشرح أوضاعهم وعرضها على المسؤولين.

ابن ۱۷ مفقود

فقد الشاب محمد خضر خالد حدارة (١٧ علماً) في محلة الشيلالات في منطقة عيون السمك على مجرى النمر البارد بين وِمُّو كَانٌ فِي تَزْهَةَ مِعَ عَلَالِتَه في هذه المنطقة السيادية وافتقده امله قرابة الساعة الاولى والنمف بعد ظهر الأحد الماضي، ولما اعيناهم البحث عنه عند مجرى النمر وفي الغابات والبساتين المدينطة ابلغوا ألامير الى قوي الامن الناخلي ومركز النفاع المنني في حلبا

أن سد شُركة كَهُرباء البارد في تلك المنطقة عديق ولا وسأئل متوافرة النزول عميقاً في المياه التي يجمعما. وتم الاتصال بمختلف الدستشفيلت لمعرفة أذأ كان الشأب البفقود قد نقلُ الى احدها. وافلات المستشفيات ان احداً لم ينقل شابأ بالمواصفات التي يحملها الشاب المفقود، وعممت علائلتُه رسماً له على وسائل الاعلام رلمية من يعرف عنه شيئاً الاتصال بأي مُخْفَر لُقُويُ الامن الدلخلي او بأحد مراكز الدفاع البدني في الشمال.

# لبنان الجنوبيُّ في عمليةٌ نَفُنَتُمَا "المقاومة الاسلامية" على طريق حربية اسرائيلية على مواقع لـ\*حزب

البيانِ الْآتي: "قامت مجموعة الشهداء العادين من الاسر في المقاومة الاسلامية عند الساعة الاولى والنصف من بعد ظهر (امس) بتفجير عبوة ناسفة بآلية تابعة العملاء اللحديين على طريق تومات نيدا مما ادى الى تدميرها وقتل من فيها وجرحهم وشوهدت الآلية تموي الى الوادي من شدة الانفجار. ا-"الْجَنُوبْي" مما ادى الى تندميارها ومقتل أثنين من افراد طاقمها.

> ومن مراسلة "النهار" في جزين: افادت مصادر "الجنوبي" في جزين ان عبوة ناسفة انفجرت بدورية تآبعة لمنا الجيش قرابة الثانية بعد ظمر تومات نيحا النَّابُع لـ الجَّنوبيِّ، مَمَّا أدى آلى مقتل عنصرين من أفراد

# القوة الدولية سحبت جثث لمقاومين سقطوا قبل أشهر في وادي السلوقي وشمع



### نصرالله طلب من فريزار العمل لاستعادة يقية الرفات

استقبل الامين العلم لـ"حزب الله" السيد حسن نصرالله أمس رئيس بعثة اللجنَّة الدوليَّة للصَّايب الآحَمْرِ فَي لبنان جان جاك فريزار الذي أنهى معمَّته في لبنان، وحضر اللقاء رئيس لجنة الارتباط والتنسيق في الدزب حسين ابو رضا

واوضح "حــزب الله" في بـيــان ان "اللقاه ناقش اجواه عملية التبادل الاسبوع الماضي، وتم الـتـطـرق الـى اوضــاع المعتقلين اللبناتيين لدى العدو الصهيوني وخصوصاً ان كثيراً منهم يعانون اوضاعا صحية صعبة وطلب الحزب آلى اللجنة الدولية للملتب الاحمر العمل على

استعادة رفات بقية "الشهدًا". وتقيم نصرالله بالشكر الى اللجنة الدوَّلية للطيبُ الاحمر على دورها في لتجاح عملية التبادل، متنياً على الجهد الشنَّعي لقريزار.

واوضح فريزار بعد اللقاء أنه ناقش شؤون المعتقلين الليناتيين ولمكان التعاوُنُ في المستقبل، واملُ في أن يتم فوراً أَطِلَاقَ مزيد من المعتقلين اللبنانيين، مشيراً ألى أنَّ اللَّجِنَّة الدولية تسمى ألى تسميل زيارات عائلات المعتقلين لمم في معتقل الخيام".

وكان نُصرالُلهُ تلقى اتصالا من السيد محمُد علي أبطحي عضو هيئة مجلس الوزراء في الجمهورية الاسلامية الايرانية للذِّي نقلُّ اليه تبريكات السَّيد رئيس لجممورية الايرانية محمد خاتمي وتعازيم كذلك تلقى برقية تعزية وتبريك من وزير خارجهة الجممورية الاسلامية لَّدُكْتُور كُمَالُ خَرَازِي النَّنِّ فِيهَا عَلَى دُور المقاومة الاسلامية ً في التدرير.

### النطق غير ضروري لممارسة الجنس

تقدمت البكماء السورية خلود خب. العدادة بيموى تغيد أنما تعرضت لاعتدادت جنسية متمانية ولايلم متممة الاعتداد جنسية متمانية ولايلم متممة الاعكم عماد ح. ك (21 علماً) والأبكم سدير مسم (٢٩ عاماً). سير مسيرة براب معوبة في كشف ما ووجد رجال الامن معوبة في كشف ما تشكو منه خلود البكماء فلضطروا الى

الاستعانة بمترجم يلم بلغة البكم من طريق الاشارات. وتبين أن خلود مخلت خَلْسَةُ الى لَبْنَإِن عَبْرَ ٱلْحَدود مِع عماد وسمير وافترشوا الرصفة أيلأ ومداخل أُنية ورَّادُوا يُنَسُولُونَ في الشُّوارَعَ. وأما تُولُفرتُ لديمم الأموالُ استَلْجروا عُرَفَةً في مطة الاوزاعي واتخذوها مقرا لأقامتهم وفي أحدى الليالي فوجئت خلود برفيقها عماد يتنس في فرأشها وجردها من بعض تياجما وفض بكارتما بالقومّ ثم عاشرها سمير الذي كان عاون عماد في الامساك بيديها وشل مقاومتها. وقد مندها سمير بسكين ان افشت امرهما، ولكنما ضاقت نرعاً باستمرارهما في التناوب عليها

ولدى استجواب عماد وسمير بواسطة المترجم اعترفا بالتهمة الا انهما زعما ان ما حدث كان بموافقة خلوب ولحيل الثلاثة على المدعي العلم في جبل لبنان نديم عبد الملك الذي لدعى على سمير وعماد بجريمة اغتصاب خلمد ومعاشرتها باستمرآر وعلى الثلاثة بجرم دُخُول الأراضي اللبنائية خُلَسة والاقامة غير المشروعة. وأحال ملف الدعوى على قاضي التحقيق في جبل لبنان على صفًّا الذيُّ استممل أستُجوابهما الى عَد تُمهيداً لتأمينٌ

مترجم للبكم من لجل ضبط اقوالهم-

### إرجاء الدعوى على "الكفاح العربي" لاصدار الحكم

استمعت هيئة محكمة المطبوعات امس برئاسـة القاضي لبيب رُوين وعضوية المستشارين غلاة عون ووائل مرتضى الى مرافعتي وكيلي الدفاع عن المدير المسؤول لـ"الكفاح العربي" وليد المسيني المحاميين بشاره ابو سعد ولبرهيم الدريري في دعوى الدق العلم على المطبوعة بجرم القدح والذم برئيس الحكومة رفّيق الدُريري بمقالٌ نشرتُه في تاريخ ١٩٦٢/٢/٢٥ ، وكذلك تحقير امراء سعوديين.

فتح المحاكمة بدعويي

برسوميان على "النهار"

وبت ثالثة

قضت محكمة المطبوعات في

بيروت برئاسة القاضي لييب زوين وعضوية المستشارين القاضية غادة

عُون ووائل مرتضى بعيم ايانة المنير

المسؤول في جريدة "النمار" جوزف

نصر بمقتضّى المانتين (١ و١١ من

المرسوم الاشتراعي رقم ١٠٤/٧٧

لعنم توافر عناصر جريمتي القدح

وكان وزير النفط شامي برسوميان ادعى على "النمار" لنشرها مقالاً عنه

في عددها الصابر في ٦٦ أب ١٩٩٧.

وقَّررت المحكمة ردَّ الادعاء في وجه

الْمِسُـوُول بالمال "شـركـة الّـنـمـار

ش.م.لّ." وادائـة المحير المســؤولُ

بمقتَّضَى المائة ٢٠ مَن المرسوم المنكور وتغريمه مبلغ ٢ ملايين ليرة

واتزال أَلفُرامة تَخفيفا الى مليوني ليرة

سُنُداً الى المادة ٢٥٤ من قَــالـون العقوبات، والزمته والمسؤول بالمال

في شُركة المُطْبوعة نفع ليرة واحدة

وفي دعـويـين أخـريـين لـلـوزيـر برسوميان ضد "النمار" قررت المحكمة

فتح المفاكمة فيهمأ ومددت جلسة

لكلَّ منهما في ١١ تُشرين الاول

المقبل. وقررت في احداهما دعوة

المدير العام لوزارة النفط نقولا نصر

والمدير العلم للجمارك ومنشآت النقط

في طرابلس بحسفة شناهنين

لاستيضادهما بعض النقاط التي اثارها

المقال موضوع الدعوى.

وطلب المحاميان اعلان براحته فيما طلب ممثل النبابة العامة سمير حمود ادانة المدعى عليه وفقا للادعاء العلم وارجئت الدِّلسةَ الى ١٩ تشرين الأولَ

### العثور على فرنسية متوفية في شاليه

وجدت الفرنسية ستيفاني دونيو (٢٣ علماً) متوفيةً في شاليه تُذَمَّن صُديق لما لبنائي في أحد منتجعات منطقة المعاملتين، فيَّ الساعة الرابعة بعد ظهر

وَّفي الكشف الاولى الدّي اجـراه الطبيب الشرعي سركيس ابي عُقل على الجنَّة تبين أنَّ الوفأة حَصَلَتُ قَبَلَ ١٨ ساعـة، وتم العثـور على علبـة دواء موضوعة على صولن الى جانب السرير وانتقل الى المكان قاضي التحقيق في جبل لبنان مللك صعيبي وبأشر تحقيقاتم وكلف الطبيب ابي عقل تشريح الجثة الَّتَى نَقَلَتَ الَّى مُسْتَشَفَى بَعَبِدا ۖ الَّحَكُومِي

وَلَذَّذُ عِينَاتَ مَن الأمعاء وتحليل محتواها وأدباعه التتيجة خلال ٧٢ ساعة ورجعت معلومات اولية من مصادر مواكبة التحقيق ان تكون الوفاة ناتجةً عن تناول عقاقير الدواء او إن يكون تَنَاوِلُهُ مُعُ الْدُمِرِ الْدَبْثُ تُسْمِماً لَدِي الْيُ

وكلات ستيفائى حضرت الى لبنان قبل مدة قصيرة بقصّد العمل. مين الله المسيرة المستحدد وقد استمع القاضي صفيين الى عدد من الافادات والى صديق المتوفية

### سرق الشاحنة وأعادها الدرك

ادعى شربل منصور مرمج أن عبده غطاس حنا الملقب بـ"عبده السخن" استولّى مع ثلاثة مجمولين علّى شاحنة "مرسيدس" رقمها ١٩٧٤٤٧٩ لشربل مرهج كاتت بقيادة ميشال جُورج أبو نصر على اوتوستراد حالات، واتطلقوا بها بعدما اطَّلَقُوا النار من مسدس حتى معامل اسانيتا أحبث اقدموا على افراغ حمولتها من الحصي امامها وهربوا بالشادنة، لكن حاجزا لمفرزة سير جونيته ضبطهم في أثناء مرورهم بالشَّامنة علَى اوتُوسَّتراد المعامْلُتين، فَقَبِضَ عَلَى عَبِدَهُ غُطاسٌ حنا واُعيدَّتُ الشاحيَة الى مالكها.

### طلب الاعدام لمتهم بقتل

ادعى النائب العام الاستئنافي في جبل لَبنان نديم عُبد الملك عليَّ مصطفى محمد شمص بجناية قتل احمد ناصر في الشياح عمدا استنادا التي لحكام المادة ٥٤٥ من قالون مى منته المحمد وأحيل ملف الدعوى على قاضي التحقيق في جبل ابنان غسانً

# حتى ابنة الخامسة!

انعت عائشة ماً. (٢٤ عاما) ان جارها عبد الباسط خ. (غير الناني – [ آ علما) اغتلم فرصة وجود ابتتما رحاب (٥ اعوام) على درج البناية فحملها بين يديه وادخلها غرفته حيث مزق بعض ثياجها ألدلظية واعتدى عليها اوقف رجال فصيلة الطربق الجنبيئة للمتنهم وسلم الى المدعي المام في بيروت عبدالله البيطار الذي ادعى عليه بالجناية ولدلله على قاضي التحقيق سعيد ميرزا.

### ضريبة القيمة التأجيرية فى فرن الشباك

تضحياتك شر العوز والفاقة.

عن تأمين القوت لعائلته؟

المرضى من الموت؟

تُندن المستأجرين في فرن الشباك – عين الرمانة كنا قدمنا شكوى عبر المقسم 19" قبل اكثر من شهر على الضريبة التغنيرية التي فرضتنما البلدية أآمنكورة (المجلس القديم) على القيمة

التاجيريَّة، وادًا بنا تَفَاجأ بأن بطاقيات بدأت ترسل الى المكلفين مذه الايام للحضور الى مآلية البلدية لنفع المستحق عليهم على اساس الضريبة الجديدة، أي تقدير عدد غرف الشقة، واحتج المكلفونُ فقيل لمم أن وزير المال والمصافظ شح باستيفاء الضريبة من خارج القالون. نتسائل هل إن المجالس المنتخبة حنيثا سترسم سياستها ملى استاس فُرضُ المؤيد من النضر للب على المواطنين الصندوق المستقل للبلديات. نرجو الأتصال برئيس البلنية

المنتخب حكيثنا ريمون سمعان واطلاعه على الامر. 🕏 مـســُؤوُل في بـلديــة فــرن الشباك أوضع ان المجلس البلدي تسلم مهماته حديثاء والضريبة التي يشكو منها السكان صادرة بقرارات عَنِ الْمجلسِ الساَّبِقِ ولَم يتُخَذ المجلس الجنيد أي قرار في هذا الخصوص حتى الان، وما يفعله هو تذكير السكان بالاعفاء من الغرامة بنُسَبَّةً ٩٠ فَي المئةِ فَي حال دفعت الضريبة قبل آشر حزيران الجاري (اليوم).

### مستديرة الموت في البحصاص

أذا كنت سائحا لبنانيا في عاصمة الشمال، طرابلس الفيحاء، وتمم بمفادرتما فعليك أن تصطّحب معك مبصرا يقرا لك طريقك الى الأوتوستسراد المؤدي الى يبرُوتْ. واذا لَم توفقٌ بهُ، فما عَلَيْكَ سُوى تُلْمُسُ الْطريق استلهاما والنظر الى الشمس، واضعنا البيمر الي يبيئك والموت الى يسأرك، لانه فور أنتهاء الكورنيش البحريُ تفاجئك تحويلات عدة ولاقتة يِّئل على بيروت، وتبدأ رحلة الموت بالانعطاف يعينا في طريق ترتفع قليلا، وفجاة تظُمّر أمامك مستبيرة كبيرة كأنهأ جزيرة ضمن ألبحر غير مؤملة برصيف أو أي صاجز

حديدي أو أي أشارة سير قدل على خطورتما. قلائل جدا القين استطاعوا السيطرة على مركباتهم، ومنعما من الوقوع في البل الترابي الذي يطوقماً، مثا الترابي الذي يطوقماً، مثا المنابعة النظ ولم يتابعوا ألرحلة إلى البحر! كل مرة امر من هناك اشاهد واحداً من مسلسلات الرعب،

وُللُسف لَم توضع أي اشارة

### بلنية فرن السباك ونفايات بورة

سكان بناية السلام في منطقة تتوبطة فرن الشباك شكوا من الانتارات ألتي وجمتما البلبية أليهم لرميمم الأقدار في بورة تَأْبِعُهُ لَلْبِنَاءُ. وتساعلواً كيف ترى البلدية الأقنار ولا تنظر الى المضالفات الكثيرة في المنطقة قرب المعرسة التكميلية للبنات؟

♣ مسؤول في بلنية فرن الشباك اوضح أنه اعطى تعليـمـأته لكـل العاملين في البلدية بتسجيل اي شكوى ترد والتحقيق فيما او اجرا الكشُّفُّ وأعلامُه بالسَّيْجَة فورا، واشار ألى أن ما يشكو منه السكان تم بنا على شكوى وردت للى البلدية، وفي : أمكاقهم ابلاغها عن المذالفات التي يتحدثون عنها لمعالجتها

# التقدمي يحتفل بذكرى ضحاياه: عودة المهجرين ضمان لكرامة الجبل

المتن الأعلى والجبل ولبنان وهي المودة المستكمال خطأة عبودة المهجرين بن الفئات كلفة الى بيارهم مع ما يتطلبه فلك من تأمين المكومة وبقية المؤسسات مستلزمات العودة . ثلنياً - العمل من اجل تسبة مناطقتاً العدروعة ( ... ).

نُصبُ تَذَكَّارِي لَـ أَشَـمَـدَاءُ ۖ الْمُزِبِّ كقافية واجتماعية وحزبية الُّدُسُنُ بِلْسُمُ أَمَالِي الْشُهِياءُ.

والقى النائب شقير كلمة اشاد فيها بالنكري ومماً قال: "لمامنا تدبيات، يقتضي وفاؤنا الشهداء ان نعمل بجد من أجلما على مستوى

المواطن في ارضه ويعبود مرارك ومثقفاً ورجل صناعة، لا سمساراً يعرض أرض أجداده للبيع في المراد ثُمُ الْقَن أَبُور أَبُو النَّبِينَ قَمَيِيةً مَن وَهِي العناسية. وتوجه الجبيع ال مقر النصب التنكثري في السنة وازاح شقير والاعور الستار عنة

اقسام لمس الصرب التسقيدي الاشتراكي احتفالاً في نكرى شهدائه في السابع والعشرين من حزيران برعاية رئيس الدرب الوزير وليد حنبلاط ممثلاً بوكيل داخلية آلمتن الاعلى في الصرب فاروق الاعور في ملكي المركز الاجتماعي" في بلدة بتذنيه تم خلاله ازاحة الستار عن الم تصنتُ غاروق الاعبور ماسم الوزير جنسلاط قبال "أن العودة الكريمة للمحدين عن ضمان كرامة الجبل، العودة على قاعدة بيثية متكاتلة وفرص علم وعمل، ليميد د أ

وحضره النائب أيعن شقير وفاعليأت بدأ الاحتفال بالنشيد الوطني ثم نشيد الدزب التقدمي ودقيقة صمت وتحدث محمود ابو الحسن بلسم رابطة آل ابو العسن وسعيد ابو



"الاله الجديد"!

الفائت تحقيقا عن وادي ابرميم الذي حلت عليه مجددا لعنة الكسارات تحت جنح الظلام بعد

استراحة لم تستمر طويلا. وفي ما يأتي مساهمة من رئيس قسم "البيئة في "الجمعية اللبنانية لدقوق الانسان" عبدالله رذيا، تعليقا على التجاوزات

الفاضحة التي يشمدها المُوقع رغم انف القرارات الحكومية:

التهديم في مجرى نهر ابرهيم اماً نيلا ولما في عطلة نهاية الاسيوع،

رغم قرارات مجلس الوزراء ووزير

البيئة وجموده المتواملة وقرارات

المحسافيظيين، ورغم اتبذارات

الاونيسكو لوزَّلْرة لَلْتُقَافُة والتعليم

العالى وتشنينيها على وجوب

وقف مُذَّه التعنيات تحتُّ طُلاَّلُهُ

رفض مناقشة انراج الموقع على

التقنيات والمخالفات يعرف

رئيس مجلس الوزراء والمحأفظ

والمواطن العادي. أنه ذلك "الآله الجديد" الذي استباح مواقع

الألهة القديمة الطبيعية والثقافية

ولم يوفر حتى معابد الاله

فاما تكون الدولة الفريق

الاقوى كما يصرح وزير الداخلية كلما ظهر على شاشات التلفزة،

فتفكك هنده المقالع والكسارأت

وتديل اصحابها على المحاكم، واما

فليسمح لنا المسؤولون بأن

نَفُمُم أَنَّ "الحيتان" مُم أَركانُ

للدولة وعندكذ ليرفع المواطنون

الصلوات ويدعوا الاله الولجد

ليرسلُ لهم مار جُرجس مجّددا، ليخلص لبنان من هذه "الديتان".

زيادة عامل الاستثمار

تدرم طرابلس

منطقة نموذجية

وجه "تجمع حماية الحَـأن العام" في طرابلس و"لجنة رعاية البيئة في الشمال" رسلة للى رئيس الحكومة رفيق الحريري

ووزراء الشمال ونوابه، استغربا فيما

"زيادة عامل الاستثمار في منطقة الضم

والفرز"، معذرين من كارثة بيئيـة

وعمراتية قد يتسبب بها ذلك في منطقة

الُّمَعرِضُ الدوليَّ، مما يؤدي الى حرمان لمالي المدينة منطقة سيلحية مونجية

ونكّرا بـ أن علّصمة الشمال عاشت

ماضياً اسود مع زيادات عامل الاستثمار،

بدليل ما حصل في منطقة ابي سمراء التي

كَانَتْ تَضَمَ فَيلَّاتُ ومبانِّي لا يُتَجَاوِزُ ارتفاعما اربع طبقات، اضافة الى مساحات

واوضحا "ان هذه الزيادة غير مبررة

بسبب فلأض الشقق السكنية غير

المأمولة في طرابلٌس والميناء"،

مناشدين جميع المعنيين أتناحة الفرصة

امام لمل الاختصاص والعلم ان يعاودوا

درس الموضوع يعييدا عن المصالح

الخَاصَّة ومنَّعاً لَلْتُدهور العمراني والسِئي

على دخوله الملعب؟

٢ – المجري تيبور نيلازي.

٢ – المولندي ديك ناتينغا.

ما كان سبب الطرد؟

٢ – الضحك على الحكم-

- عرقلة عنيفة.

٣ – خرب العكم.

المباراة بين:

٢ – ايطاليا – فرنسا

٣ - ايطاليا - الارجنتين.

· من هو اللاعب الذي تم أبداله؟

١ – الايطالي ماورو بيلوجي۔

٢ – الفرنسي برنار لاكومب.

٣ – الارجنتيني دانيال برتوني-

ٔ – الارجنتيني هرنان بيٽيز.

٢ - الفرنسي اريك بالنشار،

٢ – الايطالي انطونيلو كورورديو.

من هو اللاعب الذي بخل مكانه؟

<u>- انطاليا.</u>

س: 19۳

المجري اندراس توروكسيك.

خضراء، واذ بالتدخلات السياس

غابة بشعة من الاسمنت".

تجنب السياح والزوار".

لْائحة التراث العالمي.

الواحد، لله الدولار.

ان سبب استم

ستسب والنائق

مسز للله للنب

——- منظال

حدوس نوالسف

حداد النفعة

خدل العماية في

. حجة النافة ف

\_ .ت نخ النث

المساة لإهل بجزره

حبتان المال والسياسة تتابع

# المسلمون بنوها وربعوا جرسها وأحرقوا البخور لشفيعتها

# كنيسة سيدة اليمونة رمز وم وصرح أثري مدماكه العيش

الشرقي لجبل المنيطرة اثارا روملنية وفينيقية وثروات طبيعية، لضافة الى كنيسة تعرف باسم سيدة اليمونة، لا احد يعرف تاريخ بنائما، فالمعمرون يقولون انمم أبصروا النور ووجودها تقع وسط القرية، ولولا القبة على

سطحها لعسب الناظر آليما اتما منزل قديم يتألف مع المنازل الاخرى. بناها اهالي اليمونة الاوائل للنين كانوا مسيحيين ومسلمين، ومساحتها لا تتّجاوز بضعة أمتار. تتصدرها من أتداخل لوحة كبيرة للسيدة ألعذرا والسيد المسيح، وتحوي بضعة مقاعد خُشْبُ مِن الْجُمِتِينُ تُفْصِل بينما سجادة قديمة. إلى جانب مُدخَّلها، صندوق يحوي شمعدانات وصلباتآ اعاد ابناء البلدة تُنظيفها، وعلَى نافنتها بقايا شموع كان وضعهاً الأراد من أل شريف المسلمين أيفاء لتنور للعذراء. في جَمِيْها الذَّلْفَيةَ يرقد الَّابِ حرَّب الذِّي خدم الكنيسة ٢٥ عاماً، وعلى قبتما التي تنتظر عودة البرس بعد اصلاحه وترميمه، نقش لملاك فَلَةً... كَثُيرَة

جميع عائلات اليمونةُ أُهتمت بما فِي الماضي. واستمر هذا الاهتمام الى الآن بفضل علالة شريف لبهة تنظيفها واضاعتها وقرع جرسها في الاعياد، تُعبيراً عن العيش المشتّرك الذي يعيشُونُه معُ لخوآتُهمُ المسيحيِّين، رغمُّ أَنْهُمْ بِأَتُوا قُلَّةً قَلْيَلَةً فِي الْبَلْدَةَ. تبيمة حرب هي ارملة المرحوم

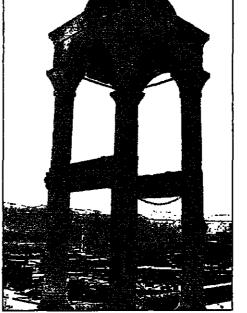
يوسف حرب ومن مواليد ١٩٢٧، قَالَت: "رحلُ جميع اقاربي عن القرية نحو عام ١٩٥٠. وبقيت مع زوجي لاننا وجدنا محبة واحتراماً من آل شريفً. ما زالوا يتذكرونني في كل الاعيناد والمناسيات، وخلال الحرب جلبت احفادي الى اليمونة لحمانتهم". أَضَافَت: "أَلْعَاثُلَاتَ أَلْتِي نَزْدَتَ فِي الخمسينات عاودت زيارة اليمونة منذ اعوام، وخصوصاً في عيد اتتقال السيدة العذراء للاحتبال بالمناسبة وزيارة الاصدقاء ومن ابرز العائمين

المُطَرَّان شكر الله حرب". وخُتُمت: "لم اشعر قط باتنى مسيحية، وآل شريف مسلمون. وماً يجمع الناس ليس الدين وأنما الاحترام والمحبة". محبه . تكافل دائم

اما رئيس بلعبة اليمونة نبيب

شريف فقال: "بنيت كنيسة سينة اليمونة نحو عام ١٩٠٠ بفضل تعاون الأهالي النّبين كانوا خليطاً مُنْ المسلمين والمسيحيين. وعام ١٩٣٥ قيمة هذه الكنيسة التأريخية والدينية، بقيت معملة نسبياً حتى علم ١٩٩٢، عندما زار المطران شكر الله حرب، مسقطه ومدفن وآلده وقرر الاهتمام بها. قبل ذلك؛ حرص آل شريف على ايلاء الكنيسة العناية اللازمة انطلاقاً من ليماتهم باتها مكان للصلاة". ولكد "ان سيدة اليمونة هي مريم العذرا سلام الله عليما، يكرّمها جميع الاهالي

كأس نهاية القرن المجموعة الرقم ٢٠



بلدة اليمونة كما تبدو من سطح الكنيسة.

قبة للكنيسة تخاطب مثننة الجامع.

ويقدمون اليها البخور والنذور على غرار السيدة زينب". تاريخ زاهر من جمته، اشاد المطران شكر الله

حرب بـ تاريخ اليمونة المطبوع بالمحبة والتفاهم بين المسلمين والمسيحيين. فقد كانوا أصدقاء وشركاً، في الافراح والاتراح. لا يفترقون حتى في اوقات الصلاة، ويجتمعون في الكنيسة لحضور القَّدَاسُ النَّيُ كَانَ يَتَرَأَسَهُ والدَّيُ الأب حـرب حـامــلاً لقب "خــوري المتاولة".

واعرب عن رغبته \*في ان يعود المسيحيون ألى اليمونة ليستمر فيمًا العيش المشترك"، وقال: "المسيحيون النين نزموا يرغبون في العودة ولكنَّهُم يُحتَلَّجُونَ آلَى مَن يُشجعهم. ولولا عناية آل شريف بالكنيسة لظلت

- حصل التبديل بعد بداية المباراة بـ...:

احدى المنتخبات شقيقين. من كانا؟

٢ – الارجنتينيان مرناندو ولويس غاليفو.

في مباراة في كأس العالم وذلك عام ١٩٨٢؟

· من هو الاحتياطي الوحيد الذي سجل ثلاث اصابات "هاتريك"

٢ – المجريان لازلو وبيتار كانداس.

١ – الفرنسي دومينيك روشتو،

( – الاسكوتلندي جيرمي والاس.

٢ - الايرلندي نورمان وايتسايد.

٣ - الاسكوتلندي جون ملكلاي-

س: ۲۰۰

- كم كان عمره؟

١ - ١٧ عاماً و١١ يوماً.

٢ – ١٧ علماً و٦٣ يوماً.

٢ -- ١٧ عاماً و٠٧ يوماً.

٢ – البولوني زييفنيو بونييك.

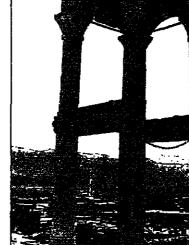
٣ – المجري لازلو كيس.

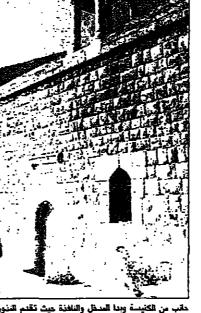
١ – دقيقتان.

٢ – ست ىقائق.

٣ -- سبع دقائق،

س: ۱۹۷





حانب من الكنيسة وبدا العدهل والنافذة حيث تقدم الننور.

ممملة، علماً أن ترميمها انطلق قبل نحو عام وسيئتهي قريباً". اما عضو "هيئة التبليغ الديني

المسيب على التفاتل الرصين". الطائفية القبيحة فراق قسري". ودعا الى "تعميم هذه الظاهرة على

كثيراً في ايامنا".

وامل في "ان يساهم بقاؤها في جمع شمل اهالي البلدة مجدداً بعد

كل المناطق اللبنانية، لانها تساعد في ترسيخ الثقة والمحبة وتظمر ليضاً الوجه القبيح للطائفية وأثارها السلسة في المجتمع المتنوع. فوحنه العيش المشترك المبني على قواعد سليمة يؤمن اللحمة الوطنية التي تعتقر اليما

ووصف كنيسة سيئة البمونة باتما قيم الاسلام والمسيحية بأسمى الابعاد الأنسائية. فَقيمتما ليست في تواضعها الهندسي ومساحتهاً الصغيرة، بل في اهميتها التاريخية

الحياة اليومية. وهي تبيّن أيضاً مرونة القيم الاسلامية واحترامها لنظيراتها المسيحية ضمن مجتمع حضاري يقوم

### كيف نصون خصوصية يعلبك

افتتح معرضاً دائماً لحياكة النول

جنبلاط: يجرفون التراث في بيروت

مُعرضُ اشفال حيلكَة النول اليدوية" للشيخ ابو حسن مدمد سعيد فياض في بشتفين يختصر مئة عام من العطاء

وقد افتتح كمعرض دائم بعد ظمر أول من أمس برعاية

وزير شؤون الممجرين وليد جنبلاط، وحضور وزير التُعليم

أأممني والتقني فاروق البربير والنائبين مروأن عمادة ونبيل

البسيِّانيُّ وعارُّف ضُو مَمثلًا وزير الشُّؤُونَ ٱلاجتماعية أيوب

حميد وسمير حيدرية ممثلا النائب جورج ديب نعمة

والملحق الثقافي في السفارة الروسية يغفيني أوفيتسيروف وجمع من المعتمين بالثقافة والتراث.

بداية، رحب صاحب النول والمعرض الشيخ فيافر

بالحضور ومُما قَلَتُه: ﴿ ... ﴾ إذا كَتَتُم قَبِلْتُمْ دَعُوتُنا إِلَى مِنْزِلْنَا

المتواضّع المتواضع، فُذلك تكريما مُنكم لُعمل طال أمره في

حياكة النول على آليد، حتى اكتسب شهرة واسعة لتُحويلُه الازياء قطعا فنية (...) لقد ورثت هذه المهنة من المرحوم

والدي وهي تتطلب جلدا وفكرا وصدقية ودقة، وُنجحتُ فَي

ليصال متتّجاتها الى بلدان لجنبية عديدة. ورغم الصعوبات

الكبيرة، استمررت في عملي اليدوي اعواماً ومن حقنا أن

نطالب الدولة بأن تدعم صمودنا وتمد لنا يد المساعدة

لاذا وا

ترخيص جديد

لمعمل جران

البترون – "النهار": رفض محافظ الشمال خليل

المندي تزويد المحامي حنا البيطار

نسفةً من الترفيص الني اعطاه

لمعمل مكابح السيآرات قي بلدة

جران، رغم قرار محكمة البترون

بقفله، وفي وقت تتابع محكمً

الاستئنافُ في الشمالُ النظر في

وناشد البيطار وزيري الداخلية والعدل "التدخل لتأمين حقوق الإمالي النين لا يمكنهم الطعن في

قرار أعادة فتح المعمل املم مجلس

الشورى من دون ان يحصلوا على

نسخَةً مَن ٱلترخيصُّ"، مؤكَّدا "ان تصرف دوائر المعافظة يناقض كل

الاصبول والاعبراف البثني تبلزم

المدافظُ أعُطاء نسخة من أي قرار

وخصوصا اذا كان القرار المذكور

أرز الشوف:

الانتهاكات مستمرة

وكذلك العقوبات

دوريات المماية التابعة للمحمية

اوقفت مجموعة من الرعاة ادخلوا

قُطعاتهم مشاعي جباع ونيحا –

منطقة سطح الببل، ونَّظُمْت في

غرامة مالية قدرها ٢٥٠ الف ليرة

عَنَ كُلُ رَأْسِ مُأْشِيةً، اضْافَةَ آلُي

ولُفتت الَّى "أن بين الرعـاة

الموقوفين كلًا من علي حسن شرف وهلال قاسم الحمد ، منكرة

بـ ُقُرارُ منعَ رعي المواشي داخلَ

المحميّة وفي محيّطها تحثّ طأثلة المسؤولية القانونية".

مصادرة القطعان".

اصدرت "جمعية ارز الشوف"

لأصحاب الصفة والمملد

موضوع نزاع قضائي".

# وقيمتها التاريخية والسياحيّة؟

ومما ايضاً اتقنا المهنة ويعملان مع الوالد.

وتكلم جنبلاط، فقال: "هُنَّا نَكُرِم التَّراث أو ما تَبقَى من

التراث، هنا نكرم النولّ وغيره، وهناك حرافة او جرافات

تجرف التراث، تُجْرف بيروت القديمة الوطنية العربية. نتمنى

أنَ نَحَافَظُ جَمِيعاً عَلَى ٱلتَّرَّاثُ كَمَا حَافَظُ الشَّيخِ الْكَرِيمِ عَلَى

هذا التراث في الشوف وغير الشوف، وتتمنَّى على فرعون

من علياء مرمه ان ينظر الينا، الى هذا المواطن الفقير

البَسيطَ الصامَت، وآلَى هذه المؤسسات المتواضَّعة كي تبقَّى

وكي لا تنزح من هذه الارض الطيبة التي دفعنا ثمنهاً دماءً.

وتلى ذلك قص الشريط افتتاحا للمعرض الدائم في

الطبقة العليا منَّ الدار، حيث الانوال القديمةُ والتي جددً

بعضما تقنياته، وجولةٌ في القاعاتُ الَّتِي حمَّلت منسُّوجات

يدوية من صاحب المعرض ونجله حسن وشقيقته منك،

وحياكة النول اكملت المئة علم في دار آل فياض من

أيام المرحوم الشيخ سعيد الى نجله وكريمته وحفيده الذي

برعُ في تعلُّم المهنَّةُ. ويقال انها تعلم الصَّبر وطول الأناة.



ان الفصوصية التاريخية والسياحية التي تتمتع بها بعلبك، تفترض تكييف المدينة مع الحاضر والسعي الى تخفيف العوامل السلبية التي تشوهها من عمران عشوائي وتلوث بيئي وتخطيط غلاب.

بُعلَبك مِي فَي الْوَاقع مَدْيَتَان: قديمة تواجه تعددا عمرانيا سريعا، وجديدة ي سبب معادلة نظيرتما. ولمواجهة هذه المشكلة المتفاقمة، لا بد من اعادة النَّظْر في المخطط التوجيمي للمدينة عبر اتخاذ التدابير الآتية: – خفَّض نسبة الاستثمار في محيط القَّاعة والمدينة للَّقديمة، ولزالة التعديات. رفع تسبة الاستثمار شرق المدينة.

 أعادة رسم حدود المنطقة الاثرية وتدريرها على مراحل عبر استملاكات. صنع برهم عنود المسعد الدرية والدواط على فراحل غير السلموجات.
 صنع حد الانتشار العمراني العشوائي في محيط المنطقة الاثرية والدفاظ
 على الدزام الاخضر الذي يحوط الاثار.
 – توسيع الطرق والساحات والسعي الى تجميلها.
 – تنظيم دخول المنطقة الاثرية والذروج منها.

الآحياء المنيثة ان ابرز مظاهر التشويه العمراني هي الاحياء القلامة حديثا. والحل طبعا لا يكمن

في أزَّالْتُهَا لان مَن شَأْنَ ذلك التَّسيبُ بمشكلة اجتماعية وديِّموغُرافية لا تَحمدُ عقباها لذا، لا بد من درس الوضع القانوني لكل مباني هذه الاحياء، تمهيدا لمدم غير الشري منها والذي يعتدي على الأملاك الذاصة والعامة، وتسوية اوضاء في موازاة ذلك، لا يمكن تنشيط الحركة السياحية في المعينة من دون تأمين جملة مقومات، تبدأ بربط المعاب الاترية بالاسواق القديمة والتشجيع على أنشأه الاستراحات والمتنزهات لاستقطاب المزيد من الرواد.

والحديث عن السياحة ودورها الرائد، لا يكتملَ الا بالاشارة الى المهرجانات الدولية التي عاودت تشاطها العام الفائث. صديح ان هذه المهرجانات بالغة الامميَّة، لكُّن من الضروري اقراتها بنظيرات لها محلَّية، تشعر أبناء بعلبك بانتمائهم الى مدينتهم وتُدفّهم على أيلائها اهتماما اكبر.

مازن الرفاعي (عضو البدلس البلدي في بعليك)

# في طريلس والمينه".

- من هو اللاعب الذي طرد في مونديال ١٩٧٨ بعد ثماني دقائق

اسرع تبديل في نهائيات كأس العالم حصل عام ١٩٧٨ في

# جوائز بقيمة ١٥٠ مليون ليرة لبنانية

المجلس الاسلامي الشيعي ألاعلى

الشيخ عبد الحليم شرارة فعلق على

ظاهرة اهتمام اهالى اليمونة المسلمين

بكنيستها: أيكشف هذأ الامر اهمية

التنوع الديني التقافي في اطار الوحدة

الصَّيلة لأهالي اليمونة لَم تشاثر بالعمبية الطائفية وتكشف سمو

المبادىء الاجتماعية التي ترتكز عليها



### الجوائز:

من شركة منري توثل

♦ صائون بقيمة ٢٠٠٠ 5 من كاليري جوزف يونس

سؤالاً. تنشر هذه القسائم على مدى خمسة أسابيع متتالية.

۲۰ تموز، وترسل الى اقرب مكتبة او مركز بدع لـ"النهار"، على إن توضع الى "مسابقة إجمع نقلطاً وإربح مع

### 1) تنشر "النهار" يومياً عشرة أسئلة عن ﴿ سيارة Renault Mégane Coupé 98 بقيمة ١٥٢٠٠ 5 من كرة القدم، مع اعطه ٢ إحتمالات فرضية ابتداءً من الاثنين ٨ حزيران ١٩٩٨ وحتى السبت ١١ تموز

– في مونديال ١٩٨٢، وللمرة الاولى، يكون حارسا المرمى في 1 - السوفياتيان فيكتور وياتسلاف تشانوف.

القسائم النمس في مغلف واحد يوجه "النمار" – جريدة "النمار" – وتنشر نتائج المسابقة بعد ١٥ يوماً من نماية المونديال، مع نكر أسمه الفائزين

طريقة الاشتراك:

من الاسبوع، وتتم الإجلية عبرها على اسئلة الاسبوع المنصرم وعددها ٦٠

۱۹۹۸ ، على مدى ثلاثين يوماً. ان

الاجابة الصحيحة عن كل سؤال تساوى نقطة واحدة بحيث يصبح مجموع النقاط

٢) تنشر قسيمة الإشتراك كل يوم سبت

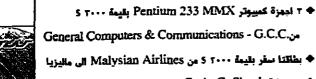
اصغر لاعب شارك في نهائيات كأس العالم كان في مونديال

والنتائج.

آذر مهلة لتسلم قسائم الاشتراك في







♦ بطالتنا سفر بتيمة ٢٠٠٠ \$ من Malysian Airlines الى ماليزيا Sundial من 5 عن Casio G. Shock بقيمة ١٢٥ € من ♦ ٨ ساعات Zodiac بليمة ٥٠٠ ة من Sundial

♦ ۲٠ قسيمة شراء بليعة ١٠٠ ٥ من مطلات Shop One للأدوات المنزلية

LG Electronics 30 5 17.

♦ ٢٢ قسيعة شراه بقيعة -10 \$ من شركة Reebok

♦ Tria Esprit بليمة ٢٠٤٠ من شركة Tria Esprit ● مع قسيمة شراء بقيمة ١٥٠ ع من International Publishers

♦ دراجة نارية Honda VT. 600C Shadow 98 مراجة نارية

♦ ١٠ اجمزة تلفزيون ٢٥ انش بليمة ٢٧٥ 5 و١٠ اجمزة فيديو بليمة

\* ۲۰ قسيمة شراء بقيمة ۱۰۰ ۵ من Kassouf Optic ♦ ٢٦ بطاقة دعوة عشاه الشخصين في Hötel Alexandre

o موسوعات Computer science library ه موسوعات



ملاحظة. - يبكنك المصول على أعداد سابقة من "النهار"

في جميع مراكز البيع كتاب "كأس العالم" الصادر عن "النهار"و ال "AFP" هو العرجع الرسعي العسارقة



# فر ربيعمك "الترمار"

### استراتيجيا فرنسية جديدة في أفريقيا

اشياء كثيرة تظهرها جولة الايام الستة للتى ينميها الرئيس الفرنسي جاك شيراك في دولُ افريَّقيا وجنوب الصحرة، وهي الأولى له الى دولُ غير ناطقة اللغة الفرنسية في القارة السوداء. في الاسلوب اولاً، يظهر أصطحاب رئيس الجمهورية الفرنسية مجموعة

من خُبار رجال الأعمال في جولته، وأصراره على ٱلْجانب الْقتصادي من العلاقات مع ناميبيا وجنوب افريقيا وموزمبيق وانغولا. أن ديبلومآسية الاعمال "برنس ديبلوماسي" لم تعد حكراً على اشنطن وحدماً. واختيار شيراك دول افريقيا الناطقة اللغة الفرنسية، ربعا يكون اشارة الى أن فرنساً، بعد أعوام من السياسة الدفاعية في مستعمراتها السابقة التَّمَتُّ بخُسارةً نفوذهاً في عدد منما مثل رواتنا، كونفو. وسط افريقيا وساحل العاح، قررت الانتقال الى سياسة "مجومية".

بمنا المعنى، تأتّي زيارة الرئيس الفرنسي الْفَريقيا الجنوبية تتويجا لمذه السياسة، وليس اطَّلَاقاً لَما، بُعد أسابيع من مرور الرئيس الأميركي ببعض العواصم نفسها. الا ان الديبلوماسية الفرنسية افادت من خطأي "بزنس ديبلوماسي المبركية الانكشاف الواضح لاولوية المصلدة التجارية والثقة

ففي مواجعة الشعار الذي اطلقه الرئيس كلينتون خلال جولته الافريقية التجارة وليس المساعدات ، اصر الرئيس الفرنسي ووزير خارجيته أوبير فيدرين عَلَى الالتزام الفرنسي، السياسي والتّقني والتّقافي في الفريقياً، وعلى أن ما تعرضه فرنساً افكار في بداياتها للتعاون وتطويره. وفي هذا الدِّانب، تُظهر باريس أستراتيجيا مختلفة عن تلك التي اتبعتها واشُنطِّن، ومي مبنية علىَ التّحالُف مع العملاق الاقلينيِّ. افريقياً الجنوبية أُلِّتي بِمِثُلُ ٱقَتَّصادِهَا وحده ٢٥ في الْمئة من أجمالي الناتج البحلي للقارة الافْرِيقية واكثر من ٥٠ في المئة من اقتصاد افْريقيا الواقعة جنوب

تماريا، بلتت افريقيا الجنوبية تمثل نصف المبادلات التجارية بين فرنسا والقارة السودا، وتربط مناعاتها العسكرية علاقات قديمة جداً ووثيقة

أَلَّا أَنْ اللَّافَتَ فَي المحورِ الجديدِ الذي تحاول فرنسا انشاءُه مع بريتورياً؛ هو دَرا وَ الطرفين لَلقارةُ الافريقية بعد انتماء العرب الباردة، والتي ظَمَّرت أَحْدَى نقاط التَقَائَها مثلًا في زيارة نلسون مانديلًا للبياً، وفي تصريحاته المنددة بما سماه "العظات الأميركية".

ومن هذا المنظار، يصبح مكوث الرئيس شيراك في جنوب افريقيا ثلاثة ايام من امل السنة التي تستفرقها جولته، وتصريحاته فيها. تعبيرا عن استراتيبيا فرنسية جديدة لاستعادة بعض النفوذ والدور في افريقيا بعد انميار الاتنين لمصلحة واشنطن في عدد من المستعمرات السابقة وفي منطقة البحيرات الكبرى خلال الاعوام الماضية.

# الملتقى الاقتصادي العربى الألماني الأول يبدأ أعماله اليوم في برلين

توجه امس رئيس اتداد الغرف العربية عننان القصار يرافقه رئيس غرفة ميدا محمد الزعتري وعضو مجلس غرفة بيروت رفلة ببانة الى

### انتخاب هىئة المكتب لجمعية تجار بيروت

عقد مجلس الإدارة الجديد لجمعية تجار بيروت مساء امس اجتماعه الاول، وخَصَص لانتخاب مَبِّئَةُ المُكتب. وفاز بالتزكية نديم عاصى رئيسا للجمعية، رباح ادريس نائبا للرئيس، فادى شحرور نائبا ثانيا للرئيس، رستُّم ياسينُ امينا للسر، منير زكا امينا للمندوق، انطوان عيد محاسبا وجورج جزرا مستشارا أول. وبنتيجة الانتخابات لمركز مستشار ثـانُ، فَـاز عبد الودود النصولي

باكثرية صوتين، وخُتَّاماً، كَآنت كلمة لرئيس الجمعية الجديد الذي شكر للمجلس "ثقته بالمنتخبين"، ودعا الى "التعاون والتضامن للدفاع عن حقوق التاجر والقطاع التجاري والاقتصاد الوطني"، مؤكداً أن "الأجتماع الأول لمجلس الأدارة سيعقد قريبا جنا وسيشمد

فيد

ФæФ

الاقتصادي العربي – الأماني الاول الذي تنظمه غرفة التجارة العربية الالمآتية في برلين، في رعاية رئيس الوزراء رفيق الحريري الني سيمثله وزيـر الدولة للشؤون المالية فؤاد وصرح القصار قبل مفادرته لبنان:

كونه الاول من نوعه في تاريخ التعاون العربي الالماني، ويمكن ان يشكل الاطار المؤسسي المغاسب لتنمية العلاقات الاقتصادية بين المانيا والدول العربية، على مستوى المكومات والقطاع الخاص. وسيركز على نسج علاقات اقتصادية مشتركة على اسس تكفل ثبات التطور في التعاون الاقتصادي المتعدد الجانب بين المائياً والدول العربية، ولاسيما في ظل المتفيرات المتسارعة على الساحة العالمية والتي تتأثر بها اقتصادات كل من المانيا والدول العربية". وستشارك في اعطال الملتقى نخبة

من رجال الاعمال العرب والالمان اساسية وحيوية، ولاسيما قطاعات الاتصالات والسياحة والبناء والصناعة وتمويل المشاريع والبيئة والتكنولوحيا والمصارف، آلى مجموعة رفيعة المستوى من المسؤولين الألمان يتقددهم ودافظ برابن ممند الدمات

والابداث الاقتصادية في مصرف لبنان "بكُتسب هذا ألملتقى اممية بالغّة الجدول الاسبوعي عن تطور الكتلةً الثقدية من ١٢ تحزيران الي ١٨ منه، وسجلت المَّلاحظات ٱلْأُتِّيةَ: "- Mi : سجلت السيولة الجاهزة بالليرة M1 ، خلال الاسبوع الممتد من ١٢ الى ١٨ حزيران ٩٩٩٨، تراجعاً

بمبلغ ٥٥ مليار ليرة نتيجة تقلص حجم النقد المتداول بعبلغ ٤٩ مليار ليرة والودائع تحت الطلب بمبلغ ستة مليارات ليرةء - ١٤٠ : أزدادت الودائع الادخارية

-- M3 : ازدادت الودائع بالعملات الاجنبية M3 - M2 (بعد تصحيح

الأجتألية ذَالاً ٢٠٦٤ في المِثَّة.

### بالليرة الله - 12 بمبلغ ١٦٢ مليار ليرة خلال هذا الاسبوع. ويبلغ بذلك النمو السنوى للكتلة النّقدية ١١٠ على مدار سنـةُ: نسبة (–) ٥.٤٥ في

فروق القطع) بمبلغ 17.1 مليونّ

# زيادة الودائع ١٦٢ ملياراً بالليرة و٦٣ مليون دولار بالعملات الاجنبية

فائض اكتتابات سندات الخزينة:

١٤٤ مليار ليرة اسميا و١٣٥ ملياراً شرائياً

و٧٨٠ مليونا و٩٦٠ الف ليرة،

و١٧١ مليونا و١٥٠ الف ليرة.

و۲۸۰ الف ليرة.

- ستة اشهر: ستة ملحاءات

– ستةً: ٨٢ مليارا و٣٣٦ مليونا

– سنتان: ٩٦ مليارا و٣٥٧ مليونا

و ٩٢٠ الف ليرة، ينضاف الينما

استحقاق فوائد القسائم البالغ (٤

مليارا و٦٧٥ مليونا و١٠ الاف و٢٧٠

وبهذا يكون الفائض الاسمى ££1

وبلغت القيمة الشرائية للأكتنابات

٣٢٢ مليارا و٩٥٦ مليونا و٤٤٢ الفا

و٥٤٢ ليرة، توزعت على الفئات

كُالَاتي: — ثلاثة اشمر: ٥٦ مليارا و٢٥٩

– ستة اشمر: ستّة مليارات

- سنّة: ٤٢ مليارا و٧٦ مليونا

– سنتان: ٩١٩ مليارا و١٠٧

وبمذا يكون الفائض الشراذ

١٣٥ مليارًا و٢٠٤ ملايين و٨٣٣ الفا

ملايين و١٢٥ آلفا و١٦٧ ليرةً.

و2013 مليونا و1٠٢ الف و٧٨٨ ليرة.

مليونا و٦٧ الفا و١٤٠ ليرة.

و٦١ الفا و٤٤٧ ليرةً.

مليارًا و٧٠ مليونا و٩٠ الف ليرَّة.

بلغ الفائض الاسمي في اكتتابات

سندات الخزينة الاسبوع الماضي عُعَا ا

ملياً، ليرة، والفائض الشرائي ١٣٥

وافادت مديرية الذزيئة والدين

العام في وزارة المال ان حصيلة اصدار

- ۲ اشتهر: ۵۸ ماییارا و۱۹۱

مليونا و٦٠ ألف ليرة (الفائدة

- ٦ اشمر: ٦ ملبارات و٩١٧

مليونا و١٨٠ الف ليرة (الفَائدة

- سنة: ٤٨ مليارا و٤٥٤ مليونا

و ٢٨٠ الف ليرة (الفائدة ١٢.٢٠ في

- سفقان: ۲۱۹ ملیارا و۱۸۵

مليونا و١٨٠ الف ليرة (الفائدة

وبمذا يكون مجموع الاكتتابات

وتوزعت ألاكتتابات على الفئات

كَالْأَتِيُّ: ٢٦,٤٦ في المئة لَقَنَّة ثَلَاثَةً

اشمر، ١٨٠٠ في المئة لفئة ستة اشمر، ١٤.٤٥ في المئة لفئة سنة،

واستحقُّ ١٨٨ مليارا و١٤٨ مليونا

و ﴿ أَعُ اللَّهُ لَيْرَةَ تَوْزُعْتُ عَلَى الْفَتَّاتُ

٦٥,٩٦ في المئة آفئة سنتين.

الاسمية ٢٣٢ مليارا وآ٧١٨ مليونا

١٩٩٨/٢/٢٥ جاءت كالآتي:

١٢.٤٢ في المئة).

١٣٠٠٦ في المئة).

١٦٠٠٨ في المئة).

و٥٠٠٠ الف ليرة.

مليلر ل.ل.	کلتون الأول ۱۹۹۲	_		۱۸ حزیران ۱۹۹۸	التغيير في أسبوع	التفيير في سئة/
Mi	1951	1972	14.4	1705	00-	1٧٦-
M2	1507.	12001	98031	12797	1-7	0.20-
М3	YPAZT	T)a·A	77457	77.77	190	37,71
M4	2.770	TYA.D	25779	2752.	171	15,53

– M1 · النقد المتداول + الودائع تحت الطلب. -M1 = M2 + الودائع الاخرى بالليرة اللبنانية. -31 = M2 + الودائع بالعملات الاجنبية. - M3 = M4 + سندات الغزينة

محفظة سندات الذرينة، المكتتب بها أصدرت مديرية الاحصاءات من القطاع غير المصرفي ١٤ مليار

 سوق القطع: تراجع سعر قطع \_\_\_\_ الدولار الاميركي في سوق بيروت،

خلال مِذَا الْاسْبُوعُ مِنْ ١٥،٧،٥٠ الله الله ١٥،٧،٠٠ المرةُ. مؤتمر صحافي

عن معرض المجوهرات

يعقد رئيس جمعية الصاغة والمجومرات في معينة فالنزا (ايطاليا) لورنزّو ترزانو ورئيس الشركة الدولية للمعارض البر عون مؤتمراً صحافياً في "فوروم بيروت" معرضٌ "لبنَّان للمجوْهرات ٩٨" الذيُّ يـقـام في "فوروم بيـروت" من اولّ تموز الى الخامس منه، وعرض تـفأصيل التعاون بين خبراء رجال الاعمال العاملين في قطاع المجوهرات والاحجار في لُبِّنانٌ وايطأليا والعالم

تعقارية

التساح

الثنياح

الشياح

الثنياح

رقم العقار

17/17-1

17/19-14-7-1

دولار، وبلغ بدّلك النمو السنوي للكتلة - - M4 : بلغ نبو الكتّلة النقدية ف مفحومها الواسع ١٠١٠، خلال سنة،

طيع جبيلي

سنطان وهاب

- ١٦٠٠ : بلغ نحو الحلية الله في مفحومها الواسع ١٩٠٨، خلال ر نسبة ١٢٠٢٦ في المثة. وقد ترا	ووزير الدولة	محسسوى من العسو يتقدمهم محافظ برلين للشؤون الخارجية ()".	التخايا للجان تمميدا لمباشرة العمل الفعلي للجمعية".
رة	رع	<u> </u>	الى العبيدات والسادة لقتاية اسماتهم:
الأمنع	المنطقة المقارية	رقم العقار	الاسم
مروان حليم جَبِيلي - غمان حليم ج	تحث	17/1-1	وديع غريستو غتي
الشركة البنائية الأفريتية للاستثمار	الحنث	17/7-1	نينا طنوس بو خنيل زوجة خنيل سعده
مائك العقار		17/4-1	مسميرة وهيب شيئي
انظران لنمون شيحا	الحدث	17/0-1	حاوم سعيد القعقور
طريق خاص		17/1-1	تريز فتح الله بطرس
منظان شكيب وهاب - عنش منطان	الحدث	17/V-1	سمير يوسف الحتى
فضل معند عيسى	تعيث	17/4-1	ریم محمد معلاح مردم بیک
شركة نوفى تفستعنت ش.م.ل	الحبث	17,9-1	حياة مصباح البرير
الاناك بينينغ شامم		11/1-1	تبيل فتح الله بطرس
لشركة الأفريقية للاستثمار العقاري	الحنث	17/16-17-11-1	جوزيف جرجي ماضي
	T		199

17/17-1

الحدث الشركة الكسروانية الجنوبية العقارية الثنياح تبلقكم المرسوم رقم ١١٨٥١ الصندر يتاريخ ١٩٩٨/٢/٤ والقاضي بتصديق تغطيط موقع جسر غشيري سمعان وينزع ملكيتكم أو قسم منها، ويناء عليه، تدعوكم لجنة الاستعلاك للحضور الى مبنى الشركة الجديدة لمصرف سوريا ونبنان الطابق أسدس شارع رياض الصلح - بيروت وذلك يوم الجمعة الواقع في ١١/٧/١٧ الساعة العاشرة، مصحوبين بوثاتق الهوية وسندات التمليك وغيرها من المستقدات الازمة وذلك التقرير تعويض الاستملاك وفقا الاحكام قاتون الاستملاك رقم ٥٠ تاريخ ٢٠/٥/١١، وينبغي عليكم اعلامها عن اسماء اصحنب الحقوق كالشاغاين والمستفرين والمستثمرين وتاريخ بدء الشعالها والبدلات التي ينفعونها، وفقا الأحكام المادة ١٥ من قانون الاستماث والا اصبحتم مسؤولين عن التعويض الذي يستحق لهم ويحال عدم حضوركم تجري المعاملة

رنيس لجنة استملاك منطقة جبل لبنان الجنوبية البدانية محمد بشير دانجي

		وة	La		
		_			للى السيدات والسادة التائية اسمائهم:
المنطقة العقارية	رِقَم العقار	الاسم	نىنى <u>تە</u> ئىتىيە	رقم العقار	الاسم
الشياح	T1/17	بدر تبین مصد زکا	لثنباح	T1/2-T	لصد هــين خصره
الثياح	T1/T6	حسان نعم حسان - محمد نعم حسان - علي نعيم حسان	لثنياع	-r:-ir-ii-r ri/ri	قاسم عمنى بدير
الثنياح	T1/T0	زيد مومى فرحنت	تثياح	Y1/1-2	حكمات خضر منصور
الشياح	T1/17	عَنْيَتَ خَبَّد زَنِي - احمد عبد القي عبد الملك	الشياح	T1/V	لخلاص ابراهيم نجار - ليمان ابراهيم تجار
الشياح	Y1/YV	وهبية حسن ابراهيم نصه	الثناح	¥1/A	عبد الرحمن ابراهيم نجار
الشياح	¥1/YA .	مجد جسين صقى	الشياح	F1/1	عنقان ابراهيم نجار
الشباح	F1/14	منفية اسد فارس	الشياح	r1/1-	هيلم-افلاص-نجاح-ايمان-عبد الرحمان- محمد وعنان ابراهيد نجار
الثنواح	r1/r.	هسن خاني نيب	الشياح	T1/12-17	لحمد صالح لسكندر
الشياح	T1/T1	ديب عبد تاهيف شمس ندين	الثنياح	T1/10	سميحة صلتح بموت زوجة خليل بكناش
الثنياح	T1/F1	موسى حسين عبقا	الشياح	71/17	ملمان محمد شعري - فانشبة عبدو حسان
لثنياح	T1/TT	محد سعد عد ته	الشياح	r1/14	على حسن شبيب
الشياح	T1/T0	محد على عبد المسل هيدر	الشياح	41/14	سهام على حجيج زوجة حسن شعيتو
تثياح	T1/TV	مصرره يونس شيا	الشياح	F1/14	صين نصه علي نصه – عضارد اسماعل العبداب
الثنياح	T1/TA	محمد محي اثنين پيشون	الشياح	۲۱/۲۰	محمد مصطفى تفاعور – كمينيا قاسم كسال زوجة محمد الفاعور
الثياح	77	طريق خشر للطائر رقم ٢٠ خبيجة محد تاصر شين	الثمياح	T1/TT-T1	ففزه يوسف حواضه

تبلغكم المرسوم رقم ٢١٤٢١ الصلار بتاريخ ٢/١٨/١٢/١ والقاضي بتصنيق شبكة الطرق الرئيسية العائدة للتصميم التوجيهي العام لضواحي منينة بميروت الجنوبية - قسم شاتيلا - الكفاءات - وينزع ملكيتكم او قسم منها،

، شاء عليه، تدعوكم لجنة الاستملاك للحضور الى مبنى الشركة الجديدة لمصرف سوريا ولبنان الطابق السادس شارع رياض الصلح - بيروت ونلك يهم الجمعة تواقع في ١٨/٧/١٧ ثماعة العاشرة، مصحوبين بوثقق الهوية ومندات التمليك وغيرها من تمستدات اللزمة وذلك التقرير تعويض الاستملاك وفقا لاحكام قَتُونَ الأستمانُ رِقَم ٥٨ تَارِيخ ٢١/٥/١١، وينبغي عليكم اعلامها عن اسمعاء اصحاب الحقوق كالشَّاغاين والمستأجرين والمستثمرين وتاريخ بدء اشتقالها والبدلات فتي ينفعونها، وفقا لاحكام أمنادة ١٥ من قنون الاستملاك والا لصبحتم مسؤولين عن التعويض الذي يستحق لهم ويحال عدم حضوركم تجري المعاملة

رنيس لجنة استملاك منطقة جبل لبنان الجنوبية البدانية محمد بقس داننجي

معمد معدي عالح امس، يرافقه وفد ُ وصَرَح فَاحُورِي عَلَى الْآثِرِ: "(...)

اقتصادي على جمعية الصناعيين ورئيس آلوزراء رفيق الدريري ووزير الزُراعة شوقي فاخوري ووزير الصناعة نديم سالم ووزير الخلرجية فارس

محطته الاولى كانت في الجمعية حيث التقى رئيسها جآك صراف وعرض معه الاوضاع الاقتصادية بين البلدين وتعزيز تبادل السلع في اطار لبحثها مع الجانب العراقي اتفاق الغذاء في مقابل النفط.

ووَزعت الجمعية بيأناً مما فيه: "(...) اوضح صراف ان لبنان يمر الان في ارُمة تصريف انتاجه الصناعي، مشيراً الى ضرورةً عودة المنتجات اللَّينانية الـُّ، السوق العراقية التى كانت تمثل ٢٥ في المَنْة من الصادرات الصناعية قبل التصار، ومطالبا الوزير بتوجيهات عن سبل تنمية دخول السلع اللبنانية الى

واعرب الوزير العراقي عن ضرورة التواصل بين رجال الاعمال اللبنائيين والعراقيين، مشيراً إلى ان مذكرة التفاهم بين الحكومة العراقية والامم المتحدة تسمح بتصدير النفط بقيمة آ مليارات دولار في مقابل استيرادها مواد غذائية وحبوبا وادوية ومستلزمات طبية وزراعية ومدرسية ومعدات نفطية.

ونكر الوزير ان المبلغ المخصص لا يشكل سوى ١٥ في الْمِئة من قيمة الاستيراد الَّى العراق قبل الَّحصَّار. واكد ان المكومة العراقية تعطى الأفضلية لاستيراد السلغ العربية ذلت المواصفات العالمية والاسعار التنآفسية. واشار ألى سبلِ الشحن قَيود على القطاع الناص العراقي بالتنسيق مع الصناعيين لاستيراد

السلع العربية المسموح بها". وأوضح البيان أنّ صراف شجا الصناعيين اللبنانيين بسفره الى بقداد ومقابلة رجال الاعمال مناك، مشيراً الى أالموافقة الذطية لرئيس الوزراء السوري على مرور السلع اللبنانية المسموح باستيرائها الي العراق عبر الراضي السورية اعتباراً من تُشَرينُ الثاني 1997 ("."

وقال ان معرض المنتجات اللبنانية سيقام للَّمرة الثانية في بغداد في ايلول المقبل، مؤكناً ضرورة المشاركةً فيه لتشجيع تمدير المنتجات اللبنانية الى السوق العراقية وامكان ايجاد وكلاء عراقيين للسلع اللبنانية وزيادة نسب استيراد العراق لهذه السلع،

وانتقل صائح برفقة صراف والوفد لزيارة الوزير فاذوري، وكان عرض

### محسن الخليل مديرا للشرق الاوسط في البنك الدولي

صدرت موافقة مجلس ادارة البنك الدولي على اقتراح رئيس المؤسسة الدولية للتمويل بتعيين الدكتور محسن الخليل مديرا لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا ووسط آسيا ابتداء من اول تموز خلفا للسيد اندريه منّاغدميان. وانضم الدكتور الخليل الى البنك الدولي سنة ٩٨٦ (، وكأنَّ قَبَّلُهُا استَّأَذًّا في الجامعة الاميركية في بيروت ومستشارا لدى وزير الماتف ميشال المر وبعده جورج افترام، وعنضوا في منجلتس ادارة عندوق الاسكان.

والدكتور محسن الخليل من خريجي الجامعة الاميركية في بيروت في الفيزياء غادر بعدها ألى الولايات المتحدة امتابعة دراسته حتى تخرج دكتورا في المندسة الكهربائية من جامعةً جنوب كاليفورنيا وماجستير في ادارة الاعمال من معهد مأساشوستس للتكنولوجياً عمل بعد نلك في مؤسسة الفضاء الاميركية "ناسا" وفي شركة ماكينزي الاستشارية.

### جويدى وصقر يدعوان الى انتخاب رئيس للاتحاد العمالي

دعا فائب رئيس الاتداد العمالي لعام وليد جويدي والامين العام الاتحاد سعد الدين حميدي صقر الى انتخاب الرئيس العتيد الاتعاد وامين سر العلاقات العربية الساعة الطنية عشرة قبل ظمر الثلثه في السابع من تموز المقبل في مقر الاتحاد العمّالي،

من جمة اخرى، اكد جويدي دعم الاتماد مطالب عمال البلنديات في لبنان، وخصوصا عمال بلدية بيروت. ورفيض في تيصريح له اميس 'ممـاطـاـة المـســؤولـين فـي دفـع

تعويضات نهاية الذدمة تبعض العمال الذين انتمت خدماتهم لبلوغهم السن القَاتُونية"، معلنا "تأييد الاتجاد العمالي تحركُ نَقَابِةَ موظفي "تَلفَزيون لبنان" من لجل تحقيق مطالبهم".

### دورة تدريبية لمزارعي التبغ في البقاع

تنظم ادارة حصر التبغ والتنباك دورة زراعيةً وارشأدية في بلدات البقاع التي تزرع التبغ، في اشراف مصلحة الارشاد الزراعية في الريجي وبرئاسة عبد المولى المولى. وُلْسَتَقَدمت الادارة ١٥ مُزارَعا نَمُونَجِيا مَن الْجِنُوبِ لِتَدرِيْبِ زِمِلِائُهُمْ الْبِقَاعِيينَ على افضل التقنيات في عمليات القطاف وشك اوراق التبع بغية تعسين نوعية الانتاج. وتستمر الدورة ثمانية ايام.

# جال على الحريري ووزراء

# صالح عرض تفعيل التبادل

للتحضيرات الجارية لزيارته بغداد في مقدم وفد اقتصادي يوم الجمعة المقبل لأحياء التعاون الاقتصادي بين

نزور العراق بوصفنا اولا أرئيس المجلس التنفيذي للمنظمة العربية للتنمية الزراعية، ولترؤس الوَّفَّد الاقتصادي اللّبنائي الذّي يُرافّقنا من اجل درس امكانات فتح اسواق العراق امام المنتجات اللبنائية واقرارهاء وقند اعنت أوراق عمل

واعرب عن أمله في أن "تكون السوق العراقية مجالاً جديداً لتصريف بعضُ المئتُجاتُ اللَّبِنَاتِيةُ، التِّي تَعَانِي صعوبات في التسويق، ولأسيما أنّ العراق كان دائما مستوردا اساسيا

### سالم وبويز والحريري

ثم زار الجميع الوزير نديم سألم الني لوضح "أنّ البحث تطرق الى موضُّوع تحسِّينُ العلاقات اللبناتية -العراقية وانشاء شركات مختلطة لبنائية – عراقية، وُلطنع على اول عقدين وقعا بين شركتين عراقيتين و\*شركة ابي اللمع لصناعة المنظفات" و"كاروسري لبي اللمع للسيارات"، مؤكداً "ضرورة تفعيلُ اللقاءات بين الميئات الاقتصادية في البلدين. ثم زار بويز والحريري.

معرض الصناعات

الى ذلىك، زار صالىح معرض المناعات الغذائية العربية وصناعات التعبئة والتغليف في بيروت هول مع صراف ولركان للجمُّعية.

وثمن "جمود المسؤولين عن اقامة المعرض ومنظميه وعبر عن تقديره "لَلْحُفْاوَة والتَّكريم" من مديري الاجنحة المشاركة. وابدى تقديره لماً وصلت اليه الصناعة العربية، "فهذا يعزز الامن الغذائي القومي ويجعلنا قادرين على مولجهة الازمات والسعى آلى تُطُوير الانتاج". وقال أنه "تم خلال زيـارة لينان

ابرام عدد من المقود والتفاقات مع الاشقَّاء اللبنانيين ("بينما عقد ثلاثةً ملايين دولار مع الصناعيين اللبنانيين)، وكشف أنه في الشهر المقبل سيزور بغداد وفد لبناني لاستكمال الاتفاقات وَأُكُد "مَنَّانَة العلاقة الاقتصادية بين العراق ولبنان ورغبة البلدين في

تطويرها واعادتها الى ما كانت في ويستمر معرض الصناعات الغذائية العربية حتى الساعة العاشرة من مساء اليوم، ويتخلله الثالثة بعد الظمر اعلان الوزير سالم توصيات المؤتمر

> جمعيتان عموميتان لـ"سوليدير"

الذي رافق المعرض.

أتعقدت لمس الجمعيتان العموميتان العادية وغير العادية لشركة "سوليدير" برداسة رئيس مجلس الادارة المحير العام للشركة ناصر الشماع والاعضاء في فندق "بريستول". وبعد اكتمال النصاب القانوني، وافقت الجمعية العمومية غير العادية على اقتراح مجلس الادارة في شأن تعذيل نظآمها الاساسى أجهة تمديد مدة الشركة من ٢٥ سنة الى ٧٥ سنة اعتبارا من تاريخ تأسيسها. اما الجمعية أتعمومية العادية فنظرت

ويقد التداول والمناقشة وافقت على الميزاتية العمومية وحساب الارباح والنُسائر للعلم ١٩٩٧ وصادقت عليها. كذلك، قررت توزيع انصبة الارباح بمعدل ٢٥ سنتا للسمع الواحد . للمساهمين الواردة اسماؤهم في سُجِل المسلممين في الشركة كُما مو في نهاية دوام يوم الجمعة ١٩٩٨/٦/٢٦. وقررت الجمعية العمومية العادية اعطاء مجلس الادارة التراخيص المنصوص عليها في المادتين ١٥٨ و١٥٩ من قانون التجارة، ولبرأت ذمة رئيس مجلس الادارة والاعضاء عن أَدارُتُهُمُ الشُركةُ للعامِ ١٩٩٧.

توضح

جاننا من "جمعية المشاريع الخيرية الاسلاميية" الاتي: "ورد في جريدة "النمار" يوم الاتنين في ٢٩ حزيران

١٩٩٨ في موضوع انتخابات جمعية

تجار بيروَّت وتدتُّ عنوان "اللائحة

التوافقية فازت من دون منافسين

كلام مفاده ان التجار المنتمين الى

"جمعية المشاريع الخيرية الاستلامية"

عمدواً إلى تشطّيب المسيديين في

أن المكتب الاعلامي في الجمعية،

يؤكد ان حركة التجأر المشاريعيين

يوم الانتخابات كانت تصب في اطار

ألتُحالفات والاتفاقات مع عدد من

الاصدقاء المرشحين، وبالتالي فان

أصوات المشأريعيين عبت في اتجاه

دعمٌ مؤلاً المرشحين النينَ فازوا

بنسب مرتفعة من الاصوات فالمسألة

كاثت عملية اختيار وتعالف وليست

عملية تشطيب للمرشحين

"مبدل ایست

كابيتال غروب"

اعلنت مجموعة الشرق الاوسط

للاستثمار ("ميدل أيست كابيتال

غروب") انضمام الدكتور هنري توفيق

عزام الى الفريق الاداري للمجموعة

ابتداء من اول تُموز (غُدًا) ليشغُا،

منصب كبير الاقتصاديين، المدير العلم

للبحوث الاقتصادية والمالية. وستناط

ــــــر به مممات الاشراف على المكتب

الاقليمي التابع للمجموعة في عمان.

اللائحة التوافية.

المسيحيين .

في جدول الاعمال المحدد في الدعوة؛

# "جمعية المشاريع"

الشرق الإوسط؟ متشلبهة مع النتيجة اللبنائية

لدىً الشُّعب اللبناني من اصل ارمني ومو يختلف عرقيا عنَّ الشعب اللبنانيُّ، لظمرت نتائجها الإولية ان معدل الكتافةً لدى الشعب الترمني يختلف عن النعدل لدى الشعب اللبناتي. ٩ ما اهمية هذه الدراسة؟ – أصبحنًا نعرف بدقة من يعاني

اللبنانية احتراما علميا من جميع الدول العربية التي قررت انشاء الجمعية العربية لترقق العظم ومركزما الدلام بيروت، وكُنْلُك تـقبيرًا عَالَميا تجلى بُدَّعُوَّةُ الْجُمَعِيةُ الْلِبَنَائِيةَ أَلَى بِرُوكِسِيلٌ،

# ترقق العظام هذا للرض الصامت



ليطلع اللبنانيون على أسباب فقدان العظلم كثافتها وكيفية الوقاية والعلاج. وتوالت الاعمال ووسعت الجمعية نطلقها لُتِتُومِل آلي دراُسة لقياس كتافة المظام على المعدل اللبنائي وهي الاولى من نوعها في الشرق الاوسط. وكانت مشاركتها في المؤتمر الصحافي في بروكسيل الذي اعلنت فيه نتائج تقرير لُورُوبي حُول تُرْقق العظم-والتعرف اكثر على نشاطات الجمعية

اللبنانية كان حديث مع الامين العام للجمعية اللبنانية والعربية لترقق العظم ورئيس قسم جرامة العظم في مستشفى الروم وعضو اللجنة التنفينية للاتحاد الاوروبي لترقق العظم الدكتور

غسان معلوف 🧣 كيف تأسست الجمعية اللبنانية لترقق العظم؟

أ لقنداً العلم والنبر من وزارة الدلخلية في العام ١٩٩٤ والجَمعيّة اسسها اطباءً في مستشفى الروم على اثر رسالة وجمعا المرحوم شكري الشماس الى المتروبوليت عودة في ١٤ شباط ٩٤ طالباً منه التبرع لمستشفى الروم باللة لقياس كثافة أأعظم يكون مردودها لمؤسسة صعب الذيرية التي تعطى منحاً لتلاميث ورئيسها الحالي عصام شماس وأعضاؤها وائل خيرا مروان اسكندر، حبيب مالك، غسان معلوف، سمير خيرالله والاب لدوار حناـ ومكذا وضعت اول آلة لكثلغة العظم في مستشفى الروم وعلي اترها تألفت الْجَمعية التّأسينسية وآلة تُاتية في مستشفى الجامعة الأميركية من الدخوين

قابي وطوتي بولس. 🕏 كيفً كان يعرف المرضى؟ – في السابق كنا نعالجه عشوائياً معتقدين ان الكلسيوم وحده يكفي دون اي تشفيص دقيق حتى اعطيناً دوا؛ لم نكن نعرف مفعوله. وكنا نعتقد ان هذا مرض يميب قلة من النساء في الشيخوخة محظوظة بأن تعيش اكتّر من غيرها من الرجال وأنه يصيب

ئسيةً ضَّئيلةً في المجتمع. أمانا تأسست الجمعية اللبتانية؟ -- في المؤتمرات التي شاركت فيها في العالم خاصة في تولوز ولميركا الشمالية واتكلترا لأحظت أن موضوع ترقق العظم هو لكبر واخطر مما كناً تعرفه في لبنان وواجمنا امرين الاول اعلام الشعب اللبناني بخطر هذا المرض وثانياً أن يدرك الاطباء في لبنان أهميته ولا سيما تشخيصه بأكرآ والوقأمة والعلاج فكانت المملات الاعلامية التي قمنا بها مع اختصاصيين عالميين زاروا لبنان ويدأثا باصدار كتيبات حول المرض الصامت ونشرة دورية كأل ثلاثة أشهر "اوستيو نيوز"، تتضمن آخر معلومات حول ترقق العظم نضعما في تصرف الطباء وألنشاطات المحلدة للجمعية. وبعد ؟ سنوات من تأسيس الجمعية قررت اللجنة التأسيسية ان يكون للجمعية منحى وطني والا تكون فقط في مستشفى الروم آفتم انتخاب لَّذِنَةَ وَطُّنِيةً مِعَ لَجِنَةً عَلَّمِينَةً وَلَجِنَةً دَاعِمَةً من جميع المناطق واصبحت الجمعية الوحيدة في لبنأن والوطن العربي

الاتداد الاوروبي لترقق للعظام شعرنا في الجمعية اننا اذا لردنا ان نعالج البريض جدياً وعلمياً يجب ان تقاس الكثافة بالمعدل الطبيعي لكثافة العظم عن الشعب اللبناتي وفي البداية لم تكن المكانية لذلك، من منا لجأت الجمعية للى اختصاميين في الاحصالات لتوجيهنا نحو دراسة علمية سليجة ودقيقة فالى المعدل الطبيعي لكثافة لُّعظُّم عند الشّعب اللّينائي. ُ \* \* كيف تم الـعـملُ عـلـى هـذا

المشروع؟ - أَخْذُنَا عِينَاتَ مِن الشعب الْلْبِنَانِي في المناطق اللبنائية كلفة ولجري الاختصاصيون ندو ٦ الاف مقابلة مع استمارات مطبوعة وكان اختيار ١٤٠٠ شخص اعمارهم بين ٢٠ سنة و٨٠ سنة، لِبَاتيون من أب لبناتي وام لبناتية وجد لبناني وجدة لبنائية يعيشون في لبنان ويأكلون الاكل اللبنائي ولا يتُناولُونَ الكحولَ ولا يدخنون ولا لي دواً؛ من منا كانت صعوبة منه الدراسة ولجرينا لهم قياس كثلغة العظم وحددنا تاليا المعدل الطبيعي

للشعبُ ٱللِينائي. واستفرق ألعمل على هذه الدراسة نحو سئتين ونوه النكتور نيكولا كالتياف، ومو من كبار الاطباء العاملين في منظمة الصحة العالمية، بمنه للدراسة واعتبرها من الامم في العالم حول هذا الموضوع وستعتمدها منظمة الصحة العالمية اساسا لمنطقة الشرق

🗦 هل اجريت دراسات اذري في – اجريت دراسة في السعودية على عينة أصغر كمأ اعلمنا الطبيب المشرق عليها في مستشفى العلك خالد بن عبد العزيز النكتور محمود للسوقي، ولطَّمَرْتَ الى الأَنَّ ان نتأكُجما الأوليَّة وحاليا دراسة لمعدل كثافة العظم

ترقق العظم. وفي الملضي كان المريض يعالج على أساس معدل البلدان الأخرى وشككنا لوقت أن جميع اللبنائيين يعلنون ترقق العظم الى أن اتت مذه الدراسة ومكتتنا من معرفة من هم في حلَّجُهُ الى العلاج والسيما تطور المرضُّ. الصورة الشعاعية العلابية تظمر المرض مَتَأَخِّرًا لِي بعد أن يكون الإنسان خُسِرٌ ٤٠ في العِنَّة من كثلغة عظمه بينما آلة قياس الكتافة مع النراسة الناصة بلبنان مكنما أن تظمر الترقق من اثنين في المئة.

ولكسبت هذه العراسات للجمعية وكلت الشرق الاوسطية الوحيدة خارج

# معلوف: الجمعية اللبنانية وسعت النطاق منذ سنوات اربع اتطلقت في لبنان



للنكتور غسان معلوفه لهروباء الى المؤتمر للصحافي أأذي عقد في البرامان الاوروبي لنشر التقرير عول

ترقق العظلم كمأ أعنه للبرلمان الاوروبي مع منظمة الصحة العالمية. وغصت شركة لونر لالات كثلقة لاعظم الوفد الألبناني برئاسة الثلاب مروان حماده والمديرة العامة للشؤون الاجتماعية والمعلمية نجاة غصن والتنسأ ميلين الدريا بزيارة لمركز الشركة في بروكسيل تخللها محاضرة القلها ببتر بيمان وهانس حول كيفية قياس ترقق لأعظم ولممية استعمال هذه الالات وكاتت فحومكت عينية للوفد اللبناني عاناً اكسبت منه المشاركة الجمعية اللبنانية؟

- هذه البشاركة وضعت لينان على المستوى العالمي للتوعية في موضوع ترقق العظام وخصصنا بزيارة السكرتبريه العامة للاتماد الاوروبي لترققُ الْعَظَامِ إلى لبنان؛ في ألْيُومُ العالمي لترق العظم الموافق ٢٤ ُ حزيراًن وتوهت السيدة منى المراوي بعثه الزيارة في الكلمة التي القنما في ختام لسبوع ترقق العظام في لبنان وشكرت السيدة فرايزر لالتفاتها الخاصة والبمعية على جمودها المظمة في هذا

ونوهت النائبة في البرامان الاوروبي ميل ريد التي رأست المؤتمر الصحافي في البرامان، بدور لبنان على الصعيد الشرق الاوسط والعالس ولاقت الكرُّ^ \* التي القاما وزير الصدة السابق والنات مروّان حماده ترحيبا وتقديرا من جميع الدول، ذلك أنه التائب الوحيد الذي اعطي حق الكلام رسميا في البرامان الاوروَّبي وَّكان دعي بكُونه عضواً في اللَّجِنة الاستشارية لمنظمة الصحة

وعلى الصعيد العالمي اصبح لبنان في مركز القرار لوضع السياسة الصحيأ لمذا الموضوع واعظى البرامان الاوروبي الجمعية اللبنائية الدق الحصري لترجمة هذا التّقرير ونشره عَلَى البسوّولين في لبنئن وللبلاد العربية وتجري ترجمته الى السبيرية المنبية رسمية. 11 لغة الجنبية رسمية.

 بعاداً يَغيدُ التَقرير الاوروبي لبنان على الصعيد العلمي؟ المسؤولين عن الصحة في لينان والاطباء والنقابات والمسؤولين عن الجمعيات

🐥 بماذا قامت الجمعية اللبنانية في – قَامَتَ بَحَملة توعية شملت جميع المناطق اللبنائية حتى مناطق الشريط العدودي وشاركت في ندوة في حاصبيا بدعوة من الصليب الأحمر اللبنات. والوزير أتور الفليل وكانت معاضراتُ عُلْمَةً وَخُتَامِهِا حِلْقَةً عَلَمِيةٌ لِأَطْبِهُ مِنْ الشرق الاوسط اجتمعوا في اوتيل قائري في زحلة بدعوة من شركة لم . اس. دي والجمعية اللبنانية لترقق العظم، وأُدْتُتُم مِنَا الاسبوع في غياءً رعته السيدة منى المراوي حاضرة الى للَّف شخص. والوزير السابق سمير مقبل وكاتت منه لفتة مبيزة للجمعية والوزير أتور النليل. ورعث الجمعية لَّأَلِيْنَالِيَّةً قَياسَ كَتَافَةً العَظْمِ العديد من الاشخاص الثبنانيين الذين يعانون للترقق وأمنت الدواء لنحو ٢٠٠ شخص ومَّذَا لَّلْعُمَلُ الْاجْتَمَاعِي مِنْ الْأُولُوبِاتُ

للجمعية في السنوات المقبلة.

🗣 ما من نشاطات الجمعية اللبنانية 74.37... - تكتسبت الجمعية الليناتية لحترام من ٥ ألاف طبيب مفتص وجمعيات 🗣 ما جنيد ألعلاج لمرض ترقق

فاعليتما في الوقاية والعلاج لترقق العظأم وكذلك الادوية ألبيفوسفونات التي اثبتت آنها تزيد الكثافة العظمية ولكن أيضا تنفف من نسبة الكسور وهنا فتح علمي كبير للشعوب وتدل النراسات أن أي علاج بؤخذ الترقق العظم يبدب أن يرافقه الكالسيوم والفيتلسن د والتمارين الرياضية وتبين من خلال هذه العلاجات لله خفت نسبة مغول الاشخاص النين يعالجون من ترقق أنعطم الى المستشفيات السباب أخرىء وفي السنة الفين سننخل بدراسات حول علاقة ترقق العظم بأمراض القلب والضعط والسكري بالخلل الدماغي، ومنَّا التوضوعُ معم على صعيد الشرق الوسط اذ إعانت منظمة الصحة العالمية لن نسبة الكسور ستزماد في شكل مذيف، إذا لم يتمُّ المسؤولون في الصحة المركات سريعة للند من أنتشآر هذا العرض. وعلمنا لن الاتعاد الأوروبي لترقق العظام سيصبح اسمه الأتعاد العالبي لترقق قعظام، وسكن إن يكون لبنان معثل منطقة الشرق الأوسط، وستكون فقط أربع مناطق ممثلة نوروباء لميركاء اسیا والشرق الوسط. حاورته رلی معوض

# الاسبوع العالمي لترقق العظم؟

الشعب اللبناني وتقته وسيكون مودا اولا مساعدة اشفاص معوزيش بالتشخيص والعلاج تانيا تكملة تورما في التوعية ولأتمت من أعداد كتيب عن التغنية السليمة لعرض ترقق العظم واخر عن التماريين الرياضية امرض ترقق العظم وتكملة النشرة الدورية وأعطَّه المجلَل للجميع في الاشتراك ورعاية النشاطات حول التوعية وللمحاضرات في لبنان والبلاد العربية. وستشارك الجمعية في مؤتمر برلين العالمي حول ترقق العظام وفيه اكثر لملية من تماتين دولة وطلب من الجمعية الآبنانية أن تتكلم عن خبرتما أعلم الجميع ودعت السيدة فرايزر الصنافة اللبنانية الى هذا الواثمر الامم على الصعيد العالمي.

برمنت قمورمونات البديلة عن

# اتجاهات اسواق القطع والاسهم والمعادن

## وقف تراجع الين وارتفاع الدولار في الخارج

لم يطرأ أي تغيير على سعر صرف الدولار الامينزكي في سوق القطع في بينزوت اول ايام الاسبوع تبعا لابقاء مصرف لبنان هامش تدخله في سببى بسد ببحد مصرف بينان هامش تدخله في التجامين على حاله بين ١٥١٠،٥٠ ليرات شراء و١٥٢١،٥٠ ليرة بيعاً، ليقفله في آخر العمليات يسعر وسطي معلن ١٥١٦،٥٠ ليرة، شاته منذ الكبيس العاضي.

فِّي غُضُون نَّلُك، مضت المصارف في تداول الدولار عند ألحد الادني لمذا المامش في اشارة الى طفيان العرض على الطلب ومكذا راح يتقلب بين ٠٠٠٥٥ و ٧٠٠١٥٥ أيرات مع نَقَطَة ارتكارَ عَلَى 10)٠.٥٠ ليرات كان يشتريه بما مصرف لبنان كلما تعذر على الطلب الفاص امتصاص العروض، ونلك في سوق تجاوز حجم العمليات فيما عشرة مُلْايِينَ دُولار كَانَ مُعظمها مِنْ تصيبه شراء بـ،٥٠,٥٠ أيرات

في الخارج، تُوقف الدولار عن الارتفاع ازاء الين من دون أن يفقد قوته ازاء العملات الأوروبية. وجاء من طور بن يست عوده الراء المسح القولولية. وجها مذا التطور بعد نشر نتائج المسح القصلي الذي لجراه "بنك اليابان" عن ثقة قطاع الاعمال (الاتانكان) والذي عكس تحسناً في توقعات المستثمرين حتى هزيران الجاري مع ميلُ الاقتصاد الى الانتعاشُ حتى ً ايِنُولُ ٱلمقبلُ وَنَلَكَ نَتِيجِهُ الاجراءاتُ التي اتخَنتَمَا الدكومة لتحفيز الاستثمار، لاسيما ما يتعلق منها بخفضُ الضرائبُ والرسوم. كما كان للتصريحُ الذي أدلى به أمس في كوالالمبور وزير الدرانة الأميركي، روبرت روين، وقيه يعرب عن قلقه من عودة الين الى التراجع، معتبراً الجمود التي تبناها طوكيو لاصلاح النظام المالي اليلباني مشكورة، اثره ليضاً في وقف النظام المجادي التيجادي مستوردا المراد ليصا في وقد المضاربات ضد الين، خصوصاً بعد ان اعلن رئيس الوزراء الياباتي ريوتارو ماشيموتو انه يتوقع تعاوناً مع الولايات المتحدة في مجال اسعار الصرف

سنت شنطع أولين م

للسارق الأرسط لفتعارة ن دې تې رخلة بدعوه ي اعتفم ولتتنع مناقع

ت تحتى والوريرة ك ينس وكلت مدللتةمة

وير الور الغليل وأنا

يسنتن للباليس اثب

ن نيق واينت قنوه آند

يسة التنبل المنتعلق ا

يشر عن التعاوين الن<sup>خا</sup>

رسى النظم ونكلة لنا

سننه الهنال للنعية ا

نبذ العشاطات الم

مستمرات في ليغان والم

سعشارك للتعية فوه

سنسي عبل نرقق العقَّة؟

د د الاد طبیب منته ا

نباس کافا 🛋

السكتية الجديدة في الولايات المتحدة اظمر ارتفاعاً نسبته ٢٠٠ في العلَّةُ الشَّمَرِ العاضي ليصل حَدِمُ هذه المبيعات الى أعلى مستوى له منذ أستحداث هذه الاحصائية عام ١٩٦٢، عاملا دائما للدولار ازاء العملات الوروبية من زاوية ترجيحه احتمال رفع معدلات الفائدة الاميركية عشية اجتماع ميئة للسوق المفتوحة التابعة الاحتياط الفيديرالي، في وقت عادت الاسواق تتفاعل في اوروبا مع التأثيرات السلبية الارمة الله الله الله الموردية على المارك الالملي، فالأفل في

١٦٢٢, ( ، الجمعة الماضي في نيويورك. - ١٨١٤٠ مارك الماني في مقابل ١٠٨١٠. ( . - ١٠٧٩٠ فرنكاتٌ فرنسية في مقابل

– 1,0570 فرنكا سويسريا في مقابل 0770,1

1,017 أبرا أيطاليا في مقابل 1747.0. - 121,80 ينا ياباتيا في مقابل 187,80. واظهرت المعادن الثمينة تماسكا مطلع الاسبوع غياًب صَعْوط العرض عن اسواقها، فاقفلت لونصة النَّمْبِ في لَمْدَنَ بِـ ٢٩٤,٠٥ يُولُوا في مِقَـابِل ٢٩٣,٧٠ دولارا الجمعة الماضي في نيويورك، بعدما ثبتت بـ ٢٩٣,٥٠ دولارا قبل الظهر وبـ ٢٩٣,٥٠

وتحسنت اسعار الفضة ايضا لتقفل الاونصة منما في لندن بـ ٥٠٣٥٠ دولارات في مقابل ٥٠٢٩٠٠ دوُّلاراتُ الْجمعة الماضي في نيويُّورك، بعدما ثبتت ظهرا بـ٥٠٣٠٥ دولارات

وُمضَت البورصاتُ الْرئيسية في الارتفاع بدعم من تبدد المخاوف المديطة بالاسواق الاسيوية التي عادت

ليقفل على ١٨٩.٨٩ نقطة

و ١٠٠٠ السمم من بنك عودة "ج"، و ١٠٠ سمم من البنك اللبنكي للتجارة "ج"، و ٣٢٠٠

الاسمنت الابيض و٢٠٠٠ سمم لطعله من يونيسيراميك.

Market Capitalizati

ودنلع ليوم واحد

ودلاع لثلاثة أيلم

ودلاع لسبعة أيلم

ودلاع لثلاثين يوما

ودلاع لاسبوع وأحد

ونلأع لشمر واحد

ونائع لثلاثة اشمر

وداثع لسنة ولددة

ودائع لسنتين

خصم ،

شره :

و"فيلكوفو" و"كيركلاريالي".

(بالدولار الاميركي)

۲ آشمر

۱۲ شمرآ ٤٤ شمرآ

ودائع لسنة ونمف سنة

۲۰ يوما

T-...

1 -4 Y A

۲۰ يوما

شراء د ۲٬۵٤۲۲۰ (هذه المعطيات في للمعلومات فقطء فوائد الدسم هذه

Y.DETYO

فاثبة الدسم

12,70

شمانات ليباع لبنة 20 يوما

شمانات ايناع لمنة ٦٠ يوما

2.595.799

Volume in USD:

الفائدة

I A.fe

Z A,TA

Z A. TT

Z1...7

%11.Ya

الفائدة

20.750..

27.50...

27,50...

77.TY0 ..

27.5....

27.750..

T . . . .

۱۸۰ یوما

Y,17a

7,750

12.0.

14.40

ممكن ان تتغير في اي لعظة).

Y.4EST1

1,48071

9,711

A,679

4.0Y)

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لينان

(من ۵۰ مليون دولار وما فوق)

فوائد المسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢٩١٢

Y.O

يبيع مصرف لبنان سندات خزينة من محفظته الخاصة على فترات ستة اشمر وسنَّة وسنَّتين على فوائد:

طبقاً للمذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ المعادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم لحظ ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند ابراد المبالغ بالعملة اللبنائية.

وغادرته ١٢ باخرة. وبقيت داخل الاحواض ٢٤ باخرة، بينها ١١ جديدة وثماني بولخر مسلَّفرةُ هي: "الشَّام" وْالْجِير" و"حيدرْ ٤" و"فيل دُو ميْجو" و"يبرس" و"أ. مازيراً

سمماً من بنك بيروت "ح". و٢٠,٥٨٠ عسمماً من بنك بيبلوس "ج"، و١٤.٥٠ سمم من الترابة اللبنانية، و١٠٥٠ سمَّماً لعامله من الاسمنت الإبيض و١٠.٩٨٠ سمعاً اسمياً من

وارتفع مؤشر لبنان والممجر الاسمم اللبنانية ٢١.٨٢ نقطة نسبتما ٢٠.٢٤ في المئة ليقفل

على ٩٩٣٬٨٩ نقطة، وكذلك مُؤشر ليبلتون للفست العلم "ليسبي" ٦٣. • نقطة نُسبتما ٧١. •

في المئة ليقفل على ٨٩.٦٢ لقِطة، فيما استقر مؤشرها الذَّاص باسهم المصارف "ليكس"

منا حركة بورصة بيروت ليوم الاثنين ١٩٩٨/٦/٢٩:

الى ذلك، شكل صدور مؤشر مبيعات الشقق الى التماسك بعد صدور المسح الفصلي لبنك اليابان عن ثقة الشركات اليابانية الذي عكس تغاؤلًا في أوساط المستثمرين خلافا لبا كان يتوقعه معظم الغبرا، وجاء فتح وول ستريت القوي ليعطي دفعا للبورصات الاوروبية، بان اقفل مؤشر "الفايننشال تايس في بورصة لندن بارتفاع ٧٠١٠ نقاط على ٥٨٨٤.٥٠ نقطة، ومؤشر "دآكس" في بورمـة فرنكفورت بزيادة (٤٤.٧) تقطة على ٥٩١٥,١٣ نقطة وكذلك مؤشر "كاك ٤٠" في بورصة باريس سرت التي: النان كالآتي: - 1110. ( للجنيه الاسترايني في مقابل الذي عظم كل ارقامه القياسية السابقة ليقفل مرتفعا ٢٢,٥٤ نقطة على ٢٢,٨٤٢٤ نقطة.

وانتفعت وول ستريت صعودا بدعم من الاقبال على اسمم شركات التكنولوجيا المتطورة في وقت يترىد ان نتائج شركات عدة ستكون مُشجّعةً في الفصل الثاني، في ظل اعتقاد ان الاحتياط الفيديرالي لَن يقدم غُما عَلَى رفع معدلاتُ الفائَّدة الأميرُكيةُ لدى لجتماع مبثة السوق المفتوحة التابعة له فكان ان تَجاوز مؤشر "داو جونز" الصناعي امس بسمولة ى مورر مرسر \_ر برر عتبة الـ٩٠٠،٠٠٠ نقطة ليقفز من أنني على 30,030 نقطة إلى اعلى علَى ٢٦,٦٥٠٥ نقطة قبل أن يسجل متنصف التداول في الجلسة المسائية ٩٠١٥.٥٤ نقطة بزيادة ٢١,٠٠٠ نقطة عنه اول من

وكان سبق ذلك ارتفاع ملحوظ لاسعار الاسم في بورصة طوكيو بعنما الظمر المسح الأقتصادي لـ"بنك اليابان" (التانكان) ان الثقة في قطاع الاعمال في اليابان لم تتدمور الى الحد الذي كان متوقعا، فَلَقَفُلُ مُؤْشَرُ "تِيكِي" مرتفعا ١٥٥.٦٩ نقطة على ١٥٣٦٥,٧٢ نقطة.

ايلي قموجي

Total Quantity Traded

egrand ADP

Longometal Afrique

Metaleurop Mitsuhishi Corp.

Nobil Corp

Moulines

Nicolas

Legrand

L'Orail

VMH

614 1345 577

::330

32); (22)

51 m

•

**K**31

%2 %% ;

135

27**55** 2767

33

لرتفع سعر سممي سوليدير "أ" و"ب" مطلع الاسبوع في بورصة بيروت، فيما استقرت

وبلغ مجموع الاسهم المتداولة ٢٠٧,٢٥٢ سهماً قيمتها ١٨٨٨,١٦٢ دولاراً، توزعت على جلستي التعاول كالأثىء — الطسة الأولى: ١٧.٧٩٩ سمماً من سوليدير "١"، و١٠.٩٢٤ سمماً من سوليدير "ب".

- الجلسة الثقية، ٧٢.٠٢٠ صمماً من سوليدير "١"، و٢.٧٦٩ سمماً من سوليدير "ب"،

يروك بيوار الحصين ١٠١٠/١٠		. — <u>)</u> , — ,	<u> </u>		· + 7:-+7-			<del></del>	_ <del></del>
Share	N° Coupen Attached	سلم التثبيت استر التثبيت الماء	Lest Flxing Date تاریخ آڈر تئیت	Last Fixing \$ آذر تثبیت	Total Supply تكمية المعروضة	Total Demand الكنية البطاورة	Total Executed Basis المتعاولة	Fixing Price سعر فتنبيد	perall:
Solidere "A" (1st Fixing)		17440	26/06/98	11.4/8	71140	24431	17799	11 4/8	سوليدير ٣ (التبيت الأول)
Solidere "A" (2nd Flxing)		18198	26/06/98	11 4/8	72020	95782	72020	_12	سوليدير ٣ (التثبيت الثاني)
Solidere "B" (1st Fixing)		18008	26/06/98	11 7/8	12193	37568	10924	11 7/8	سوليدير "ب" (الثبيت الأول)
Solidere "B" (2nd Fixing)		18198	26/06/98	11 7/8	12769	58644	12769	12	سوليدير "ب" (التثبيت الثاني)
Bange Libanaise Pour le Commerce "C"		25781	26/06/98	17	300	627	100	17	البنك اللبنائي التجارة "ج"
Bange Audi "C"		42841	26/06/98	28 2/8	11600	27594	11600	28 2/8	بتك عودة "ج"
Bank of Beirut "C"		10616	26/06/98	7	4690	130636	3230	7	بنك بيروت "ج"
Byblos Bank "C"		4834	26/06/98	3 3/16	123791	55078	42580	3 3/16	ينك بيبلوس "ج"
Rasamny-Younis Motor Company	!	5023	22/06/98	3 5/16	31538			_	شرکة رسامني يونس -
Ciments Libanais	7	1327	26/06/98	28/32	14500 .	71000	14500	28/32	شركة التراية اللبنانية
Eternít	5	2038	24/06/98	1 11/32		·			لترنيث
Ciments Blancs Bearer	1	2464	25/06/98	1 20/32	12348	8250	8250	1 20/32	الاسمئت الأبيض (اعامله)
Ciments Blanes Nominal		2370	23/06/98	1 18/32	10980	10980	10980	1 18/32	الاستنت الابيض (اسمي)
Uniceramic Nominal (A)					5000				يوتيسيرلميك اسميّ (1)
Uniceramic Nominal (B)									يونيسيراميك اسمي (ب)
Uniceramic Bearer (C)		3033	26/06/98	2	3900	10000	3000	2	يونيسيرلميك لطبته (ث)
تداولة، المجموع الاسهم المتداولة،	قيمة الاسهم الد	سوقية.	القيعة ا						· -

# فوائد سندات الخزينة والودائع 🛬

<b>(1</b> -	•••	الاسمية	الستد	(قيمة	الخزيئة	– سندات
						•

قيمة السند	المردود	فلادة	تعيم	تاريخ	تاريخ	794H	معتبة في السنوا <b>ت أنه أنه</b> معتبة المد
الشرائية •	على السند	الدسم		الاستحقاق	ألامدار	بالاشهر	و يا شي بخلطات الته
9795. **	37,YE	37,7£	1777	1994/1-/1	1447/7/1		سندنا - نکنست السعنا آل
9729,	17,97	15,-1	1777	1994/11/71	1994/4/1	7 5	التنسسة والقاد والما الما الما الما الما الما الما الم
ATAE,	10.5-	17.50	1777	1999/4/1	1494/4/5	11	سنساسية أنسناس
قيمة السند الإسمية		(بالمناقص ة لقسيمة ع مرتين " د د	ميم فالد تدف	سندات خزينة ا تاريخ تع الاستمثاق	اريخ :		مستحس والعلاج نفياتك النوعية وقتهت الالعداد مستقد المطيعة الرعادة الاعادات الرغا

17.-A 17FF F---/7/F9 144A/Y/F FE تاريخ د**اع اللسيمة** أيمة القسيمة للبند الواحد 🗣 1994/15/51 1999/Y/) 1999/)7/T•

۸-٤ عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

فائدة الصم	المدة من تاريخ الاستمقاق
7	۹ اشمر (۲۷۲ یوما)
T-,	٦ اشمر (۱۸۲ يوما)
T+, ++	۲ أشمر (۹۱ يوما)
السنتين	– قيمة المسم السند الوامد لغير سندات فلة
السعر	المية من تاريخ الاستطاق
VY18	۹ اشهر (۲۲۲ یوما)
A0-E	٦ اشمر (۱۸۲ يوما)
9505	۲ اشعر (۹۱ یوما)

دخلت لمس مرِفاً بيروت ٦٦ باخرة ناقلة ٢٤٥٧٢ طناً، منها ٣(٤٠٤ طناً شحنت في ۸۲۲ مستوعباً.

المواخر المتوحدة							
التكمل البترى	النشائق (ض)	الباخرة	الرصيف				
ی. برجلوي افغا	ه ۱۵۰ ماشیة محالفاً	بدر ال <b>مصطفی ۲</b> سونا ۲	٥				
ماريتينز	11 aud	عاليا	Ÿ				
يونيشيب سي لاين	٥٢٥٠ ذرة (١٣٥/١٦٨٥ مستومي <u>ا</u>	ایهآم بیرقدار اجبر	A q				
سي لاين أمام	۱۵۰/۱۵۰۰ مستوعباً ۱۱۰۷ حصداً	فیل دوبیدو باشا غوردینکو	1. 3.				
متر ماريتيم	- ٤١/٧٥ ميتوعبآ	پيرس پيرس	11				
عولف ايجنس متز ماريتيم	۱۰۰۰ حدیدا ۱۱۲/۱٤۵۰ مستوعبا	۱. عازیر فیلکوفو	11 12				
اللفيل وشركاه	١٠٠٠ مختلفاً	كبركاربللي	18				

ويتتظر وصول ٣٦ بلخرة، بينما ١٠ يواخر اعلن انتظار وصولما للمرة الاولى بحد لائحة الغرفة الدولية للملاحة.									
الوكيل الندرى	البطائع (غر)	الدرفا	الباذرة						
ی، برجاوی ی، درجاوی اوفرسیز المکتب الدناث	160 ماشية 100 ماشية التموين	تريستا تريستا ايطاليا اعطاليا	عبدالله ر پدر المصطفی ۲ عار سیملونی مرفد ک						

الباخرة	اندرها	البطائع (عل)	الوكيل النتر
عبدالله ر	تريستا	۲۵۰ ملئية	ی. برجاوی
يدر المصطفى 1	تريستا	۲۵۰ ماشیة	ی برجاوی
غار سيماوني	ايطاليا	للثموين	اوفرسيز
جيفو ٢	بورغاس	١٠٠٠ مختلفاً	أ المكتب الجزا
حآج سعيد	تريستا	ا ۳۵۰ مانية	ای. برجاوی
میوندای ۱۰۵	گوریا	سيارات	أغولف فيجثد
نستوريستى ا	طرابلس (لبنان)	أ قاطرة	ن بعيني
عوفى شاتل	اللائقية	١٠٠/١٥٠٠ مستوعب	جيفو عاريت
سويفت فيدر	مرسين	للتموين	ح، بطرس
زامر ٤	البيرية	للتموين	ا تلمارا

الاسواق المالية													
			) (	ل مل ت		ر پیر(	ات ت	النا	أسنار			•	
الدولار الكندي	التبلية التوريد المورد								الدولار الاميركي				
1.14,50	.		149,	11,14	4£1,70	.TO E-,1A		ATO, YO AT9, YO	-0,3PP	754,40	1051.0-	1011.0-	الشراء
الدراخما اليونانية	قليرة الشان الدر		الريال القطري	الريال السعودي	درمم المارات	۱۰,۱۰ کا الدینار الکویتی	۲۸٫۰ الدینار الاردنی	الريال الريال التمالئ	۹۹۲٫۵۰ البینار البدرانی	۲۵۱٬۲۵۶ الجنیه المعری	۱۵۲۱,۵۰ الليرة التركية	الليرة السورية	المبيع
£,0.	114	A TAYO E1E, YO E.T.E. £11, E		E977, · ·	F17¥, · ·	797-,	£-17.0-	07.T33		Tf.0.	الشرك العبيع		
				(,,	٤	[القات	است	طر ال	ال				
اونصة الغضة	ئيلو فضة	S Ji	اونصة الذهب	و الذهب ر ۹۹۵		حــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		الليرة العثمانية	ئلىرة برائية		ليرة الانكليزية باب اول	n	
A,	,	( )	££†··· E07···	120	(	070	[	9 15			)T	براء	الث المب
-	- <del> </del>	COM	¿Eľ (C	Y CR	Oil:	RATE	<u></u> 35	3	ت الاب	اعتط	اسطر ا	<u> </u>	
التولار الكندى	دة النقد وبية F:CU		الفرنك الفرنس	المارك الإلماني	لير طالي		الين اليابالي	الغرنك   السويسري	الجنيه سترليني	1 -	ا الدولار		
.,1ffy £,1714 1,5771	1,1-A: -,FET1 -,A110 -,,10-Y -,0-EY -, T,1811 - Y,TOYE -,		-AF -A1 -TE	•,•1•74 •,••1£7 •,•£57A	-, 97E) f, Ea- -, 7 1, afd T, Ayyf 1-, 17		•E 1	- 4-Y3, - Porp. - CVY	روبي	كندا ســــ الاتجاد الاو فرنسا ــــ			
1710,EA AT,TA 1-1-,t	7,70P! 7,301 177,1	T .	1AP7, - 7A, TP7 77, T7 3101, -	140,54 74,15 4,4575		NT	TY11 P16.71 TY-1	1,1AT- 11TA,0T 4F,AT	T. •F F9Y7. FTL. F.6E	TE 17	.A1 IAE, E1.A0		العائيا ليطالبا اليابل سويسرا
• ,£-44 • ,T444	•, 705: 1, -95	100E 1AP., 1 300I		· . · · £1T	TTT959 -			.1,	نىدة	بريطقياً الولايات ال			

	لسزاق الانستنم المتألفة											
		الإلماني	مؤشر داکس	ئى	کی الیاباا	س البريطاني مؤشر ني	نشال تاي	ۇشر قاي				مؤشر داو جونز الاميرة
		71,018		10770,	YT -09	عمده في المقال الي	•	قفال اليو		اقفال اليوم	( ,	اقفال اليوم ٩٩٧.٢٥
į	ه ۱	AY-,ET	🏝 الاقفال السابق	1011.	لسابق 2٠	٧٧٨ه 🕰 الاقفال ا	ابق ٤٠,	لاقفال الد	ابق ۲۰ د ۲۱۵ 🗠 🏗	الأقفال الس	ه ختر ا	الاقفال السابق £0.320
-	السابق	الاقفال		السابق	التقفال		السابق	الاقفال	l		ت (۶)	ا بورصة وول ستريا
	55 15/16	53	Quaker Oats	76 15/16		Johns.	35 1/8	34.7/16		انسابق	الاقفال	
	67 1:16	62 11/16	Schlumberger Sears Roch.	34 344 53 15/16	38.5/fe 59.16	Kellogg Litton	45 (/16) 13 5:8	45 5/16 13 7/16	Csx Corp. Cyprus Amaa Min.	2) **e [		Allied Sign.
	52	82 15/16	Sony Corp Adr.	102 15/16	103	Lockbeed Martin	52.5/16	52 MIe	Deere	A501 10.70	e£176	Aluminum Am Express
	53 1/8	52.34	Tandy	87	87	Locws Mallinckrudt	126.3/8	128 5/16	Delta Air Lines	1.C.		Armeo
	327 778	37 7/R	Теплесо	10 1/4  31 7/16	29 1946 132 34	Merck	110 1/2	113 3/16	Digital Equipment Disney Corp.	=15	22	Asareo Inc.
İ	6) 54,5/(6	M) 1/8 5/13/16	Texaco Texas lastr.	93 15/16	93 1/4	Memil Lyu.	70 1/8	מוענו סל	Easim Kodak	967.4 797.9	56 T 4	ATetCorp All Richt.
	717/5	72 1/2	Textron	82 7/8 75 15/16	83 3416 77 174	Min Mining Mobil	67 9/16 / 71 11/16	68 3/8 71 9/16	Estee Lander -A- Exxon	ايزونه	71:15	Aven Prod.
	85	857/16	Time Warner Inc.	57 15 16	56.35	Monsanto	33 V2	58 1.5	Ford	f-1+	[	Bankamerica Corp.
	78 1/16	744/16	Ual	11778	118 (3/16)	Morgan	46128	45 13/16	Genl Dynamics	45 (11%) 32 (	20% 7:35%	Boing Boise CASC
	51 7/16	517/16	Union Carbide	13 7/8 27 15/16	13 1/2 38 1/2	Natl Semiconductor Navistar	567/8 169-16	57 5/8 16 7/5	Gilette Grace	114 17 14	11: 79	Bristol My.
	44 7/16 27 4/16	# 1/16 27 13/16	Union Pacific Corp Unisys	27,3/16	35.78	Occ. Petrol.	57 3/4		G.T.E. Corp.	95	មាលក្រៀ	Burlington Northern
Ì	997/16	91476	Uid Techno.	#0 1/2	49 348	Olin	13 1/8	47 1576	Hallibutton		527%	Caterpular Chase Manh.
	o aile	9.5%	US Life Inco Fund	72 V4	73.5/16	Penny Pensico	30 1 V to 82 1/2	31 1/2	Hilton Honeywell	70 850	75 - 78	Chase Mann. Chevron
	34 1/4	34 1/4	Usx Marathon Grp.	41 3/16 111 15/16	41 1/4 104 1976	Pfizer	84 1/2	83 7/16 17 7/16	INA	40.11	57.34	Chrysler
1	32.5/16	31 13/16	Usa Steel Grp.	31 9/16	31.7/8	PG et Corp	13.5%	13.56	inco Lid.	18 25 25	25: F.S	Citicorp.
	47	64.3/IP	Warner Lamb, Woolworth	45 3/k	46 59 16	Pharmacia Up John	113	114 1/8	inti Bus	\$5 17 (A) \$5 18 (	اجو ادر	Coca Cola Colegie
1	190   3/16	107 1546	Xerox	11 66 37 7/16	11.125 36 1/16	Piacer Dome PolaroidQuaker	43 7.% 72 29/32	42 7.5 72 29/32	Ind Paper ITT Bus	55,7-5	52 ( 55 (5)	Columbia Gas
	السايق	الاقفال		السابق	الاقفال الاقفال		السابق	لاقفال		<del></del> -	<u> </u>	ابورصة باريس (ف
	105	1,055	Tarmac	102	1015	Centrica	132	173.6	Nord-Est	للسايق	 الاقفال	,,,,,,
	10	4 83	Tate and LyleTesco	6,30	6348	Charter	262.1	365	Norsk Hydro	: د ا	:010	AB SKF
	578	5.88	Tesco	076 11.11	074 13 Jp	Cuats Viyella Commercial Union	734 245	734 2440	O N.A. Petrolina	:*2* }	:75%	Accor
١	250	241 [	Unit Biscuits	509	2085	Cookson Grp Plc	524	510	Philips Electronics	135 (	1945 T <u>o</u>	Air Liquide Alspi
ı	245 769	7,62	Vickers Vodafone Group	133	135	Cordiant	1000	5140	Pinault-Printemps-R	1::- 1	::22	American Rarnek
ı			بورصة طوكيو (ي	4,45	444	Courtaulds Dalgery	517 549	527 555	Primagaz Procter and Gamble	251	• }	Anglo Amer. C. S.A.
l	176 [	יט. וניבו ו	Akai Electric	7.005	7.102	Diageo	1530	1530	Roussel-Uelaf	35° 3	3139	ATT Bayer Aktienzesells
ļ	3150	3150	Bridgestone Corp	3.86	481	Dinons	338.5	338.2	Royal Dutch	-X -25:	46:50	BCM
1	3200 400	1140 ( 590 (	Canon inc Fuji Bank	218 1385	2,13 1385	PCC General Accident	1(5) 190	1163 366	Saint-Gobain SCOR S.A.	*35	755	BHV
1	3960	4730	Fuji Photo Film	494	51	Genl. Electric C'.	277	2014	S.G.E.	4351 201	#274	Bic Bon Marke
ı	\$40 \$420	870 1791	Hitachi Honda Motor	-	-	GKN	4145	42.8	Shell Transport	185	11.8	Four sucs
ı	361 1254	344 1280	Jal Kirin Brewery	18.28 11.13	18.35 11.25	Glaxo Granada Gre	363 6 106 8	372 197	Siemens AG Skis Rossignol	23.54	365.7	Carefour
ı	2105	2155	Matsushita E lad	79	7.987	Great Univ. Stores	313	3139	Sommer-Allibert	ا معن ا وزور	s s	Casino Guichard-Per Casino Gui Per Adp
ı	804 1237	878 1250	Mitsubishi Corp NEC Corporation	- [		Guard, Ryl. Ex.	1045	1026	Sucz Lyon - Des caux	::25	101	CFF
Ì	375	360	Nihon Kagaku San	3.585 14.63	362 14.55	Hanson HSBC HLDGS	233 771	233 6 785	Thomson-CSF Total	::25	125	CIF. Bancaire
	234 1529	236 1574	Nip Steel Corp Nomura Sees	982	968	ICI	864	657	Valco	554 611	57-7 617	Club Mediterrance Credit Lyonnus
ı	2655	Chán Ì	Pioneer Elec.	982	9,750	Kinglisher	175	474.8	Vallouree		:-::	Danone (ex BSN)
ł	1986 11739	1687	Sharp Corp Sony Corp	9,395 4437	436	Land Sec PLC Legal Gen. Gep.	1264 5940	1387 5960	Vivendi Volkswagen AG	*:	345	DMC
	- [	34.20	Sumitomo Bank Takeda Cham Inds	8.61	8,545	Lioyds	[049	900	Wagons Lus Tourism	# (	250 k (	Da Pont Namours Fast Rand Prop
	1941 1971	6?1	Sumitomo Corp	2.805	28	Loudo	390	45.03	Worms (CIE)	***	555	ELF-Aquitaine
	555 3430	545 340	Toshiha Corp Toyota Motor Co	242	24	Lucas Marks Spencer	10 45 2 78	238	Zambia Copper inves Zellidia S A	1340 1	1757	Endama Berhin
		}	Yamaichi Sees	5.825	5.49 5803	Nancial Power	, -~I		بورصة لندن (استرا	5% 7% !	581 7-50	Esso Euratrance
	3810	2500	Yamanouchi Pharm	10.61	10.84	Natiwest		-		572	5	Fives-Lille
	الماني)	ت (مارك	بورصة فرتكفور	11	11.1	Pearson Grp. P. and O.	56+ 205	5.675 205	Allied Domecq Asda Group Ple	607	ets: [	Galenes Lalayette
١	39.45	2545		8.49	8.50	P. and O. Pilkington	5805	***	Assoc Brit Food	400.) F (	\$25.5 677	General Meters GTM-Enterpose
-	42.70	מר בַּע	Bayer AG	7964	792	Prudential Crap.	6,58	6.58	BAA	5.7	-:-	Horebst Akt.
ļ	(4) (6) (4) (6)	1x10300 M000	Bay Mot Werke Commerz Bank AG	3.405	3,385	Recal Electronics Rank	17.5 10.93	17.35 19.97	Barclays Bass	•=	5-5	IBM Curp
١	176,50 117,70	174,30 135,90	Daimler Ben≥ AG Dezussa AG	331	33 555	Reed Intl.	6005	N.I	BAT.	7.5 l	::= j	ICI I ad Ple I A Rochette
ĺ	127 09	123 00	DT Babcock St Dresdner Bank AG	697	6,98	Reuters	1.41	1,14	Bicc Biog Circl	676	617	Leingr
1	V7.50	97 70		7 - 70 1	241	Revent	3.497	7.802 (	Blue Circle		)	1 c zerond

]	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترايني	المارك الالمقي	الفرنك السويسري	القرئك الفرنسي	الين الياباني	الدولار الكندي	الغلوران المولندي	اللير الايطالي	وحدة النقد الاوروبية ٢٦
ومين	S.TA	Y	7.72	1.50	F,T0	٠,٢٥	(A.3	T,TA	£.Yo	٤,٠٠
نمر أ	2.21	7.27	T.££	fA	7, <b>A</b> }	.,Ya	£,7A	7,77	0,01	2.21
ااشعرا	2.27	Y,YT [	7.05	14	7,84	٠,٨٧	٤,٩٠	T.E1	2.98	£.£Y
' فشعر	6.37	7.81	1,29	5, · A	7.07	٠,٨٧	۵,۰۰	T,OA	٤,٦٥	2.20
شة إ	2.45	Y.AY	T.YA	5.10	T.Y9	-,97	0.10	T.YA	E.TT	6.17
) سنوات	2,291	- 1	- 1	- 1	_	_ [		''-''	6,11	
۱۰ سفوات	2,209	i	- }	I – I	_	_ !		i	_	- 1
۳۰ سنة ا	037.C	_	_ 1	- 1	_	_ [		_ [	_	- 1

British Acrospace

British Acres: 5

British Telecom

Burmah Orl

Cable Wireless

Cadbury Schweppes

Boc Group

Boots

825 10.1

8.845

6,385

75

10.01

5.845

644

7.485

10.69 7.217

315

Rolls Royce

Royal Sun

Sainsbury

Shell

Siehe Pla

Std. Chart. Rank

Rexam

5 475

7,575

11 65 7,98

2 285

4.58

2 628

a 18

5.53

6 535

1163

6 58

254

(0.19) 211'80 26'01

152.60 152.60 155.90 643.90 158.50 158.50 1767.00 154.51 1282.51

Schering AG Siemens AG Bay Vereinsbank Di Lufthansa AG

Mannesmann AG Preussag AG Thyssen AG Veha AG

Volkswagen AG Deutsche Bank AG Linde AG

	_				- V		دشت		·		
	- Allender	راعية	سلع الز	ᆁ			العبيد	المعادن غير		الثمينة	المعادن ا
الاقفال السابق	الاقفال	شیکاغو (۱۹)	الاقفال السابق	الاقفال	نيويورك (د٥)	الاقفال السابق	الاقفال	لندن (بـ\$ الطن)	الاقفال السلبق	الإقفال	ندن (الاونمة بـ \$)
£A1	- - -	القمح أيار تعوز	70£7,•	. 101	كاكاو أيار تموز	1147.00	STAT.	النداس ــــــه. الألوبينيوم ـــــه	1		ئذهبلذهب لفضةـــــــــــــــــــــــــــــــــ
7.49	FAF,	ابلول الفرة اما يسي	1098.•	- 1917	ایلول سکر ایلر	ETA+	ETTO.	النيض	T3T,	T01.0-	لبلاتين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
1040 102.10		تموز ایلول حبوب الصویا	4,7. 44.4	4,Y.	تموزــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	l	' <b>-</b>	الزنك	1	_	لندن اسعار الس
122. • •		آیار۔۔۔۔۔۔۔ تبوز۔۔۔۔۔۔۔۔	- 117.70 117.40		أيآر تموز ايلول	=	رخ د ا <del>رم</del>	لندن اسعار البن ســــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
700	-	زيت الصويا أيار	-	or	قطن ايار	17.6,	TOAT.	عور ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1		ب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
17F	10,1. 11,.1	آب تشرین الاول	10.1. 10.10	A1.00	تموز آنار	1710,00	1040.	تشرين الثاني ٠٠	1cT.A.	F01	انون ا <b>لاول</b>

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust.

BEIRUT - TEL: (01) 602120/4/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

بطن كا فيطلطا فينبعد ما تعنع وسعنا ور مستنشة اللسقية في عنال \_----

د والعابن د عده العلاجة ا مندل النسام المين شرعق للعظم الى العسقة الفلب والفث

منط أرج سنطق مثلة الا عفط الربق الدوسط المالية والمالية والمالية والمالية والمالية والمالية والمالية والمالية والمالية والمالية والم

------



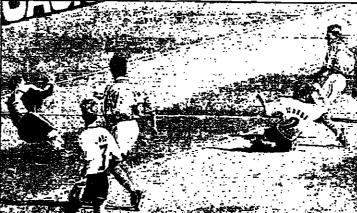


# المانيا انضمت الى ايطاليا والبرازيل وفرنسا والدانمارك في ربع النهائي بفوز صعب على المكسيك ٢-١ بعد تخلفها عنها ٠-١



يورغن كليتسمان – الى اليسار – مسجلاً أصابة التعادل ١–١ في مرمى الطوس خورخي كامو . (أب تبليغوتو)







المدرب الألماني بيرتي فوغنس كما بدأ عقب تسجيل المكسيك اصابة السبق.





لاعبو المقتنب المكسيكي يغلنرون الملعب خلابين بعد خروجهم من كأس العالم.

كاس عبرق وأركيلة

وماتش فوتبول على شاشة كبيرة

تابعهوا كل ليلمة المبساراة في مطعهم

مازات شهية ومشاوى على الفحم

THOMSON

Digital video disc

73\$ x 12 paiements

PHARAON HOMELINE

Tal: 01 444 580 - www.pharaon.com.lb

cœur des

tribunes

<u>توب</u>س هرتانيز، فرنشيسكو بالنسيا

باردوء دويليو دافينوء البرتو غارسيا اسبي (ريكاردو بيلايز)، جرمان فيلا، مارتشيلو برنال (سالفادور كارمونا)، راوول لارا، كواومتيموك بلاتكو،

مرنانديز ذي الشعر الاشقر الطويل المكسيكيين ساعد النفاع رامون فراوغ تارنأت وتخطى فورنز وانفرد بكوبكة وعاجله يما بيمناه آلى الزاوية اليمنى البعيدة بعدما لامست أصابعه اليسمنى لكوبكه مسسجللا الاصابة المُكسيكية. ودفع المدرب المكسيكي

مانويل لابونيتي بالمماجم السريغ خيسوس اريلانو بدل بالنسيا في الدقيقة ٥٢. وانذر الدكم ماتيوس، ثم دويليــو دافــينو. ورد العدرب الالماني بابدال هاينريش باندرياس مبولر لتبعبزيز خط الوسط ولاحت للمكسيك فرصة لوضع النقاط على الحروف وحسم الموقف في الدقيقة ٦٦ عندما شق اريلانو طريقه طوليا بين لاعبين المانيين اتنين هتى دخل المنطقة وارسلها على يمين كوكبه لترتد من أسفل القَائم ألى بلانكو الذي مررها الى مرتائدير فسننمأ ضعيفة ونجح كوكبه في ابعادها.

فدفع باولف كيرستن بدل هاسلر في التقيقة ٧٤. وبعد تقيقة وأحدةً ارتفعت الاعلام الالمانية متأخَّرة اذ رفع هامان الكرة بأخل المنطقسة فارتدت من قدم المدافع المكسيكي جرمان فيلا وتميأت على طبق من ذهب أمام كلينسمان فلم يتردد في تسديدها على يمين كامبوس مسجلًا اصابةً التعادل، وفي النقيقة ٨٦، رفع كيرستن الكرة داذل المنطقة فتطاول لما بيرهوف واودعما برأسه اعلى ألزاوية اليمنى مسجلا الاصابة الثانية وكانت الفرصة الدكسيكية الاخيرة للتعادل في الدقيقة ٨٩ عندماً رفع بلانكو الكّرة للى مرنانديز فارسلما برأسه ضعيفة بين يدي

وصرح بيرتي فوغتس في المؤتمر الصحافي الذي تلا المباراة ان فريقه عـاني حـرارة الطقس واصابة كــولر قبيل اللقاء، مشيرا الى أن أيمّاع فريّقه صار اسرّع بعد الاصابة المكسيكية، ولم يترك للمكسيكيين سوى فرصة او فرصتين تكفلهما كـُوبُكهُ. واضافُ أن ألَّلاعــبين لا يريدون العودة الى المانيا بل البقاء في فندقهم الجميل. أما لابوينيتي فأشاد باداء لاعبيه

وقال اتهم بذَّلوا قصاراهم. مثل المائياً: اندرياس كـوبكه · لوثار مــاتيــوس، مــاركــوس بابل، كريستيان فورنز، يورغ هاينريش (اندی مولر)، دیتمار هامآن، توماس ملمر (كريستيان تسيغه)، ميكايل تارنات، تومساس ماسلر (اولف كيرستن)، يورغن كَلينسيان، أُولُيفر

ُ وَمَثل المكسيك؛ خورخي كامبوس – كلاوديو سواريز ساتشيز، بافل

راميريز التوقوف مباراتين وحل محله جرمان فيلا ليكون صافعا للألعاب والى جَـانبه راوول لرا لتعزيز خط جاءت الدقائق العنشسر الاولى

هادئة، قبل إن يختبر ساعد الدفاع المكسيكي مارسيلينو برنال حارس المرمى الألماني اندرياس كـوبكه في الدقيقة ١٥ بقنيفة بعيدة المدى من ٣٥ مترا ارتبت منه وشتتها ماتيوس اليقظ ضربة ركنية لم تثمر، ولكن بعد ربع الساعة الاول، بدأ الالمان يسيطرون على الوسط تدريجها ــاتيــوس في بدء الهـجــمـات وعلى ويبرموف الذي اهدى في الدقيقة فاتفرد، بيد ان الدارس المكسيكي وابعدهًا في اللحظة الاخيرة. وتقدم ماتيوس في العقيقة ٢٨ خلف الممآجمين وتبادل الكرة وكلينسمان على طريقة "خذ ومات"، ثم رفعما له بحرقنة فسحدها برعونة بين يدي كامبوس. ولم تمض دقيقة حتى هيأ هاسلر الكرة امامية لبأبل العتقدم ايضا، لكن كامبوس خرج مرة اخرى من سرماه بتوقيت سليم. وفي العقيقة ٦٥، تلقى بيرهوف، الذي كان شاردا وتائما في نصف الساعة الاوِلَ، الكرة من تارنات عبر هاسار، فأرسلما ضعيفة الى جانب القائم الايمن. ولجاً الألمان الى تبديل اول في المباراة عندما حل كريستيان تسيفه محل توماس هلمر المصاب وصفق المتفرجون كثيرا لأجمل قذيفة فَى هذا الشوط عندما مرر هامان الكرة الى تارنات فأطلقها مَن خارجَ

ان تخترق الزاوية اليسرى امرماه. وسنُحتُ لْلفُـريقَينَ فِي الدقـائق النست الافسيسرة ابرز فسرص هذا الشوط ففي النقيقة ٢٩، تلقى ماسلر الكرة من هلمر ولعيها عرضية داخل المنطقة ومناك حولها بيرموف برأسه قوية نأحية المرمى، فارتدت من اسفل العارضة ثم اصطدمت بالارض من خارج ليشتثما الدفاع المكسيكيّ. وبعد ثلاث دفائق انفرد فرانشيسكو بالنسيا اثر تمريرة من لويس هرئائديز وسندها بتسسرع

المنطقة وصدها كامبوس طائرا قبل

فصدها كوبكه ونزل الألمان في الشــوط الثــاتي وكلُّهُمْ أمل في تعويض ما فاتهم في الاول، الا أن المكسيكيين مم النين مزوا بعد تقيقتين فقط الشباك الألمانية باصابة جسمسيلة: مسرر كواومتسيسموك بلانكو الكرة الى

وتوماس هلمر، على ان يتقدم في مال المجوم الظميران يورغ هاينريش يمينا ومسيكايل تلرنات يساراً. وفي المقابل، غاب عن صفوف رقم قياسي مطلق



مع شارس المرمى الترياس كنوبكم – في الوسط – وماركوس بابل بتأمل المانيا للدور ربع النمائي.

حسقق"الليسبسرو" الالماني لوثار ماتيوس (٣٧ عاماً). بخوضه امس مبارأة المانيا – المكسيك، رقماً فياسيا مطلقا من حيث مدة وجوده في الملعب في نمائيات كأس العالم لكّرة للقدم. فالى معادلته رقم حارس الدرمى المكسيكي أنطونيسو كساربانسال

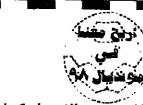
(۱۹۵۰ – ۱۹۹۱) بمشارکت، بنمسة نمائيات لكأس العالم (۱۹۸۲ – ۱۹۹۸)، رفع رقــمــه القياسي في عدد المباريات التي خاضما الى ٢٤، لكنه تنطى لبس بتماني دقائق رقم مواطنه أوفي سسيليسر الذي لمستى في الملعب ١٩٥٠ دقيقة اذ سجل ١٩٥٨ ىقىقة منذ كأس العالم، ١٩٧٠ في المكسيك.

ولائحة اللاعبين الذين خاضوا اكبر عند من المباريات وامضوا اطول دقيقة في الملفَّب في نَعلثياتُ كأسَّ العلم هي كالاتي، مقيوس (المتيا) £2 مبارة و140Å دقيقة من اللعب، اوفي سيلر (الدانيا) ٢١ مباراة، و١٩٥٠ دقيقة، دييفو مسارادونا (الارجنتين) ٢٦ مسبساراة و١٩٤٢ ىقيقة، لانيسلاف زمودا (بولونيا) ٢١ مباراة و١٨٠٧ دفائق. يليسمم غسريغسورز فتتو (بولونيسا) ١٨٠٠ وبيـرتي فـوغـتس (المائيـا) ١٧٧٠ وفولفغَانغ أوفيرات (المانيا) ١٧٣٤ وفرائتس بكنباور (المانيـا) وسيب ماير (الماتيا) ١٦٨٠ ديقيقة.

المكسيك، اذ فازت عليها ؟-١ (الشـــوط الاول ٠-٠) على ملعب "ستاد دو لا موسون" في مونيلييه من دور الـ11 لكأس العَـالم الـ11 لكرة القسدم وتأهلت للدور ربع النمائي، وهي الخامسة بعد البُطَالُبا والبرازيل وفرنسا والدانمارك

وتُقَدُّوتُ المكسيك ١-٠ حتى ربع الساعة الاخير من الشوط الثاني، لكنّ ثم الفوز في (١ دقيقة بعدما دفع المهاجم المكسيكي لويس هرنانندز ثمن الفرصة الذهبية التي لاحت له املم المرمي في الدقيقة (٦ وامدرها المرمى الممند اتدرياس كوبكه، بعدما الشوط أصابة السبق لفريقه، وهي وأثبت المهاجمان المخضرم يورغن كُلينسمان (٣٣ عاماً) واوليفر بيرهوف لتمما متُقَـذا المانيـا حتى الان، ذلك انمما سجلا اصابتي فريقهما فرفع كلامما رصيده الى ثلاث اصابات من اصل الاصابات الثماني التي جمعها فريقه ما في مبارياته الاربع في النمائيات. وكآن في وسع الالمان انَ يحسموا اللقاء في الشوط الاول الذي سيطروا على مجرياته، لكنهم أهدرواً والمكسيكيين فرصا لا تصدر، وفي الشوط الثاني، فوجئ مدرب المنتخب الالماني بيسرتي فسوغستس باصسابة مكسيكية حلوة اربكته واضطرته الى اعادةً خُلط اوراقية التي خلطها سرة اخرى بتعما كاد المكسيكيون يعززون اصابتهم بأخرى كاتت ستكون احدى اجمل الأصابات في الدورة، فأبدل يورغ ماينريش بأندي موار في الدقيقة ٥٨ فسيطر على خط الوسط ليسرند المكسسيكيسون للدفاع. ثم توماس هاسلر بالمماجم اولف كيرستن الذي صنع الاصابة

وخاض الالمان المباراة بالتشكيلة التيّ بدأتُ الشـوط الثـاني من المبـاراة مع أيران ٢-٠ في مونبلييه الاثنين المَّاشِّيُّ فِّي اخر مَّباريَّاتُ الَّدور الأولُّ ما علاما المدافع يورغن كلولر الذي اصيب بتقلص عُضْلي في عُمليةً التحمية قبيل المباراة فحل محله ماركـوس بابل. واحــتــفظ لوثار ماتيوس، الذي خاص امس مباراته الدولية الـ16 والـ26 في المائيات، وهو رقم قياسي، في مركِّز "الليبرو"، في حين شغل تومآس هاسلر مركز لأغب الوسط المهاجم خلف المهاجمين يورغن كلينسمان واوليفر ييرهوف ومعه في هذا الخط بيتـمار هامان



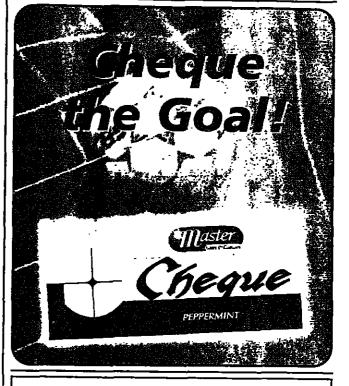
المونديال عنا بتربيح بالاسعار كمان

كاليرى DOMLIS ، راندة المقروشات الإيطالية في نبنان

تعلنُّ عن اسعار خاصة لمناسبة مونديال ١٩٨

- غرفة سفرة ابتداء من ۱۹۵۰ ۰۰۰ ل.ل. - صانون جلد ابتداء من

تصفية هامة على مفروشات الحدائق والشاليهات حتى نفاذ الكمية



شركة عبد الغني طحيان وأولاده



**OGENERAL** 

مورع معتمد لمكيفات حترال

تقسيط ابتداء من ٦٠ \$ شهريا Tahan 📛

> توفير و ثقة بيروت - كورنيش المزرعة - ١/٦٦١٠٠٠

<u>51</u>







fidard & Custom Made Air Conditioning

Record Time Delivery



# هولندا تخطّت يوغوسلافيا بعد جهد ٢-١ في الدقيقة القاتلة ومياتوفيتش أهدر ضربة الجزاء الأولى في النهائيات!



بريدراع مياتوفيتش يائساً بعد أمداره ضربة الجزاء "بنالتي" ليوغوسلافيا.

واستحق الغوز على رغم انه جمد

مثل مولَّندا: أدوين فـان درســ

– میکایل رایتسیفر، یاب ستام،

دو بور، کلارنس سیدورف، أدغار

ئافيدز، مارك أوفرمارس، فيليب

ومثل يوغوسلافيا، إيفيكا كرالى

– زيليكو ب<u>ب</u>روفييتش، غوران

ميمايلوفيتش (نيسا سافيلييتش)،

زوران ميـركوفيتش، سـلافيـسـا

سلوبودان كوملييتوفيتش، دراغان

ســـــــويكوف يستش ( ديان

سافیسیفیتش)، براتکو برنوفیتش،

قعاد الميباراة الدكم الاسبباقي

كوكو، دنيس برغكامب.

ىيوروفىيستش، س

بريدراغ مياتوفيتش.

خوسيه ماريا غارسيا أرأندا.



سلوبودان كوملييتوفيتش عقب تسجيله لصابة التعادل ليوغوسلافيا وبدا ورامه دنيس برغكاس



ويسدد الكرة ليسجل الاصابة المولندية الاولى في مرمى المارس يوغوسلاني ليفيكا كرالي.



شركة التكييف الحديثة

FUÏTSU **OGENERAL Air Conditioners** موزع معتمد لكيفات جئرال

جودة في التركيب والصيانة

MACO بروت - الظريف: ١/٧٣٥٩٢٨ - - ١/٨١٤٨٥١ الحموا: ١/٧٤٥٩٢٢.



لوقت اضافي، وضاجأ سيحورف الدارس اليوغوسلافي كرالي بكرة قوية ابعدها بأطراف اصابعه في المقيقة ٨٩. وتلاه اوفرمارس فرانك دو بُور، أرثر نومان، رونالد الذي دخل المنطقة اليوغوسلافية من الجـهـة اليـمنى وسـدد الكرة بيسراه وأبعدها كرالي مرة اذرى بأطراف اصابعه لتمر قرب القائم الايمن بسنتيمترات وتخرج ضربة ركنية حركها رونالد دو بور الى أدغار دافيدز المندفع من الخلف فميأما لنفسه واطلقها من نحو ٢٥ مـتــرا قــنيفـة في الزاوية يوكانوفيتش، فلاديمير يوغوفتيش، اليوغوسلافي مسجلا اصابة الفوز في الدَّقيقة القاتلة وسط نمولٌ اللاعبين اليوغوسلاف الذين ارتج

> وصرح برغكامب عقب المباراة ان فريقه كان أقوى من يوغوسلافياً

لائحة الهدافين لنهائيات كأس العالم|

🕭 خمس اصابات: كريستيان فييري (ايطاليا). اربعة اصابات: غبريال باتيستوتا (الارجنتين)، مارتشيلو سالاس (تشيلي)، لويس مرنانديز (المكسيك).

(البرازيل)، يورغن كلينسمان وأوليفر بيرهوف (المانيا). ♣ اصابتان: دافور سـوكر (كـرواتيا)، مـارك فيلمـوتس (بلجيكا)، آرييل اورتيفاً (الارجنتين)، بيبيتو (البرازيل)، صلاح الدين بمير وعبد الجليل حدا (المغرب)، روبرتو باجيو (ايطاليا)، فرناندو مييرو وفرانشيسكو كيكو ونارفايز وفرناندو مورينتس (اسبانيا)، شون بارتلیت (جنوب افریقیا)، ریکاردو بیلایز (المکسیك)، رونالد دو بور وفيليب كوكو (هولندا)، تيودور وايتمور(دامايكا)، فيوريل مولدوفان (رومانيا)، سلوبودان كومليينوفيتش (يوغوسلافيا)، تنيس برغكامب

■ اصابة واحدة: وريفالدو (البرازيل)، جون كولنز وكريغ بيرلي (اسكوتلندا)، دان إيغين وهافارد فلو وتوريه أندريه فلو وُكَيبَتلُ ريكدال (نروج)، مُصَطَفَى حَـجِي (المَضْرَبُ)، لويجي دي بيَـاجُـيــو (ايطاليا)، بيلر نجانكا وباتريك مبوما (الكاميرون)، طوني بولستر وايفيكا فاستيتش وأندرياس هرتسوغ (النمسا)، مارك ريبر وألان نيلسن وسايكل لاودروب وبيستر سولر وبراين لاودروب وأبي سائد وتوماسٌ ملفيغ (الدَّاتَماركُ)، بينيديكَت مَكَارَثي (جنوب افْريقيا)، كريستوف دوغاري ودافيد تريزيغيه وبيكساتت ليزارازو ويورى دجوركاييف وإيماتُويل بوتي (فرنسا)، راوول غونزاليس ولويس أنريكه مارتينيز (اسبانياً)، موتيو أديبوجو وغارباً لأوال وصنداي اوليسيه وفيكتور ايكبيبا وويلسون أوروما وتيجاني بابانغيدا (نيجيريا)، ها سيوك – جو ويو سانغ – تشول (كورياً البنوبية)، البرتو غارسيا أسبي وكواوهتيموك بلانكو (المكسيك)، سينيسا ميمايلوفيتش ودراغان ستويكوفيتش وبريدراغ مياتوفيتش (يُوغوسُلُافياً)، ماريو ستآنيتش وروبرت بروسينيكي (كرواتيا)، روبي أيرلُّ (جام ليكا)، ألان شيرر وبول سكولز ومسايكل أوين ودارن أندرتون وديفيد بيكام (انكلترا)، ادريان ايلي ودان بيتريسكو (رومانياً)، أنْدي مولر (المانيا)، مارك اوفرمارس وبيار فان مويدونك وأدغار دافيدز (مواندا)، حميد استيلي وممدي مهداوي (آيران)، براين ماكبرايد (الولايات المتحدة)، ليدر بريسيادو (كولومبيا)، سأمي الجابر ويوسف الثنيان (السعودية)، سيلسو أيألا وميفيل بنيتيزُ وخوسيه كاردوزو (الباراغولي)، لوك نيليس (بلجيكا)، أسكندر سويح (تونس)، ماساشي ناكاياما (اليابان)، مكتور بينيما (الأرجنتين).

 خطأ في مرمى منتخباتهم: طومي بويد (أسكوتلندا)، يوسف شيبو (العغرب)، بيار عيسى (جنوب أفريقيا)، سينيسا ميمايلوفيتش (يوغسلافيا).

للمنتخب البرتقالي. ورد المنتخب اليوغوسلافي بعد دقيقة واحدة اذ ميمايلوفيتش من ضربة حرة مباشرة فعطل فان درسار قذيفته. وختم اوفرمارس الشوط الاول بقذيفة فوق العارضة اثر تمريرة

وبدأ الشــوط التـــاني بضــ

يوغُوسلافي مكثف اثمر بعد ثلاث

اصابة التعادل عندما خاشن الظمير الايمن محكايل رايتسسيسفسر مياتوفيتش خارج المنطقة بمترين من الجهة اليسرى فأدتسب الدُّكم الاسبائي خوسيه ماريا غارسيا اراندا ضربة حرة انبرى لما الكابتن دراغان ستويكوفيتش ورفع الكرة لمسام المرمى وهنأك تطأول لمسا المدافع سلوبودان كومليينوفيتش وارسلها برأسه على يسار فان ورسار، وهي اصابته الثانية في النمائيات بعد تلك التي سجلما في مسرمي الولايات المتستسدة. وواصل اليوغوسلاف ضغطهم وحصل بعد اربع دقائق على ضربة جزاه "بنالتي" احتسبها الدكم بعدما أمسك المدافع المولندي يأب ستام فلاديمير يوغوفيتش من قميصه وهو مندفع بالكرة دآخل المنطقة. وتولى ميآتوفيتش تسديد الكرة بكل قوته فارتطمت ببطن العارضة وطجت على الارض وابتعدت مهدرا فرصة لا تهدر كلفت المنتذب اليوغوسلافي الكثير في ما بعد. وتوترت الاعتصاب بين الاعبين وخصوصا عندما داس برغكامب ميهايلوفيتش من غيـر ان يراه السكسم السذي انسذر زوران ميركوفيتش للاعتراض، وأستُعادُ المنتبخب المولندي ايقاعه وجدد هجماته على العرمى اليوغوسلافي وسدد كلارنس سيدورف الكرة من ضربة حرة في النقسيقية 17 اصطدمت برأس غــــــوران ىيوروفيتش وخرجت ضربة ركنية. ثم انطلق أوفرمارس بالكرة في الجهة اليمنى ودخل المنطقة وسدد بيسراه قرب القائم. ورفع رونالد دو بور الكرة من الجـهــة اليــمنى وارسلها كوكو برأسه قرب القائم. وفي الدقسيقة ٧٨، الفي الحكم أصأبة سجلما كوكو بعدما رفع برغكامب قسمه في وجبه لاعب يوغـوسـلافي. واعتـمد المنتــذب اليوغوسلافي على المجمات المرتدة وفي أحداما اتكشف المرمى أمام الاحتياطي ديان سأفيسيفيتش

الذي حل مستسحل دراغسسان

ستويكوفيتش في الدقيقة ٥٧، فسدد الكرة لرضية زاحفة اوقفما

فان درسار. وشند المولنديون

ضغطهم في النقائق الاخيرة تفاديا

بفضل اصابة قاتلة سجلها ادغار دافيدر في الدقيقة الاخيرة، فازتُ مولندا على يوغـوسـلافـيـا ؟ـُـا (الشـوط الأول (-٠) في المبـاراة التي اجريت بينهما مساء امس على ملعب "ستاديوم مونيسيبال" في تولوز وحضرها ٣٧٥٠٠ متفرج في سادسية مبياريات دور الياآا من كأس العالم ألاا لكرة القدم وتأهلت للدور ربع النمائي لتلتـقى الفائز في مباراة الارجنتين – اتكلتراً المقررة الليلة، بينما تلتقي المانيا الفائز في مباراة رومانيا – كرواتيا

اليـوغـوسـلافي من المنافـسـة اهدار مماجمه بريدراغ ميلتوفيتش ضربة جزاء "بنالتي" في الشوط الثاني ومي الاولى تمدر في النمائيات، وقد سبق المدرب سلوبودان سانتراتش لاعبيه الى غرف الملابس ما ان اطلق الحكم صفرة النمانة.

وجاء الشوط الاول مائذآ نسبيآ لم يرق خلاله اللعب الى مستوى مباريات القمة بين فريقين يلعبان بأسلوب هيومي مفتوح وطالت فيه فترة جس النبض. واعتمد المنتخب المولندي في مجمأته على دنيس برغكامب والبناح السريع مسارك أوفـــرمــــــــرس الَّـذي اقلقَ الدفــــاع اليــوغوسلافي كثيراً، ومن خلفمما اللاعبيان الاسمران ادغيار دافييدز وكلارنس سيدورف، في حين اعتمد المتتخب اليوغوسلافي على مماجمه بريدراغ ميـاتوفيـتش الذي وجـد نفسه وحيداً في اكثر المجمات التي شنمـاً فـريقــه. وفي اولُ مجـمـةً مولندية، أنطلق رونالد دو بور بالكرة في مسركسز الجناح الايمن ورفعما عرضية داخل المنطقة فتخطت رأس فيليب كوكو بسنتيمترات. وتكررت المجمات ولكن دوتما خطورة على مسرمي حَارُس أيفيكا كرالي اذ تكفل المدافعون اليوغوسلاف قطع الكرات تياعاً. وسـدد برغكامب أول كـرة خطرة الى المرمى البوغوسلافي في الدَّبِيِّةِ ٢٦، لَكُنَّ كُرَّالِي مُسَدِّهَا سابحاً. وبعد ثلاث دقائق، اختبر المدافع ارثر نومان الحارس كرالي بقنيفة اثر لعبة مشتركة مع فيليب کوکو. ثم سدد سیدورف قرب القائم الايسر. وفي الدقيقة ٦٨، تلقى كابتن المتتلفب المولندي فراتك دوبور الكرة من حارس مرمأة ادوين فأن درسار، فسار بما ولما وصل الى منتسمف الملعب مسررها أسلمينة طويلة ألى يرغكامب الذي لحق بما ودخل المنطقة وموه بجسمه للمـــدَافعُ اليـــوغــوســـُلافي زوران ميركوفيتش فأنكشف المرمى امامه فبسندها بيستاه اصطدمت بيدي

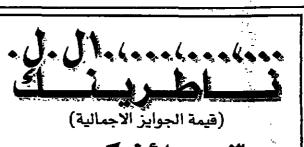
كرالي ومرت من تحته واستقرت فيّ



ادغار دافيدز – ا**تا**تي من اليسار – يحتقل بتسجيله لصابة الفوز لمولندا في مرمى الحارس



للاعبون الموكنيون يحتفلون بتأملهم للدور ربع النمائي.



۲ جوائز کېرې

العدد محدود، الريح مضمون والباقي عليك شو بعدّك ناطر؟

OGENERAL



AUTHORIZED DEALERS

ABDUL-RAHMAN SAMRA - SAIDA • ABED TAHAN & SONS - MAZRAA • AGHA SARKISSIAN - BOURJ HAMMOUD AHMAD KHATIB - MAJDAL ANJAR • ANTOINE ABU GHAZALEH - AIN RIMMANEH • ASSAF BROS. - HORSH TABET/WADI CHAHROUR ATWI TRADING - OUZAI . CLIMATE TECHNOLOGY - ASHRAFIEH . DESIGNES AIRCONDITONING. & HEATING CONTRACTING - HAMRA FAKHA TRADING - HARET HRIK . HANI ANNAN - BOURJ BRAJNEH . HEAVAC - MAR-ELIAS/JMAIZE/ADONIS/MANSOURIEH . JBAILLI BROS. - TRIPOL KHALIFEH TRADING - OUZAI/SARAFAND/TYR . MACO - ZARIF/HAMRA . MOHAMMAD JAMIL SULAIMAN - MINA TRIPOLI . MOHAMMAD JBAILI - TYR MOHAMMAD MOUSAWI - BOURJ BRAINEH . NASSAR - HAMRA . NOUNI ENG. & TRAD. - FOURN CHEBBACK . SAMI KOTOB - SAIDA . SCOOTER - AIN RIMMANEH

القطة عالسطرا



ALLA-VILITO - vini

RE NOUVEAUX TE THOMSON

ous êtes au Cur des

DIRECTOR







# اليوم ختام مباريات دور الـ ١٦ ٥,٣٠ رومانيا - كرواتيا = ١٠,٠٠ الارجنتين - انكلترا

ليسسكور" في بـوردو (٢٢,٥٠٠

– غيشار" في سائت آتيان (٢٦,٠٠٠

رومانيا – كرواتيا

وتعادلها وتونس آ–آ، بينمًا حلت

بِفُوزُها على جَامايكًا ٣-١ وعلى اليابان

١-٠٠ وخسارتها أمام الارجنتين ٠-١.

ورأى المحرب الروماتي اتجل

وقال المدرب الكرواتي ميروسلاف

بلازيفيتش أن في وُسعَ فَريْقَه أن يحرز كأس العالم ولكن عليه أن

يتغلب اولاً على رومانيا. واضاف ان

الفريق لم يظمر على حقيقته امام

الارجنتين ومدا ما يجعله متفاثلاً

بفرصه. ولفت الى أن روماتيا بلغت

النمائيات بطريقة رأنعة من غير ان

تخسر لياً من مبارياتما ولَّذَا فَأَنَّمَا

تستحق احترام الكروات النين

يخشونما، لكن النوف عامل ممم لانه

يوفر المافز لتخطى المصاعب. وشكك

فِّي أُمكان فُورَ المأتِّيا على كرواتِّيا في

الدور ربع النَّمَائي أذا تَخطتُ المانياً

عقبة المكسيك وكرواتيا حاجز رومانيا

في دور الـ١٦٦. أماً في الدور نصف

غوران فلاوفييش شفي من أصابة في

ساقه، موضحاً ان اصلبته كانت طفيفة

لكنه سيفُتقد المِّدافع زفونيمير سولُدو لنيله انذاراً ثانياً في المباراة مع

الارجنتين. وأكد أنه فخور بفريقه الذي

كأد يتفادل والارجنتين آلتي اعتبرها

احد المنتخبات المرشحة لاحراز الكأس

التي هي اقرب الى فرنساً عَلَى رغمُ

فوزُّها الَّصعبُ على الباراغواي بـ"الاصابةُ

الذمبية". وذكر ان فريقه تدرب على

ضربات الجزاء في حال تعادل الفريقين

في الوقتين الأصلي والاضافي، مشيراً

لَى ان لاعبيه هم افضل من يتقن

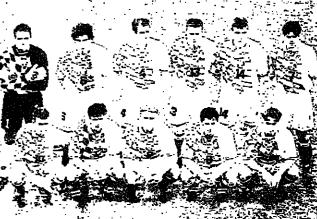
ضربات الجزاء.

النهائي فان الطموح جائزً.

ليوردانيسكو ان فرص الفريقين

وكانت رومانيا أحرزت بطولة











**Parmalat** 

हिल्लिहा

### وقال ايورداتيسكو ان جميع لاعييه أخبار وأصداء من نهائيات كأس العالم الـ ١٦

الارجنتين لكنه لا يخشاماً.

وكآثت الارجنتين حققت ثلاثة

انتصَّارات متواَّلية فيَّ الدور الاول ولم

تمتز شبلكما قط في مبارياتها الثمانى

الاخيرة بما فيما فوزما على البرازيل

للمرة الاولى منذ ٢٨ سنة، وسجلت

١٨ أصابة معظمها برأس غبريال

بلتيستوتا وقدمه وهو الذي حقق أربع

### محكمة فرنسية ردت دعوى لاعادة النظر في نتيجتين للمرة الذامسة في تاريخه بعد فوزه على تشيلي ٤–1 السبت الماضي في باريس جان – بيار ماركوس دعوىً جمعية قدامي لاعبي كرة القدم الافارقة الدور الثانيّ. التي طالبت فيما بأعانة النظر في وُكتبت "أو دياً" في عدر صفحتما 🗣 سيدمل المدرب الفرنسي هنري

نتيجتي مباراتي الكاميرون – تشيلي (١-١) والبرازيل – نُروح (١-٦) اللتين أنتا الى خروج الكاميرون والعفرب من الدور الأولّ من نمائيات كأس العالم الـ٦٦ لكرة القدم. وكاتت الجمعية اقامت دعواها لدى

ونمائية"۔

حسيد . وقد ايد القاضي هذه العجة. كلينسمان

"رياضة سنوييين". وقال: "أن عرض كرة القدم يبتعد

اعطاء كمية متزايدة من الثذاكر قبل نمائيات كأس ألعالم لبعض مجموعات

وشدد على ان "البزنس له الاولوية. كل شيء يجب ان يباع بصورة مؤكدة" ومنا "يسحق اللعبة ويبعد اكثر فأكثر الماوي المتوسط الدال ويفسر "بعض العدوآتية في سلوك الناس".

ولَّفَدُ على "الفيفا" انه لا يقيم وزنا لرأي اللاعبين، وضرب مثلا على ذلك الله عام ١٩٩٤ في الولايات المتحدة اضطررنا الى اللعب ظَمَرا في ظل حرارة بلغت ٥٠ درجة في الظلُّ، لان المباراة كانت منقولة مباشرة الى اوروبا ميث كانت الساعة ٢٠٠٠٠. كَأَن يمكن ان يسقط ميت في اي لحظة". وسنَّل عن النطباء الذي تكون لديه من نمائيات كأس العالم الـ1 أ، فأجاب بانها "بيروقراطية على نحو

قاغي الامور المستعجلة الجمعة الماضي، واوضّح وكيّلها المحامي ابل لونفا اتما طالبت بـ "احترام قواعد اللعبة"، بحيث يشاهد القاغي تسجيلين للمباراتين وان يأمر باعادتهما أذا ثبت أن حكميهما احتسبا ضربة جزاء "بنالتي لنروج وحرما الكاميرون اصابة من دون

ورد وكيل الاتصاد الدولي لكرة القدم "الفيفا" جان ابييتو ان "لا صفة للجمعية لتحل نفسها محل الفرق المعنية" وتاليا لطلب هذه الآجراءات، مشددا على أن قرارات الحكم "مُطلقة

🤻 انتقد كابتن المنتخب الالمان لكرة القدم يورثن كلينسمان (٣٢ عاما)، في مقابلة مع صحيفة "سودويتشه تسايتونّغ" الالمآتية، الاتحاد الدولي لكرة القدم "الفيفا" وندد بالإفراط في اضفاء الطابع

التجاري على كرة القدم الامر الذي اكثرُ فأكثر من القاعدة. ان يباعُ اكثر فاكثر من التلفزيونات ويصير تدريجا رياضة سنوبيين، توازي كرة المضرب نَحْبُونِهُ". وَلَضَّافَ: "عَلَى هَاوِي كَرَهُ القدم اليوم ان يدفع ثلاثة أضعاف الثمن العادي للتنكرة في السوق السوداء لمشاهدة مبارأة. أو عليه أن ينخلُ بفضل بطلقة راع. او أن يكونُ صحافياً. ولاحظ ميل "الفيفا" الى

يشع". وقال أنه أجبر قبل المباراة مع أيران على وضع ساعدة باسم "الفيفا"،

البرازيل 🗣 باتت الصحف البرازيلية اكثر اقتناعا بقدرة منتخيما على الاحتفاظ

بكأس العالم واعتلاء منصة التتويج

وعندما سأل عن السبب "فانا امثل فِريق المانيا، لا الفيفا، اجابوني: انه

الاولى: "ساحق... بلعب حماسي خاص ببطل العالم. البرازيل كنست تشيلي، ولظمر رونالدو اخيراً لمانا مو افضل لأعب في العالم". وتُحدثت الصحيفة عن "بريق" سيزار ساميايو الذي يدعم الدفاع ويقضي على هجوم الذمم ويسجل أيضًا".

وقالت "جـورنال دو برازیل" ان "الثُقّة عادت بعد الدّسارة امام نروح. لعبت البرازيل اخيرا كرة قدم ذأت مستوى رفيع، وطبع رونالدو المباراة بـطـابـعــه الخــاص ً. في حـين رأت "اوغلوبو" أنه "لم يبق الأثلاثة للحمول على لقب خامس. العد العكسي الذي بدأه ماريو زاغالو

مستمر. المنتخب قدم عرضاً حقيقياً لكرة القدم البرازيلية". ونهبت صحيفتا "لانس" و"جورنال دوسٌ سُبورتس الى حُد أَعَتَبُارَ الانتمار "مقدسا" وسألت الله مباركته

انكلترا المدرب الانكليزي غلين مودل
 حائر في شأن أمكان الاحتفاظ بالتشكيلة الهجومية التي فازت على كولومبيا ؟-• الجمعة الماضي في الدور الاول والتي اعجبت الجمم ور الانكليزي، في موآجهة الارجنتين اليوم في الدورُ الثاني، وقال في تصريح له: آختيار ديفيد بيكام ومايكل أوين فرض نفسه ضد كولومبيا التي لُها دفاع مفتوح، لكن الارجنتين تتبع نظاماً بثلاثة منافعين قريبا من نظامناً، وفي كل الحالات سيكون موقفنا

وعلق كابتن المنتخب الانكليزي ومماجمه الان شيرر اته "ليس سملًا عُلى مودل تَفْيير ٱلْتُشكيلة ٱلتَّى فارْت على كولومبيا، لكنه اثبت في السابق انه يستطيع مفاجأة الرأى العام كولومبيا هي الخصم المثالي لاشراك خط الوسط الذي لعب المباراة ضدها،

### مليار معلومة على الانترنت عن كأس العالم

اعلن امس ان مـوقع كـأس العالم الـ٦٦ لكرة القنَّم على الانترنت حطم الرقم القياسي للمعلومات خلال سنة اذ يحتوى الآن على مليار معلومة وصورة ورسم تبياني عن النمائيات. وادخل الى الموقع ٦٨ مليوناً -معلومة وصورة ورسمآ يوم الجمعة الماضي وحنده. وهو اعلى رقم

للمعلومات في يوم واحد وسجل مع ائتماء مباريات الدور الاول. وصرح رئيس قسمٌ المعلومات عن كأس العالم ٩٨ فيليب فيرفير في مؤتمر صحافي ان ندو عشرة ملايين دخلوا موقع كاس العالم على الانترنت من ١٧٠ دولة

التمارين الففيفة من دون كرة لكنه والارجنتين مو ان الدفاع الارجنتيني يأمل في مشاركته في المباراة. اقوى على رغم ان الانكليز يتميزون يمتّمل ان يمثلّ كرواتيا: درازن لاىيتش (١) – سلافن بيليتش (١)، بالعاب الهواء ولكن ليس على الإرض. داريـو سيميـتش (٢٠)، غـوران ومباراة أليتوم مي الدا أبين فلاُوفيتش (١٩) – سيلفيو ماريتُشُ المنتخبين الانكليزي والارجنتيني. وكاتت ابرز مبارياتهما العشر السابقة تلك (۱۱)، روبـرت بــروســنــــکــي (۸)، التّي فازّت فيها انكَلترا ٢-١ في رَفُونِيمَير بَوْبَأَنّ (١٠)، الوَّينُسْا نَمَاتَيَاتَ كَأْسَ العَالَمِ ١٩٦٢ عَنْدُمًّا اسانوفیتش (۲)، روبرت یارئی (۱۲)

تُشلسي النَّكلِيزيُّ دان بتريسكو

الذي يعاني الما في ساقه اليمنى ولذا

اكتُّفَى خَلَالَ التعريب بالجري وببعض

خرجت الارجنتين من الدور الاول، ثم – ماريو ستانيتش (١٣)، دافور فارّت ١-، في الدور ربع النهائي من نمائيات ١٩٦٦ في اتكلترا. وقد طرد ويمثل رومانياء بوغدان ستيليا المكم الالماني رودولف كبرأتيالاين (۱۲) – دان بتريسكو (۲)، ليفيو عامذاك كابتن أأمنتنف الأرجنتيني سيبوتاريو (۱۲)، جورج بوبيسكو لطونيو راتين الَّذي بصق على السجادة (٦)، أيولَيان فيليبيسكو (١٨) -سرير رسي سي سي سي سي الملكية الملكية في ملعب "ويمبلي" لدى خروجه فوصف منرب المنتخب الانكليزي لاعبي الارجنتين بـ"الحيوانات". وهذه الكلمة رُورْينيلُ مُونَتَيانُو (٨)، جورجي حاجي (۱۰)، كونستانتين غالكا (٥)، غبريال بُوبِيسْكو (١٦) - فيوريل مولدوفان رُدُدها الْمَتَفْرِجُونُ في ملعُب "ويمبلي" في اللقاء الودي للمنتخبين علم ١٩٧٤ (٩)، ادريان ايلي (١١).

يقود أأمبأرأة الدكم الارجنتيني والذي اسفر عن تعادلهما ٢-٢ بفضل الامابة الثانية التي سجلها الارجنتيني خافيير كاستريللي. الارجنتين - انكلتوا ماريو كمبس في الدقيقة الأخيرة من ضرية جزاء "بنالتي". كـذلك تعادل اما لقاء الرجنتين بطلة المجموعة الثامنة للدور الاول وانكلترا ثأنية المنتخبان أ - أ في بوينس ايرس علم ١٩٧٧ بفضل اصابة للارجنتيني دانيال المجموعة السابعة، فهو الاول للمنتخبين في كأس العالم منذ فوز الإرجنتين برتوني، مع للعلم أن المباراة أشهدت على انكلتـرا ٢-١ في الدور ربع طرد برتونى والانكليازي تريفور النمائي عام ١٩٨٦ في المكسيك تشيري. وعام ١٩٨٠، فَأَرَّت أَتَكَلْتُراً عندما سجل دبيغو مأرادونا اصابة على الأرجنتين أ-! ودياً في "ويمبلي"، مشمورة بيده قبل ان يضيف اصلِبة وثارت منما الارجنتين بعد ست ثانية يعتبرها كثيرون الاجمل حتى الآن سنوات ۲–۱ بفضل بد مارادونا التي في النهائيات. وشدد مدرب الهنتذبُ وصفها باتما يد الله! الأنكليـزي عُلين هودل على أنه لا

يحتمل إن يمثل انكلترا: ديفيد يسعى النُّ الثار بَلُّ النَّ بلُّوغ الدُّور ربع سيمان (۱) – غاري نيفيل (۱۲)، النمائي ليلعب مع الفائز في لُقَّاهُ طُوني النَّامُسُ (٥)، نُسُّولُ كَلَّمُبِلُ (؟) مولندا ويوغوسلافيّاً. وقال ً ان لاعبيه – وأرن اندرتون (١٤)، ديفيد بيكام في حال جيدة ويتمتعون بمعنويات (٧)، بول اينس (٤)، بول سكولز عآلية بعد فوزهم على كولومبيا ٢–٠ في الدور الاولُ ولذا لا يرى سبباً لعدم (۱۲)، غریام لوسو (۲) – مایکل التغلب على الارجنتين وبلوغ الدور ربع النهائي، مشيراً الى أنه يمترم اوین (۲۰)، الان شیرر (۹).

ويمثل الارجنتين: كارلوس روا (١) – نلسون فيفاس (١٤)، روبرتو ايالا (٢)، خوسيه تشاموت (٣) – خلفيير زُاتَيْتَي (٢٦)، حاتيّاسُ الْميدا (٥)، خُوان فيرون (١١)، دييغو سيميوني (٨)، كَلُونُبُو لوبيهِ (٧) – اربيلًا اورتيفا (١٠)، غيريال باتيستوتا (٩). يقود المباراة الدكم للدانماركي كيم

ميشال في الاشمر المقبلة على

الجنسية أأمغربية بعدما قررت

السلطات في المغرب منحه اياما

مكافأة له علىَّ الجمود التي بذلها منذ

تولى الاشرافُ على ً "اسوَّد الاطلس"

ولشار الملك الدسن الثاني خلال

الاستقبال الذي اقامه على شرف

المنتخب العائد من فرنسا الى منح

ميشال الجنسية قائلا: "نشكرك من

اعماق قلوبنا... في لمكانك من ألآن ان

تعتبر نفسك مواطنا له كل حقوق

المواطن المغربي. نحن لسنا شعبا ناكرا

للجُميِّل وَلَنْ تُنْسَى ما قمت به من

اعلن ساعد الدفاع البرازيلي

كارلوس تونفا (٢٥ عاماً) امس أنه

سيُعَتَّزَل ٱللعب دوليا بعد كأس

العالم، بعدما خاص ٩٢ مباراة مع

وقال: "عرفت كل شيء. شاركت

في ثلاثة مونديالات وآمل في ان أحرز

ٱلْكَأْسُ لِلمَرَّةُ ٱلتَّاتِيةُ. لَقَد حَانَ وقَتَ

فريقه الياباني جوبيلو ايواتّا.

وسيستمر دونفا في اللعب مع

🗣 حكمت محكمة بيتون في شمال

فرنسا على المشجع الانكليزي الطوني

ونستون (١٩ عامًا) بالسجّن اربعةً

أشمر مع النفاد لقنفه رجال الامن

بعبوات ييرة علي هامش مبأراة اتكلتراً

– تونس في مرسيليـا في ١٥

🕏 ونعت السلطات الالمانية في

اليومين الاخيرين ٢١ الماتيا منّ

الانتقال الى فرنسا لمضور مباراة المانيا

- المكسيك في دور الـ١٦ من كأس

واوضحت وزارة الداخلية ان ٢١٥

الف شخص اخضعوا لاجراءات ألمراقبة

على حدود المانيا مع فرنسا وبلجيكا

ومولندا في الإيام الأضيرةُ، كنان ٢٠٠٠ منهم متوجمين آلى فرنسآ ليشمدوا النباريات.

قبضت الشرطة الفيتناوية على

٣١ شخصا في أحد مقامي مو شي منه بالجرم المشمود بينما كاتوا

يقومون بمرامنات سرية على لقاه

هولندا والمكسيك الذى انتهى بالتعادل

اُ—١، الَّفميس الماضيّ، وضبطت ايضا

مبلغ ٦٠٠ مُليون دونغ (١٠ الاف

دولار) و١٠ مواتف نقالة. ويواجه

المخالفون عقوبات بالسجن لأن

🗗 جمع طألب صربي ثروة كبيرة

عندما رأهن بمبلغ ١٥ دينارا على

حروج اسبانيا من الدور الاول وتأهل

الباراغواي للدور الثاني (المجموعة

الرابعة)، فصح رهاته وكسب ٩٠ الف

بينار (٩ آلاف حولار) أي ما يعادل

راتبا وسطيا لمدة ثماني سنوات. وقال الطالب الذي لم تكشف

مویشه آنه رامن "بکل تروته" علی

تأمل الباراغواي بعدما "درست تاريخ

هذا البك بعناية وعلى خروج اسبانياً

ألأن مدريها خافيير كليمنتي يثير

العراهنات مَعنوعة في فيتنام.

احلنا... وَفَقَكَ الله ورعاك".

منتخب بلاده.

الرحيل".

حزيران.

العالم

اصابات في كأس العالم الـ١٦ وثماني

وصرح نجم خُط الوسطُ الارجنتيا

الَّى ٤٧ َ أَصَابَةً في ١٤ مُبَارِأَةَ دوليَّةَ. ـ

في الدورتين السَّابقتين رافعاً رُصيدةً خوان فيرون ان ثمة فارقاً بين اتكلتراً

البريطاني تيم هنمان فائزاً على الاوسترالي

تأهل الاميركي بيت سامبراس المصنف اول للدور الرابع من بطولة انكلترا الدولية المفتوحة لكرة المضرب التى تقام على ملاعب نادي عموم أنكلترا العشبية في ويمبلدون ومي ثالثة دورات "الغران شيليم" لسنة ١٩٩٨، بعدما لكمل مياراته في الدور الثالث التي استمرت ثلاثة ايلم وفأز على الاسوجي توماس انكفيت ٣- ٧- ٢ (٧-٤)، ٧- ٢ (٧-٣) فــي ساعة و٥٣ دقيقة.

وكان المطر عطل المباراة ثلاث

مرات، وُحاول سلمبراس في فترات التوقف أنّ يملاً فراغت بتناول السندويشات ومشاهدة مباريات الغولف على شاشة التلفزيون. وصرح اللاعب الاسيركي المصنف اول في العالم والذي أُحرزُّ بطولة الدورَّة أربعً مرات في السنوات الخمس الاخيرة، عقب نهاية المباراة: "لم اخض مباراة استمرت ثلاثة ايام. كانت عطلة اسبوع طويلة جداً". ويذكر ان سامبراس الذي يلعب في الدور الرابع ضد اُلفرنسي ُسيباستيَّان غُرُوجاُن، احرز بطولة ١٠ دورات كبرى آخرها

ويمبلدون العام الماضي. وشبه الكرواتي غهوران ايفانيسيفيتش المصنف رابع عشر مبارياته بفيلم رعب بعدما حقق فوزه الـ٥٠٠ منذ أحترافه في الدور الثالث في ويمبلدون وتغلب على التشيكى دانيال فاشيك ٦-٧ (٦-٨)، ٧-٦ (۷–۶)، ۲–۲، ۲–۶. وعلی غییر عادة، كان ايفانيسيفيتش هادئ الاعصاب طوآل المبارآة في حين نال فاشيك تحنيرآ لرميه مضربه بعدما كسر أيفانيسيفيتش ارساله المرة الاخيرة في المجموعة الرابعة، وكان اللاعبُ الكُرواتي الَّذي خُسر مرتينَ في نمائي البطولة الانكليزية، فاز في مباراة وأحدة في مشاركاته الغمس الاخيرة في دورآت "الغران شيليم" قبل هذه آلدورة. وهو سيلعب في دور الرابع ضد الاميركي تود مارتن. وفي ختام مباريات الدور الثالث،

خرج عَشرة مصنفين هم: التشيئياتي مأرتشيلو ريوس المصنف ثأثياً، والبريطاني غريع روسيدسكي العصنف ر.ريب ي حرج روسيدستي سمية رابعناً، والاسبائي كارلوس مويا المصنف خلمساً، والروسي يفغيني كافيلنيكوف المصنف سابعاً، والفرنسي سيدريك بيولين المصنف ربيرين مستريد بيرين محدد ثامناً، والاسباتي اليكس كوريتيا المصنف علشراً، والاسوجي يوناس بيوركمان المصنف حاني عشرا والأميركي الدريه اغاسى المصنف ثالث عشر، وآلسلوفاكى كارول كوشيرا المصَّنفُ خامَس عَشر، والاسباني فليكس مائتيلا المصنف سادس عشرآ وفي افتتاح مباريات الدور الرابع، وسي تصدي بجريد الروسة الروسترالي بالريك رافتر المصنف سادساً امام البريطاني تيم منان المصنف كاني عشر ٦-١،٧-١

(٢-٢)، ٢-٢، ٦-١ في مباراة مثيرة شجع خلالها الجمهور البريطاني الذي احتشد بكثافة في المدرجات، مواطنه بحماسة. وتأهل منمان للدور ربع

النهائي للسنة الثالثة على التوالي. وفي بطولة المسيدات، باتت الاميركية سيرينا وليامس ثاني لاعبة من جيل اللاعبات الناشئات تنسحب من الدورة بسبب الاصابة بعد اتسحاب الروسية آنا كورنيكوفا المصنفة ثانية عشرة قبل انطلاق البطولة بسبب اصابةً في اصبعها. وكانت وليامس (١٦ عاماً) متخلفة ٥-٧، (-٤ امام الاسبانية فيرجينيا روانو – باسكوال عندما اعلنت انسحابها بعدما عائت اصابة في بطة ساقها في الشوط

الثالث من المجموعة الاولى. وتمكنت فينوس وليأمس المصنفة سابعة وشقيقة سيرينا من تخطى مواطنتها تشاندا روين وفازت عليما ٦-٢،١٦ع في ٧٩ نقيقة وتأهلت للدور الرابع.

وباثث الفرنسية ناتلى توزيا المعنفة سادسة عشرة اول لاعية تتأمل للدور ربع النمائي بفوزها في الدور الرابعُ عَلَى سمانتاً سميثُ وهي أول لاعبة بريطانية تصل الى الدور الرابع منذ عام ١٩٨٥ ، ٦-٦، ٦-١. وسحقت الاميركية ليندسلي دافنبورت المصنفة ثانية منافستمأ الاسبأنية ماغي سيرنا ٦-١، ٦-٠ وانضمت الى تـوزيـا في النور ربع النمائي، وكذلك فعلت ناتاشا زفيريقاً من روسيا البيضة والتي أضرجت الالمانية شتيفي غراف المصنفة رأيعة من الدور الثالث، بفوزها على المولندية

وهنا النتائج الفنية، فردي للرجال - الدور الثَّالثُ: فأز الأميركي بيت سامبراس المصنف اول على الاسوجي توماس انکفیست ۲–۲، ۲–۲ (۷ــُــ ٤)، ٧-١ (٧-٣)، والـفــرنـيــي سيباستيان غروجان على الاسبائي فليكس ملتيلا المُعنفُ سلاس عشرً ٦-٠٠٧ (١٠٠هـ)، ٢-١. والاميركي تود مارتن على الاوسترالي تـود ووببريـدج ٦-٤، ٤-٢، ٢-٢

ميريام اوريمانز ٦-٤،١-٢.

### الجنوبية سورينا دوبير ٦-٤، ٦-٤، من روسيا البيضاء على المولندية والاميركية فيئوس وليلمس المصنغة ميريام اوريمانز ٦-٤، ٦-١. سابعة على مواطنتها تشاندا روبن

دورة ويمبلدون لكرة المضرب، اليوم السابع

هنمان أول المتأهلين لربع النهائي والمصنفون الخارجون ١٠

(٧-١)، ٦-٤، والاسباني فرانشيسكو <u>كالافيت</u> على الاسوبي توملس

يوهانسون ٧-٦ (٧-٤)، ٢-١، ٦-

٣، والكرواتي غوران ايفانيسيفيتش

المصنف رابع عشر على التشيكي

دانيال فأشيك ٦-٧ (٦-٨)، ٧-١

(٧-٤)، ٦-٣، ٦-٤؛ والا<u>نطال</u>ي

دافيدي سانفينيتي على فلاسبر

فولتشكُّوف من روسيا البيضة ٣-٦،

٢-١، ٥-٧، ٦-٢، ٢-١، والمولندي

ريتشارد كرابيتشيك المصنف تأسعا

على الالماني نيكولاس كيفر ٦-٤،

~ الدور الرابع: فاز البريطاني تيم

منمان المصنف ثاني عشر على الاوسترالي باتريك رَّافتر المُصنَّفُ سادساً ٢-٦، ٢-٧ (٢-٧)، ٢-٢،

فردي للسيدات

دومينيك فآن روست المصنفة خأمسة

عشرة على مواطنتها سابين ابلمانس

٢-١، ٢-٢، والاسبانية أرانتشاً

سانشيز فيكاريو المصنفة خامسة على

النمسوية سيلفيا بليشكه ٧–٥، ٦–

٢، والتشيكية يانا نوفوتنا المصنفة

ثالثة على الاميركية كورينا موراريو

٦-٣، ٦-١، وَالْـرومــائـيــة ايـريـنـا

للقنات المختلفة كالاتي:

اللبناني) ٢٠٠٥ دقيقة.

17,15

اللبناني) ١٦.٢٢

١٧,٠٥ نقيقة.

۽ الشباب:

١٦,٥١ دقيقة.

آللبتائی) ۱۷,۱۹

₹ الناشئات:

المددي) ۲۰٫۲۱ نقيقة.

ديك المحدى) ١٧.٢٢

• • الناشئون:

١ – محمد عبد اللطيف (الجيش

٢ - علي مظلوم (الجيش اللبناني)

٣ – اممد الدركوشي (الجيش

٢ – فوزي البنساط (المريميون

٢ – عليّ كنعان (الجيش اللبناني)

١ - فادي لبس (الجيش اللبناتي)

؟ - زياد عون (الجيش اللبناتي)

١ – ميرفت حمزة (المريميون ديك

نادى الاشرفية

نظم نادي الاشرفية دورة دلخلية

في لعبة التأنكوانيو شارك فيما ١٢

لاعباً ولاعبة، وحكم المباريات الحكم

الاتطادي فادين حداد وميشال يو داغر

وغاستون ناقوس مساعدين ومدربو

ألنادى أيلي ندم وجورج وردة ومارون

وهنأ رُئيسُ النَّادي الماستر اتطوان

سعد الناجمين في أمتحانات المزام

الاسسود وهم، دوري مطران،

كريستيان ابو شقراً، بشير خوند،

تأتيا مطرآن، عباس محمود وجاد

عبدالله وسليم غنيمة.

سبيرليا المصنفة عاشرة على الافريقية

– الدور الثالث: فأزت البلجيكية

Y-5 (Y-7), Y-7 (Y-3).

الفائزون في سباق اليوم الاولمبي اذاع لمس الاتحاد اللبناني لالعاب القوى بعد آجتماع اللجنة الفنية التي ١١,١٥ اشرَقَت على سبّاق اليـوم الاوامبيّ

ومسًافته خمسة كيلومترات الذي نظمته اللجنة الاولمبية اللبناتية متعاونة دورة الترفيع مع الاتحاد صباح الاحد، نتائج السباق في الكرة الطائرة

في المرحلة الأفييرة من دورة التصفية لنوادى الدرجة الاولى الفثة "أ" في الكرة الطَّائرة، فاز على ملعب الرسل جونية العاصفة جل الديب على الاتوار ٣-١، والانطوني بعبيدا على الانوار ٣-٠. وقاد المناراتين المكم الدولى اميل جبور والمكاء الأتمادمون جوزف خرما وابرهيم فياض والفرد

هواة لكرة العضرب يشتعدون تعث مظلة

تسبيلا لبلزاة النجم العبركي السابق هور

ماكنرو، في فترة توقف للعماريات مسبب

٦-٦، ٦-٤، والاسبانية فيرجينيا

رواتو باسكوال على الاعيركية سيرينا

- الدور الرابع: فازت الفرنسية

وليامس ٧-2، ٤-١ تم بالانسطاب.

ناتللي توزيا المصنفة سادسة عشرة

على البريطانية سمانتا سميث ٦-٦،

٦-(، وألاميركية ليندساي دافنبورت

المصنفة ثانية على الاسبانية ماغي

سيرنا ٦-١،٦-، وناتاشا زفيريفاً

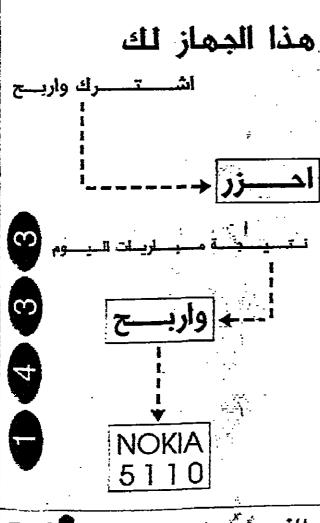
وتأمل لدورة الترفيع من الدرجة الاولى الفئة "أ" إلى الدرجة الممتازة كل من العاصفة جل الديب والانطوني بعبدا ومون لاسال. وتشترك مذه الفرق في دورة الترفيع مع الرياضي عمشيت والرياض البية والشباب راس مسقا التي احتلت المراكز الأحيرة

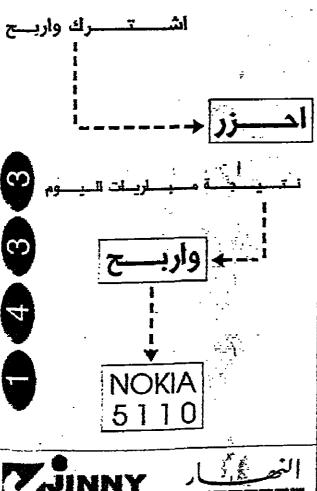
في بطولة الدرجة المستارة. وتقام مصاء اليوم المرحلة الاولى من الدورة على ملعب الرسل جونيه

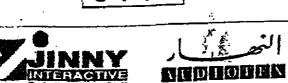
السَّاعَة ٦.٠٠ العاصفة حل الديب · الشباب راس مسقاء الساعة · · . ٨ مون لاسال – الرياضي الجية، الساعة • • . • ١٠ الأنطوني الرياضي أ- الرياضي

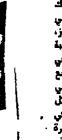
قرر نلدي حفرون أهمح الاشتراك في بطوئة لّبنان للدرجة التلاثة في كُرة السلة التي تبدأ في ٢٥ تموز، وتوجيه كتلب تعظة للى بأبى الشهيبة لَّبُوشَرية بغوزه ببطولة لَبنان في الكرة الطائرة. وباشر اتصالاته بع عبدد من النوادي للأستبراك في ممرجةة السنوي الذي يقام خلال شَهْرَ أَبِ وَالَّذِي يَتَضَدَّى مَبْارِياتُ فِي الكرة الطائرة وكرة السلة وكرة الطاولة والرملية وسبافاً للصاحبة في أشراف الاتعادات الرياضية.

نادى حفرون اهمج









Needed business Marketing

grad with minimum 3 yrs ex-perience. call on 01-745129/

Required B.S. + M.S. Math.

Science, English and computer

teachers. For schools in U.A.E.

شركة Florid الومنيوم تطلب

مهندسا او متخصصا في اعمال

الالومينوم ومنفذ مشاريع سابقة

شركة تطرية تطلب سكرتيرة ادارية علوم جامعية تتقن اللغات عربي،

فرنسي، انكليزي – العمر ٢٧ حتى

٣٥ مع خبرة وكومبيوتر. الاتصال او ارسال CV بالرقم ١/٤٤٣٢٢٢

مطلوب مدرب رياضة وسكرتيرة

كـومُبـيـوتـرُ عـرَبي اجنبُي وأَنسَــة للاستقبال في مؤسسة سياحية في سن الفيل. ت ١/٥٠٢٠٤٤

مؤسسة نبيل صيقلي في قرنة شموان تطلب عامل صقل لحجار كريمة. ت ٢/٧٩٦٠٨٩

Wanted Pretty Attractive single, lady 25 to 35 years French or English educated wishing to

live over seas. Is secretary to

immigrant millionaire cont.

quires: Executive secretary having: - 2 years experience. -Fluent in English. Medical rep-

resentatives having: - BS degree in Pharmacy, Biology or related Sciences, - Motorized,

English/ French. - For all Leb-

anon. Cali 8 a.m. 3 p.m 01/ 657957/8 - 657483/4

Pharmaceutical company in Badaro area needs a full time

female pharmacist computer

literate. Contact Mrs. Kreidy

يلزمنا حلاق ممتاز رجالي للعمل في ابو طبي. للمراجعة الهاتف • ٢/٨٥٤٦٩٠

شركة اعلانات في السعودية تطلب

مندوبي تسويق على الانترنت مؤملات

جامعية ارسالُ السيرة للذاتية على

Insurance & Shipping Co chief Accountant 3 ling 01/291257 -03/936651

عقارات

الفلكس ٧٤٠٨٦٢

pharmaceuticals re-

Tel.: 03/817906 Mr. Fadi 9-5

Sadco

Call 01/655480

Cabine à louer à Rimal 03/

A louer Bureau 125m2 dans imm. Haut standing. Grand luxe. Parquet en bois. Meublé et compl. aménagé (2 s. de b. + cuis.) A/C. Saifi, rue Pasteur, près centre ville. Tél: 01-

للايجار شقة مفروشة في الاشرفية مؤلفة من غرفة نوم وجلوس وتوابعهما مع تراس كبير ط ٤. ت ١/٦١٦٥٦٦

للإيجار كابين طبرجا مع دوش العُ اشخاص، التلفون ١٣٣٨، ١٣٠٥ -

تتمة الاعلانات المبوبة في الصفحة - ١٠ - للايجار غرفتان نوم مكتب او سكن تبأه استرال بناية الربيع. الماتف AFTO(A/( - - TPO7A7/T.

# **基** A fou

Grand Luxe Complètement aménagé (2 s.d.b. + cuis.) A/C + Centrale

téléphonique 3 lignes Imm. haut standing Saïfi, rue Pasteur -Proche du Centre-Ville

Contacter: 01-562449

### REQUIRED ACCOUNTANT to work in Halat

- TS accounting
- Computer literate
- 1 vear experience

For appointment, please contact 05-436819

### Near East Consulting Group Management Consulting & Executive Search Firm

For Leading FURNITURE COMPANY in Jeddah " EXECUTIVE MANAGER "

Age 40-47. University Graduate. Min. 10 years in a Managerial Position with a large Group, handling Finance, Administration, Sales and Showroom Operations. Managerial Experience in the furniture industry is a plus. Supervises 100 employees.

Call us @ 01-422691; 01-422692 or Fax: 01-422561

### اعتلان

ترغب ادارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية باجراء مناقصة لتلزيم شراء البسة شتوية لعناصر المكافحة. على الراغبين بالاشتراك في هذه المناقصة سحب دفتر الشروط من مصلحة المشتروات السامة في الادارة بالحدث طيلة ايام الاسبوع خلال الدوام الرسمي. آخر مهلة لاستلام غلافات الاسعار في امانة سر المديرية العامة نهار الاربعاء في ١٩٨/٧/١٥.

تنفض غلافسات الاسعبار نهسار الضميس في ١٩٩٨/٧/١٦ الساعة العاشرة صباحاً في الحدث.

المهندس ناصيف سقلاوي

عوكر شقة ١٨٥مـم ٣ غرف نوم، صالون غرفة طعام مطبخ، ٣ حمامات، منظر كاشف على البحر طابق رابع موقف سيارة Sodeco Gestion S.A.L. 01/616000

> قىردان مكتب ٢١٥مم. طابق اول موقع مميز على الطريق العام مقسم الى مدخل وخمسة مكاتب كبيرة مطَّبح و٢ ممامات، مكيف مع موقف سيأرتين، صالح لشركات ضدَّمة أبتك او تشرکة تأمين Sodeco Gestion S.A.L. 01/616000

للبيع عقار مساحة ٢٩٤ مهر. في الشبانية، بجلاب مشروع المثيار منطقة الغيلات. الهاتف ١١/٣٥٣١٢٤ --1/T01-1E

شقة في جبيل عُرفتي نوم وتوابعما سنة. ُت ۲۷۲/۲۷۲ ۹۹/۰۹/۰۹

قيد الانشاء مبني ٢٦٠مم. كل طابق شقة شمال البياضة و٢٠١مم. اليسار مواصفات دي لوكس اسعار مقسطةً ولجهة بدرية ٢٣٥٤٤٤٢٠ أ

عقار للبيع طريق انطلياس برمانا الرئيسي ۱۲۰۰مم %Zone B 40 ت ۲/۷۲۲۰۵۰ للبيع ارض صناعية في زوق مصبح ١٠٠٠م- الماتف ٢٠٢٤ - ٢٠٤٤ - - ٢٤٤٥ - ٥٢٠٢٠ -

A vendre Chalet à Halate prix

## والأعار

très étudié. Tél.: 03/675757

للايجار شقة دولوكس الرملة البيضاء صَّالُونَانِ طعام، ٣ نَّوم، جلوس ٣ حمامات، غرفة وحملم للخادمة، تدفئة وتبريد خطَّ ماتَّـقي موقف، التلفون ٢/٧٢١٩١١ - ٣/٧٢١٧١١.

شقة للإيجار ١٠٠مم. اول شارع جاندراك فوق أليونيفرسال سناك. ت ١٠/٧٤٢٤٦٠ - ١١/٧٤٢٤٠٠ مستودع للبيع طريق المطار خلف قصر العويني المساحة ٠٠٠ كمم. ارتفاع 1/٢ مُّعُ مُولد كهربائي عدد ٢ مع عُرفةً مجهزة بكاتم تهوئة كاملة مكاتب مبردة مدخل للشاحنات للبيع بسبب الانتقال. التلفون من الساعة التاسعة مباحا حتى الرابعة ١/٨٤١٨٤٥٨٠

ارض ۱۲۸مم. نيـو جديدة نمائي المتـر ۲۷۵ وارض ۷۸مم. قـرب اوتوسُتراد جل الديب نهائيٰ ١٥٠٪/ المتر نقداً. التلفون ١٩١١٣٢ – ١٩٢ُ (٨٩) بدون وسيط للبيع بيت Duplex مناظر رائعة غير

جدید بسعر مفر جدا. التلفون ۱۲/۲۲۲۹۰۰ للبيع شقة غرفتان نوم ٤٢ الف 5 ضمر الصوان. ت ١١/٢٢٩٧٤٠ -١٩٢١٨٢٢٠

للبيع قطعتا لرض متلاعقتان مساحة كل منهما ٧٠٠م. فيطرون الساحة. -T/75757E =

للبيع شقة فخمة في مبنى ملبّس حجر من ٤ طبـقـات، كـل طابق شـقـة ٤٠٦م.م برمانا – مار شعياً - ٣ نوم، صالون، سُفرة، ٤ حُمامات التلفون -T/T-09T- - ·T/FY-1TO

حرج ثابت، شقة الط الاول، مساحة 335͡m² ٤ نوم، سفرة، صالونان، مطبخ جديد تطلب على حديقة عامة Sodeco Gestion 5 A.L. 01/

Les Editions Dar An-Nahar cherchent réceptionniste / standardiste - bilingue. Prière d'envoyer CV à M™. Souad Melki Imm. Farès, 6<sup>èsse</sup> étage, rue de Rome -Hamra. Tél: 01/347176

### 4 STARS HOTEL In Beirut is Seeking -

MARKETING OFFICER . Male or Female

• University degree . creative • English + French it is a plus

Minimum 2 years EXPERIENCE

**CHEF FOR ITALIAN RESTAURANT** • Minimum 5 years in ITALIAN RESTAURANT

Please call for appointment: TELFAX: 01 895720 CELL: 03/640987 P.O.BOX: 90-1125 BEIRUT

# دعوى الرقم ٩٨/٤٨٧

للبيع شقة فنمة جاهزة للسكن والتسجيل مقابل اوتيل برنتانيا فى برمانًا ٣ نوم + غرفتان كاف + غرفة محل الاقلمة موتور + موقف ت ۱/٤٨٥٢٩٨ - ٠١/٢٩٤٢٨٢

للبيع لرض في قرئة شموان مطلة على الشارع مساحة ٠٠٠ (ممم. التلفون ٤٥٠-١/٤٩ المقسم الرقم -T/Y-1YAY To خلو صالون للسيدات جاهز للعمل

السعر مَعْر جَدًا ت ٢٩١٥٧٥ ~ 791200 فیلا تریبلکس ۲۰۰مم. مع حدیقة ٠٠ امهم مع موقف عند ؟ مُقَفَلُ نيو

فيطرون ١٨٥.٠٠٠ التلفون ٢/٢٠٨٠٤٤ البيع شقة فخمة ٤٠٠م... بيت مري معلمة على البحر وعلى اوتيل البستان معدد على البحر

· E/AY · YE9 للبيع ارض ٢٠٠٠م الدكوانة وارض ٥٠٠٠م في الصازمينة. التلفون -T/TEYYY - .1/0..TTS

للبيع شاليه موليداي بيتش ضخم جدا ١٠ (م.م. ٢٠٠٠ المتـر. التلـفـون ·T/777100

مستودع للبيع الزيدانية قرب سينما عايدة ۲۰۰مېر ت ۱/۲۲۵۶۰۸ للبيع في ساحل علما عقاران المساحة من ۱۶۸۰مم الی ۱۰۵۱مم ت ۱۲/۲۱۶۱۱۲۲ من ۱۰ قطالی

للبيع لرض الرابية – المتر ١٠٠٠م. (A)Zone منطقة فيلات ٢٥٠.٠٠٠ دولار. ت ۲/۲۲۱۶٤۱ بلا وسیط.

السيوفي - الاشرفية في بناء من ٩ طوابق (كل طابق شقة) ٠٥٠م.م الشقة منظر كاشف

(+1) T9YF91 ==

(-1) ETTO9. (-T) TTO-ET

مبيعات خبرة لا تقل عن ٤ سنوات في مجال المبيعات الى السوبرماركت. الرجاء الاتصال ٤/٨٦٢٣٢١/٠ من الساعة الثامنة الى الثانية بعد الظمر.

مطلوب سكرتيـرة حـائزة على البكالوريا أو ما يعادلها ومندوبة استقبال لصالة عرض. ت ٩٣٦٥٦٧ .9/9T0)1A -

مطلوب ممندسة بيكور للعمل في بي. المراجعة الماتف ٣٠/٣٨٧٠٢، Sté. distr. de prod. pr. pbarmacies et super marchés cherche jeune homme dynamique, motorisé, sachant Français, Anglais et une bonne expérience dans le "marketing" حورتن وول وعنده خبرة في التسويق والتصليح العضور شخصيا الدازمية 0/E0VIA1 et "marchandising". Pour supervision ventes sur territoire national. Contacter. Tel.: 01/ 219761 et 01/200633

> مطعم Ladies First المعاملتين يطلب موظفات لائقات المظمر ت ·F/77779 9·/78F777

مطلوب موظفة للكمبيوتر حاملة شـمـادة TS Informatique الحوام من الثامنة حتى السادسة. التلفون ·1/AAEAT ·/E - ·1/AAFT90 عطاوب شاب ٢٥/٢٥ سنة لتسويق

اصناف ورقية ضروري المام بالانكليزية £4111 - .1/58A... = للعمل في شركة تجارية: ١- أمين

مستودع لفرع طرابلس يفضل من حملة شهادة BT او TS كهرباه صناعية. ٢ – مندوب مبيعات متجول لمنطقة الشمال مع لجازة سوق عمومية والمام بالميكانيك أو الكهرباء التلفون ·T/TF.007 - .T/EET0EA/9

Debbas entreprise (Mkalles) has openings for Draftmen (Autocad) with min. 5 years experience in the mechanical and/ or electrical drawings. Fluency in English is a plus. Call 01/486236/7 - 480322

Leading pharmaceutical company requires female medical representative 25/30 years, scientific qualifications. French/ English, motorized for an appointment, call 03/810601 from 3:00 to 5:00 P.M.

Sales Engineer for Paint Company required **Oualifications:** 

Self motivated, aggressive with ability to get things done & capability to launch new product.

Minimum 5 years previous experience in marketing paint prod-

High level in com-

munications skills. English written and spoken fluently. Computer skills (Excel, Word).

Please send C.V to 01/305123 - Beirut

سالة فخسمة مكيسفة ومجسهزة للاعسراس والحفسلات الخاصة للحجز: Tel: 03/666591-03/253977

### **URGENTLY WANTED** A CREATIVE DIRECTOR

**WHOSE LIST OF AWARDS** JUST CAN'T FIT IN THIS SPACE.

A leading Advertising Network in the Middle East wants a team leader with vast experience in award - winning product\_and corporate campaigns. to join our head office in DUBAI.

Please fax full details to + 961-1-353306 All applications will be treated with strict confidence

# STICHETĒNATIONALE DJAŠSURANCES S.A.L.

Has vacancies for administrative rous in E

 University degree in: Business Administration; Economics, Computer Sciences, Mathematics or Business Accounting and Auditing.

• Trilingual: French, English, Arabic Age under 30 years

Attractive remuneration for successful candidates.

### URGENTLY REQUIRED

A leading company in Abu Dhabi - United Arab Emirates is currently seeking the following:

### IT MANAGER

• Bsc in Computer Science

• 3-5 years experience in IT industry, out of which at least 2 years in selling solutions and software and have full knowledge in Unix, NT, Netware, and multi Mainframe platforms.

Candidates should have enough experience in managerial position and market development.

• Fluent in English and Arabic languages.

### **SALES ENGINEERS**

Bsc in Computer Science

• 3-5 years experience in selling turn key solutions and have enough knowledge in all Windows plat-• forms and engineering packages applications.

Fluent in English and Arabic languages.

Contact & send C.V. to: N.P.T.C. Arid st. - Ghantous bldg, - Ain El Remaneh - P.O.Box: 116-5060 Tel: (01) 288930 - 291073/4 - Fax: (01) 286627

A leading multinational advertising and promotion company based in Bahrain, with a "Passion for work, Innovation, Humanity for our people, Excellence in quality, Team Work, and Strong Client Focus" as our motto require professional individuals for

A Business Administration University Graduate.

Excellent communication, and analytical skills.

Account Director - (CS 002)

This position requires an energetic individual with excellent negotiation, sales, and communication skills, with supporting evidence of acquiring new business, and multinational

Must be able to work well under pressure

Reporting to the Client Servicing Director, the ideal candidate;

Excellent command of English (spoken and written ) - Arabic an advantage

The scope of the position entails managing accounts, acquiring new business and identifying cost effective methods.

Public Relations - Media Relations Executive - (PR 003) Reporting to the Vice President, the successful candidate, will work as part of the PR team

Must be bi-lingual - fluent in English and Arabic journalistic background or at least two years PR Agency experience.

Preferably male.

Arabic Graphic Designers - (CR 003)

With at least 3 years experience working with Quark Xpress, Photoshop, Illustrator, Freehand. The successful candidate should:

Ensure the necessary follow up

Have an excellent standard of creativity and a deep understanding of designing and its

Individuals who feel that they possess the qualifications and skills for this vibrant, and growing organisation are invited to compete for the positions by mailing your resume to the Human Resources Department,

), PO Box 5989, Manama, Bahrain. Specifically state how your qualifications suit the criteria required for the profile of the

The selected candidates are offered competitive and attractive packages.

mentioned position on the covering letter.

المُنْفَدُ عَلَيه، كورك تالنبديان لطزمية -- بملكه. أ - تكرر اعلان تعول العجز الاحتياطي الى تغفيذي في ٩٣/١٢/٢٩ وسجل في الصحيفة العينية للقسم ١/١٥٦/١ بعبدا بتاريخ ١/٤/١/٤ آ - تقرر القاه العجز التنفيذي

في 1/1/1/ وسنجل في الصديفة العينية للقسم 1/37/2 بعبدا تاريخ ٤/١/٢٤ تعصيلا لبين المنفذ البالغ واسكندر المعروف بالكيك وادلين الربعين الف دولار أميركي ولولدقة اسليا خلف لتبلغ أوراق دعـوى بالاضافة الى مبلغ ثلاثة ملايين ليرة القسمة العقامة من أمال احمد وغرابة التبعة والرسوم والبصاريف ً المطروح للبيع، أ- 1200 سهما في القسم 1/101/ بعيدا همدون والمسجلة تدت الرقم المفزن بباب ولدد ولدى الكشف تبين ان القسم ٦ نزع حائطه الجنوبي واصبح يشكل مع القسم ٤ من نأت العقار مخزنا ولديا وله متخت يشترك بملكية القسم ولعد وما ورد عليه وان هذا الحق خاضع لنظام ملكية الطوابق – ارتفاق تخطيط لمصنحة ألملاك العلمة الاوراق والقرارات بواسطة التعليق بالمرسوم ١٤٨/١٢٧١ - ارتفاق تخطيط لعصلحة الاملاك العامة

استملاك بالمرسوم ٥٧١/٨٠٥ وضع يد بالقرار ٩٧١/٥٩٦ آ – ١٠٠٠ أنسهما في القص ١٢٥٦/٤ بعيدا – مخزن حق مختلف ولدى الكشف تبين بان بين من المسلم المناطقة عن القدم عن القدم عن المقدم الرقم 1 قد الزيار وان القسمين يستعملان مملا وأديا يشترك في ملكية القسم واحد وما ورد عليـهٔ خاضع لنظام ملكيًـ الطوابة. مساحة العقبار ١٣٥٦ بعبناً 100مم – يحده شمالا ٦٨٢ و٦٨١ وجنوبا طريق عـام وشرقا طريق عام وغربا ١٦٨٠. حصص العنائذ عليه

٢٤٠٠ تسمماً من القسر ١٢٥٦/٦ معيدا التنمين دولار اميركي ٢٠٠٠٠ ثمن الطرح المقرر دولار اميركي ٢٤٠٠ سيمما من القيس ١٢٥٦/٤ يعبنا التخمين دولار لميركي ٥٠٠٠٠ ثمن الطرح العقرر حولار لعيركي

تجري العزايدة في قصر العدل فی بعبیا مکتب رئیس ہاں ہ تنفيذ بعبدا الساعة العاشرة من نهار الاتنين تاريخ ٢٢/٧/١٢ شروط البيع: على الراغب في الشراء وقبل البياشرة بالمزايدة أبداع مبلغ مواز لثمن الطرح في صندوق الذرينة او مصرف مقبول بأسم رثيس داكرة تنفيذ بعبدا أو تقديم كفالة مصرفية تضمن البباغ وأتخأذ محل اقأمة ضمن نطاق الدائرة، ويقلال T أيام من صدور قرار الاطالة فيناع الثمن تعت طلالة اعبأدة المزايدة بالعبشير على مسؤوليته كما عليه في خلالُ عشرين يوما تلي التدآلة مغع الثمن

ورسم النلالة ٥٪ والتسجيل

رئيس الكتبة

يوسف الدسيني

تدعو غرفة المحكمة الابتدلاية الاولى في جبل لبنان المستدعى ضدهم: ورثة اسما أسكندر خلف وهم؛ لمين أبرهيم عبيد الملك وميشلل وزبيئة اسكندر خلف ورفقة المعروفة بربيكا اسكندر وصونيا يوسف خلف وامين قاروط زوجة محيي النين صعب بواسطة وكياتها الاستانة سميرة

E PARTY COMMENT

१८/١٠٠١/ بموضوع ازالة الشيوع في الصفار الرقم 14A ( منطقة الشياح العقارية وعليهم أبداه ملاحظاتهم خلال عشرين يوما من تاريخ الاعلان وعليهم أتخاذ مدل أقامة ضمن نطاق المحكمة والايتم ابلاعهم بقية

على أيوان المحكمة ما عدا الحكم رثيس الظم التكليف ٧٦٥ (

عن محكمةً عاليه العند ۲۳۷/۸۸ الناظرة بالاحوال الشخصية للى من يممه الامر، على من يجعد همر، بـالـدعـــوى الـرقــم ٩٦/٣٢٧ العقدمة من العبــتدعي أيليا جورح مائغ ولاتي يطلب بموجبها تصديح قيده كونه مسجلا مرتين واعتماد القيد الاول المسجّل بتاريخ ١٩٢٥/١٢/٢٦ وشطب القيد الثانى المكرر المسجل بتاريح ١٩٤٢/٧/٦ ونقل وقوعات القيد الثاني إلى القيد الأول.

أعلان

تدبط المتكمة علما باته قد مدر حكما عنها سجل تعت الرقم ۹۸/۸۸ تاریخ ۱۹۸/۵/۱۸ قضی بما يلي: اعتماد القيد الاول للمستدعي ايلها جورح صافع والعته حلا داوداً حداد سُجِلُ ١١/عبيه – قضه عاليه – المسجل بتاريح ١٩٢٥/١٢/٢٦ وشطب قيد فوقوعات لأواردة علي القيد التاني المسجل بتاريخ ١٩٤٢/٧/١ الى القيد الاول المسجل بشاريخ ۱۹۲۵/۱۲/۲۲ بما يتعلق بسجل وقيد زواج المستدعي وقيد ولديه سلمر وحلاء فيمن له اعتراض

فليتقدم به خلال المملة القانونية. التكليف ٧١٥ [ رئيس قلم منكعة عاليه غازي خداج

أعلان بيع أدر عن دلارة تُنفيذ بعيدا بالمعاملة - ٥٥/٩٢ طالبو التنفيذ: ورثة قره بت مأنوف كوراجيان وكيلهم البدامي

المحكمة باستثناه الحكم النهالى كسرم ورمسزا وفسريسد ومساري واليزابيت ولويس عبود وماركو ملك كأبي جميعهم من بلدة وجه

النجر أملاً ومجمولي محل الاقامة. تدعوكم هذه ألىحكمة لتسلم صورة الاستدعاء مع مربوطاته المرفوع ضبكم من ندى مخايل خلف وسيمون جرجس خلف ونما عبود بدعوى ازالة شيوع في العقار ومدى وغادة سليم كنعان ومي الرقم ١٣ من منطقة وجه الدجر العقارية خلال مهلة عشرين يومأ من تأريخ النشر وان تأخذوا مقاما مختاراً لكم ضعن نطاق مذه المحكمة وتبنوا ملاحظاتكم الغطية على الدعوى خلال خمسة عشر يوما من تاريح التبليغ والا فكل تبليغ 

يعتبر محيحا رئيس القلم بالتكليف

عبياله الحصني صلدر عن محكمة بعقلين التاظرة بقضايا الإحوال الشخصية بتاريخ ١٩٩٨/٢/١٨. تقدم المحامي فآعيف ابو ضرغم بوكالته عن المستدعي رجائي توفيق طعمه، باستدعاء سجل بالرقم ٩٨/٦٣، يطلب بعوجب اثبات وفاة المرحومين مطاتيوس شاهين نجيمة المتوفي قبل لحصله عام ١٩٣٢ وأنعصار ارثه بولده الوحيد مخاءل نَجيمة سَجَل ££ المِختَارة، والبات وفاة مفايل مطانيوس نبيمة بتاريخ ۱۹۷۲/7/۶ والدمار ارثه بوریثته

دون سولما. فَعَنَ لَهُ اعتراضَ عليهُ التقدم به الى قلم هذه المجكمة خلال المهلة التكليف ١٥٦٤ رئيس الظم

نبية الغميني أعادة أعلان عن مناقصة عمومية تعلن مصلحة مباه بشرى للشفة والريء عن حلجتما لشركة سيارة جديدة غير مستعملة ذات الاندفاع باربع عجلات مماتلة للطراز المعروف (GWD) فعلى من يرغب الاشتراك بمنه النقصة التي ستجري يوم الربعاء الواقع في 194/4/7/ التقدم من مبنى الادارة في بشري للاطلاع على دفتر الشروط الخاص وتخديم عروضهم اثناه النوام أأرسمي قبل ألساعة الثانية عشرة

مَن اليَّــومُ الذي يـســبلَّ مــوعــُد المناقصة المددد اعلاه. مياه بشري الشقة والري التكليف 1077 هاني دحمه جاني رحمه

اعلان دعوة عسادر عن غيرفية المحكمية الايتعلامة الاولى في جبل لبنان الن المستَدعي شدهم خليلة بعبدا - غرفة الرئيس منري

رثيس أأقلم بالتكليف عبدالله للدمني

موجه من سمير وعفاف وبعيمة ومنة وفريال ومحمد ولحمد نبيل وادعد مامر وعائشة وفاطمة وآمنة وودك وطارق ومحمد فأيز وعليا ومصطفى سلطان ومنور سماقية ومحمد أسين الحافظ مالكي العقار لَّرَقَمِ ١٤/أَ النوري. الى كل من عفاف شندر ووفاه

ألرحمن وعصاد ومروان وملكة محمود حربوقي طرابلس اللل بناية سلطان والمجمولين المقام بناء لـقــرار قساضي المسور الننار بنفع البنات بطرق النشر وللصق لجمالة للعقام فأن ملكي أعلاه يتذرونكم بدفع مبلغ مثكة

وبنت سين حسن طائلة اسقاط دقكم في التعديد القالوني ونلك سندأ للمآدة الوحينة زوجته سلوي شاكر طعمة

سعد قنين زريقة اعلان ىغوى للرقم ٩٨/٧٤٣

ومجمولة محل الاقلمة تنعوك هذه المعكمة لتد صورة الاستدعاء مع سربوطاته المرفوع ضيك من جورج نضول هيكل يوسف بدعوى لزالة شيوع في العقار الرقم ٢٠٩ من منطقة تدوم قعقارية خلال مملة عشرين يوما من تاريح النشر وان تأخذي مقاما مختاراً لك ضمن نطاق مذه آمدكمة وتبدي ملاحظاتك الغطية على للنعوى خلال خمسة عشر يوما من تاريخ التبليغ والا فكل تُبليغ البك تعليقا على الب ردمة هذه

تزار ابرهيم

يعتبر صعيدا. رئيس القلم بالتكليف بير. عبدالله الجمني

للمعترض 10 يوما لمراجعة الإبانة امين السجل العقاري المركزي أعلان بعوى الرقم £12 £1944

المعرمتي من بلدة البرج عكار نصلا وخاليا مجمولي محل الإقامة. تدعوكما هذه البنكمة لنصلم مورة الستهضار مع مربوطاته بالتعوي المقلمة من فرينة حصر أحمد خضر محرمجي وموضوعها شفعة عقارية في ألمقارين ٢٣ و10 من منطقة الشقدوف العقارية وُلِعَقَارُ الرقم ٨٦ من مُنطقة قبولًا العقارية وذلك خلال معلة عشرين بوما من تاريح النشر وان تأحذا بقلما مختارا لكما همن نطاق عنه المدكمة وتبديا ملاحظاتكما النطية على الدعوى ذكل خمسة عشر يوما

من تاريح التعليع والا فكل تبلُّهُ

لكما تعليقا على بلب ردهة هذه

آليأس أيوب صعب زوهة موسى نادر من بلدة كوسبا اصلا ومجمولة تبعوك هذه البحكمة لتسلم صورة الاستدعاء مع مربوطاته المرفوع ضنك من عقيف الياس فرح بدعوى نزللة شيوع في المقار

تاريح التبليغ والا فكل تبليغ نك وميسر وزهير ومحمد وعلي وعبد تعليقا علي بآب ردهة هذه المحكمة باستثناء الدكم النمائي يعتبر

المستدبلة في طرابلس الصادر متساريح ١٩٨/٦/٥ بـالـرقـم ٩٨/٢٥٢ والذي قضى بابلاغك العقام الرقم ١/١٢ المنكورين وتدع وعشرون مليونا وتعنمائة وتلاثون قف وتمنمائة وستون ليرة لبنائية بدلات من الفترة الواقعة من ۱/۲/۶۸ <del>ولف ای</del>هٔ ۱۱/۱۲/۷۹ وذلك ضمن المملة القانونية تدت

ا*لعاش*رةُ مِنْ قَانُونِ الايجاراتِ الرقم - ٩٢/١٦ رئيس للقلم بالتكليف

من الفرغة الابتدائية الثالثة هي الشعال الى قوسترعى هدوا، غاتا الداو حنا عون من بلدة تدوم اصلا وحالياً

المحكمة باستثنآه الدكم النمائي

أعلان دعوى قرقم ٩٨/٧٤٠ من الْغَرَفَةُ الْابْتَدَائِيَةُ التَالِيَةُ في الشمال

عبود وفكتوريا نونان واميليا عبود

من الغرفة الابتدائية الثالثة ذ الي المستنعى ضنها كربعة

الرقم /٢٨٠٧/ من منطقة كوسبا العقارية خلال معلة عشرين يوما من تاريخ النشر وان تأخذي مقاما مختارا لك ضمن نطاق هذه أقمدكمة وتبذى ملاحظاتك الغطية على النعوى خلال خمسة عشر يوما من

رئيس تقلم بالتكليف

عبدائله الدصني من لبلتة السجلُّ العقاري طلب بشأرة عنيمة لموكلب لمي حبيب فواز وحبيب يعقوب قوار وجبيب على يعقوب فواز سند تمليك بعل ضائع الرقم ١٨٥ للمعترض ١٥ يوما لمراجعة أمين للسجل العقاري المركري

نزار قرويم أعلان من لبلقة السجل العقاري في البنوب طلب خليل عباس حالوي موكله هاشم أبرهيم هاشم سند تمليك ددل ضائع للعاقبار 7527/57 العباسية

من الفرفة الانتخابة الثانية في الشمال الن المدعيّ عليجماً. مصمت حمود خضر ورشيد احمد خضر شقق فخمة للبيع

السعر ابتداء من ۰۰۰(۵/م.م

the following positions:

Account Planner - (AP 003) What is an Account Planner? The voice of the consumer and the market place within the agency.

Reporting to the Planning Director, this position requires a proven record with: Excellent command of English and Arabic, with an advertising or research background.

Extroverted (willing to go out and speak to consumers), strategic thinking and hardworking.

University graduate in Business/Marketing or Advertising.

Have several years' experience in a similar position with a reputable advertising agency. Strong interpersonal skills and leadership skills.

and be willing to travel. The ideal candidate;

Have the ability to make art designs

Kindly state the code for the position you are applying for on the envelope.

في الكرة الط

سنسبة لسانع لوداق

خر شر للاده

وحرجه فتشقيل

. - " زانتين

-- -- <u>نا ا</u> ال

- سياست

-- - ئا بارتونغ

استس شورة الرفيق

ء بن منت آ الرابد

ت در شنطهٔ تاریخ

ـــ : ــن اسال ت

ت ر تى دورة الرفيام

\_ سئالتى الأساك

شراستات النونة فعقإة

بريدة على العالج

- ئىندۇلىرىدۇلۇ

ـــ: رئـــال - قريكي أيَّةُ

أربطون الراهي

نادي مفرون الج

ىنىز ملىي خفائل <mark>ادىم</mark>ا

والمتعولة لسلن للوبدة

ت. السلة التي تبنأ في

ت سند كفاد تهنة ال الخ

خلياس فيونه فيرشيب

عرر الطائرة والثرافة

\_\_\_ من النوادي للثنة

ستدرشت للسنوي للويا

عر الطائرة وكراك

ستنبث والرعلية واسطالك

شراف التطلق أولية

\_\_\_ أن والدي يتعار

ت زنرياتي الب

14. S. M. S. T.

# نتنياهو يتمنى أن تقوم واشنطن "بما هو ضروري" عندما يناقش مجلس الأمن خطة القدس

داميــا كل القــوى الفلسطينيــة إلى "التوحد خلف القيادة الوطنية الفلسطينية".

### الاجتفالات

🚇 في الفاتيكان، قال البابا يوحنا بولس الثلثي أن روما والقدس هما "قطباً" الاحتفالات بمرور ٢٠٠٠ سنة على ميلاد السيد المسيح عندما أحيا قداسا في بازيليك القنيس بطرس في عيد القديسين بطرس وبولس. ً ووصف حضور وفد من بطريركية القسطنطينية المسكونية للروم الارتونكس بأنه "اشارة المسة ألَّى الالتزام الانجيلي نحو الوحدة الكلملة لجميع المسيحيين وخصوصا "في هذه الاوقآت التي يتم فيما التحضير للاحتفال بانتماء الالفية الثلثية

شركاتما بعشرة عقود

المراحل الثلاث السابقة

ونقت الشركات ألفرنسية ثلاثة

عقود، وكذلك الشركات البريطانية،

فيما نألت شركتان لميركيتان

ويسمح للعراق في اطار المرحلة

الرابعة من الاتفاق بتصدير كمية من

النفط قيمتها ٥,٢ مليارات دولار،

في مقابل مليلري دولار في كل من

ونشرت صعيفة "الرأى" الاردنية

أمسُ إنْ وزير الطاقة الأردني محمد

الحوراتي سيبحث الذميس في بغداد

مع وزير التفط العراقي الفريق عامر

رشيد في استثمار حقل نفطي عراقي

قرب الحدود بين البلدين. ونقلت عن

مسؤول في وزارة النقط الأردنية ان

الجانبين سيدرسان تكليف شركة

النفط الاردنية الوطنية استثمار الحقل

العراقي بالتصاون المستمل مع

المؤسسة العراقية التنقيب عن

وستتناول المدادثات أيضآ مشروع

بناءً خط أنَّاييب لنقل النفط العراقي

الى الاردن. ويمتــد منا الخط ٥٠٠٪

كيلومتراً وتصل تكاليفه الى ٢٥٠

مليون دولار وسيوفر على الاردن

اتفاق نحو ٥٥ مليون دولار سنويا

لنقل النفط العراقي برآ. ويستورد

الاردن ٩٦ ألف برميل من النفط

يومياً من العراق بموجب استثناء من

وزيرُ النقل الأردنيُّ سَامِي ُّقَمُّوةَ أَبدثُ أمس مع نظيـرهُ العـراقي أحـمــد

مرتضى أحمد خليل في عمان في

التعاون الثنائي في مجال النَّقَلُّ.

ورأس الوزيران اجتهاعها كرس

لدرس حصيلة نشاطات شركة النقل

البرية الاردنية —العراقية في ١٩٩٧

وأتشئت هذه الشركة في نماية

الثمانينات برأس مال مقداره ٥٠

مليــون دولار يتــقــاســمــه ألبلدان

بالتساوي، ومي تملك ٢٤٥ شلطة

تُقَيِلَةً تُقَوِّم برحالات بين البلدين

لنقل المواد الاوليسة للعسراق والنفط

وأيلغ مِصدر أردني مسؤول الى

"النمار" أن الوزير العراقي بحث مع

نظيره الأردني في قضية الطائرات

والبواخر العراقية الموجودة في مطار

الملكة علياء الأردني وميناء العقبة منذ

الاجتياح العراقي للكويت في آب

وينكبر أن ست طلارات تابعية

للخطوط الجوية العراقية وأربع بولخر

تخضع لصياتة دورية منذ أكثر من

وفي بغحاد نقلت وكنالة الانساء

العراقية "واع" عن وزير الخارجية

العراقي محمد سعيد الصحلف لدى

استَقَبْلُه في بغداد وفداً ايطالياً أن

أيطاليا مدعوة الى "مضاعفة الجمود

من أجل رفع المصار المقروض علَّى

العراق بعثما وفي بكل التراماته

المطلوبة بموجب قسرارات مسجلس

والفصل الاول من ١٩٩٨.

العراقي للاردن.

وَنَكُر بان "القدس وروما كانتا قطبي حيـاة بطرس وبولس" اللذين "بدأت شــهــادتهــمــا في العدينة الْمقدسة ولتتمت في روما (ٓــــ)- وإنا كانت القدس تمثل بدايات المسيحية والمدينة الالمية فان روما عمد اليما فّي مممة اساسية في رسالة الكنيسة عبر القرون".

داخل شوارع المخيم كاتوا يفرضون

ما يشبه منع التجول على كل منطقة

يدخلونها ويمنعون السكان من

السيرٌ في الشُّوارع وُحتى النظر منُّ النوافذ (...) كـما قـامـوا باعـمـال

استفزازية من تحطيم زجاج النولفذ

بالحجار واقتحام عدد من البيوت

ليس بغرض التفتيش بل امضايقة

واوضحت الناطقة باسم الشرطة

الاسرائيلية ليندا مينوستين ان عملية

الدمم "تمسدف الى القسبض على

لمسوص للسيسارات وفلسطينيين

يقيمون بصورة غير مشروعة في

المطاط بعدما تعرضوا لرشق كثيف

بالمجار ولا علم لنا بوقوع أصاباتً"،

وهو يحمل قنبلة يدوية".

ثقيل نقلها من أمكنتها.

مشيرة الى انه "قبض على فلسطيني

وصادرت الشرطة الاسرائيلية

سيلرات تحمل لوحات تسجيل تابعة

للسلطة الفلسطينية تولت آليات رفع

ورأت مصادر فلسطينية ان الدملة

الاسرائيلية تستمدف ترويع سكان

المخيم لدف هم الى الرحيل"، لان

المخيم شــمــد في السنوات الثـــــلاث

الاخيرة انتقال أعداد كبيرة من

الفلسطينيين للإقامة فيه بعد تكثيف

السلطات الأسرائيلية حملة مصادرة

هويات ابناء القدس المقيمين خارج

مُن جهـة اخرى؛ اصدرت محكمة

اسرأئيلية حكمين بالسجن ٢٥ و١٨

سنةً على عنصرين في حركة المقاومة

الاسلامية "حماس" هما حامد ابرهيم حمادي (٢ عاماً) وسامر حمادي

(٢٠ ءَاماً) بتممة تنفيذ عملية في تلُّ

أبيب علم ١٩٩٧ انت الى سقوط ١٦

(وص ف، رويترز)

سكانها وتخريب الاثاث".

₹ 8

الرثيس الفلسطيني ياسر عرضات ووكيل وزارة الاوقياف الفلسطينيية الشيخ يوسف سَلَامِهُ في ندوة "القسيس في خطر" ألَّتِي عقدت في غُزة أمس. (رويترز تيليفوتو) لكم بكل صراحة من دون حركة

عربي ولا إسلامي ولاً دولي". وشدد على أن "كل الخيارات امامنا مفتوحة، ومن هذه الخيارات الدفاع بكل ما تملك عن مقدساتنا وارضناً "

جرح الجيش الاسرائيلي برصاصه

عشرة فلسطينيين واعتقل ثمانية في

مواجهات مع سكأن مخيم شعفاطً

وكانت قوات كبيرة من الجيش

والشرطة الاسرائيلية دهمت امس

المخيم لليسوم الثسائي على التسوالي

واقتحمت عدداً كبيراً من المنازل

ومادرت سيارات تذص السكان.

وحصلت مواجمات عدة بين الطرفين

امس واول من امس، فسرشسقت

مجموعات من الشبان الفلسطينيين

الجنود الاسرائيليين بالحجار والزجاجات

الفارغة، فرد هؤلاء بعيارات مطاط

وافاد سكان في المفيم أن عشرة

شبان اصيبوا اصابات طفيفة بالعيارات

المطاّط وتعرض ثلاثة لضرب مبرح من

الجنود الدق باحدهم اصابات بالغثة

استدعت نقله الى المستشفى. وقالوا

ان ثمانية شبان اعتقلوا عشوائياً اول

وصرح الصحافي مجمد عبد ربه

الذي يقطن المخيم: "بدأت الدملة التي

يشارك فيها بضع مئات من رجال

الشرطة وجنود الوحيدات الخياصية

الضامسة فجر (اول من) امس

واستـمـرت اليـوم بشكل عنيف لم

نشمد له مثيلاً الاخلال اعنف فترات

واوضح ان "الجنود الاســرائيليين

سحوا المنافذ المؤدية الى المذيم

وبقيقيوا في هويات عبيد كبيس من

السكان واوقفوا سائقي المركبات

ودققوا في رخصهم". وأضاف: "دهم

الجنود عنداً من المنازل وتفحصوا

هويات سكائها، كما خربوا الممتلكات

في عدد كبير منما واعتدوا بالضرب

وقال عضو اللجنة الشعبية للمخيم

خالد الخالدي أن "الجنود الأسرائيليين

النين انتشروا في دوريات كبيرة

علَّى قاطنيما".

ويقنابل الغاز المسيل للدموع.

للاجئين في القيس الشرقية.

القوات الاسرائيلية دهمت شعفاط

وجرحت ١٠ فلسطينيين واعتقلت ثمانية

فلسطينية لن يكون هناك لا تصرك

أن واشنطن ستـمـارس الفيـتـو" وأُشْأَر إلى أن ندو ٨٠ مُندوبا سجلوا حّتى الأنّ اسماءُهم المشاركة في معتبراً انما تسرعت في توقيع اتفاق

إداقة إسرائيل

مجلس الأمن لمناقـــــــة الوضع في القــــدس بعــــد إقـــرار الدكومـــة

الإسرائيلية خطة لتوسيعماء تمنى

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

نتنياهو على واشنطن أن "تقوم بما

مو ضروري" في دال التصويت على

وقطال أنه لم يطلب من الإدارة

الأميركية أن تستعمل حق النَّقض

"الفيتو"، مشيراً إلى أنها "تعلم ماّ

واشنطن حاولت تأجيل الجلسة ولم

غير أن مسؤولين اسرائيليين

ونقلت الإذاعــة الرســمــيــة عن

المناقــشـة، مما يدل على اهتـمـام

وصرح النلطق بلسم نتنياهو ديفيد

الغربية ً لتعزيز الغالبية اليمُّودية في

المجموعة الدولية بموضوع القدس.

تخوفوا من عدم استخدام الأميركيين

بار ابلان لـ وكالة الصحافة الفُرنُسِيّـة" أنّ "الوضع ليس مقلقا كثيـراً لاننا كنا دوما معزولين في الامم المتحدة في مسألة القدس (...) اننا نعتمد على الولايات المتحدة ودول اخرى امواجهة مشروع قرار ينطلقٍ من تفسير مغلوط امشاريعنا". ويأمل الفلسطينيـون في صـدور ادانة دولية لمشروع اسرائيل انشآء "بلدية كُبرى" فْيّ القنس تشمل المستوطنات اليمودية في الضفة

مـواجـهـة نحـو ٢٠ في المئـة منّ أنسكان الفلسطينيين. وكنشف ديبلوماسيون في الامم المتحدة ان مساعد المندوب الأميركي بيتر بورايه قال في جلسة معلقة في موعدها. اعمل ليل نهار من اجلُّ لمجلس الأمن إن المنأق شــة العــامــة شّيء واحد (...) التـومل الى إتّفاق ستكون "غير مُثمرة" في الوقت الذي جيد، اتضاق يراعي سلام اسرائيل تسعى واشنطن الى اتعاش عمليـة وأمنها بلا أي ضغوطً ولن يثنيني شيء السلام الاسرائيلية – الفلسطينية. لكن المجموعة العربيـة في مجلس الامن تمسكت بطلبها اجرA مناقشة

العربية الإذرى.

## فى غـــضـــون ذلك، دعت أمس

عــامـــة بعــدمــا تـشــاورت مع الدول

السلطة الوطنية الفلسطينية الى عقد مبؤتمر لوزراء الضارجيية للدول الاسلامية "لمواجهة للخطة الاسرائيلية لتوسيع القدس"، منتقدة ضمناً قصور الدعم العبربي والاسلامي للمبدينة

وفي ندوة نظمتها وزارة الاوقاف

الاسلامية الفلسطينية في غزة تدت عنوان "القدس في خطر"، قال الامين العباي للرئاسية الفلسطينية الطبب وسارع العنضو البنارز في حنزب عبد الرحيم لن الرئيس ياسر عرفات "دعا الرئيس الايراني محمد خاتمي الى عقد مؤتمر لوزرة خارجية الدولّ الاسلامية لمواجهة الخطة الاسرائيلية لتوسيع القدس وندن نبحث الأن عن دولة عـربيـة أو اسـلامـيـة تـقـيل باستضافة ٥٥ وزير خارجية اسلامياً

في الصف".

حضَّرها نحو الفَّ شخص منَّ علماًّءَ وقضاة شرعيين ورجال دين مسلمين ومسيحيين واساتذة جامعات ومثقفين: "بصراحة ان عدم انعقاد القمة العربية مو الذي سامم في تشجيع نتنياهو على تنفيذ مخططاته لتــوسّــيع القــدس وفي مــواصلة الاستيطان ورفضه كل المبادرات الرامية إلى دفع عملية السلام". وتطرق في الســيــاق نفــســه الّٰى أرجلات الرئيس عرفات وجموده لعقد قمة عربية لمواجهة السياسة الاسرائيلية"، مشيراً إلى ان "قوى عربية كثيرة تريد عقد القمة غير ان قُـوَى كَـاتُت تَسـيـر خلف الرئيس عـرفـات من بلد الى آخـر لتـعطيل

وأضـــــاف في هذه الندوة التي

"المطلوب الإن حركة فلسطينية أقوى وأصلب عوداً من السابق لأن المجمة الاسرائيلية على القدس أشد، واقول

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنياهو – الى اليمين – ورئيس الوزراء الاسبائي خوسيه ماريا مسؤول كبير طلب عدم نكر اسمه: "لُم نتلق حتى الان تطمينا إلى

> اوسلو الموقت مع الفلسطينيين. ونظراً الى ان صلاحياته لا تضوله وكان وايزمان الجنرال السابق في حق الدعوة الى اجراً اتتخابات، فان متحللين لاحظوا ان هذه المرة الاولى الجيش الاسرائيلي تولى منصب وزير النفاع في حكومـة تكتل "ليكود" يدعو رئيس استرائيلي الى اجتراء برئاستة ركيس الوزراء الاستراكيلي الرَّاحل مَنَاحَيْم بِيغُنَّ وافطلعُ بدورً يارز في التوصل الى معاهدة السلام وقال المعلِّل السياسي في الاذاعة الاسرائيلية هانان كريستّال: "الرئيس اتخذُ في الإساسُ موقفاً ضد رئيس المصرية - الاسرائيلية علم ١٩٧٩ الوزراء. لَم يعد يَثق به (...) استطيعً واختلفُ مراراً في العلن مع نتنيامو في مواقفهما من عملية السلام في

القول ان موقف وليزمان يمثل هزة قوتما تسع درجات أو عشر درجات على مقياس ريشتر". وقوبل تصريح وليزمان بالانتقاد من تكتل "ليكود" الذي يقود الائتلاف الدلكم الخوضة في شؤون خارجة عن صلاحياته. وقال تتنياهو في مؤتمر صحافي مشترك مع رئيسَ الوزراء الاسباني خوسيّه مارياً أسنار اُلْدُي يزور اسرائيل: "الانتخابات ستجري

أو أحد عن مدا". ومستعلوم ان الموعسد الاصلي 

من جـهـة أخـرى، سـحب نتنيــاهو اقتراحه بعقد مؤتمر دولي للشرق الاوسط على غرار مؤتمر مدريد الذي اطلق عبمليسة السلام في الشسرق الاوسط عام 1991. وقسال أن مسئل هذا المؤتمر لا

يمكن أن ينعقد الا بعد خروج عملية السلام الاسرائيلية - الفلسطينية من المأزق. وأضـــافُ ان ردود الفــعل السلبيَّة في العالم العُربِي على اقتراحه عقد مؤتمر مدريد جديد بعد المؤتمر الذي عقد عام ١٩٩١ تثبت وجود رد فعل تلقائي يقضي باستبعاد كل ما تقترحه اسرائيل".

العنمل المعارض حناييم رامتون الى تأييـد دعـوة وايزــان. وقـال: "ليس أولُ عن فـقد تُقته برئيس الوزراء الامتوب لحبراء أثت

ومن باخل الائتلاف الصاكم قال وزير الزراعية رافسائيل ليتسان الذي يُنتُمِّي النَّ حزب "تسوَّميت" اليمّيني انَّ تمة داجة الى اجراء انتخابات مبكرة لاتخاذ قرار في شأن "تناعيات خطرة على وجـودنا" نتـجت عن أتضافـات السلام الموقتة التي ورئماً نتنياهو عام

🗣 في عمان رفض وزير الخارجية الاردني جـود العناتي دُعَــوة رئيس الوزراء الاسرائيلي الى عـقــد مـؤتمر مدرید ۲. وقال أن "موقف الاردن ولضع كما

تعكسة تصريحات الملك حسين بان مرجعية ألمفاوضات المالية مي المرجعية ذاتها المتفق عليما في مندريد وهي قرارات الامم المتحدة ٢٤٢ و٣٢٨ ٤٢٥".

 في الدوحة نقلت وكالة الانباء القطرية عن الرئيس السوداني عمر حسن احمد البشير ان اتفاق أوسلو بين اسرائيل والفلسطينيين صار ميتا ... ودعا الى عقد قمة عربية للبحث في القضية الفلسطينية وعطية السلام في الشرق الاوسط

(رویترز، و ص ف، ا ب، ا ش ا)

**Exclusive Distributor** 

# وايزمان يدعو الى انتخابات مبكرة ونتنياهو يرفض إجراءها قبل سنة ٢٠٠٠

أستار في مؤتمرهما للصحافي المشترك في القدس امس.

اسرعنا في لجراء انتخابات مبكرة. عرفنا موقف الرأي العام في اقرب

السُنتين الاخيرتين. وهو كان اتتُقدَّ أيضاً حكومة حزب العمل السابقة



الرئيس الاسترائيلي عنازر وليزمنان بعند استقباله رئيس الوزراء الاسباني خوسيه استقبلته وميس حرر. ماريا أسنار في القدس لبس. (اب تيليفوتو)

طالب الرئيس الاسترائيلي عبازر وايزمان باجرا انتخابات عامة مبكرة في اسرائيل لإخراج عملية السلام من النَّفق الذي بخُلته قبل أكثر من ١٦ شــهــراً، لَكن رئيس الوزراء بنيــامين نتنياهو سارع الى رفض هذا الطلب، ولكن بدا اله تراجع عن اقتراسه الْخاصُ بعقد مؤتّمر مدريّد ٢ في شأن

وصرح وايزمان في مؤتمر صحافي في القَّدُسُ أَنْ عُمَلِيَّةُ السَّلَامُ تَعْرِجْ. مررنا يبضعن افتخاخ في الاشتمر الاخيرة (...) لو كنت مكانّ (نتنياهو) لتحركت لاجراء انتخابات مبكرة. كلما

في الأنظمة الأمنية الاسرائيلية القريب من وزير الدفاع اسحق

المقرر ان يترك الجيش في تموز. سيعرض على الدكومة والكنيست

العام الماضى تجديد الاسلوب الامني من طريق بعض من أفــضل رجــالًّ الامن في المؤسسة العسكرية وفى البِلَّادِ (ِّ...) أُعسَقد ان في امكاتي القول ان أحداً لم يسبق له أن حقق مثل هذا الجهد لصوغ أسلوب أمني (...) بل ريما كانت ألمرة الاولى في

واجتمع سوردخاي مع الجنرال الاميركي ليستر ليليس المسؤول عن المشروع الدفاعي المضاد للصواريخ الباليستية وبحثُ معه في التعاون بين اسرائيل والولايات المتحدة فر هذا المجال.

وبثت الاذاعية الاسرائيلية ان الجنرال الاسيسركي اعسرب عن دعم واشتطن لمواصلة مسشروع تطوير الماروخ الاسرائيلي المضاد للمواريخ من طراز "حتس".

ونقلت عن موردخاي ان الصواريخ الباليستية والاسلحة غير التقليدية تثير القلق في اسرائيل وكذلك في عدد من الدولّ ما يفسح في المجالّ لتوسيع التعاون الدولي في مجالما. وأشارتُ الى انهُ وقعتُ في الاجتماع مذكرة تضاهم تنص على ان تمنح الادارة الاديركية اسرائيل مبلغ ٥٤٠ مليسون دولار لتسمسويل تزويدها بمنَّظومَةٌ ثالثةً من صواريخ "حتس"

بعد مصادقة الكونغرس على ذلك. وناشد وزير الصناعة والتجارة الاسرائيلي ناتان شارانسكي الذي يزور كازًاخستان حالياً موسكو بذلّ سريد من الجهد لوقف ما سماه انتقال تكنولوجيا الصواريخ الروسية الى ايران. لَكُنه استبعد أن تكون الحكومة الروسية ضالعة مباشرة في

# أقر بالفشل في الضفة الغربية فيلناي يطالب باعادة النظر

حذر نائب رئيس هيئة الاركان في الجيش الاسترائيلي الجنرال ساتانً فيلناي خلال ندوة في جامعـة تلُ ابيب ليل الاحسد أن أنظمه الامن الاسترائيلي عنفناها الزمن وجنعلت اسرائيل عرضة لتمديدات اقليمية

الاســرائيلي فــشل في مــســايـرة

الاستراتيجية مئذ الستينات ألى مضموم المجوم الوقائي بواسطة سلادي الطيران والدبابات أمنع أي عدو عربي من استفلال تفوقه

ويري الاختصاصيون ان هذه

وكنان فيلناي ارسل الى الولايات

كاملة ان انظمتنا الامنية لا تجاري أحدث الانظمة ومن المحتمل انها لآ توفير ردوداً على التيهيديدات التي تتنامي لُاسرائيل". واضاف أن أعداً اسرائيل من العرب وايران حشدوا ترســاتات من الصــواريخ أرض – أرض في السنوات السبع الأخيرة بشكل يهدد سكان أسرائيل

التغييراتُ التي طُرأتُ في الضَّفَّة الغربية وجنوب لبنان حيث تقوم القَــوَاتَ الاســرائيليــة بدوريات في اراض محتلة. ورأى ان "عقيبتناً الْاستّراتيجية لا تأخذ في اعتبارها التطورات الاخسيسرة ولآ ترد على التمديدات المستقبلية (...) لقد تغير الوضع ولم يعد في امكاننا تعقيق نصر حاسم في حينً يحتفظ العرب بهذا النيار". واقترح أن تصاغ بشكل واضح الأمداف الاستراتيجية في حال نشوب نزاع من اجل تصديد "سلم أولويات" في تمويل الجسيسوش

### مـوردنـاي تبـوا هذا المنصب. ومن ورد مــوردخــاي علَى أَنتــقــادات فيلناي قائلاً أن رجال الاستراتيجية العسكرية يعملون منذ العام الماضي على صَــوغُ "أَسْلُوب أَمني" جــديدً

وقال: "يمكننا اليوم ان نقول بثقة لدى الانتماء منه. وأضاف: "تولت وزارة الدفاع خلال

وأكد ان الاسلوب الابني للجيش

العقيدة لا ترد على تمديد الصواريخ البعيدة المدى ولا تأخذ في حسابها الاوضاع الجديدة الناجمة عن توقيع معاهدتي سلام مع كل من سمر

المتحدة لدرس المسائل الأسترأتيجية تمهيداً لتوليه منصب رئيس الاركان، لكن منافسه الجنرال شاؤول موفأز

Wellcraft

Correct Craft

Connelly Skis

# قبرص: إنقاذ مهاجرين أبحروا من طرابلس



أشُمْر وخسَى سُنوات. ويدُّول أنَّهُ سَلَّر عَشْرةَ أيلم من منيئة زاخو في شَمَالَ العَراقُ لِيصل الى طرابلُسُ ويركب البَّافرةُ أَلَى أَبِطالِيا لكنَّما تنظتُ واتقَنْتَ أَلَى قَبرُصُ. ۚ ﴿ (رويترزَ تَيلُيفونو)

أبحرت من ميناء طرابلس في شمال لبنان وكاتت في المياه الدولية بين قبيرص واسترائيل عندما تعطلت

وبثت الاناعة القبرصية ان السفينة أبدرت من طرابلس في ١٦ هزيران متوجمة الى ليبيا، لكن المؤن والمياه نفعتٍ منما وتوفي اثنان من الركاب جوعاً والقيت جثَّتاهما في البحر. ونقلت الإذاعة عن مصادر في شرطة ليماسول أن قبطان السفينة سيمثل أمام قاض في المدينة للرد على أتمامه بنقل ركاب في ظروف غيـر

وقالت الشرطة إن أحد اللنين قضوا من زائير وكان في السفينة شقيق له، ولم تعرف موية الآخر. ورجست أن يكون مدف الركساب النزول عند سواحل مدينة اوروبية. (رويترز، وص ف)

مماجرين غير شرعيين رست أمس في ميناً ليماسول جنوب قبرص بعد تعرضها لمشكلة تقنية. وأوضح ان سفينة أوكرائية قطرت السفينة "رضا الله" للى ميناء ليماسول حيث نقلً ثمانية مّن ركابما الى المستشفى ووضع الاخرون في احد

وأشار إلى ان الركاب التماتية الذين نقلوا الى المس<u>ــتــشـــفى</u> سيغادرونه قريباً لانمم كاثوا يعانون

الدوار فقط وُأَظَّمَر السَّحَقِيقَ الذي أجري مع قبطان السفينة محمد مصطَّفي أن هذه

صرح ناطق باسم الشرطة القبرمية ان ســفــينة ســورية تنقل ١٠٩

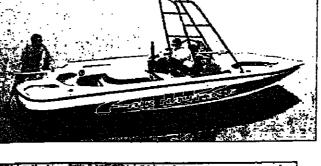
فنادق المدينة، وقال ان الركاب من النسآء والاطفال، معظمهم من العراق وسوريا ومصر والسودان وليبيا ولبتان وبينهم رعليا من سييراليون ورواندا

**TEAM NINE** 

Central Square. Jounieh-Lebanon

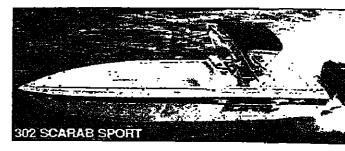
Tel: 09-910425

Payment Facilities: Up To 3 Years 6.5% FLAT INTEREST









# اقرار ٣١ عقداً نفطياً للعراق ومشروع خطأتابيب الى الأردن

عضوآ ويرأسه عضو مجلس الشيوخ أعلن الناطق باسم برنامج الشؤون البطالي جيان فيألوني في العراق الإنسانية في العراق أريك فاللت أن السبت في زيارة تستمر خسة أيأم المنظمة الدولية اقرت حتى الأن ٦١ ويرأس فيلاوني أيضا جمعية المداقة عِقَداً نفطياً من أصل ٢٨ قَدمُتما الانطالية - العراقية، وسُند الوزير يفحاد في لطار المرحلة الرابعــة من تعراقي على "أممية العلاقات التناقية لتفاق "النَّفط مقابل الفذاء". بين العسراق وليطاليها وطسرورة وأوضح أن شركات من ١٦ دولة تطويرها من خلال تعزيز الاتصالات حصلت على عـقـود مع العـراق في مقدمها روسيا التي استأثرت

واللقائات وزيانتما". على صعيد آخر، قال مصدر في بعثة الامم المتحدة في بفحاد أنّ السعويية إعليت الى العراق أنس ٤٥ قطعة الارية كانت صادرتها من عراقيين لجأوا قل قسعونية. وأجري التسليم في مقر منظمة الاونيسكو

وأوضع الممثل الاقليمي لمغوضية الابمُ المتَّــدـــة للاجــئين في دول مجلس التصاون الظيجي عهد العولى الملح أن القطع الأثرية التي أعيدت الى العراق تتضمن تماتيل صغيرة من للفرمر تُعُود الى العمد الاشوري في القرن العشرين قبل المسيح. ونشرت مجلة الاقشصاده قعراقية السبوعية أن العراق استلجر قناة في القيمير الاصطناعي المصري "تلال نَّسَات ( - ( " ويستعد لتدشيُّنَّ

"بفـــداد" على رغم العظر الدولي كمفروض عليه يشار ألى أن قرارات الامم المتحدة التي فرضت العظر على العراق تنص علىّ انه يتعين على العراق المصولّ على ضوء لخضر من لجنة العقوبات لابرام أي عـقـد تجـاري. ولا يعسمح حتى الآن للمواطنين العراقيين بوضع الصحون البخصصة لالتقباط نث القنواتُ الفضائية، لكن مجلة السبوعية لمحت أخيراً الى انه سيسمح

قناة تلفزيونية فضائية اسمهأ

(وص ف، رويترز، "النمار")

### "تشرين" تنتقد العروض الجوية في اسرائيل

ىمشق ~ وص ف ~ رأت صحيفة "تشرين" السُوريّة الدكومية امس أن العروض للجوية للدوئية المقرر اجراؤها الاربعـــاء والخـمـيس في اســـراكيلٌ في النكرى الـ٥٠ لقيام الدولة العبرية تشكل استفزازا بالغآ للمشاعر العربية والاسلامية وتمديدا للامن العربي والأسلامي". وقالت أن "مشاركة تركيا في هذا

العرض تشكل تشبيعاً سأفأ للسياسة المعادية للسلام التي دأب علىما حكام اسرآئيل الليكوديون منذ وصولهم الى السلطة من أجل التمادي في مخططاتهم الاستيطانية المادفة لآى ابتلاع القدس والضفة الفربية وأدكام الطوق على الجولان وتصعيد العدوان على جنوب لبنان". وأعتبرت ان رئيس الوزراء الاسترائيلي بنيامين تتنيناهو والني يواجبه تنديدا دوليا متصاعدآ وجد متنفسآ لمشاعره العنصرية وسخططاته الإجراميية في تحالف أأمسؤولين العسكريين ألاتراك مسعسه وقي سأبسيسة المسسؤولين

وكأن ناطق عسكري اسرائيلي اعلن أن عشر مقاتلات تركية من طراز "ف ٥" وصلت أول من أمس ألى أَسُرُائِيلَ لَلْمَشُارِكَةً فَي عَرُوضَ جَوِيةً دولية في الذكرى الضمسين للدولة

### ووصل هذا الوقد البؤلف من ١٧ إرجاء توقيف الصقر بكفالة

عشر من تموز، اعتقد ان حكم محكمة الدرجة الاولى كان قاسياً لكنه كان رئيس تصرير صحيضة "القبس" للكويتية محمد جأسم الصقر أن ضمن الصدود المنصوص عليها في القانون. اتني احترم كمّا احترمت بالمّا القانون والقضاء الكويتي". محكمة الاستئناف في الكويت ارجأت، في مقابل دفع كفَّالة، تُتَفيذُ حكم السِّين لَمَّدَة سِّنَّة اشهر على موكله ولُشَّارَ معلى الصَّفَرُّ عن جهته الى اته سيداول ارجاء المحاكمة الى ما بعد والذي اصدرته في صقَّه مُحكِّمة لتماء الأجازة القضائية في ايلول وقه كويتية بتممة نشر ما اعتبر "ماسا

بالنات الالمية". واوضح أن الصقر دفع كفالة مـقُــدَارُهَا ٥٠٠ دينارُ كــويتي، أي ١٦١٥ دولاراً أميركياً، وان جلسة الاستئناف حددت في ١٢ تموز. وقال الصقر: "أنني سعيد لا شيء نمائيا لكنني متفاذل بجنسة الثاثي

وقد أثار الحكم على الصقر موجة أستياك في الأوسلط الصدافية وأعلن عدد من النواب اعتراضهم عليه

يتوقع أن يبدل الدكم بقرامة مالية

والفاه الدكم بتوقيف الصحيفة عرز

### وزيرة التخطيط الأردنية في الكويت

الكويت – أب – وصلت وزيرة التسخطيط الأردنيسة ريبا خلف أمس الى الكويت في زيارة من الأولى لوزير أردني منذ أزمة الخليج علم ١٣٩٠. وأفاد مسؤول كويتي طلب عدم ذكر اسمه، أن خلف ستلتقي رئيس المندوق العربي اللتمية الاقتصادية والاجتماعية الذي يتخذ الكويت مقرأ له، وستوقع قروضاً لمشاريع أردنية. وسُتَجَتُّمَ أَيضاً مَعَ وزير الخارجية الشيخ عباح الأحمد الصباح وتقيرها

الكويتي على موسى وستستغرق زيارتها تلاثة أيلم. وأوضح أن الوزيرة الأرنية قد تلتقي أمير الدولة الشيخ جابر الأحمد الصباح وولي العمد رئيس مجلس الوزراء الشيخ سعد العبداله المباح.

### وفد سوري الى انقرة

أنقره – أ ش أ – يصل للى العلصمة التركية اليوم وقد سوري برئاسة وكيل وزارة الخارجية عنتان عمران في زيارة هي الأولى من نوعما منذ تلاث سنوات وَبِثْتَ هَيْئَةَ الْانْلَعَةَ الْبُرِيطِلْنِيةٌ ۚ بِي بِي سَيَّ انْ زِيْلِرَدُ الْوفد السوري تمثل ضَمَّنَ المساعي السورية والعربية لفتح حوار مع اتَقَرَةَ وُوقفَ الخطي ٱلْمُتَسارِعة التعاون التركّي – الْأَسْرائيلي ولا سيما في النجال العسكري. وأشارت الى أن زيارة عمران تأتي رداً على زيارتين قلم بمما مسؤولون في وزارة النارجية

### امير قطر الى السودان اليوم

الدوحة – وص ف– أفاد مصدر قطري رسمي أن أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثاني سيتوجه اليوم الى الدرطوم في زيارة تستفرق ٤٠ ساعة ياتقي فيما الرئيس السوداني الفريق عمر حسن احمد البشير، واضاف أن الشيع حمد سيشارك الثانثة في الاحتفالات التي ستقام في النكرى التاسعة لـ"دورة الانقاد الوطني" التي أوصلت الغريق البشير الى الحكم.

ومنه الزيارة هي الاولى لرئيس دولة خليجية للسودان منذ أزمة النليج، وفي حديث الى وكالة الآنباء القطرية أمس دعا الرئيس السوداني إلى عقد قمةً غُربية موسعةً للبحث في القضيَّة الفاسطينية وعطية السَّلام في الشرق

وتسبق هذه القمة أولى غير رسمية تُكرسُ لبناقشة الاصلاحاتُ الْتَيْ لا بُد

ُ وكُــان الرُّدَيْسُ الفُــرنسي جُــاك شيـراك لفت عشـية قمة كـارديف

منتصف حزيران الى أن "المؤسسّات

الاوروبية لا تعمل جيداً وعندما سيزيد

عَدُنْنَا عَن ١٥ فَلَهُمَا لَنْ تَعُود تَعْمَلُ

وأقر شويسل ان "فكرة الاصلاح قبل التوسيع سايمة، وندن نؤيد هذا

التحليل ونسير على خطى فرنسا

ويطرح توسيع الاتحاد ليشمل عدداً

من دول أوروبا الشيـوعيـة السابقة وخصوصاً بولونها وسلوفينها والجمه ورية التشيكية والمجر

واستونياء مشكلة للحكومة النمسوية التي تؤيد رسميا التوسيع. وأظهر استطلاع للرأي أجراه معمد "غالوب" ان 24 في المئة من النميسويين

يعارضون توسيع الاتحاد خوفا من غزو

العسالُ الأجاتُب سوقُ العملُ في

وعلى رغم الصعوبات تبدو النمسا

عازمة على الإفادة من أشهر الرئاسة الستة ازيادة نفوذها السياسي. واحتفالا بتولي الرئاسة ستستقبل

الُّمنَصةَ الْتَيُّ أَقَـيُّـمَت في ساحــةُ ميلدنبلاتس (سلحة الإبطال) في فيينا

في مناسبة الزيارة الأخيرة للبابأ يوحثا

بولُّس الثــاني، عــرض "عـيــد اوروبا"

الكبير غداً. وفي البساء تعرض أوبرا

وايطاليا وبلجيكا".

منها لاتداد موسع يضم ٢٥ عضّوا.

# وصل الى شانغهاي ليطلع على منجزاتها الاقتصادية كلينتون يدعو شباب الصين الى الانفتاح واقامة "علاقة جديدة" مع الولايات المتحدة



الزيارة يسمح فيما النظام يبث مباشر

عبر التلفزيون والاناعة لكلمة لكلينتون

مع ُعلم السَّلَطَّاتُ بان الرئيس الاميركيّ

مسألة حقوق الانسان.

سيعبر فيما عن اختلافه مع بيجينغ في

وهو أكد في هذا المجال ان حقوق

نحاول فرض وجمة تظرنا على الاخرين

لكننا مقتنعون بأن بعض الحقوق عللي . واستشمد بأخر رسالة كتبما

بطلُّ السُّـــَــَــُـــلال الأميــُركي تومــاس جيفرسون قبل ١٧٢ سنة وجاء فيما

ان "كل الاعين فتحت أو تتفتح على

وُدَّعَا النَظَّامِ الشيـوعي الى تعـزيز

حريات التعبير والانتخاب والعبادة

مشداً على أن مستقبل عظمة الصين

الاقتىصائية رمن باحترامما حقوق

الانسان، وقال: "الأمن الاقتصادي من

العكونات الانساسيـة للحرية (...) فيّ

أميركا نعتقد ان الدرية في ذاتما لا

تَتَجَزّاً، وأعتقد أنّ الناسَ في أي مكان

يتطلعون الى ان يعاملوا باحترام وكرامة (...) وان يعبروا عن رأيهم (...) وان

يختاروا زعمامهم (...) وان يتحدوا مع

من يريدون (...) وان يعبدوا للله على

سأن "لا تتجزأ" مضيفاً "ندن لا

الركيس الميركي بيل كلينتون في لقاله الطلاب في جامعة بيجينغ أمس.

وعل أمس الرئيس الاميىركي بيل كلينتون الى شاقفهاي المعطة الثالثة

وكأن للرئيس الأميركي أمس موعد مع طلاب في جامعة بيجينة حيث ألقى كلمة بثما التلفزيون مباشرة. ودعا ) الشياب الصيني آلَى اقامة "عَالُاقَةً الـ أ ا ، وقال لهم ان "لميركا تريد بناء علاقة جديدة معكم في القرن المقيل (...) نريد أن تكون المين ناجـــة ومنفتحة تعمل معناً من أجَّل مستقبل سلام وازدهار".

"تشرين لك

سننق - بش د - إ

سسس نستون الملك

ت نني ثنية الطؤاز

د المسام والمستويال

سنت و ۱۰۰ الميم اين

خنش استفرؤا العأد

ندت السلابان

ت العانية المح

ممم عند المراتي الك

السيامة أأن السلطة والإز

الأرانية المترانية

منكاء شغوق على لتؤرد

المستار عن معاطره

\_\_\_ تورره السرائي

حدث خسرولي لعكر

حدين سابة ل

ك لطق ممكزة •

ن يتريقانه

ت د وعلت ولي

برنيل المشاركة في ند

سنست في النكري النعم

تنشر من نعور، اعتقد أن الح

ے نے آلاولی کان فاسیاک

سدر السدود المنصوص

ن إلى المترم كما أنته

القمه الكوس

سنار مناعي قعقر از

ب سيشاول فرعه العلكال

سعاء الاعترة القصائية والأ

سيدي أن يبعل المكافيلة

نيء التكم بتوقية النبة

ريد أثنار العكم على <sup>(1</sup>14) وحد أثنار العكم على العا<sup>و</sup>

ــــــا في الإوساط النطابا

نـــ س شواب اعتراضه ا

رَــِـةَ عَي الْكُولِتَ

ى اعتشان اللصمان الأوافة الأوافة الموافقة الموافقة الموافقة الموافقة الموافقة الموافقة الموافقة الموافقة الموا الموافقة ال

مسر عندی رسمی ان امیر قط انتخا مسر عندی رسمی ان امیرو کا ما من شرینوم می روازهٔ نستعرف از ان شعر شد. شارع از از از این علقال از

م سوم شبينية للسونتان مند السولم إ ع تلفظرية أعس دعا الرئيما السلام ا تعقضية تنفلسطينية وعطية السلام ا

ما حي ديدر المشيد والمألف

(وص<sup>ل):</sup>

تسرنسيره

قيف الصقر بكفا

ت س بالسني.

وكانت منه المرة الثانية منذ بداية

### طريقتهم متى واين شاؤوا (...). الأمر لا يتعلق بحقوق أميركية أو أوروبية أو حقوق دول نامية أنما حقوق الناس غير ٱلقَابِلةُ لَلتَصرُفُ". وخاطب الطلُاب وسط التصفيق: "جئَّت اتحنث اليكمّ اليوم اتتم الجيلُ الجنيد من القانة المينيين عن الاهمية القوات الصربية تعد هجوما

تستعد القوات الصربية لشن برحالات الى أوروبا فوراً، إذ لا يزال هجوم جبنيد على "جيش تصرير على النول الـ10 أقرار ألية محددة التسترآتيجية علَّى مسَّلفةٌ ٢٠ كيلومتراًّ غرب بريستينا والتي سقطت في وأغلق رجال شرطة يرتدون سترأت واقية ومزودين بنادق "كلاشنيكوف" تدعمهم عربات مدرعة، الطريق الني يربط بيلاسي فاتش

المجـُــاورَة لمــًا للتي ســيطر عليــمــا الانفصاليون الألبان أخيراً، أفاد مصدر اوروبي في لوكسم مبور ان وزرام ﴿ الَّذَارُجِّبَةَ تُلاتِداد الإوروبي أقروا رسمياً حظر رحالات شاركات الطياران لليوعُوسُلافية إلى دولهم احتجاجاً على سياسة بلفراد في كوسوفو. وكان رؤسساء الدول والمكومسات للاتصاد الاوروبي أتخنوا خلال قمة كاربيف في ١٥ حزيران و١٦ منه القرار بحظر الرحلات، وهو قرار يشمل خصوصاً شركات "جات". ولا يعني الموقف المشترك لوزراء الخارجية أن الطائرات اليوغوسلافية لم تعد تستطيع القيام

في كوسوفو.



على دوكماتوفيتش مشنوقاً في سجنه أعلنت محكمة الجزاء الدولية للنظر في مركز الاعتقال التابع امحكمة الجزاء في جرائم العرب في يوغوسلافياً الدولية في شفينينفن شمال لاهاي السابقة في لاماي أمس أن رئيس ليل الاحد – الاثنين. بلدية فوكوفار السابق الصربي وقد اتمم دوكمأتوفيتش بالاشراف الكرواتي سلافكو دوكمانوفيتش انتحر على قتل اكثر من مئتي مريض في ي سجته. مستشفى فوكوفار، ومو كلن ينفيه ويبلغ دوكماتوفيتش الذي كان

رئيس بلدية فوكوف إر في تسرق كرواتيا من للعمر ٤٨ عاماً. است العشيد والفلا الرائد است المستد في النكرى القامة الرائد استبر عن النكو المستبر عن النكو المستبر عن النكو المستبر عن النكو المستبر عن النكور المستبر المست وصرح الناطق باسم محكمة الجزاء في عَصُون اسبوعين. الدولية كريستيان شارتييه انه عثر

من زيارته للصين. وسيمضي في المدينة التي ندسد ثمار الإصلاحات الاقتصادية الصينية يومين. وهو وصل الى العاصمة الاقتصادية من بيجينغ حيث عقد قمة تاريخية مع نظيره الصيني جيائغ زيمين. وقبيل وصوله اعتقات الشرطة المنشق وآنغ يوكناي الذي قدم طلبا للمصول على ترخيص بانشاء حزب سياسي. وقالت زوجته وانغ لن الشرطة 

مِديدة" مع الولايات المتحدة في القرن غير ان ما استرعى الانتياه لكثر في

خطابه مو مــا لم يقله أمــام الطُّلابُ للنين يبحو ان السلطات الصينيــة اختارتُهم بعناية بالغة. إذ لم يتطرق الى أحداث سُلحة تيان أن مين في بيجينغ احداث سحق الجيش العثات من المتظّامرين المطّالبين بالديموقراطية في الرابع من حزيران ١٩٨٩.

ايدي الانفصاليين الألبان قبل اسبوع.

بالطريق الركيسي في بريسستينا الساعة ٧٠٢٠ مباح أمس بالتوقيت المحلى. ومنع الصحافيون من التوجه الى هُناكُ بعد ذلك بنصفُ سأعة. وشاهد صحساف يسون جنوب بيلاسيفاتش منزلين يمترقان في قَرية هَادي المحاذية المنجم فحم في

وفيما تستعد القوات الصربية على ما يبدو لدخول بيلاسيفاتش والقرى

لاستعادة قرية في كوسوفو

يقتضيُّ بضعة أشهر. ` 🤻 في بون قال ديبلوماسيون ألمان ان مجموعية الاتصال الدولييا ليوغوسلافيا ألسابقة التي ستجتمع في بون في ٨ تموز ستسعى الى التوصلُّ الى اتفاق لوقف النار في كوسوفو تبهيداً لاجراءً محايثات سلام. وكانت المجمُّوعة تُنْفكر في البداية في مُطالبة صربيا بسعب قوآتها من جاتب ولعد من الاقليم الذي تقطنه غَالبية البانية. في في ينا حض الامين العلم
 للامم المتحدة كوفي أنان في مؤتمر
 صحافي عقده في المقر الاوروبي

المنظمة الدولية، على اتخاذ اجراءات دوليـة سـريعـة لمنع قـيـام "بوسنة وقال ان الجمود المبذولة لاتماء القتال ترتكز على الديبلوماسية وان احتمال اللجوء الى القوة يجب ان

يدرس في عناية و"هذه مسألة تعود ألى مجلس الامن (...) لكنني اعتقد ان على الأسرة الدولية أن تعمل ما في وسعما لمنع نشوَّ بوسَّنة ثانَّية (…) واحتوا النزاع قبل أن يتسع". ♣ في بروكسيل علم لدى سق حلف شُمالٌ الاطلسي ان الامين العام للحلف خافيير سولانآ سيتوجه الاربعاء الى البـوسنة والخميس والجمعـة الى

البانيا لأجرك محادثات تتناول الوضع (رویترز، و ص ف ، أب)

# انتحار صربي متهم بجرائم حرب



اليسَّارِ - لدى متوَّله أملم محكَّمة الجزَّا؛ الدولية في لأهاي.

وكانت جلسات معاكمته انتهت القميس الماضي على أن يصدر الدكم

## النمسا الصغيرة وغير المجربة تخوض امتحان القيادة الأوروبية

تتولى النمسا غماً الأول من تموز ﴿ كَانُونَ الأولَ وِ٢ أَ مِنْهُ فِي فَسِينَا. بالسنة الاتصاد الاوروبي التي تشكل تدبيأ كبيرا لهذا البلد غير العبتاد مممأت دولية حساسة والذى لنضم الى الإتداد في كانون الثاني ٩٩٩٠. وتخلف التمسيا، وهي من أصعر دولٌ الاتحاد مع ثمانية مُلايين نسمة، بريطانيا لتكون مدة ستة أشمر الناطق باسم مجموعة تخم ٢٧٠

> وصرح وزير الخارجية النمسوي فولفغانغ شويسل بعد جولة ماراتونية على عـواصم دول الاتحـاد: "مـثل أي شيء نقوم به للمرة الاولى في حياتناً، انماً (الرَّئاسة) أمر مثير لكنه صعب

> ويرى المراقب ون انه مع توقف الحياة السياسية في آب نتيجة العطلة الحيفية ولتشغال المانيا بالانتخابات النيابية للتي ستشل كل مبادرة في ایلول، لن یکون امـــام الرئاس النمسوية وقت طويل لانماء العلفات الاكثر الدادا بنجاح. وقال شويسل ان الرئاسة النمسوية ستركز على العملة الاوروبيـــة الموحـــنة "الأورو" التي ستبصر النور في الأول من كلتون الثباني ١٩٩٩، وعلى مستكلة ١٨ مليون عاطل عن العمل في الاتصاد الاوروبي وتوسيع الانساد ولسلاح المؤسَّسَاتُ الاوروپية. وفي مجالُّ السياسة الفارجية ستنشغل فيينا بالنزاع في إقليم ُ كُوسوفو الصري ٌني الفائية الأبائية.

> وسيكون آلبحث في الخطط الوطنية لمعلَّالجَّة ٱلبَّطالة والرَّاميـة الى زيادة التنسيق بين السياسات التي تتبعها الدول الأعضاء المدف الرئيسي للقمة الأوروبيـة المقــرر عــقــدها في (1

"فيدليو" لبيتموفن وتنقل تُلفُريونياً على المــوا عن دار اوبرا فــيــيتا الى عواصم الاتحاد الاوروبي.

### البوم يافعة أكثر من أي بلد آخر (...). انَ القرن المقبل يمكن أن يكون الزمن الذي سُتتبه فيه مُجدنا أَنظَارُ الْعَالَمِ أَلَى الصِين لقوة ثقافتها ونضارة فكرها وعظمة الكرامة الانسانية آلتي تنبثق من وســــأله طالب مل لديه "خطط سرية" للصين، فأجاب: "هل نحاول حقا احتوا المين؟ الجواب هو لا. أُعِتقد ان

(رويترز تيليفوتو)

الداسمة بالنسبة الى مستقبلنا لاقلمة

شــركــة ملبــة بين المين والولايات البقــحـدة". وذكـر أن المين اقــدم من الولايات المتحدة بالاف السنين "الا قما

من الأفضل الشعب الأميركي أن يقيم شركة مع المين في القرن الـ ٢١ على اساس الاحترام المتبادل بدل الاضطرار آلي هنر الوقتُ والمال على حـد ســوَّكُ في محاولة لاحتُـوا الصيّن (...) عليّنا جميعا اتخآذ قرار وخصوصا شعوب الأمم الكبرى التي تتمتع بنفود كبير. علينا ان نقرر كيف نحدد عظمتنا، عليكم ان تقرروا (...) ما معنى اطلاق صفة الدولة العظّمَى في القرن الـ (١- مل منا يعني ان في وسعكم السيطرة على جيراتكم شَـاؤُوا أم أبواً؟ أم أن ذلك يعني أنكم لتتمتعون بنجاح اقتصادي بأهر ونفوذ ثقافى هَلْآلُ أَو أَنَّه سيكونٌ في لمُكَلِّكُم ان تضطلعوا بدور ممم لتسويلة مشلكل

وأجرى مقارنة بين الصين حياتيا وربيري مسرح بين سين سير والوضع في روسيا لدى انميار الاتماد السوفياتي السابق قائلاً إن الروس اضطروا "اللَّى اقضادْ قصرار في شسأن تصنيدُ عظمتهم، فهل يُسعُّون إلى تطوير قدرات الشعب والعمل بالتعاون مع الدول المجاورة من أجل ضــمــأن مستقبل أفضل، أم أنهم سيتذكرون المأســـأة التي عــانوها في السنوات الـــ ٢٠٠ الاخيرة بعدماً قرروا ان السبيل الوحيد للتمتع بالعظمة هو السيطرة على

جيراتهم عسكريا؟ لقد أختاروا السبيل الأول نحبو عبالم أفيضل، وهذا الواقع ينطُّبُق تمامًا على ألصين". وعندما انتسقدت طالبسة بيع تليوان أسلَّمة اميركية، قال أن "مَنْفُ ۖ ذَٰلُكُ

دفاعي مُنْحَضٍّ. وأكَّنْدُ ان واشنطن سنستَّمر في أعتماد "سياسة العينَّ كنلك دافع عن الميشاق الامني بين اليابان والولايات المتحدة الذي تحتج عليه بيجينغ لانه يشمل تايوان. وقال انّ هذا الميثاق يرمي الى ضمان استقرار منطقة أسياً - المديط المادئ "في العالات الطاركة" وليس مُوجماً ضدّ دولّة معينة. واعطى مشالاً على التعاون الاستراتيـَجي الصيني – الاميـركي ان البلدين يعتمدان استراتيجية مشتركة في كوريا وشبه القارة المندية. وقال 'فِّي شُبَّه لُلْجزيرة الكُّورية التِّي كُانَتُ أحد خصومنا نسعى البوم الى إرساء

سلام دائم وضمان مستقبل من دون

اسلمة نووية". ولتمنذة التوتر بين

الهند وباكستان اللتين لجرتا في أيأر

استراتيجية مشتركة لحملهما على بدع

حوار وتسوية خلافاًتمما".

سلسلة تجارب نووية "نتبع اليوم

أميركيون وصينيون لتفلقا للتعاون في مجال التكنولوجيا النووية السلمية يلي

التخاق المبدئي الذي عقده البلدان في تشــرين الاول الماضي في أثناه زيارة الرئيس الصيني جيانغ زيمين للولايات العربية المساعة ال

وكان كلينتون سمح آنذاك للشركات

الميركّية بنقلُ للتكنولُوجيا النووية الى

وكنأن للبلدان وقعا اتفاقا للتعاون

النووي عَامُ ١٩٨٥ تكنه جـمد بعـد

أحداث تبأن أن مين. وينيح الاتفاق

الجديد للشركات الأميركية منافسا

مثيلاتها الغرئسية والروسية والكئدية

التي تعمل حالياً في الصين على بناء

ووقعت الحكومة الصينية عقداً لشراء

٢٦ ُطَائرة "بوينغ" في مَقَابل ١.٢ عليار دولار بينها عشر طائرات اختيارية. وجاء

فَيْ بِيلَنَ رسمي أن قيمة الطلب الأكيد لشراء ١٧ طائرة (طائرة "بوينغ ٧٤٧"

مُليـونُ دُولارٍ. أما الطلب النفـــيـاري فيــعلق بعشـر طائرات "بوينغ ٧٣٧"

اضافية يقدر ثمنها بـ ٤٠٠ مليون

ُوفِي الزيارة التي قسام بمسا الرئيس

المبتغ العملاقة بعقد أبيع بيجينغ ٥٠

طَاكُرةٌ قيمته ثلاثة مليارات دولار، ألا أن

طلب الشراء الاكيد يشمل ٢٠ طائرة

فنقطه بينما يشحل طلب لضتياري

الطلارات الد ٢٠ الاخرى، وفارت شاركية "جنرال الكشريك"

الأميركية بعقد قيمته ١٦١.٧ مليون

دولار لتزويد محطة بيزمو الكمربأليا

مدركات. ووقعت عقود أخرى تستورد

بتوجيما ييجينغ مليوني طن من الاسمدة

الكيميائية (٤٠٠ مليون دولار) وأجمزة

مراَّقيَّة للملاحة الجويَّة ستنشر في ١١

الصينى للولايات السحعة فازت شركا

"بوينغ ٧٣٧") تصل الى ٨٠٠

معطَّات نووية.

متأكدين من أننآ نحمل رسالتكم وهذا المادث مو الثاني في ثلاثة ايام اذ قـتل شـاب وجـرح سـتــة برصاص الجنود الاندونيسيين السبت

# زيارة بعثة الاستطلاع الأوروبية تؤجج الصراع في تيمور الشرقية

الاتحاد الاوروبي في مهمة مراقبة في تيمور الشرقية اختصار زيارتهم لمُدينةٌ بوكاو على مسافة مئَّة كَيلُومترُ شرق العاصمة ديلي ، بعد مقتل رجلُ وجرح اربعة أخرين فرب كالدرائية المدينة برصاص رجال الامن الذين كانوا يرافقونهم لأجرا محابثات مع اسقف كاثوليكي.

وروى شمود ان الحادث وقع فيما كانُ السَّفراءُ الثَّالِثَةُ البريطانيُّ روبن كريستوفر والنمسوي فيكتور سيفالأ والمولندي بول براور يجرون مطحات داخل كــآتدرائيــة سان أنطونيــو مع الاسقف باسيليو دو ناشيمنتو للاطلاع على الموقف السياسي من قصيةً الاستقلال عن اندونيسياً. والبعثة هي الاولى على هذا المستوى تزور رسمياً تيمور الشرقية منذ ضمتما أتدونيسيا

وأوضحوا ان نحو خمسة الاف شخص، كاتوا ينتظرون البعثة الاوروبية رافعين لافتنات سؤيدة الْاَنْفُصْآل، تُعرفواً على اقراد من قُوى الامن بثياب محنية داخل اوتوبيس كان برافق سيارتي السفراء، فراحوا يضربون على زجاج السيارة وَيرِشُقُونُهَا بِالْحَجِّارِ، فَأَخْرِجِ رِجْلَ أَمْن كَــان جـالسا في المقــعـد الذلفي مسدسه وقتل من مسافة قريبةً المزارع أورلاندو مارتشيلينو (٢٥ عـامــاً). وأطلق آخرون قنابل الفار

أحدهم رشأشا مها ادى الى اصابة فتأة في الرابعة عشرة من عمرها في نراعها أضافة الى أربعة أشخاص آخرين. وأباغ السفير البريطاني اثر الدادث الى تبع من السكان "اننا نعبود مباشرة الى دياي (...) وكبونوا

للمسيل للدموع على الحشد واستخدم

وفي جاكرتا ، استبعد وزير الخارُجية الاندُونيسي علَي العطاسُ اجتمال اجراء استفتاء على الاستقلال في تيمور الشرقية ورأى ان مثل هذه الْعُملَيةُ قد تُؤْدَى ٱلَى اعْمالُ عنف وحتى الى "حرب أهلية". وقال في

أسقف بوكاو باسيليو دو ناشيمنتو يلقي نظرة على جثبة الشباب أورلانيو مارتشياب

الذي قبتل برصاص أفراد من قبوي الأمن كانت ترافق ألبعثة الأوروبية حديث الى الصحافيين داذل مبنى البرامان: "أضافة إلى الاعتبار العملي أن الأسَّتُفْتاء قد لا يؤدي الى تسوية المشكلة تماما، فقد يشجع جميع الاطراف على شن حسم الآت اعلف وسيحرض سكآن تيمور الشرقية

وحتى يفضي الى درب املية". ونكر على سبيل المثال لأمواجهات التي حصلت سابقا في ديلي بين انصار الاستقلال ومؤيدي الانضمام الى اندونيسيا.

من جــهــة اخــرى، أيقى الرئيس الاندونيسسي البسديد بشسار الدين بوسف حبيبى البلب مفتوحا امأم أحتمال ترشحه لولاية رئاسية جديدة اذ قال ان نلك يرتبط بارادة الشعب الاندونيسي. وسئل في لقاء له وطلاباً جامعيين في القصر الرئاسي عن

### طموحاته السياسية، فأجاب: "من السخف ان أسأل ما اذا كنت جاهزاً لاعانة انتخابي في الانتخابات العامة المقبلة، في وقت أركز جمودي على ايجاد حل الكزمة السياسية في البلاد". وكان حبيبي تعهد عقب تسلمه السلطة من الرئيس السابق سوهارتو اجراك اصلاحات ديموة راطية وانتخابات علمة سنة ١٩٩٩. (و صف، رويترز، أب)

# أنان وأمين الكومنولث في أبوجا للتشجيع على الديموقراطية والمصالحة

تتكثف الجمود الدولية لردم الموة

وصرح اتيوكاء التيجيري المولد، لدى وصُولُه إلى مطار الغُوس ليل الاحدُّ الاثنين أنَّ القيادة العُسكريَّةُ الجديدة في نيجيريا في طريقها ألَّى علاقات طبيعية مع الكومنولث بعدما علقت عــآم ١٩٩٥ بنسبب اعــنام تسعة أشخاص من المنافعين عن حقوق الاقليات وقال انه يعتزم الاجتماع مع الرئيس الجديد الجنرال عبد السلام أبو بكر أتشجيعه على مواصلة النمج الديموقراطي واحترام حقوق الانسان. واضاف "تشعر بطق على الديموقراطية وحقوق الانسان والمصالحة الوطنية. اعتقد انه بالحد الَّذِي وملت أليه التكومة الجديدة ف. معالَّجةٌ هذه المِّذاوف ثُمَّة أرضيةً قويةً للامل في ان العملية التي بدأت الآن ستؤدي ألى اعادة علاقات بيجيريا مع الكومنولث طبيعيـة". وكـانت دول/ الكومنوثث فرضت عقوبات محدودة على أبوجنا عنام ١٩٩٥ يعندمنا أمير

الذي توفي في الثامن من حريران، باعسدام آلكآتب كين سسارو ويوا وتماتية أضرين من المدافعين عن (و من ف، رويترز، ١ ب) مَقَوق الاقليات.

وفي تطور لافت وصل أتان بدوره الى مطار البوجا قائماً من فييناً. وهو كان أبلغ الى الصحافيين في ختام السياسية مع السلطات النيجيرية المستحدة من طريق زيارة كل من الامين العلم لرابطة الكومنولث لميكا زيارة لمقر الآمم السّحدة في فيينا ، البوكا والأمين العام للأمم المتحدة كوفي الان هذه الدولة الافريقية ك

الرئيس الراحل الجنرال ساني اباشاء

أُستُمرتُ يومين، أنه سيتُّوجـهُ على الفور "في مهمة عاجلة الى نيجيريا القاء مسؤولي منا البلد عوض العودة الى نيوپورك ً. إن تصريدات أبو بكر أمشجعة جداً. منذ أكثر من سنة واتا على أتصال مباشر بالمسؤولين المسكريين في نيجيـريا وخصـُوصاً الرئيس الراحل لبلشا (...) واستمرت هِنْهُ الْآتَصَالُاتُ فَي الْاسَابِيعُ الْاخْيِرةُ مَع الْجَنْزِالَ لِبُو بَكَرِّ ، وأوضح أن هذه "المصادثات والمسادرات الاولى التي

التخسنما لبو بكر في هذا التسسأن مشجعة الغاية. وأريد القيام بكل ما في وسعي لتشبيع التعبيل في عملية تتمتع بصدقية تسمح لنيجيريا بالعودة آلى نّظام مدنى ديموة راطي". واشار آلى أنه بعد تلقيه "دعوة شخصية" من آلرئيس النيجيري "قـررت ان الوقتّ هان القيام بزيارة انيجيريا". وزيارة البوكآ وانان تعكسان رغبة الطفاء التقليديين لنيجيريا في لقامة علاقات مع النظام الجديد، وكأن وزير الدولة في وزارة الضمارجيية البريطانية طوني لويد التقى أبو بكر الجمعة العاضي كما اعلنت واشنطن

اثما تعتزم ارسال وفد الى أيجيريا اكبر شريك تجاري لما في افريقها فور تدبيد موعد له. ( و ص ف ، رويترز، أب)

## وزير الدلتاية الايراني المعزول عبدالله نوري – الى اليمين – ورئيس بلدية طمران غلام حسين كارواستشى في احتاقل وداعي للوزير في طهران لمس. "وول ستريت جورنال": تحالف يسعى الى مضاعفة أسعار النفط

تعيثت صحيفة "وول ستريت جورنال في طبعتما الالْكُتْرُونِية أمس عن تحالف من الدول المصدرة للنفط دعت اليه المملكة العربية السعودية هدفه رفع أسعار النفط بنسية تزيد عن ٥٠ قي المئَّــة الي١٠ دولارا

خامنئي يسأل عن الفساد في عهد رفسنجاني

وزير الداخلية المعزول قلق على خاتمي

في اطار الصراع الدائر بين التيارين المحافظ والمعـتـدل في ايران، اتمم وزير الداخلية الإيراني المعرول عبد الله

توري المصافظين بمصاولة الصدمن

صَلَاحيات الرئيس محمد خاتي. ووقّع عدد من الصحافيين عريضة طالبت

الرئيس بنع اغلاق صحيفة "جامعة"

المعتدلة فيما شجع مرشد الجمهورية

الأسلامية آيّة الله على خامتي القَضّاء على التحقيق في الفساد في عمد

الرئيس السابق مأشي رفسنجأني. ونشرت الصحف الإيرانية أمس ان

خَامِنْتِي حَضَّ القَضَاهُ عَلَى مَلَاحَقَةَ الَّذِينَ

اغتنوأ بشكل غير مشروع خلال عمد

رفسنجاني. وتحدثت مساً الاحد أمام

رحصيمي واستفاده القضائيين عن مجموعة من السؤولين القضائيين عن مـرحلة "اعـادة البناء"، في الشـارة الى الفترة بين ١٩٨٩ و١٩٩٧ التي سعي

رفسنداي فيما الى ترويج سياسة تدرر القصادي. وقال أنه على رغم ان

لعرر المصادي، وحص المساحي رحي ال هذه الفترة كانت "من أجمل" فترات تاريخ ايران المعاصر "فان البعض استغل بشكل سيئ" سنوات اعادة

البنه هذه، على ححصاب الطبيقيات

المنطقة على المجالية وطلب من السلطة القضائية "الامتحام باولئك

النين اغتنوا بجمع هذه الأموال التي مبطت من السماء".

وتعتبر محاربة الاثراء غير المشروع

في عَمَدُ رفَسُنجِانِي أَحَدَ ٱلشَّعَارِاتِ المُفَـضَلَة للجِناح المُسَافِظ في النظام

القريب من السلَّطة القضائية وتوجه

المسجمات في وضوح الى البناح

الأمسلامي القسريب من الرئيسين

ويتزامن موقف خامنئي مع محاكمة

رئيس بلدية طمران غلام حسين

كُرباستشيّ، أحد ألوجوه البارزة فيّ التيار الاصلادي، العتهم بالفساد

وباختنالاس امتوال عنامنة لاغتراض

سياسية. ومن ألمفترض أن تعقد اليوم البلسة الرابعة من المحاكمة التي

بدأت في السابع من الشهر الجاري.

ونفى كرَّبِاستشَّى الْاتماماتُ الموجَّهَّة

ً إلى ذُلك، التقد وزيّر الداخليــة

الايراني السابق الذي عُـزَلُ الأسبّوع

المربي السبق المنافظين في النظام متمما إيلهم بالسعي الى الحد من سلطة الرئيس" خاتمي. وقال في "حافل وداعي" القيم أمس في وزارة

الناخليـة "إنَّهم (المصافظون) نظم وا

أنفسهم بعد انتخاب خاتني. إنهم

يريدون الحد من سلطاته ومحاربة

يريسون برنامجه بعزيد من الحزم والتّصميم". وأضاف أنه "بات قلقناً على مصير"

الَّرنيس لأن المُحافظين يريدون "وَمَّع العصي في دواليب السلطة التنفيذية".

ولاحظ أمام عُدد من النواب وأعضاه

وتحدد المستدين التركيب والمتحدد المستدين والمحصيات من الله المستدين والمشتر من الله المستونف في الوزارة أنه على رغم أن

الرئيس خاتمي أنتخب بغالبية عشرين

مليون صوت، فمو لا يملك الصلاحيات

وقد أيَّد ٢٢١ أَنَائِباً مِنْكِرة بِرِلْمِاتِية

بحجب الثقة عن نوري وعارضها ١١٧

ولمتنع ١١ عن اليّصويت. وحضر

لُجُلِسةٌ ٢٦٥ نَاكِياً مِن أُصَل ٢٧٠ في

ويشكل عزله أقسى ضربة يوجمما

المُعَافَظُونَ النَّين يشرقُونَ عَلَى مَجلس الشورى ومؤسسات أخرى في النظام،

الصحافيون

وطلب أكثر من مئتي صحافي ايراني الى خاتمي التدخل لمنع تتغيذ للحكم باغلاق صحيفة "جامعة" المعتملة الذي

وأبدى ٢٢٢ صحافياً في عريضة

وبينى المحدث المحدث الإيرائية وقعوما ونشرت المحدث الإيرائية نصما، "قلقهم" من سحب رخصة امحار المحيفة الذي قررته محكمة

العطبُوعات في العاشر مَن حزيران. وناشــدوا رئيس الدولة الذي وعــد

بمزيد من حرية التعبير "القيام بكل ما

في وسعه لفرض اعادة النظر في هذا القرار".

وعلى رغم سحب رخصة الصحيخة

ووقّف مُدْيِرُها، فَقَدْ استَـمـرتُ في الصدور الى ان تبت محكمة الاستثناف

ورأى الصحافيون أن على المحاكم لتمييز بين الصحف والناشرين وأن

الصحافة في البلاد، ولا سيمًا منَّمًّا

الصحف، هي عمرها القَصير، والسبب

في ذلك عـَّدم التـمـيـــز بين موية

الصَّحف والناشرين . وكانت "جامعة" بدأت الصِدور في

شباط الماضي واتخذت موقفا مدافعاً

عن برنامح الرُّكِس حَـاتَّعِي لِتـعـزيز المجـتـمع الاملي ودولة القـانون في ايران. ويتمم القضاء الصحيفة بانها

وكنلك صورة ظهر فيها رسم للرثيس

السُّالِقِ لَبُوَّ الْحَسَّنِ بَنِي صَدَّرِ الْلَّابَىُّ الى فرنسا حالياً، ومي تتعرض منذ أشهر لانتقادات عنيفة من الاوساط

المحافظة التي تتهم الصحافة المعتدلة

بتخصريب الأسس الايديولوجيسة

٤ قتيلا

فی کراتشی

كـــراتشي – و ص ف – افـــادت الشرطة الباكستانية وشمود عيان ان

ثلاثة اشخلص بينهم عنصران من حزب

اسلامي امولي قَتلُوا في كُراتشي في جنوب باكستان ما رفع حصيلة أعمال

وقالت أن أشخاصا كاتوا على دراجة

ناريةً اطلقواً النار على افراد من قسم

الشّبيبة في حزب الجماعة الاسلامية

بينما كاتوا ببخلون مقر العزب في حي

غُولشانُ اقْبَالُ في شُرقُ كراتُشيُّ. وأوضحت أن أثنين منهم قتلًا وأن لَفْر

أصيب بجروح بالغة. ولم تتـمكن

الشرطة من تحديد موية القنيل الثالث

وهو عابر سبيل أصيب برصاصة

وينكسر أن هذا أول هجــوم على

حزب الجماعة الاسلامية الاكثر تنظيما

في البلاد، منذ بدء موجة العنف الشهر العاضي التي اوقعت اكتبر من ١٤٠

العنف امس الي ١٤ قتيلا.

( وص ف، أب)

والسياسية للنظام

لَصِدرتُه متكمة بداية ايرانية.

المتلائمة مع مسؤولياته".

مجلس الشورى

في آب ۱۹۹۷.

اليه معتبراً أن متأكمته سياسية.

السابق والدالي.

البرميل من تحو ١٢ دولارا حاليا. وكان وزير النفط والثروة المعدنية رحس ورير السنة والمرود المسيد السنة ودي علي النع يسمي دعيا في حديثين الى "وول استريث جورنال" و"الفايننشال تايمس" الاسبوع الماضي أأى تصالف جحيد لمصحري النفط الذين لديمم الاستعداد لـ "التدخاء" في أُسواق الطاقة العالمية. وقال أن مناك ثمــَاني أو تسع دول لَديـَمـــَا احتياط وطأقة أشاج وتعتمد على

علامات النفط ما يتيح لها القيلم بهذا وأوضحت الصحيفة ان مذا التحالف يمثل أكبر اتحاد بين منتجي النفط منذ تأسيس مثظمة البلدان المصدرة للنفط "أوبيك" علم ١٩٦٠. وقالت ان الدول المثيرة للمشاكل داخل "أوبيك" ستستبعد عنه، فيما ستضم دول أخرى من خارجها في تجمع غير رسمي وغير معلن، وتوقعت أن يَضَمُ التّحالفُّ الجديد خمساً من الدول المؤسسة لـ" اوبيك " مي السّـعــوديةُ وفنزويلا وايران والعراق والكويت مع أحتمأل ضم دولة الامارات العربية المتحدة

والمكسيك، واشارت الى ان ليبيا يمكنها الانضمام استنادا الى احتياطها أُنفطي الا أن سياساتها قد تحجب عنها العضوية. واتفقت "أوبيك" مرتين هذه السنة على خفض الأنتاج عقب اجتماعين سريين بين السعودية والمكسسك وفنزويلا كـأن أولهما في الرياض في انار والثباتي في امبستبردام في

حــزُيرَان. وأقــرتُ الاسـبــوعَ الماضي

خَفُضًا أَضَافِياً بِبِلغُ 1,700 مليون يرميل يوميا ليصل الخفض الاجمالي

الاعضاء الاخْرَيْنُ في "اوييك". وُصرحَ ناطق باسم الوزارة أن اذاعة طمران نقلت خطأ عن وزير النفط بيبان نمدار زانفته ان الخفض سيسرى "اولخْرَ شمر تير" بالتَّقويم الايرأني الذي ينتمي في ٢٦ تموز. وأوضح انَّ زانفنه اعلن ان الضغض سيبسري "اوائل تيــر" ـ وايران هي ثاني أكـبــر المنتجين في "أوبيك "بعد السعودية. في غضون ذلك، تندافع شركات نفط متعددة الجنسية للمشاركة في ندوة في طميران الأعيلان نصو ٦٠ متشروعا لتطوير صناعة الطُلقة الاسترأتيجية قيمتما نحو خمسة مليسارات دولار. وقسال مسسؤولون أيرانيون أن الشركات الاميركية التي

في السنة الجــارية الى ٢.٦ مليـــوني

وَفِّي مُنَا الاطار، أكــــــــــت وزارة

النفط الإيرانية انما ستخفض أنتأج

النفط في تُموز وفقا لما اتفق عليه مع

تعوقها عقوبات ضخمة ستحصل على فرض على قُدم المساواة مع شركاتُ لجنّبيّــة لّخـرىٰ في النّدوة ٱلّتي تبــدا الاربعاء وتستمر ثلاثة ايام. وتوقع مسراقيبون ان تعسرص الشُركَاتَ الاسيوية والاوروبية على اغتنام قرار الولايات المتحدة الشمر الماضى بالفاء التمديد بفرض عقوبات

على مُشْروع غاز تبلغ تكأليفُه ملياري دولار في البران بقيادة مَجموعةً" توتال" الفرنسية. ومن عوامل الجنب الاضافية في الندوة طرح منطقة برية في قطاع انتاج النفط في ايران للمرة الاولى منذّ الثورة الاسلامية عام ١٩٧٩. وقال ماتوشهر تاكين من مركز دراسات الطاقة العالمية أنه "مؤتمر محم جدا اذ يشمل مناطق تنقيب للمرة الاولى

ويأتّي عقب التطور الاميركي في شأن

العقوبات في حق الشركات الاوروبية".

(رویترز، و ص ف)

# اخبار دولية قصيرة 💎 🋫

### بدء محاكمة اربكان في انقرة

أنقرة – رويترز – بدأت محكمة تركية أمس محاكمة رئيس الوزراء الاسلامي السابق نجم الدين أربكان بتجممة القذف في قضية يراها المراقبون تصفية لدساباتٌ تَعُود الَّى أَيلُم حَكَمَه أول رئيس وزرًّا؛ اسلامي فَي تركياً. ويزور لربكان الماتيا المشاركة في اجتماعٌ ولم يحضّر جلسة محكمة الجنايات في أنقرة. وبننك يكون احتل مكاناً بين المواطنين العاديين المتممين بالسرقة والاحتيال وقيلاة السيارات برعونة المعلقة اسماؤهم في لائحة على بأب قاعة

وقال القاضي اكرم اوزدمير: "ابلغ المتهم الى المحكمة وجوده في الخارج لكن وكلاُّه احضروا وثائق لدرسما". ومثل لربكان خُمسة محامين، مع الأشارة ألَّى انَّ النظام القضائي التركي لا يوجب حضور المدعى عليه كلُّ الدِّلسات. وأضَّافُ: 'سأدعُوه مرة أُخْرى للدَّضور وتقديم دفاعه". وأرجى النظر في القضية إلى ١٤

كذلك، مثل ليرول يرار رئيس جماعة رجال الاعمال الاسلاميين امام محكمة أَمن الدولة بتهمة "اشاعة البغضاء" في خُطبة القاما واتتقد فيَّما القيود الى

### برنامج الطوارىء الروسي أمام الدوما

موسكو – و ص ف، رويترز – نقلت وكالة "انترفاكس" الروسية المستقلة عن الرئيس الروسي بوريس يلتسين امس أنه لايرى أزمة ماليّة في روسيا، فيِّما حض مُجلس بروما الدولة على اقرار برنامج طوارئ للحكومة مَن دون تأُخير. وقالٌ عقب اجتماعه برئيس الوزراء سيرغيّ كيريينكو. "ليست لدينا أزمة ولنلك لا أصف برنامج (الدكومة) بأنه لمواجعة أزمة بل برنامج لتحقيق

وكاتَّت أسعار الاسمم الروسية لتخفضت وارتفعت عائدات السندات الحكومية اثر الازمة المالية في أسياء ما دفع موسكو الى طلب قروض جديدة ن مُندُوق النقد الدولي لحمَّاية العملة الوطَّنية. وأعلنت الحكومة في الاسبوع المَّاضِي ۚ ذَّطَطَا لَعْرِضُ أَجِرَاءًاتُ تَقَشَفُ وَاصْلَاحَاتُ هَاثَلَةٌ فِي ٱلنظامُ الضَّرِيبِيّ لزيادةً واردات الموازنة ودعم الصاعات الوطنية واستعادة ثقة المستثمرين. وقَّد لوحَّتُ لممن بُخُفضٌ قيمة الروبل من اجل اقَّناع النواب بالمولفقة سـريَّعا على برنامجما لمواجمة الأزمة الذي يبدأ الدوما مناقشته غدا. وحدر وزير المال ميخائيل زادورنوف من أن خفض قيمة الروبل أمر وارد خلال الأشهر المُقَبِّلة إذاً لمُ تَتَحَسَّنَ عُمَّيَةَ جَبِّغِيَّةً الضرائبُ التي تَشْكَلُ أَحَدُ الامدافَ الرئيسيةُ للنظة التي وضعتُها التكومة بضغط من صندوق النقد الدولي. وهذه المُرة الأولى يثير مسؤول روسي مباشرة احتمال اعتماد هذا الاجراء الذي استبعدته السلطات الروسِّيةُ حُتَى ۗ الْأَنْ مغَضْلَةُ اللَّجُوِّ؛ كلما اقتضى الأمر؛ الَّي رفع اسعار الفائدة لدعم سعر صرف الروبل. يبد أن مندوب صندوق النقد الدولي في موسكو مارتن غيلمان كأن اعتبر الاحد ان خفض قيمة الروبل "لن يحل مشكَّلة الموازنة بلُ سُيزيدها تخلقُماً"، علما أن أستقرار سعر صرف الروبل يمثل أهم منجزات ست سنوات من الاصلاحات.

### محادثات أولى بين حكومة بيساو والمتمر دين

لشبونة – رويترز – أجرت حكومة غينيا بيساو وممثلين للعسكريين المتمردين الذين يسعون الى اسقاطها محادثات الأحد في أشارة أولى إلى احتمال التوصل الى حل سلمي الحرب الاملية الدائرة منذ ثلاثة اسأبيع. فَبعد وسلطةُ برتغالية وأتغولية التقَّى ممثلُو الجانبين على من فرقاطة تابعةً للبحرية البُرتغالِيةُ قبالَة سَاحَلُ بيساو، وتقلت وكالَّة الأنباء البرتغالية عن مغاوضين حكوميين أن المدادثات كلَّات أيجابية للفاية وانه لتفق على عقد اجتماع اليوم من دون وجود ممثلين لحكومات أجنبية.

وصرح الوزير السابق غيلينتو دي باروس ومو احد ممثلي الحكومة "نشعر بتغاؤل كبير بلمكان التوصل الى حل"، وقال وزير خارجية البرتفال الدولة المستَعْمرة سَابِقا لَغَيْنِيا بِيسَاوَ خَاتِمِي جَاماً: "المَدَّادَثَات (...) كَانَت لِيجَانِية جُدا ويمكنِ أن تسامم بشكل حاسم في التوصل الى سلام في غينيا بيساو". ومو كان أوضح السبت الى لن أمم أولوية مي ضمان وقف أأنار في القتال الذي تفجر في السابع من حزيران غداة عزل رئيس الاركان انسومان ملتيه بعد لتَهاماتُ بتورط غباط الجيش الكبار في تَعريب أسلحة للى الثوار الانفصاليين في اقليم كاساماتس في جنوب السنغال. وجهة نظر صينية

طلبت "النهار" من الصحافي الصيني

يوي كاي يوان كتابة هذا المقال بمناسبة

زَيْلُرة الرَّئْيْسُ بيل كلينتمون الْمُاليَّة

بيجينغ – يوي كاي، يوان:

اجرى الرئيس الاميركي الزائر حاليا في الصين محادثات مع الرئيس الصيني جياتغ

مذكر أنه عن "كامب دايفيد"، يصف الدكتور بطرس بطرس غالى، الصحافي العربي الكبير محمد حسنين هيكل بـ المفكر من موقع الدكتور غالي، فان النظر الى الاستاذ ميكل

ك"رأديكالي" مو امر منطقى! لكن حصر الاستاذ ميكلُّ بهـنَّده الصَّفَّة عَيرَ كافَّ لان قَّوة تأتَّيره لا تنبعُ من راديكاليته" - على جاذبيتها للمزاج الثقافي المصري العلم في هذه المرحلة - ولكن لانها تنبع من قدوة ادواته الشخصية، مهنياً ومعلوماتياً.

ها هو "السادر" نفسه يقدم عرضه في بيروت على منبر نقابة المدامين، فيوظف الكفاءة الاستثنائية في تاريخ الكتابة الصدافية العربية (والمسلمة) لصالح الذي سنسميه لس "الراديكالية" ولكن الموقف الايديولوجي.

تَستحوذُ "الْجَعْرافيا – السّياسية ۗ عَلَى اسْتَانْنَا هيكل بما فيما ابعادها الاقتصادية والتقافية، وحين يصبح الامر متعلقاً بموقع مصر، فإن الاستحواذ يتحول ألَّى ميام بتاريخ هذه الْجِفْرَافِيا – السيّاسية، حتّى تكاد تصبّح "العروِبة" تُفسها التي لم يتخل الاستاذ هيكل لعظة عنما استناداً إلى تجربته "كرَجل دولة" في عمد الرئيس عبد الناصر والجزء الأول من عهد الرئيس السادات... ُ حَتَى تكاد تصبح العروبة نفسها مَفْهُ وَمَا جَيُوسُ يِاسِياً لِلْمُصَلَّحَةُ الْمُصَرِيَّةُ الْعَلَيْـا (مع بعض التحفظ على درجة الاطلاقية اي المبالغة المحتملة التي ينطوي عليما توصيفي هذاآ). فألاستاذ هيكيل في رؤيته للصراع العربي – الاسرآئيلي ولدور مصر، يعتبر يشكُّل دُلَّكم في مُعظم كتبه، ان أمن مصر يتحدد شرقما، وهو لا يكل منَّ التكرار ان كلِّ الغزُّوات الرَّئيسية التي هددت مصرّ

جاءت من... شرقها اي من المشرق. في نصه الذي قرأناه منشوراً في "النهار" امس، لا يعالج مِنا ٱلْموضوع. وَّلكنَّ الذي نكُّرنا بَّه هو ثوع اعتَّراضهُ علىَّ "العوامةً". اعتركُض "الجبُّوسياسي"، أي رجَّل قرا<sup>م</sup>ة الحدود وخرائط الدول والثقافات الوطنية على ظامرة تبدو (في لتُطلاقتها على الأقل) لنها تهدد منطقة الخرائط "الدولتية" وطنياً وقومياً، او على الاقل، تُشوشما.

"المصري القومي العربي" يعالّج "العولمة". مذا هو احد مرتكزات الفكر الذي صنع نص نقابة المحامين الملقي يوم السبت المنصرم ان معرفته الواسعة والشفافة بحركة الماضي القبريب والمناضر تصاول ان تضمم موقفه الايديولوجي. وكأى لاعب كبير، تمرُّ الملاحظات النفاذة وسط هذا آلسياق: كما دين تُحدث عن "خطف" الولايات المتحدة لـ"قضية حقوق الانسان" دون ان يمنعه ذلك من ان يقارن هذا "النَّطف"، ومن موقع المَجْرِب، بـ"استغلال الاتحاد السوفياتي في زمانه" لـ"حلم انساني جليل" عندما قام بـ"احتَّجازَ مطَّلبُّ السلام رهينة في موسَّكو ضمن لعبة من اشهر العاب الدرب الباردة".

لكُن "المصريّ القوميّ العربيّ" هو اياه فكرياً حين يأتي الى الموضوع الذي اختـآره قلباً لمحاضرته، الظَّاهرة ۖ ٱلنَّوويةً الباكستانية - المندية. فشدّ الموضوع - مشكوراً - ألَّى موقع "الامة" اي العرب حيال الظاهرة، بعد ان كان حسب ملاحظة الاستاذ غسان تويني الشفافة ليضاً قد "مَدثنا عن الرسالة" دون ان يحدُّد مَا ُّهُو "الرسولَ"؟ فعلى طريقتُهُ وصف الاستاذ ميكل الوضع العربي بأنه "يتكلم مع نُفُسه" وفى مكان آخر استخدم التعبير السودائي الشائع عن

اذن ندن متخلفون! السؤال الذي نطرحه على الاستاذ هيكل منا وبالاحسرى الذي تكرر طرحه وراء مستسات من المثقفين العربء حسناً، وكيف نخرج من التخلف؟

تتصدى لـ"العولمة" اعلى مراحل الحضارة الفربية حتى الأن ولا جواب لدينا عليما؟ ونتحدث – عبر الاستاذ هيكل – بوعي معلوماتي دقيق ومفيـد – عن الظاهرة النووية الباكستانية المندية وخطرها المباشر على منطقة الخليج ولا جواب لدينا سوى تذكير – ايضاً دقيق ومفيد – بالمُحاولة المصرية في عهد عبد الناصر لامتلاك النبرة للنووية بحيث "كاتت المسافة بين المشروع النووي الاسرائيلي وبين المشروع النووي النصري ثماتيةً عشر ّ شهراً.. في اولَّخْر ١٩٦٥ واوائل ١٩٦٦ أ.. هذا التذكير بالطموح المصري، وان كان يلمب مشاعرنا القومية فمو ايضاً لا يجيب عن سُوَّال الَّفْشَل الذي اصاّب هذا المشروعُ ومزيعته الصاخبة. سوى بالجواب الضَّني عن "المؤامرة" الْخَارُجيَّة عليه؟ وهذا ما لم يعد يشفي غليلاً. لان الهند نفسها واطّبت على مشروعها النوويّ (كما على الديموقراطية من جملة ما واظبت عليه) حتى تمكنت من ذلك رغم انها "جيوسياسيا" كانت حليفاً ثابتاً للاتحاد السوفياتي حتى رمقه الاخير.. ولا تزال الآن اقرب الى روسيا ضمن المعادلة العدائية: الصين وباكستان مقابل الهند وروسياء

هنا نصل الى الموضوع البلكستاني. السؤال الاول المطروح، بمناسبة نص الاستاذ هيكل

ملّ وصلت الباكستان الى القنبلة النووية فعلاً ضد ارادة الولايَّاتُ المتحدة.. اي بَغَضَل الصين وحدمًا؟ فالباكستان، احُـدَى ركـائز "حلفّ السنتـو" مع تركـيـا وايران الشـآه (والعرَّاقُ الذيُّ نجح عبد الناصَر فيَّ اخْراجُه منَّهُ) مَّي حليف لكُثر من ثابت خلال "العرب الباردة" لواشنطن، وحتى حين يحاول أحد حكَّامها التفلت قليلاً لتوسيع دائرة تحالفاتها، كان دائماً يسقط كما حصل لذو الفقار على بوتو وكما يعترف هذا الاخير بذلك في رسالته الشميرة من السَّجر. لابنته بنازير قبل اعدامه. واستمر المشروع النووي الباكستاني هُمن علاقة متينة اكثر مع واشنطن في عُمَّدُ ضياء الدق، حين أصبحت باكستان قاعدة تدويل افغانستان

الى فخ للسوفيات. منا... ووفاءً من الاستاذ هيكل لتاريخ العلاقة الناصرية مع الهند، يبدو حائراً في تحديد موقع راهن من الخلاف المندي – الباكستاني

لا تُفُوته – وهو العليم – احتمالات العلاقة المندية -الاسرائيلية في المجال النووي، ولكنه لا يذهب بعيداً في رصد أَفَاقُ امكانيات تطور هُذَّة العُلاقة ضدُّ "الامة". أي ضدُّ المنطقة العربية، وبالمقابل لا يمكنه التسليم بضرورات تمالف باكستاني - خليجي وفاءً أيضاً لارث الخمسينات

والستينات وما تعوَّد عليه (والحقيقة شارك في صناعته في كتابه "الطريق الى القحس" الذي يعرض فيه كقريب معتمد من عبد الناصر) ضد بلكستان؟ (لا يكشف لنا من هي الدول العربية الثّالاث التي ساممت بتّمويل

التحدي هنا – ليس من موقع الاجابة طبعاً (بل السؤال) هو رصد أَلمتفيراتُ، ومدى أمكانية تغيير "بنية" النظرة الى ُّارُتُ" العلاقاتُ العربية مع قوتي شبه القارة الهندية؟ مانا تغيّر؟ وهل السياسة التوازنية بين الهند وبلكستان التي يدعو العرب اليما ممكنة؟ وكيف (دائماً كيف؟) أو أنَّ الثوابت السابقة لم تعد صالحة للموقف نفسه؟ خصوصاً مع نشُو، ما سماه بول كينيدي وباُحثين آخرين في مقال شهير له في "الفورين افيرز" لا اشك ان الاستاذ ميكل كان بين اواثل المطلَّعين عليه (عدد كانون الثاني – شباطً ١٩٩٦) .. "الدول المحورية" ودعوته واشنطن الى التركيز على هذه الدول، من منطلق تحميلها جزءاً من المسؤولياتُ الاقليمية للتخفيف عن كاهل الولايات المتحدة، ودعمها العب دور محوري... ينتمي بالنتيجة بالغاء المساعدات الخارجية الاميركية او معظمها. هذه الدول – كما ورد في المقال - هي حصراً؛ مكسيكو، برازيل، الجزائر، مُصر،

جنوب افريقياً، تركيا، الهند، بلكستان واندونيسيا؟ السؤالُ الكبيرُ هَنَا، (والفامض) هو عَل تُسَامَلُ الولايات المتحدة في خُرق النادي النووي المغلق على بعض الدول العظمى (واسرائيلَ) هو آحد أثمان تعزيز ظاهرة "الدول المحورية" في الاستراتيجية الاميركية رغم ما تنطوي عليه من مخاطر؟ اي هل الامتلاك الباكستاني المندى للقنبِّلة النووية هو احد اتمان هذا التحول الاستراتيجي الأميركي في قُيلَم دولة اقليمية بمممة "الردع النووي"؟ هذا طبعاً مع التسليم الكامل الذي يشير اليه الآستاذ ميكل حول الرقابة الصارمة

الاميركية على مخول العرب لهذا النَّادي وخُصُوصاً مصر. اشار الاستاذ غسان تويني بلباقة ألى غياب "تركيا" ف المشهِّد العام الذي رِّسمَّه بجانبية الاستَّادُ هيكُلُّ. وهذَّا ينكرنا ايضاً بوفاً، أُخر في ثوابّت "الايديولوجي" هيكل، سبق ان اختبرته شخصيا في حوار اجريته معه ضمن ملف "حُوارات العام" الذي كانت تنظمه "السفير" وبمناسبة صدُور كتابه "القنوات السرية للمفاوضاتُ العُربية – الإسرائيلية" أولخر عام ١٩٩٦.

المُوضَوع الَّذِي يثيره الاستاذ هيكل – وهو الظاهرة النووية الباكستانية - المندية - بعيد مباشرة عن الموضوع التركى. الا ان "الامن العربي" الذي يشكل محوراً جوهرياً في فكِّر الاستَّادُ هيكُل تدتَّلُّ فيه تُركيا ايضاً موَّقْعاً عُدائيّاً ثآبتاً. يُضاف الى ذلك، وهذا ما اختبرته -- عدم ايمان هيكل بأى تميز للتجربة التحديثية التركية وعدم تسليم اصلآ بحصيلة ما سمّاه يومها عدم رسوح الثقافة الديموقراطية التركية وميله لرؤية تركيا انها لا تزال دولة مموهة بالبرامان ومحكومة فقط بالعسكر (أي ليس بالدستور كما

لسنا في مجال هذه المناقضة – وهو اساساً موضوع صعب – ألَّا أن السَّوَّال هنا أيضاً المطروح على الاستاذ هيكل – وندن في صدد الاسئلة – هو:

ُ الا تفرض ٱلمتقَّيرات اعادة النظر بـ مركزية " ثوابت الامن القومى العربي كما حددتها التجربة الناصرية – وَهَى تجربةٌ حكم أ – ومن هذه الثوابت مفهوم "دوّل الجُوار" الذي اطلقته تلك المرحلة بمضمون عدائي.. أعادة نظر نحو علاقات (ومفاهيم) اوسع من "المركزية" الشديد لمفهوم "الامن القومي العربيِّ" عَلَى ضوء تَفيَّر معاني التقدم نُحُو خطوطٌ تواصلُ وتماسُ تضع "التُحديثُ" غير ّ الايديولُوجي ّ اساسًـاً لما؟؟ ثم اي تدبيث.. التجربة الباكستانية؟ (جيش حديث ونخبة علياً حديثة واوضاع اجتماعية بعضما في القرون الوسطى) ام التجربة التركية (بنية مدينية حديثةً وجيش حنيث وريف متخلف) أم التجربة المصرية (دولة قوية وريف متخلف ونخبة حديثة مع انتقال من قطاع عام واسع ألَّى خصخصة قال عنها خبير مصري حكومي في العدد قبل الاخير من "روز اليوسف" انما – أي الخصخصة – أعلى مراحل الاشتراكية!!) ام التجربة الظّيجية ذات التحديث

المستورد نتيجة العائد الريعي.. بدون مشروع ثقافي؟ مع انه لم يأت على سيرتَّما، من عادة الإستاذ مُحكل ان يذهب ايجابياً نحو الران بعد سقوط الشاه، فقط مع ايران ينكسر المفموم التقليدي الذي يتبناه "لدول الجوار"."

يتحدث الأستاذ ميكل عن "الانسحاب العربي من شبه القارة المندية". في الحقيقة تجربة السبعينات ثم خُصوصاً الثمانينات افرزت نُوعاً من "الحضور العربي" نقيضاً للستينات وقلمًا الخوسيّنات. فالعلاقات السّعودية - الباكستانية هي نُمط لحضور.. فَكَلَامِهَا السَّعُودِيةِ وِيأْكُسِّتَانِ كَانِ مُعْتَمَداً فَيُّ اطار المواجَّمة الاميركية مع الاتحاد السوفياتي المنهار. بينما قام النط المصري الناصري على العلاقة مع المند. ربما لا يعتبر الاستاذ مَيكُل النموذج السعودي – الباكستاني نمطآ مطمئناً لـ الحضور "، والارجح أنه يفكر كذلك. لكن المسألة هي نوع العضور الباكستّاني في شبه الجزيرة العربية.. وتُسبياً الدضورُ المندي (التجّارة - العمال). والسؤالُ الآن كم ستزيد الحصة الريعية الباكستانية.. ونسبياً المندية من عائدات النفط العربي؟

كالعادة.. قراءة محمد حسنين ميكل ممتعة ومفيدة صحيحة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المربعة الم

"التثلقل على المستوى الرسمي – التسرع على المستوى الشعبى" (ردود الفعل العربية على التفجيرات النووية). "مراهقة القوة" (وصف المرحلة الراهنة للهند وبأكستان). "الُقبور اكفًا خُزَائن الصّمت" (حول ما يسميه "سر المشاركة العربية في القنبلة الاسلامية")ُ.

اما الدوار الممتع "اللدود" الذي – على ما يبدو – حالت لياقات المناسبة دون حصوله فمو بين ميكل وتويني.. وأن كلتا لامساه - وبتعمد - بشكل تصالحي هذه المرة بين ألقآمرة وبيروت

.. تغيرت الايلم ايضاً عن الستينات وبعض النمسينات. فهنا في بيروت – والاستاذ عسان في المقدمة – صاروا – لاسباب عديدة - ومعقدة يحبون صدى القاهرة.. ولم لا...

عماد الزين

۳۰ حزیران۱۹۳۸

- 1

السويسريون النين لا يحسنون النطق بالأسانية

Francisco Company

الفصيحة جميع النظريات الاشتراكية الوطنية. وكتبت احدى المحف السويسرية اخيرا تُقول: "ندن السويسريين لا نعث الاليين نسجيها وفرنسيين نسبيا وإبطاليين نسبيا، وانما ندن سويىسريون تعلماء والارض التي نعيش عليها ليست الماتيا انما هي سويسرا.

وقد تأثرت الصحف السويسرية لعبارات كثيرة جاحتُ في مجلة الدزبُ ٱلاشتراكي الوطني

سويسرا دولة المانية أو مقاطعة المانية مثل النمسا ولكسمبرغ. وقد نشر في هذا العدد خريطة أنئى فيها واضعها أتها توضع مدى انتشار اللغة الالمانية والبس الالماني في لنحاء أوروبا، وفي هذه الضريطة احيطت سيويسيرا بنفس للون الاحصر الذي احيطت به الماليا والنمسا والالزاس ولكسمبرغ والمناطق الالماتية فِي تَشيكُوسلُوفَاكيا. ومن النَّفَلَدِية الأَفْرِي فَأَن المُمر البولنديّ والبـترولُ البنوبيّ قد وضعًا فيّ مصلف الدول ذلت الاجتاس المنتلفة، وقد نضرت خريطة مشَّابِمة لما في ١٠ نيسـاُن بجـريْدة كبين ناسيونال زيتونغ والتي تضمنت أيضا

مقالاً وصفتٌ فيه سويسراً بالدولة التي يعتبر لعلما الباناً مستوطنين (...)

زيمين، حيث تبادلاً في صورة عميقة وعلى نطاق واسع الأراء حول العلاقات الصينية الاميركية والمسائل الدولية والاقليمية ذات الاهتمام المشترك وتوصلا الى لتفاق واسع لقد جاءت زيارة الرئيس الاميركي الدالية للمين ردا على زيارة الرئيس الْمَينِي جياتَغ زيمين للولايات المتحدة في العلم المأضي.

ان الصين اكبر دولة تامية في العالم بينما الولايات المتحدة اكبر دولة متقدمة فَّى العالَم، وهما عضوان دائمان في مجلس الأمن الدوليّ، لذلك تربّطهـمـا مــصـالح مشتركة وأسعة بالنسبة الى القضايا المهمة مثل صون السلم العالمي والاقليمي ودفع النمو الاقتصادي العالبي وحملية بيئة الحياة البشرية، بل تلقَّى على علاقيهما مُسؤوليات ىشت كة ممية.

وعلى رغم أن ألع القات المستسق الاميركية قد شهدت تدسنا وتعرَّجاً خلال للسنوات الاخيرة الا اتما تقدمت في الاتجاه الايجابي عمومًا. ففي خريف ١٩٩٧ قام الرئيس الصيني جياتغ زيمين بزيلرة ناجحة للولاحات المتحدة تعد مثآبة علامة بارزة لتطور العلاقات الثنائية.

ولتفق الرئيسان ألصيني والاميركي اثناء الزيارة على اقامة شركة أستراتيجية بناءة بين الصين والولايات المتحدة، وتم تحديد اتجاه، وبادرة اطار للعلاقات الصينية -الاميركية للقرن الدادي والعشرين. وفي الاشمَّر اللاحقةُ على زيلَّرةُ الرئيسُ الْمَيْنِيُّ للولايات المتحدة شهدت العلاقات الثنائية توجها ايجلبيا:

أولا: كَثْرَة الزيارات المتبادلة بين البلدين على مستويات رفيعة. ثانيا: اتساع مجالات



التعاون الثنائي بين البلدين. فقد اصبح اتفاق الاستخدام السلمي للطاقة النووية

بين الصين والولايات المتسحدة سساري

المقعول في أدار من العام الملضي بعدّ

توقف علم ١٣ سنة مما أدى إلى أعطاء

خلفيات تحسن العلاقات الأميركية - الصينية

ثائيا: ظلت المالاقات التجارية والاقتصادية بين الصين والولايات المتحدة تتطور رغم الازمة الماليسة الأسيسوية وحافظت التجارة الثنائية على اتجاه زيادة مطردة. وقد أعربت الدؤسسات الامبركية عن ثقتما التامة حيال نمو اقتصاد الصين على نحيو مطرد وسليم ولم تخيفض

ُحماستها الاستثمار في الَّصِيْنُ ۚ رابعا: اتَّذَذَ الْجَانِبَانَ لَجَرَاءُاتَ الْجَانِيَةَ لمعالجة بعض الخلافات القائمة بين البلدين، فيفي ١٤ آثار الماضي اعتنت الولايات المتحدة أنما لن تؤيد قرارا في شأن وضع حقوق الانسان في الصين يقدم الى مؤتمِر الامم المتحدة حول حقوق الانسان في

سادساء عزز البلدان المناقشات والتعاون في معالجة الشوُّون الدُّولية، وقد قام اجتماع وزراء خارجية النول الغس الدائمة العضوية في محلس الامن المنعــَقــد في جنيفً، وبرَّئاسة الصين في شأن منع سباق التسليح النووي في جنوب أسيها بدور

ولكن ثمة أراه مختلفة بين الماتبين نظرا الى أفر لأف النظام والظفية التاريخية والتقاليد الثقافية ومستوى التنمية الْاقتصادية للمين والولايات المتددة، وقد شــهـد تَطَور العَــلَاقَـاتَ بَين البلدين ايخَــا تشويشات عدة من داخل الولايات العتصة. ان المعالجة المناسية المسألة تايوان حلقة حاسمة للتطور السليم والمستقر للعلاقات الصنبة - الامبركية الراهنة. هذه العلاقات ستتطور على نحو سلس شرط الععالجة الجيدُة لمسالَّة تايوان. وعكس ذلك ستصاب بنكسة وعلاوة على ذلك مناك خلافات عدة بين البلدين أيضا في مسائل تتعلق بمقوق الانسان والميزان التجاري

خامسا: بالنسبة الى مسألة تايوان،

جددت الولايات المتحدة موقفها أنما لا

تؤيد "صينين" ولا "صين وأحمدة وتأبوان

واحدة"، ولا تؤيد استقلال تغيوان ولا تدعم

أَضَعَامِهُا لَلَى هَيِئُةَ الْأَمِمِ الْمِتَدِدَةُ.

ووضع الدولة الاكثر رعادة ييد ان تطوير العلاقات الصينية -الاميركيةَ يتجلَّى في الرغبة العامة واتجاه التيار وذاك ليس فُقطُ في مصلحةً كلا الشعبين الميني والاميركي بل يعكس ليضا مطالب ألعصر ورغبة شعوب مختلف ألبلدان

أن الحكومة الصينية تولي اهتماما بالغا لزيارة الرئيس الاميركي للصين معربة عن انَّ الْزِيارَة ٱلعَ<del>نِّ بِالْلَهُ</del> ٱلْنَاجِحَةُ ارْثَيِسيَّ الدولتين ستعزز في صورة متزايدة التغامم المتبادل بينمما وتوسع نطاق التماون والمبادلات بين الجانبين في مجالات واسعة وتدفع العالقات الصينية - الاميركية يأستتمرار نحو هدفها الرامي الى اقامة علاقات شركة أستراتيجية بناءة على اساس البيقات المشتركة الثلاثة

الاقتطاط القبومي الذي ادى الى سيقبوط

القيسطنطينية، والى غيزو الاسبراطورية

البيزنطية على ليدي الإتراث. وهو أمر كان

بالنسبة الى بعض "الوطنيين" في ذلك

العصر، مقبولا لكثر من تلقي مساعدة الغرب

يعتبر مناصرو مجتمع متسامح يتبع المثال

الفريي، أن "يونانية" البلد ترتكز على الجنور

# اليونان: صدام الأرثوذكسية والعلمانية

اندرياس اندريانوبولس – اثينا: عدد كبير من المدالين ابدى تدفظاً عن صحة اطروحة البروفيسور الاميركي صموئيل هنتنفتون في موضوع "صدام الدضارات". لكن يبدو أن بعض التطورات الدديثة ألعمد التي طرأت على المجتمع اليوناني تثبت على ندوً غريب صحة هذه النظرية. أذ نشهد في الواقع ظمور ميدان جديد من التصادم يرتكزُ على فوارق مُحض ثقافية. ويظمر تُضَارُب في وجُمَّات النَّظر في ما يُتعلقُ بالتقاليد والموية القومية ونظام الدين الارئونكسي، ليعل مكان الضلافات

الايديولوجية القديمة. لقد حدد هنتنفتون منه المواجمة الثقافية عبر رسمه خطآ فاصلا بين سلم القيم في الغرب وسلم القيم في ألعالم الارثوذكــُسي الشــرقي والســلافيُّ، ووضعُ اليونان مثير الاهتمام، لأن هذا الخطُّ الفَاصلُ يمر في ملب المجتمع. ومن وجمة نظر سياسية تنتمي اليونان الى الغرب، لكن بحسب رسم هتتنفتون البياتي التبسيطي،

محمد الرميعى

لفتت نظري مراسم استقبال الرئيس

الاميىركي بيلُّ كليْنتون في الصين، فُـقَـدُ

استقبله القادة الصينيون يبذلات غزيية

وربطات عنق ملونة واتسقسة تشسد الانظار.

ليست الملابس ومراسم الاستقبال الا رموزآ

وأكمالًا لصورة تُتشكل في السياق التأريخي

المعاصر، وهو سياق كامل يقول أن العالم

ومن الدول والانظمة القليلة التي تنظر الى

الخلف وتتشبث بما مضى النظام العراقي،

ورمز الملابس معم هنا ليضاً فما زال افرأد

النَّخْبَّة الحاكمة في بفداد وحتى يومنا هذا،

وان بنت اجسامهم المتخمة غير ملائمة

للملابس العسكرية، يصرون على ارتدا هذه

الملابس وكأنهم في حرب دائمة مع العالم،

والدقيقة لَّنَهُم فَي حَرِب مَع الفسهم لَّا غير. قبل اسلبيع قليلة اعانت الحكومة العراقية

انها لم تعد في حلجة لمساعدات السائية من

المتعلطفين مع الوضع العراقي، بل أنها في

حاجة الى من يساعد في رفع العقوبات

المفروضة على النظام من جَراً؛ عدولته، وفي

الوقت نفسه، فإن الحكومة العراقية غير

مستعدة ان تعتذر عن فعلتما لأي كان، أو

تعترف بالذَّروقاتُ التيُّ تجددها كلُّ يومُّ فيُّ

الاتفاقات التي توقع عليها مع المنظمات

الدوليــة، بل أن الْكَتُّــيــر من أأمســؤولين

يجأهرون بعدم الرغبة في الالتزام بهذه

الاتفاقات كما صرح نائب الرئيس العراقي

اخبرأ حول عدم التزام العراق تتفاق الحدود

العراقية – الكويتية التي ضمتها وثائق الأمم

المتحدة ومجلس الأمن، والاسوأ من ذلك

تناقض رد الفعل العراقيّ في "توضيح" (عدم

الالتنزام) فقد نقل ممثل العراق في الأمم

المِتسِدة الى مجلس الأمن ان التصريح

(مُحرّف)، واعتبرت جريدة التورة العراقية

ان ذلك التصريح تصريح "عابر". أما المنشور

النافلي لمرزب البعث الذي امبدره مكتب

الثقافة والاعلام الذي يترأسه صدام حسين

شخصياً فقد نكر: "أن رأي العزب في هِذا

الموضوع ملزم للقيادة القطرية في العراق؛

وهو يرى أن هدم الحدود بين البلدين عـمل

فُّ بِينِ "العَابِر" و"النائم" و"المادم

يودع عصراً ليدخل عصراً جديداً.

أرثونكسي فأتّه ليسّ سلافيا. وتتسبب هذه الميزة بالتباسات تساهم في خلق ميدان جديد من المواجمة، اي من النزّاع الاجتماعي. أن البعد الثقافي عامل ضروري لفحم التحالُّفات الاجتماعية – السياسيةُ الَّتِي تعقَدُ ف الوقت الداضر. فالمدافظون الذين قاوموا الشيوعية في ما مضى بشراسة، يتحالفون مع مَلْركسييَّن اخلاقيين وتُوار قوميين منَّ اليحسار وطبقة جحيجة من الارثوذكس الشعبيين ومثقفين "وطنيين". أن هذا التحسالف الفريب الذي يص الانقسامات الايعبولوجية يتجلى على ثلاثة مستويات: القومية العدولاية، العودة الى التقاليد المسيحية للروم الارثونكس ولحتقار

القيم الغربية للمعارضين التمتع بآراء مشتركة في ما يتعلقُ بمشكلات أليونان المعاصرة. وفي مجال السياسة الخارجية، يكفى القاء الضوء

عضو الوفد الاميركي لكلينتون،

لا تنس نخب البنشائين!

تسمح هذه المستبويات المفتلفة

تتم المطالبة بحلول عدولتية. أما في مجال الاقتصاد فيقف جُدار من المقاومة في وجه

باعتباره تتيجة التقاليد العلمانية لعصر التهضة. لذا يهاجم رأس الكنيسة من دون تردد جميع آلنين يؤيدون التوجه ألغربي

للبلد، كـمـا لو أنه يود تأجيج ذكـري

كل تدايير أعادة تنظيم القطاع العلم، بدعم منَّ القَادَةُ النقابيينِ. وفي ما يتعلق بالتعليم والتقافة يساعد تفسير التاريخ والدين الارثونكسي في التشديع على النقّه العرقير. من هذا المنطلق ليض مستفريا لن ترى الكنيسة تطمع الى أداء دور سيأسي أكثر فاعلَّية، اوليسَّت مي في الأساس حارسة لتقاليد الروم الرثونكس؟ من الطبيعي انها سوف تعارض بشدة كلُّ اصلاح يمَّدفُ الى تعزيز التوجه الغربي للبلدء ومي تري نفسها مضَّرُّهُ، كُي لا تَخْسِر نَفُوذُها، التَّعْبِيرِ عن آرائها على ندو قاس وجنري اكثر من جبيع الْمِدافِعِينَ عَنَّ الْمُلَيِّنِيَةُ الْارْتُونَكَسِيقٌ وَمِيَّ طبعا تنين أقصال الكنيسة عن الدولة

عن "قبوند" ١٩٩٨/٦/٢٦

الانسَّانيَّة في تقاليدنا التَّاريذيَّة. وهم يعتبرون ايضاً إن الارتونكسية تستطيع أن تُمنحُ لُلْيُـونَانَ المُعـاصـرة درجـة اكبـر من الروحاتية، وأن تقدم الى بلدنا دورا ثقافياً مميسزا ضمن نطاق اوروبي تعمدي. اسا المصدتون فهم يضشون أن يؤدي قطع جِنُورِنَا ٱلْتُقَافِيةَ ٱلغَربِيةَ إلى وَضَعَنَا في المدى الْطُوِيُّل تَحَتَّ سَـيْطُرَة الْشُّـرِق النِّـــلافيُّ الرَّثُونَكِسِ الرَّجِعِيةُ أَنْ "صَالَم النَّضَارِات" يرصدنا، ويتحتم على قادة البلاد أن يتحملوا

مسؤولياتهم ويسحقوا بيضة التعبان!

ترجمة حماتة حداد (عن "ككورييه الترناسيونال" ٢٢-٢٧ حزيران)

# عندما يشير المظهر إلى الجوهر في السياسة:

إلى متى يبقى العراق خارج العصر؟

أنَّ عنُوانَ ما تقوم به النَّقِبة الحلكمة في العـرّاق من نفي الأتفـاقـات واهدار أقـيمٌ انسأنية وتدد سافر لقرارات مجلس الأمن، ليس الا ظاهرة مقاومة لتيار العصر. فتيار العصر يسير في كل العالم نحو الوفأق والسماح بالتعددية في الداخل ونبذ التهديد بُلقوة مع الخارج. والنَّخبة العراقية الحاكمة بين دول قليلة في هذا العالم مصرة على الوقوف ضد تيار العصر، ولاسباب لم تعد تَخْفَى على الكثيرين تتلخص في هدف واحد

هو الاحتفاظ بالسلطة. ًومن المؤشرات الدالة على الوقـوف ضــد تيارُ العصرُ ما قابلت به النَّحْبة الدلُّكمة في بغداد المعلومات الجديدة التي اعلنتما اجنة الأهم للمتحدة الخاصة بازالة أسلحة البمار الشامل العراقية والرقابة عليماء تقول المعلومات أن هنَّاك شُـولهد دامغـة طَعـرت تؤكد أن العراق عبًّا صواريخ سكود بفاز الاعصاب "في اكس" القَاتَالُ منذُ أوادَلُ التــسـعـينات. وكــانّ رد الفـعل الرســبي والمحافي العراقي على نلك مجموعة من البذاءات التي ويا الأسف مارت معتادة في النطاب السياسي والاعلامي العبراقي، وهي تنتمي ايضاً الى عمر مض. لَّقد وُصُفَّ رئيسً اللَّذِيَّةُ فَى الاعلام العراقي بـ"الكلبُ الاجرب مع نصوت اخرى كثيرة لا يسمح المقام بتّرديدها، وهي اوصاف تدل – أن علت على شيَّ – على فَقَدَان الموضوعية من جمة، وفقدان – وهو الأهم – الحجة المضائة من

الشواَّهد الجديدة اكتشفها محللون في معمل تماليل اميركية من بقايا رؤوس قذائف صواريخ استرجعتها لجنة المفتشين الدولية من مُكلِّن دفنُ للنفايات في منطقة تَلْجِي. التي تبعد ندو عشرين ميلا شمال بغدائه وملخص تتيجة هذه التحاليل أن العراق نجح في تثبيت منًّا الغارُ القاتلُ – في صورة مستقرة – ليتمكن من وضعه في صواريخ، وقد أعلّت اللجنة أثما على استعداد لفحص هذه العينات في معامل كثيرة من بينها معامل محايدة في سُّويسرا، بعدما شُككَت النخبة الملكمة في العراق كعمدها بالنتائج.

وُلُقَد اتَّبِتت مِذَه النَّتَائِجِ ما نشره من قبل الجنّرال العـراقي الذي خـّدم في ألمنـآبرات العراقية افترة أمتدت حتى عام ١٩٩٤ ومو وفيق السامرائي، وليده جنرالات عراقيون

ــا كـــاتت دائمـــآ، وتوغل في الكذب والمخادعة، وهو أمر صلح بُعُضَّهُ فيُّ السابق وُلا يصلح شيَّءً منه في عُصْر آخر هُو عصرناً تنائج النحاليل الاخيرة فمي تأكيد عملي

اخرى الى تعديد زمن العقوبات بسبب عدم التعاون الفاعل مع اللجنة الخاصة للبحث عن اسلحةً الدمار الشَّامل في العراق اوقعت النخبة العراقية الداكمة من جديد في ازمة، ايضاً مع أصدقائها المترددين اي الصين المتحدة وتطبيق لتفاق كوفي انان الاخير، ولكن هذا الاعتقاد تبدّر بعد الشواهد العملية

لاستَخْدَامه في السَلاح المَنْقول، بل أن وفيق السامرائي عند رقماً في كتأبه "حظام البوابة الشرقية" مو عشرة رّؤوس صواريخ زُوّدت بغار الـ"في أكس" وعشرة رؤوس أخرى رُودتُ بِالْائتُـراكسُ، ولكن حُتَى نُلَكُ الوقْتُ كانِ كلِ ذلك اقوالاً لم يقم الدليلِ عليما، اما

لُلْجُنَّةُ الْخَاصَةَ قُـلُّلَ: "إِنْ الْعَرَاقُ لَمْ يَنْتُجْ غَلَّزٌ "في اكس" لا في عـلم ١٩٩٠ ولا في عـلم

المخلاعة العراقية التي لدت ضمن لمور ليس فقط مع اعدادها التقليديين في مجلس اللَّمَنَّ (الولاياتُ المتحدة والمملكة المتحدة) بلُّ وفرئسا وروسياء فقد اعتقبت الدول الثلاث كُلُّ لاسبَأْيُهَا ٱلخاصة ان النخبـة العراقيـة الدَّاكمة جُلَاة في التعاون مع لجمزة الأمم

آخرون هربوا من العراق منذ التسعينات، بأن العراق استطاع أن يطوع هذا الغاز النطير

مُنَّا الْغُـَّارُ تَكِفَي نقط قليلة منه لقــتل الانسان في دقائق، والقدرة على حمل هذا الغاز القَاتلُ في رؤوس مواريخ تجعل الدولة المنتَّجة له قَادرَّة عَلَى تَمديد جَيراتما ومن هم أبعد، اضافة الى تمديد مواطنيها بسلاح كيميائي خطير للغاية وفتاك، وأهم من ذلك فَأَنْ مَذَاً الاكتَشَاف لَكد أَنْ المِدِمُود العراقي لا يزاَّلُ ضالعاً في تصنيع اسلحة ذاتَ قدرَة على أتُتُعمير الشَّامل وَلَخفائها، والدلِّيل ان المسؤولين العراقيين ظلوا حتى الاسابيع القليلة الماضية يعبرون عن سخطهم ويتكرون أنَّهُم في يوم ما منعوا أو سلحوا مواريخُمُم بهذا الفار (في اكس)؛ بل ان ريتشارد باتلر رئيس اللجنة المنوط بها البحث عن اسلحة الدمار الشامل في العراق، وقبل أن يقوم باعلان الاكتشاف على العالم ارسل رسالة رسمية (كما قال امبلس الأمن) الى طارق عزيز عن الموضوع، وما اكتشفته اللجنة، عله يحصل على تعاون من النخبة العراقية الداكمة لُمتَـابِعـة الأمـر، ولكن حـصل على رد عـلدي بالنسبة الى منه النحبة ومو الانكار الكامل. وفي الرسالة الجوابية التي سلمها طارق عزيز

الْاخْيَـرة التي اثبتت دُون شك أن الاخـفـّة والتــلاعب بالحـقــالاق مو ديدن مذه النخبــة

الملكمة، فقد قتل الجنرال عامر السعدي المفاوض العبراقي في شُباط الباضي، وفي تقاش مع خبراء من الأمم المتحدة أن العراق لم ينتج غاز الله في أكس قط، أنما أصبحت لنيه غَبرة معملية في هذا الأمر فقط.

صحيفة الـ واشنطن بوست التي نشرت التقرير الذي لصدره المعمل الاميركي الذي حَلَلُ مَا تَحمِلُهُ الرؤوسُ الصاروخية العراقية من بقليا قالت اتماً حُصلت عَلَى التقرير من مُصَادِر "المؤتمر العراقي المعارض"، والمؤتمر هو المطلة التي من المفروض ان تطلل اطراف المُعارضة العُراقية، لَكُن أَن كَانَتَ النَّفِية العراقية محظوظة في شكل ما فهي حظوظة نتيجة تشرنم لطراف المعارضة، وتقدر بعض البصادر المطلعة أن مناك ندو ثلاثة وسبعين فصيلاً عراقياً معارضاً في النَّارج، هنَّا العند الكبير هو نتيجة طبيعية للاضطماد والقمع الدلقاي، هيث يرى كل من يخرج من العراق ان من حقَّه القربي أن يعبر عنَّ ناتَه، وقد يكون تعبيراً غير سوي يقود على الانفراط في الظاف مع أخرين، فقط لتأكيد أستقلاليته بعد طول معقّاة من الذوبان في الدفر.

دعم المعارضة السياسية في الخارج هو الخطوة الاولى والصحيحة لايجاد صف وطني يرسم خريطة العراق السياسية المقبلة، ولا مجال للشك في ان التخبة العراقية الدكمة وصلت الى نماية الطريق، المامماً حان باخليان لا غير، الأول هو مزيد من الضغط والارهاب خارج الطقة الحلكمة وباخلها للاستمرار، وهذا يقُودُ متماً عَى التفَجارِ، والثني هُو تقديم بُعضُ التفراجاتُ الناخليةُ ومَّنا ليضاً يَقُود الى الْانْفَجَارُ فِي النَّمَانِيَّةُ لِأَنَّ مُرُونُةُ الْطَلِّقَةُ عَلَى رَقَابُ العراقيين تعنى تفكيكها

لنلك من النطأ فمم التصرف الذي تقوم به النخبة الملكمة في العراق على غير محقيقته سُواءُ تُصرفُهم مع اللَّدِنةُ النَّامةُ البِّكَلُغةَ بأَرْلَةُ أسلحة التحمير الشامل، لم مع الجيران، سواء بالاعلان عن رفض ترسيم المتود مع الكويت الذي أقره العالم، لم تمنيد الأردن في سَان المال الذي تركه حسين كامل في مصارفها، لم أرفض أستقبال المعونات الإنسانية من المشفقين على الشعب العراقي، أنه التوجه نفسه والتكتيك نفسه، النَّظا في قراعة الدلالات وكستنطلق التوجمات؛ والقول أن رفع العقوباتُ بات قريباً فأن النضةُ الداكمةُ في العراق وعت ما حولها، هو ضرب من الغيال، ووهم كَـ مِثل النِّي يِنظر الله الناك بدالاً من النظر الى الأملم، وسرعان ما يصطدم بالياقع.

ينشر اليوم في "النمار" والننيع" الإماراتية



مطامع المانيا تمتد الى سويسرا ايضا

تثير الاشارات الستمرة في الصحف الألطقية الى ان ســويمـــرا مــقـلطعــة العقيــة ســخط السويسريين القاطنيين بالعقيا وجبال الألبـــ وقد امتم السويسريون يتنبع الصحافة الأمائية تتبعا دقيقا منذ ضحت النبسا الى المائيا. ويرفض

ومن ليلم قال كآتب سويسري معروف انه انا كاتَّتُ ٱللَّغَةُ هِي الدافع لضم سويسرا الى الماتيا فأن معظم السويسريين يغضلون أن يتكلموا الفرنسية او أي نفة لذرى.

بعند شهر نيسان، وهي البريئة الرسمية التي يصدرها العزب وهو العسؤول عن تلقين التعليم الوطني للشعب الألمانيء وتدعي مجلة الحزب الاشتراكي الوطني التي يعتقد قما توزع ٢ ملايين نسخة شمرياً – انَّ

و"المحرَّف" تتذبنب سياسة النَّجَة في العراق رئيس تدرير مجلة "العربي" الكويتية

والاشتراعات والانظمة المعمول بها في الاراضي لَمُحتلةً وَلا يَجُوزُ لَمَا وَقَفَ نَفَلَا تَلَكُ الْقُولَتِينَ أَو

استبدالها، أو تُغْيِيرِ التقنيات المدنية والتجارية

ونظم الاحوال الشخصية ولا تعديل القوانين

الجزائية ويستدعى ذلك بقاه المحاكم قائمة كما

كأنت قبل الاحتلال واصدار الاحكام والقرارات

القضائية بأسم السلطة الشرعية السابقة ولا يرغم

ان ما سبق يستتبع عدم تفيير القوقين

ثالثا- ومن حيث اتر الاحتلال على وضعية

السكان العنبين، يترتب على سلطة الادتـلال

بموجب القانون الدولي احترام حياة السكان

واموالمم وعدم التعرض لمعتقداتهم وكفالة

عبلاتهم كما يحظر عليها فرض يمين الولاء لها

او استخدام السكان في قواتها المسلحة او تكليفهم تقديم المؤن اليها او تسخيرهم في

أنشأه طرق امدادات لمّاء أو اعتبارهم مُسؤُولينُ

جماعيا عن عمل او فعل يرتكبه أحدهم او بعضهم

مُعماً. ولا يجوز أسلطة الاصلال أن تستولى على

اموال الامالي المدنيين، ولا التعرض لدور العبادة و الاوقاف أو المدارس أو الآثار الفئية، ويعتبر

الاستيلاء على تلك الأموآل أو بعضها او تخريبها أو

املاكما قصدا من الاعمال الممنوعة بموجب المادة

في ضوء كُل مَا تُسبق لا يحق لسلطة الاحتلال

الاسرآئيلي تغيير وضع بلدية القدس ونطقها ولا تغيير الطابع السكاني للمدينة المقدسة ولا لقامة

المستُوطناتُ لرعاياهًا عليمًا، ولا يحق لُما أصلا

ادعه حُقوق السّيادة عليها ولا على سألار الاراضي

المحتلة، وُلَّا يجوزَ لما في ضُوءَ قَلْتُونَ أَلَامَمُ، أَنَّ

تمارس وفي نطاقُ اعمال ألدارة الفعلية، الموقتة

لا ما هو لازم وضروري وان لا تتدخلُ في حُياة

الامالي اليومية، وأن لا تبعدهم عن أرأضيهم

وبيوتهم او تهدم تلك البيوت، او تعنعهم من

العودة اليها بعد خروجهم منها. كما لا يجوز

لسلطة ألاحتلال أن تجزئ الاراضي المحتلة أو

تقسمها او تفرزها او تضمها، وفي مُنا السياق لا

يحق لما تَوسيعٌ للنطَّاق البلديُّ بغَّية تغيير معَّلم

ُ رابّعا: ومن حيث حماية المدنيين في التراضي

المِحتَلَة، فقُد أوربَت المادة ٤٧ منَ أتَفاقَية جُنيفُ

الرابعة لعام ١٩٤٩ بلغه: "لا يحْرم الاشْخَاصِ

المحميون الذين يوجدون في أراض محتلة بأي

حال ولا بأية كيفية من مزَّايا هذه الاتفاقيةُ،

بسبب أي تغيير يطرأ نتيجة لأحتلال الراضى على

انظمة الارَّاضيُّ ٱلمُصَّلَّةَ المنكورة أو حكومتمًّا، ولا

بسبب اي معاّهدة تعقد بين سلطة الأرض المحتلة

ودولة الاحتلال ولا بسبب أي ضم تقوم به الاخيرة

لْكُلُّ الاراضي المحتلة أو بعضما". وعليه تعتبر

اسرائيل متحملة بكل تأكيد تبعة أعمال رعاياها

النين يستمدفون احتلال البيوت في المدينة

٥٦ من اتفاقية لأهاي.

الارض المحتلة.

القضاء على اصدار احكامه باسم دولة الاحتلال.

والانظِّمة البلديةُ ولا النطاقُ البلدي.

القدس والقانون الدولي

طارق زيادة

تعتبر تصرفات فسرائيل لجمة ضم مديئة

القدس البُعتلة واقامة المستوطنات في شواحيها

وتوسيع حدود بلديتها باطَّلَة في ضُوَّ أحكَّام

القاقون الدولي العلم ذلك ان اتفاقية لاماي

للحرب البرية التي اقرتها الدول في مؤتري لاهاي في علمي ١٩٩٩ و١٩٠٧ في العواد ٤٢ الى ٥٦ تناولت خصوصا نتافج الاحتلال على السيادة الالليمية وادارة الاراضي المحتلة ووضعية السكان

اولاً فمن حيث اثر الامتلال على السيادة

الاقليمية يتوجب على سلطة الاحتلال عدم تغيير

وضع الأرضُ المحتلة. لذ لا ينجم عن الاحتـالال

أتتقلل مُلكّية الارض المحتلة آلى دولة الاحتلال مأ

داءت الوضعية الناشئة عن الدرب لا تزال قائمة

ولم تنته باتفاق، ولا يجوز قاتونًا لسلطة الاحتلال

ان تَعلَن من طرَّف واحد ضَم الأرض المحتلة اليماُّ

ولا يترتب عن مثل نلك الاعلان أي مفعول

وبألفعل فئن الجمعية العمومية للامم المتحدة

وتطبيقا لمذه المبادئ كانت تتبمت بعد شمر

واحد من لحتلال القدس اثر حرب الخامس من

مزيران ١٩٦٧ آلي تصرّفاتُ اسْرائيل ونياتها

حيالً البدينة المقدّسة، فقررت في ١٩٦٧/٧/٥

تحت الرقم ٢٢٥٣ انها: "تشعر بقلق شديد من

لجل الموقف السائد في القدس نتيجة للاجراءات

التي اتخذتها اسرائيل لتغيير وضع المندنة. ١-

تعتبر مذه الإجراءات غير مشروعة ٢- تدعو

اسرائيل الى الغاء جميع الاجراءات التي اتخذت

والمتناع عن لتخاذ اي عمل من شأنه تقيير وضع

القَدس". ٣- تدعو الأمين العام الى تقديم تقريرً

الى الجمعية العمومية ومجلس الامن حول الموقف

وحول تنفيذ مُنَا للقُرار في موعد لُا يتجَاوز اسبوعا واحدا من تاريخ انفاذه".

العام للامم المتحدة اخذت علما مع الاسف والقلق

الشنيدين بعدم التزام اسرائيل بالقرار ٢٢٥٢

وكررت فَي قرارهُا الرَّقَمُ ٢٠٥٤: "دعوةٌ أسرائيل

أَنَّى أَلْفَاءُ جَّمِيعٌ الَّاجِراءُتُ أَالَيْ اتَّخَذَتْ وَالامتناعُ عُنَّ

ليست اطماع اسرائيل ونيأتما بازاه القدس

العربية خافية وقد ترجمتها اسرائيل اعمالا منذ

اليوم الاول الاحتلال، ثم ما ابثت أن ضمت المدينة

المقدسة الى اراضيها وأعتبرتها جزًّا لا يتجزأ من

عاصمتهاء مخالفة لحكلم القانون الدولي واعرافه

الثابتة وغير عابئة يبطلان تصرفاتما حيال ارض

محتلة، وَاضَّعَة الفلسَطينيين والعرب والعالم امام

ثانياً ومن حيث أثر الامتلال على ادارة

اتَّخَاذُ أي عَمَلٌ مِنْ شَأْتُهُ تَغَيِّيرٌ وضع القَّدس

ويعدما تلقت الجمقية العمومية تقرير الامين

المستند المستند المنطبعة الم

مستعدد مستعدد مستسب شیطلیت مستنیخ

سند سر تعلقاتها

مستريخ مند منظر المالية مناسبة المعالمة مناسبة المعالمة

مسد سند المساد

سسد - مسرف المعمود

سسست سئسة اطلقائر

مستسب مستسب بمنتائم مدند شد من الخلي بعال مستب مستنان النسل بعال

... سنتلي في البنغة لما

سب سب بلطاؤم م

سند سند شده وا

سند خت انتخشنش

- : خسئك لُلست

- سند المواتيا

سدت - تنلس وعل

ت خند النبية - ا

--- ك الثانة

سنة عنداللها

روم سرنستية بيانا

- - مست المستوني التواني في د

- <del>- سنتس</del>ذ وال نرزال

مت منسه عن ليدي التواك ور

- ينسب اللازركان

--- ئى خالىنا ئارت

ـــ ـــ ن الرئونكسات

مدن حديان أعتبانيوا لرباة

سست نسع بدشق ازي

... . عُدَنِت الْعُرِيَّة أَلَى وَفَقَّالُ ﴾

\_\_ \_ حث سيناره الشيؤة

. . سنسى ترخصة أن أعظمه

ست. بيشتم على ق**لة الك**ان

. • سندم ويسطوا بعد العا

. خبرت ترهیول الله

سنسب فقد فال المزال عام ا

ن أنداني في شبط الله نداني في شبط الله

ــــــ عنيه في منا الأم قا

سند حق المسترة المعمل العبار

... الرؤوس العاولة الله

الما فعلن علاقة

ي من المعروض أن الما

منعند بي نكل ما في

ير بنا يعاما في الخارج الم

وسدد تذبى الصنبسنة ليبلغ

المسلمية ال

معروبي الفائد الفائد والمناط الاستراث

ني ويديل واللواق

الماطلة وما لها

سسية والمقاد

است سر نامکه هم همود ها

مصد مصد المحدد المراق على المراق على المراق 
المال المراج البيالي المراج البياري

ولاستر ش رفعن فرسيم العلود ال

س رسي مرسيد الرسال الر

من المنطقة العراقي الالتحد التحد التح

وانتقابات الموصلة والله المامة والمامة وال

سريب المرب الارب المرب الارب المرب الارب المرب الارب المرب 
ريب مسلس النبي ينظر عن المسلم إلى المسلم 
سندرس نطراد العارضة وأأ

الملط غييد أسبب

نیت بری کل می بفن ما

ال ملك نو الله

\_\_ يا تعرفنيد. لكن لا كالله

سوعر الشراقي العارض

الشغل بعد الرق

\_ نائي اکس فطاله

ترجعاجة

یں تقیم کی طاہ

تسمل خلال اوروپ تف

— س سنر البطيرار

س سنامل ذ

- ستنس المنتلال

المشكلة في نص الطائف وليست في عدم تطبيقه

امكان سعب الثقة من رئيس مجلس النواب

• ثغذ بالتعديل النستوري للمادة ££ بتاريخ

\* عدم جواز اصدار القوانين المعجلة المطلة من

التكومة الى مجلس النواب الآ بعد ادراجه وتلاوته

في جُلَسة علمة للمجلس ومضي المهلة الدستورية. - يَعْدُ بِالتَعْدِيلِ الدستوري للمادة ٥٨ بتاريخ

نفذ جزئيا بالنسبة الى بيروت والشمال

والجنوب بعوجب قالوني تعديل قالون أنتظب اعضاء

مُجِلُصُ النَّوَابُ بِتَارِيغٌ ٢٢/٧/٩٢ الرقم ١٥٤ ويتاريخ ١٩٩٢/٨/١٢.

تُوزيع المقاعد النيابية بين الطوائف والمناطق.

نفَدَ بموجب تعتيل قَلُون أَسَفَابُ اعضاً مجلس النواب بتاريخ ١٩٩٢/٢/٢٢ الرقم ١٥٤.

– نَفَنت الزيادةُ لَكُن آعتمد أعدد ١٢٨ بموجب تعديل قانون انتذاب اعضاه مجلس النواب بتاريخ ١٩٩٢/٧/٢٢ الرقم ١٥٤.

\* مَلْ: مقاعد النواب الستحدثة والتي شفرت

- فذ بالتعديل الدستوري المادة ٢٤ بتاريح (١٩٠/٩٢) وبالمرسوم الرقم ١٢٠٧ بتاريخ

\* استحداث مجلس شيوخ مع انتخاب اول مجلس اواب على اساس لا طائفي. - لم يناذذ بسبب عدم تحقق الشرط. \* تحديد صفة ومممات ومالحيات رئيس

- نُفَذَ بالتعديل الدستوري للمواد ٤٩ و٥١

\* تُعنيدُ صَفَّةَ رَكِّيس مجلس الوزرا٬ ومهماته

- بُفذ بالتعديل الدستوري المادة ١٤ تاريخ

\* إنَّسناد معمة نائب رئيس المجلس الاعلى

\* تعديد معمة مجلس الوزراك وصلاحياته وطريقة

بِ نَفَذَ بِالتَّعْمِيلِ النَّستوري للمادة ٦٥ بتاريخ

- نَفَذُ بِالْتَعْمِيلُ الْمُسْتُورِي الْمَادَةُ ٦٦ تَارِيخُ

- نَفَذُ بِالتَّعِيلِ النِسْتُورِي ٱلْمَادَةُ ٦٩ بِتَارِيحٍ

- أدخل في مقدمة الدستور وفي التعديل البستوري للمادة 90 بتاريخ (١٩٩٠/٩/٢) ولم

\* تَشَكيل المجلس الاعلى اعصاكمة الرؤساه

- ُ نُفَدُ بِالتَّعِمِيلُ المستوري المادة ٨٠ بتاريخ

– نُفُذُ بِٱلقَّالَةِ وَ ٱلْرَقَمِ ٢٥٠ بِسَارِيخ

١٩٩٢/٧/١٤ جزئيا اذَّ لم يُعطُّ ملاحيةُ تفسَّيرٌ

النستور كما جاء في الفاق الطلاف بل استبدلها

بصلحية مراقبة نستورية القوانين وبالعرسوم

٥٠٢٦ بتاريح ١٩٩٤/٤/٧ الذي عين الاعضاه

وبالقانون الرقم ٥١٦ بتاريخ ٦٦/٦/٦ الذي اقر

\* تحديد معمات الوزير ومسؤولياته

تحديد استقلاة الحكومة والوزراء.

\* قَعْهُ الطَّلَقْيَةُ السِنْسِيةُ,

اعتماد اللمركزية الادارية

أنشاه العجاس النستوري.

\* الزَّامِيَةُ التعليمِ الابتدائي

توحيد كتاب مادة التاريخ.

إعادة تنظيم وسائل الاعلام.

تشكيل حكومة اتفاق وطني.

توحيد كتاب مادة التربية الوطنية.

- نُفُذُ بالتسبَّةُ إلى الاعلام المسموع المرئي.

– لم تخذ

YY9 Tig OA9 OY9 019 009 029 079 059

و٩٩ و٥٨ و٨٦ بتأريح (٩/٢/٩٩٠).

للدفاع ألى رئيس مجلس الوزراءً.

احتماعه والاكثرية المطلوبة

.199-/9/5)

.199 - /9/13

.199 -/9/1)

\* اعتماد المدافظة كدلارة انتخابية

﴿ زيادة عدد التواب الى ١٠٨.

.199./9/15

.1441/7/9

- نفذَ جزَّئياً بأُنسبة الى القوات اللبنانية فقط

إعادة القوات المسلحة إلى الثكنات عند جموز

\* تَنْظَيم مَخَابِرات لِلْقُوآت المُسَلِّحَةُ لَخَدَمَا

\* إعادةً تُعركز القوات السورية شرط توافق

\* العمل على تدرير ابنان من الاحتلال

\* عقد اتفاقات مع سوريا تبسيدا للعلاقات

فمن الرجوع الى بنود اتفاق الطائف يتبين أن ما

لم ينفذُ منَها هي حَصراً وبتراتبية ورودها في وتيقة الوفاق الوطني: اسناد مصمة نائب رئيس المجلس

الاعلى للمفاع الى رئيس مجلس الوزراء والغاء الطافية السياسية واعتماد اللامركزية الادارية ولتشاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي التنبية واعتماد الزاهية التعلم الاجتمائي وتشكيل حكومة أتحاد وطني ولعادة القولت المسلمة الى التكنات وتنظيم مخابرات

ألقوات البسلمة لغيمة اغراض عسكرية فأفط وأعادة

توكُّرُ القوات السورية، كما أن النُّود التي نُفذِت

جزَّئيًا وفَّى شكلَ مَنقوص في تحبينا أعتماد

المحافظة كذائرة انتخابية وانشاء المجلس الدستوري

. فَانَا كَانَ الْنَظَامُ الَّذِي يحكم الْحِيَّاةُ الْسِياسِيةَ في ، لِبَنَانَ في الوقت الحاضر فاسدا فلا يقولنُ أحد لن

مَنا لَقَسَادُ نَاتِح مِن عِدَم تنفيذ بعض بَنُود اتفاق للطائف كلياً أو جزئياً، لذ إن تلك البنود على

كما أن عدم تنفيذ بند الغاه الطلافية السياسية

كان له مردود أيجابي الله يحمل في طياته مشروع صراع ولاسيما بعد فشل محاولة اعتماد الزواج المدني

الاختباري وظمور المناطر الملازمة لاجراء ألانتخابات

البلدية عُلَىٰ اساسُ لا طلأفي، فُتبتت أستحلة الغاء نظام الطائفية السياسية قبل زوال طاهرة الانتماء

الطائفي الاجتَّماني والْتُقَافِّي. لما عدم تشكيل حكومة اتفاق وطني فيعود الى

استحقلة لجُراء المصلاحة الوطنية في ظُلُّ النصُّ الطلي

لاتفاق الطَّلَاف، الذي اصَّبح سبَّب الدَّلاف الوطنر

المتمدُّور منذ الاتفاق على نصوصه، اذ تدول الذلاف

بين اللَّبْغَاتِين من امْتُعاد للخلافات الخارجيَّة الدولية

وَالْاقَلْيِمِيةُ وَالْعَرْبِية، الى خلاف لبناني مُعَض حُوَّل

النظام والصيغة. والواقع لن الإثم لا يكمن في عدم

تطبيقَ لَتَعْلَقَ الطَّلَّفَ بْلُ فَي تُصُه وَخُصُوصاً الشَقُ الذي نص على الغاء الطلافية السياسية قبل زوال

الطَّأَلُفيةُ بِمعنَامًا الاجتماعي، والشقُّ الذِّي اتَّبِثُقَّ مِّنُهُ

التمديل الدستوري المؤرخ في ٢٦ ايلول ١٩٩٠ والذي نص على توازن السلطات (الفقرة ٥ من

فُصل البادئ العامة)، فأعتمد التوازن في الصلاحيات

كبنيل من تراتبها، حيث امبحت ملاحيات رئيس

الْجُمُورِيةَ مُتَنَفَّعُهُ مع صَلاحيات رئيس مجلس الوزراءُ

وألغى نور الحكم الذي كان رئيس الجمهورية يقوم

به بين السلطة الاشتراعية والحكومة، وحل هذا

التوازن المرضي في الصلاميات معل التوازن

المطلوب الناتج عن الأمكان المتبادل لمجلس النواب

بسحب الثقة من الحكومة، والحكومة بحل مجلس

النواب، فجه لتفلق الطائف يقيد الصلاحيتين، فلنعدم

على اعضائها التعاون السليم في ظلّ النصوص الدستورية التي البثقات من الغاق الطاقف، أدت الي

تعثر النياة السياسية، والى فساد النظام من جراه

جعل قرار الحكم في اكثر الاحينان إما مبتورا او

مدتزنا أو مترددا أو مستحيل نتيجة للخلافات شيه

الدائمة ُ بين ُ الرؤسُاء، والتّي لا تُلجمها عادة الا الوساطة السورية او بعض الاعتبارات الداخلية التي

فَلَنَا كُلُنَ مِنْكُ سَقَفُ لِقَصِي لِلْخَلِافَاتِ بِينَ أَعَضَهُ

التُوارُن، ولْمُلْت الميغة فولدَتْ الترويكاُ. `

ترسم خطا أدمر يند من الذلافات.

لهبيتهاء لا تربطها بفساد النظام علاقة سيبية

وحل البيليشيات وحل مَشكَّلة المعجرين. ۗ

تعزيز قوى الامن الملظي.

\* تعزيز القوات البسلمة.

قوى الأمن الداخلي.

الاغراض العسكرية فقط

– نفذ جزئيا.

♦ حلُّ مشكلة المعجرين.

المكومتين اللبنانية والسورية

## "صيف البربر"

في نيسان ١٩٨٠ نزل ا**لآل**ف من البربر الى شوارع تيزي اوزو عاصمة بلاد القيانُّل في الَّجزائر احتجلَّجا على منع الكاتَّبُ مولود مُعمَّري مَنَّ القَّاءُ محاضرة عن الشغر البربري. يومها كأن هذا التحرك تعبيرا عن رفض مبدأ الاحتكار السياسي والايديولوجي

والثقافي الذي كان يفرضه الدرِّب الوحيد الداكم، وكان من نتائج ما حصل كسر هُذا الاحْتكار والسماح لأنصار اللَّفة البربرية بامتلاك مسَّاحة تُقافية كانوا يطالبون المشمد نفسه تكرر في الايلم الاخيرة في تيزي اوزو نفسما لدى تشييع النصير المتحمس للثقافة البربرية المغني معطوب الوتاس، وتكررت ايضا المطالبة

بجعل المازيفية لغة رسمية ثانية ﴿ رَبَّا عَلَى قَرَّارُ الدَّكُومَةُ جُعَلِ الْعُرِيبَةُ لَفَةَ الرَّامِيةَ ومع أن ما يجمع بين "ربيع البربر" علم ١٩٨٠ "وصيف البربر" علم ١٩٩٨، وهو رفض الفروقات نلت الطَّبع الثقافي واللفوي، فإن ما حصل اليوم هو غير ما حصل أمس لان جزائر اليوم هي غير جزائر ١٩٨٠، وقضية البرير اليوم قد تَأَخذ ابعادا مختلفة عنها في السابق من شأنها اغراق البزائر في متلهات مخيفة. فجزائر

اليوم جزائر منقسمة على نفسها ومفلوبة على لمرها ولا ينقصها الا مشكلة بين

الْعُرْبُ وَالْبَرِيرِ حَتَى تَكَتَّمَلُ مَصِيبِتُهَا. فَمِلْ تَسَلَّكُ الْجَزَائَرِ طَرِيقَ الصراع الثني

بعدما سلكت طرق كل اتواع الصراعات الاخرى؟ لا شيَّ في التاريخ الجزائري القديم أو الجديث يشير الى وجود مشكلة سياسية لما جدور اتنية او دقافية. فالنسيج الاجتماعي الجزائري نسيج ولحد لا يمكن التفريق فيه ما بين عرب وبربر ما عداً في بعض المناطق الجبلية مثل بلاد القبلال والاوراس التي تتميز بمسحة بربرية وتحافظ على لغة خاصة بفعل العزالها

وعلى رغم محاولات الاستعمار الفرنسي لاثارة النعرات الاتنية فلن البربر كاتوا في طليعة المجاهدين ضد الاستعمار ويناة دولة الاستقلال. وكان بعضهم من ابرز المُّدَافَعَينَ عَنَ الْعَرِبَيَةَ مَثَلَ الشَيخَ أَحَمَدَ حَمَانِي ومولود قَاسَمِ الْيِتَ بِالقَاسِمِ. ومن المفارقات مثلًا أن الطاهر وطار الني يعد من أبرز المدافعين عن الثقافة البربرية

هو من ايرز كتاب العربية في الجزائر. كُذَّلُكُ فَأَنَ الْاحْزَابُ ذَاتُ النزعَةُ البريريةَ الخالصة مثل "حزب التجمع من اجل الثقافة والديموقراطية" لم تستطع في الأنتذابات الاشتراعية والبلدية آلتي جرت علمي ١٩٩٦ و١٩٩٧ من تحقيق اية مكاسب تذكر.

لَّكُن ذلك لا يعني ان حرمان اقلية من حقوقما في التعبير الثقافي واللغوي لا يمكن أن تترتب عليه أية مضاعفات فالدولة الجزائرية عجزت من الاستقلال وحتى اليوم عن تقديم حل مرض لقضية اللغة المازيغية ومون الدريات الثقافية. وفي طبيعة الحال فان هذا الشعوّر بالغين قد يولد اُحتّقاناً فكرّيا لدّى البعض قد ينفجر في يعض الاحيان. ولو أن التنفجار ظل محصورا في مناطق جغرافية محدودة مُثلَماً حَدَّثُ في الايام الاخبرة قان ذلك لا يمنع من أستَغلاله سياسيا من اطراف

ومكذا جرى تسييس مبالغ فيه لقضية الامازيفية اساء اليما في كثير من الْاَدْيِانِ. كَمَا جَرِي فَي الْمَقَابِلُ تَسْيِيسَ لَقَضِيةَ التَعْرِيبِ مِبْالْغُ فَيْهُ لِيضاً من المعادين لاستعادة الجزائر مويتما العربية. واذا كانت التدخلات الذارجية لعبت دورا مددودا في هذا التسييس في السابق، فان هذه التدخلات مرشحة التزايد في ظل الصراع الجزائري المفتوح وشعور فئات جزائرية كثيرة بأنها مهمشَّة، خُصُّوماً وفي ظُل تنامي أَلنزعات الْانفْصالية في المحيطُ الْجَزائريّ. أ

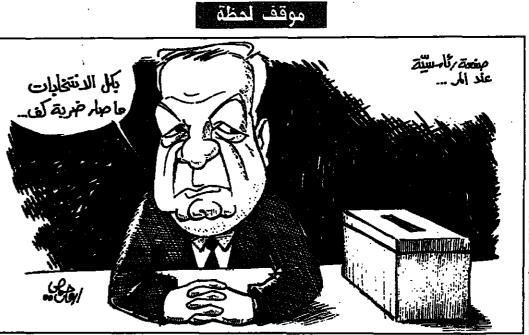
أعتمدت كُثَرَة من السياسيين هذا القول وبنت عليه مواقفها وراح محاولو التعلص من مسؤولية الاشتراك في صوغ الاتفاق يعزون فضله كله الى سوء التطبيق معدين الإلم عن النَّصَ الذي اشتركوا في وضعه، كما وجد بعض السياسيين والصطليين من نوي المنيلة الضعيفة في ذلك القول منطلقا لشعارات وتحاليل سياسية، وأرتكزت المُعارضة البرلمانية إلى نْلُكُ الْقُولُ آتشرَح فُشُلُ الْحَكُومَةُ وَالْحَالُ فَي النظامِ وتقاعس الدولة وظاهرة المحاصصة في اقتسام مراكز النفوذ السياسي والمالي وتأخير المصالحة الوطنية وفـشل الصلاح الاداري وتردي الحال

ومما لا شك فيه ان قول السياسي المدنك

النظام السياسي، فالاتفاق لم يعقد بين اطراف الذي يعقد بين غير العروسين.

تحديد ما نفذ منها وما لمّ ينفذ: انتخاب رئيس مجاس النواب ونائبه لمدة ولاية

العبلس. – نفذ بالتعديل الدستوري للمادة ££ بتاريخ



### نبيل منوال يونس

عندما قال مسؤول سابق محنّك عرف بواقميته وبجرأته، إن تطبيق اتعاق الطلاف منقوص ومعيوب

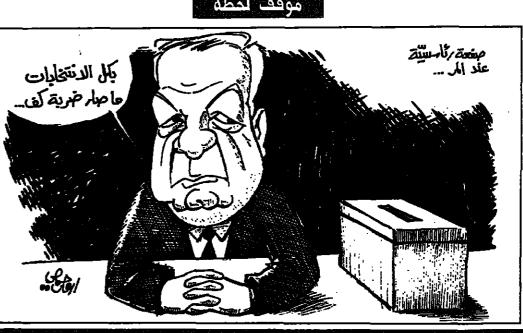
الدري، حول النقص في تطبيق اتفاق الطائف، وحول سو، تطبيقه وبطله محيح، غير قه مما لا شك فيه أيضا أن قسما كبيرا من الاتفاق نُقَدُ وأن القسم الأكبر من الفشلُ ليسٌ تاتِما عن سُوءً التطبيق، بلُ إِن ضَعف العكم وتأليا تعثر الديأة السياسيَّة ناتجانَ من منن نص الاتخاق الذي يحاول البعض التملص منه من خلال التلطي وراء سوء

ففي خضم تبادل التهم والدفاع والتكفير والندم والتشكيك والارتداد عن الارتداد وعلى ۗ التَبريرُ والتعليل، اصبح ولجبا تدبيد ما نُقَدَ وما لم ينقدُ من أتفاق الطائف وتعنيد الرابطة السببية بين الفشل وسوَّ التطبيق من جمة والفشل وسوَّ النص من

جُهة أخرى. تجسد اتخاق الطائف في "وثيقة الوفاق الوطني التي اقرما اللقاء النيابي في مدينة الطلاف في الملكة العربية السعونية بتاريخ ٢٢ تشرين الاول

علم ١٩٨٩ والتي صدّقها مجلّس النواب في جاسته المنعقدة في القليعات بتاريخ ٥ تشرين الثاني وهنا نشير آلي ان ما سمي اتفاق الطائف، لم يكنَ اتفاقا بل اعلاناً أمشروع تعديلُ بعض أسس

النزاع بل صدر عنّ مجموعة من السياسيين اتصف اكثرُهم، أما بالأعتدال البيدئي، ولما بالأعتدال التكتي الوصولي ويبعدهم عن الصراع المسلح، فانتخت بذلك صَغْتَهُمْ لِيكُونُوا افْرقَّا فِي الْأَنْفَاقُ الَّذِي جَهُ كَالْقُرَانَ تُورد مِنَا لِلْقَرَارَاتِ التِّي تَضْمَنُهَا لِتَفَاقِ الطَّلَافُ مِع



# مُناقشة هادئة مع الأب عبو:

في حوار حول قضايا ثقافية واجتماعية وسياسية أجرته معه "نمار الشباب" (١٩٩٨/١/١٦) طرح و حُصُومية العروبة الثقافية في لبتان".

لَّتَمَاهُ لَبُنَانُ أَلَى الْعَرُوبَةَ أَمَا هَيَ الْمِيزَةَ الْلَغُوبِيَّةَ البنانيين الذين ادوا دورا أساسياً في أهاض اللغة العُربِيَّةٌ فَي فَتَرَّةَ الْنَهوَضُ العلمُ التَّلُاص من الحكم العثماني الأقطاعي. ولا بد من الاشارة هنا الى أن اللهجة العامية

افكاره حول التعيدية الطائفية والثقافية الاوروبي، فَطَعْريبُ لَنْ يُتجاوزُ الآب المحترم عبو فَ مقارنته الانتماء اللغوي للبنان في تماثله مع بلدار

والأمر الثابت عنا ان مدّه اللمجات أو "اللغات"

الاب سليم عبو رئيس جامعة القديس بوسف ر حريب سروب المستود من المستود من المقام من المؤسف حقا أن يقع شخص في هذا المقام الأوادي في مقاطات مكشوفة الى هذا العدد فيعتبر الموية المريية البنان مملئلة لموية التماه "فرنسا واتكلَّدُرا والمُآتِيا ۚ فَى الْمَجَالُ الْجِغْرِافِي والسياسيُّ في أوروبا. واذا كانت منه البلدان متماثلة في انظمتما السياسية للتهوقراطية، وفي تطاقها الجفرافي

> ُولْفا كلن هنك شيء من التماثل الثقافي والسياسي البنان مع المنطقة العربية، فان الامم في

النبنائية – ولا يهم اذا اراد البعض ان يسموها "اللَّقَة" لَللِّبَاتَيَّةَ أَمَّا هِي لَمْجَةً أَوْ أَفَةً عَرَبِيةً عَلَمِكَ، علما بأن مثالً لمجات لبنائية في كل منطقة بل كل قرية لبنائية، حيث تتميز كل قرية في الطائفة للواحدة والعذهب الواحد بلمجة خاصة يعرقها جيدا أبناء كل منطقة.

انما عربية الأصل كلما وإن كانت تطورت عبر العصور، ولضامات مع الارث اللغوي الطويل الذي م على آبنان منذ العصور القديمة حتى ايأمناء وحيث ترسَّخُتُ فيه السمة العربية للبنان، وبحيث يمكن تُصوير التَّطور اللغويُّ اللبنائي العربيُّ بخطينُ متوازيين تضيق المسافة بينمما دون أن يلتقيا، وهبأ خط اللغة العربية الفصدى النازل وخط العامية الصاعد، ولا يفرج آبنان في ذلك عن أي بلد عربي آذر، بل لا يخرج عن في بلد في العالم، حيث تؤكد جِسِع لَقَاتَ الْعَلَامِ وَجَوْدُ هَنَدِنَ النَّطْيِنَ فَي السَّطُور اللفوي بحسب مدى التطور في كل بلد.

الموية الاوروبية ليس انتماء لغويا لما انتماه فرنسا والمانيا وانكلترا أأى اوروبا فليس أنتمه لفويا رغم أن جميع اللفات الأوربية اختلطت مع اللغة اللاتينية عبر العصور، لكن كل أفة اوروبية اختت من اللاتينية بعض الكلام وطورته بطريقة لغوية خلصة ومتميزة عن التطور المتدقق

في كل بلد اوروبي بحيث صار الفرنسي لا يستطيع ن يفهم شيئًا من التكليزية او الالهائية او من أما لفة أوربية لخرى دون تعلم. بينما يستطيع اللَّبنائي بلمجته العامية التفاهم مع اية لمجة عربية اخرى: رُغْمِ بعض الاختلاف في الكلَّماتُ بين نَمْجَةً وَاخْرَى،

والثابت ان تعلم العربية الغصص يسامم في تطوير العاميات العربية بحيث يمكن تصور الحسأ للموة بين هذه العاميات باستمرار مع التطور العربي أم، في حين انه يستحيل تصور حصول التقارب اللغوي أو التَّفَاهم اللغويّ بين الأنّكليزيّ والفرنسي مثلا على اساس التفاطب بينهما كل بلهجته العلبية او حتى بلغته الفصحي. م منه البيزة اللغوية بين العلبيات العربية لا يمكن اتكارها وهي الارضية الاساسية لأمة عربية ولحدة لو

لابم عربية عُدة ذات ارضية الغوية واحدة وهنا لا بد من الأشَّارة الى أن نَلْكُ لا يعنَى الْدولة العربية الواحدة أو الوحدة بين دول عربية عدة لأن الوحدة شأن سياسي يرتبط بالرائة السياسية لمنا الشعب او ذُلِكَ وَلا يُرتَّبُطُ بِالتَّطُورِ النَّفُويَ لَمَنَا الشَّعِبِ أَو ذَاك. لَتَنْ المُغْلَطَةَ غَلَاحَةً فَي تَشْبَيه "الْمُويةُ الْعُربِيةَ بالمويد الأوروبية . أمآ خصوصية لبنان الثقافية غائما ترتبط بالنظام

السياسي والتعليمي اللبنائي، وهي ليست خصوصيةً لبنائية باستنادها الى اللغتين العربية والغرنسية، بل ربها توجد هذه النصوصية بهذا القدر أو ذاك فر بآدلن عربية لخرى مثل تونس والجزائر والمغرب كما لَا تَرْتَبِطُ هَنَّهُ لُلْفُصُوصِيةُ الثَّقَافِيةُ بِٱلْانْتَمَاهُ ٱلْدِينِي كما تودي لفكار الآب عبو، فالمغاربة المسلمون ينملون منَّ الثقافَة القرنسيّة لكثر بكثير مما ينما لْلَبِنَاتَيْوْن. كَمَا لِنَ الاستَفَادَةُ مِن لِلْتُقَافَةُ لِلْفَرِنُسِيةُ ي لبنان ليست حكرا على ابناء طَالَعْة معينة بُخَاتُما ولَّا عَلَى أَبِنَاهُ مَذْهِبُ مَعِينَ، وإن كَانَتَ الثَّقَافَةُ الْفِرِنسَيةَ في مثناول ابناءً مَنَّهُ الطائفة او تلك ببقدار منتك بسبب ألظروف الاجتماعية والاقتصادية لهذه الجماعة أو ثلك وليِّس بسبب الانتمَّاء الطائفي

ولا يُنكر لحد الخصوصية الثقافية في أبنان القلاَّمة على اللفتين العربية والغرنسية، كما لا لند يستطيع اتكار الدور الدنبث ألفة الانكليزية واللغات الاخرى التي يتعلمها اللبنائيون في مراحل مُنتلِّفة من اعبارهم أكن هذه اللغات كلها أجبية تكتسب بالتعلم، بينها تكتسب للغة النم او اللهجة الام بتعلم الطفل للنطق من والديه وأمله وفي معزل عن تعلَّمها في المدّرسة، وتتفَّرد اللمجة اللَّبْناتية العربية " بمنا التميز عن اللفات الأخرى الاجنبية لتحدد الموية اللبنانية العربية.

أما أذا كأن ألاب عمو يريد أن يتميز عن المدرسة السياسية لتيار القوسة العربية فهذا شأته وحقَّه، لكنه لَا يَسْتَطْبُعُ نَفِّي أَتَنَمَاءُ فِي لَبِنَاتِي، حتى مُو نَفْسَهُ إِلَى خُطُ الْعُرُوبَةُ الْعَامِ الذِّي تَنْتُمِّي الَّيْهِ العَامِيةِ الْلِيَاتُيَّةِ العربِيةِ، كُما العامِيةِ المصريةِ العربيةِ والعامية التونسية العربية، رغم الأختلاف الكبير بين

منه العاميات، التي ترتبط كلما بالإصل اللغوي العربي الواحد كما لا يستطيع انكار أن اللغة أحد المقومات الساسية لكل قومية أو امة.

ويتحدث الاب عبو عن التعددية، فيقول لنها والتنوع. قفي العدد والتعدد نوع من القطع، فالعدد وَاحد مُقطوعٌ عن العُدد اثنينَ وعن العدد ثلاثة.. العلالة الولمنة يشكُّلان هذه الكتلَّة المجزَّاة في عناصرها؟ الجواب بالنفى بالتأكيد، لاننا قد نُجد هُ المجتمع، ولا وجود فيه لكتل متعددة ومقطوعة ها

اماً قضية وجود او عدم وجود شعب واحد فر الناشئةٌ من نصول تاريخية ولُحدة. كما أن مجموعاتُ

لبنائية وحتى مسيحية – وهو يعترف بذلك في مكان

آذر - جات الى لبنان من مناطق سورية. تنوع لا تعددية

تُنظّيم سياسي بيموقراطي للتعدد العوجود في المعتمع". ولا أدري أذا كانت لفظنا التعدد والتُعدديةُ لكنَّر تعبيرا عن الواقع من كلمتي النوع فُمِل يراد تَصوير المعتمع اللَّبِنَاتِي خصوصا بأنه يتكون من كتل منا ولذري مناك مقطوعة عن بعضها كما هي الحال في العدد والتعدد ومل ينطبق مَنَا لَلْتَعِبِيرِ عَلَى الْوَاقَعُ حَقًا؟ ومِلَ الْبِيتُ الْوَلْدِدِ أَوّ البيتُ الواحدُ والعَائلةُ الواحدةُ تنوعا في الأفكارُ وليس تعددا مجزأ. ويمتد التنوع والتقاعل في وهناكُ لَّلا بُقَدَّر مَّا تَسَيَّ النياسة بالتَّعد وَالقَطَع بِينها وبهذا المعنى تنتفي "لتعددية الثقافية" في لبنان فقيه تنوع ثقافي ويتداخل التنوع ويتفاعل مع

وربها يتمثل الدطأ هنا في الترجمة الدرفية تكلمة Pluralimse بـ التعديمة التي ليست هي الافضل تعبيرا عن التوع الاجتماعي والسياسي والتقافي في كلُّ مُجتبعً. وعلَى هذا الأسَّاسُ الَّا يَصْبِحُ قَوَلَ ثَالَبُ الرئيسِ السوري ينفي "التعددية الثقافية" في لبنان الرب لى المحمة؛ ولا يمبح الاكثر صحة القول بوجود تتوع ثقافي في لبنان يستند الى قدر لكبر من الدرية؟ ومنا الا يمكن وجوده في المنزل الولحد بنيلا من حصره في عند وتعننية أو في مجموعة

لبنان وسوريا فأن في قول الآب عبو الكثير من مجلفاة الدقيقة، وفيه تركيز على الاختلاف فر الرؤية السياسية واسنا مُنا في صدد البحث فيّ حقيقة هذا الاختلاف وان كان الآب: هو ومجموعة، او مُجموعات من النافي، لنيمم رؤيةً سُياسَية مينة، فلا يعني ذلك ان رؤيته في الكثرية الشهب اللبناني، ولا تعنى هذه الرؤية نفيا الاصول التاريخية والْمِقَائِعُ الماضَّرَةِ المِشتِّركَةِ الشَّعِبينَ فِي لَبِعَانَ وُسُورِياً. والشَّابِتُ أن لَبِئَانِ وَسُورِياً دُولِتَانَ ستقلتان، ولا نخالف الإب عبو في هذا الامر، لكن الثابت أيضًا أن كلمة شعب لا تعني فقط أدد عناصر الكيان السياس التي في الشعب والرض والسلطة. وينس الاب عبو أو يتناسى المعنى الآخر للشعب لَّذَى نَجِدهُ فِي المُعَاجَمُ الغَرِّنسِيةَ، وَلِيسَ العربية فقطَّ، وموالعانَى النَّي يُنطبق على مجموعات البشر

الب عِبو يعترض على الشّعاراتُ السياء ومنا شأنه، لكنه لا يستطيع جعل منا الاعتراض رب شلملا نفي الحقائق التاريخية التي تكونت عبر الزمن الطويل وخلطما بالآراة السياسية. رسا لا يكون مو مع مُقْلَمْيِم للعروبة السياسية في بعض القَطارَ العربية، وهذا أيضًا شأته، لكنه لا يُستطيع أسئلاً

العروبة بمضمونها لأعلم آلى مقمومه السياسي ويتابع الاب عبو في محاولة فهم القوانين العَقَّمِيَةَ عَلَى مُقَاسَةً وَبِتَسِبِ مُعْمُومَهُ السِيَاسَيِّ فيعتبر شعار الوحدة مع سوريا مستحيلا ومنافياً "لَأَقُولُنِنَ الْعَالَمِية" بتعابير قاطعة عن المسار المستقبليّ، وكأنهُ عالم الغيبُ المستقبلي. وإذا كانُ شعار ألوحدة لا يعني مطلقا زوال الكيانات المتوحدة، ولا لحد من النَّوى الوحدوية يطرح مثل مَنَا لِلزَوالِ مَامًا يقولُ النبُ السياسيَ في ما تَدقق بين البادان الاوروبية من خطوات وحدوية أو اتحادياً وملت الى حد طرح امدار العملة الاوروبية الموحدة البوروا وخصوصا ته شبه المويات العربية بالمُوبِيَاتُ الْأُورِبِيةُ؟ فَكِيفَ لَم تَعَلَّ الْقَوَاتِينَ الْعَالَمِيا

نُونَ قَيَامَ الْآتَدَادَ الاوروبي ولا هي منافية له، في حين يعتبرها الاب منافية للخطوات الوحدوية أو الآب يطن مفاهيمه السياسية كما يرى ويرغب، لكن ليست رؤيته ورغبته معبرتين بالضرورة عن حقيقة الواقع وتطلعات المستقبل، رغم أنه على رأس مؤسسة جامعية محترمة. وانا كان يحق له التعبير عن أراثه السياسية كما يحلو له، فقه لا يحق له من موقعه الجامعي، التحريض على أمور لم تعصل ودون ان پتبين مضمون ما هو في علم

مكنا وبكل بساطة ومن موقعه الجامعي، ومن حموميته" الثقافية يتمنى أن يكون غادر لبنان أنا ما أعلن عن امر وحدوي مع سوريا! مكذا اذن يتنل عن ارتباطه الوطني وعن "عروبته الثقلفية". وانا كان من حقه النيموقراطي رفض هذا الموقف او نلك خليس من حقه الثقافي والتثقيفي ولا الوطنى أن يعلن أستعداده للمفادرة أذا لم يعُجِهُ هذا الأعلان أو ذلك!! فالدق الثقافي والوطني لكبر

من ذلك بكتير. ولا بد من التأكيد على ان قضايا العروبة الثقافية والمياسية والاقتصادية بتفاهيتها النيبوقراطية لا ترتبط بَمنا الدكم أو ذاك، الذي قد يصيب وقد ينطئ في هذه الامور، لكن الثابتُ ان قُضايا الستقبل تطرح نفسها وتبد الطول لها عبر مسار التطور النيموغرافي لكلّ شعب وُمنطقة خصوصا في اطار العوامة المطروحة الآن على المالم

الهوية أساسها اللغة وَفِي موضوع الْهُوية والتاريخ يقول الاب عبو لن

الترويكا يبقى السؤال ما انا كان مناك تتحالفهم ايضا حد لا يمكنهم تجاوزه الهوية العربية ليست كالهوية الأوروبية "كلمة عربي مقدسة" لكن العرب يرفضون مِذا التقديس، ويقولون هذا عربي مصيب وهذا أخر مسي، ويطلقون الكثير من العبارات السابية على

هذا العربي أو ذلك، ويكفي ذلك للدلالة على نفي مَفَةُ القُنسِيةُ عَلَى كُلِمَةً عربي. وأذا كأن الاسلام جاء عبر نعضة العرب الاولى المتفاعلة مع الشعوب التي أمنت بالاسلام أو تعايشت معه، فأن قعروبة لا تعني الاسلام مطلقاً وفي هذا المعنى يترسخ الطابع النّساني للعروية، ويصبح كل نتاج تُقَافِي باللغة أنعربية، كُما في هذا الدوار مع الاب نفسه، جزءًا من التُقَافة اللبنائية – العربية وتمبح ملاحظة عالمة الأثار هيلين مادر حولٌ أَطريقة المُدَافظة على الكار القنيمة والمُكتشفة في وسط المدينة، وممما الوحيد مراعاة جانب

العُقَينيين من العسينيين والعسلمين" جزءًا من هذه ويخلص الاب في التأكيد بأن "العروبة عنصر اساسي من عنامر الموية التقافية اللبنائية"، هذا لا يضيف الصفة "العربية" لتي "التقافة اللبنائية" وهكذا تُصْبح الثقافة عنَّدَه جزَّ عربي، وفيما جزَّ آخر وأخرب هكنا ليمل للى ضرورة تعليم "طلبتنا للى أي مدى هم عرب كأنه يبحث عن نسبة متوية في عروبتهم! ويستغرب أن يقول الازمن اللبنانيين أنهم عرب"؛ وكأنه يرفض الاعتبراف بأنهم اللبنتوا وصاروا يتكلمون العامية اللبنانية العربية في انهم تعربوا واستغراب الاب كنلك يكشف قه يعتمد على التنبية في تُحديد الانتماء للعروبة في حين انه رفض اعتماد ُهذه الاتنية وهذا مديح، في لَبنَائية الرَّمَنَّ والكراد والشركس واقر بالعامل اللَّغوي في الرس وسرت وسيرس البشاركة بين اللبنائيين بـ العربية الفصدي وظلّ

يتجلمل ألاصل العربي للمجة اللبنانية!

وافقوا على الحصول على البنسية اللبنانية، وعلى كون اللغة العربية لفتهم الرسمية كأي لبنقي آذر، واعبدوا متعسكين بلبغانيتهم اي بعروبتهم الجديدة، كما هم متمسكون بأصولهم الأرمنية السابقة. وهذه هي العروبة الدخيثة الانسانية وغير العنصرية. وفي منًّا الشَّأَن نسأل الاب عبو أن كَأَن يعترف بأنّ الشعب العبركي هو شعب ليبركي عقا لم لا؟ واته "يتأمرك" أكثر فأكثر رغم أنه لا يزال ينضم أيه لَ عَامُ عَناصِر تَعِيدة قَادَمة الله من جَمِيع شعوب العالم، ولا ينفي ذلك الصفة الاميركية عن أي مهاجر جديد "يتأمرك" وتصبح الانكليزية الميركية لفته لارسمية والاساسية للعيش في بلنه البديث وهذا يوضع أبضا البصمون التساني للوطنية الميركية لْفَتَهُ آلَتُي تَكُونَتُ فَيُ الْبَاضِ وَنَسَتَّمْ فَيَ الْتُكُونَ المستقبلي ولا يجد أي مماجر جديد الى أميركا أي ماتع بحول دون اعتباره اميركيا، فمانا يحول دون اعتبار الرمني في لبنان لبنائيا عربيا، لفته الرسمية العربية الفصدى وعاميته الأبنانية العربية، وتصبح مِنْهُ اللَّغَةَ لَكِتُر فَأَكِتُر مِن شُروطُ لِبِنَائِيتَهُ وَتَكِيفَهُ واستمراره في لبنان؟

ان الترمن والتكرآد وغيرهم أصبحوا عربا منذ ان

### الاحتلال أن تفرض ضرائب جديدة الا لادارة لارض المحتلة ومع التقيد التام بأصول التحصيل البعمول بها سابقا ويتوجب على دولة الاحتلال بحسب قواعد القَانُونَ الدولي أَلعامُ واعرافه أن تعترم القوانين

وفيما سلطة الحكم البلدي الملي، ولا يُجوز لسلطة

لم يعد مناك شك في أن ما فعله بنيامين عاممة أبنية ونائمة لأسرائيل

ذَلَكَ آمَّهُ لا معنى لقرأر التكومة الاسرائيلية توسيع حدود القدس وضم الكثير من المستوطئات القائمة حول المدينة المقدسة وضمها اليما، خصوصاً في هذه المرحلة من الَّجمود في المفاوضات، سوى الاعلان الاسرائيلي للإدارة الأميركية أنه لذا كُلْن من الموافقة علىًّ اعلاةً انتشارُ جَدِدة كما تريدُ واثننطن وغزة طيس للادارة الاميركية، ولا للسلطة الفلسطينية ان تُعترضاً بعد أَثَنَ علَى الموقف الاسرائيلي حيال مستقبل القدس... لا في الفترة الرامنة ولا عندما يبدأ بحث هذا الموضوع في سياق مفاوضات المرطة التماثية

عرفات تنازل عن نسبة اعادة الانتشار التي طلبما في البداية، وكانت في حدود ٥ُ٤ فَيَّ المئة، وولفق على النسبة التي أقترحتما واشنطنّ كتسوية، وهي في حدود "أ! في البئة فقط، فلماذا لا يكون مستعدا أذن التنازل في موضوع القنس ليَضاً؟ منا على الاقل ما يُحلُولُهُ تَتَيَاهُو الني يُعرفُ، مثل غيره، أن عرفات لم يعد يملك ما يراهن عليه سوى هذه البقية من دعم واشنطن له ولاتغاق أوسلو. وينظن نتنياهو إنه أَذًا كَانَ كَلِينَتُونَ حَرِيصًا عَلَى الْخَرُوجِ مِنْ مَأْزَقَ أعادة الانتشار، ورئيس الوزرة الاسرائيلي بأتَّ مستعدا لمساعنته علَّى هُذَا الدَّروحُ، لا بَّدُ اذا من الضفط على عرفات لدفع الثمن حتى لو كان هذا الثمن بخسا وفي مستوّى التخَّلي نعائيًا عنَّ

وعمليا لا تفسير لنظرية الاستفتاء العام التر طرحما تتبياهو اخبرا لمعرفة موقف الراي العام الأسرائيلي من مبدأ اعادة الانتشار الثَّاثَيَّة، ولأ لخناعه رثيس جمهوريته عازر وأيزمان كما اعلن الاخير شخصيا حول قبوله او عدم قبوله الاقتراح الأميركي، الأرمي الكرةَ في ملعب واشغطن وعموما في ما يتصل بالموقف من

لقد لُكنت حكومة اسرائيل الطلية، بدا من اتفاق الظيل الذي لم يفعل سوى تقسيم المدينة ثدت السلطة الامنية الاسرائيلية، انها لا تخطو ای خطوة علی طریق ما یوصف بانه التسوية آلا في مقابل تنازُلُ كبير لَّذر تقدمه السلطَّة الفلسطينية عن الارض وحق تقرير

الراضيّ المحتّلة، يتّوجب على السلّطة المحتلّة المقدَّسَة او الذينُ يقيمون في المسَّتوطنات بحسب لحكام القانون الدولي العلم، الاكتفاء بلدارة تلك الراضي وابقاء الادارة السابقة للاحتلال على ما المقامة لصلا دون وجه حق على اراضي الغير. واذا كان المجتمع الدولي ممثلاً بهيئة الامم هي عليه، وهذا ينسحب بالطبع على الادارة المتحدة ما زال علجزا عن وضع مبادئ القانون البلدية. ولذا ما استبدلتها السلطة المصلَّة بلالدُّة الدولى العام واعرافه موضع ألتنفيذ يسبب غلبة جديدة لخدمة مصالحها وتنفيذ رغباتها واغراضهاء كما فعلت اسرائيل في منينة القنس بعد حرب حزيران من العلم ٩٦٧ ، فأنما تلزم بأن يكون ذلك لتأذذ العباة العامة مجراها العادي بتحصيل مستمرا منذ قيامها قبل خمسين عاما. الضرائب والرسوم لمصلحة الارض المعتلة مع مراعاة قواعد التوزيع المعمول بما اصلا وفي حدود النفقات اللازمة لأدارة الارض المحتلة وفي الحدود التي كلتت تقوم بما السلطة الشرعية السابقة،

القُوةُ في الْتُعامُل بينَ الدُّولِ، فَانَ مَسُؤُولِيـَة اسرائيل الاخلاقية والقانونية قائمة من جراء تعسفها وضربها عرض الدائط بالمقررات الدولية واعتمادها سياسة الامر الواقع التي لتُذنتها خُطَّا ان سياسة الامر الواقع هذه تفسر تصرفات اسرائيل في القدس الشريف، اذ تريد ترتيب

الوضع في شَكل لا عودة عنه عندما يحل موضوع البُدثُ في مصير المدينة المقدسة. وَفي صوّرة لا يمكن معمًا جعلُ القدس عاصمة لدولتين. مناك رد ممكن على تصرفات اسرالأيل الباطلة يقوم على اعادة بناء التضامن العربي الذي لا بد منه في القضايا المصيرية ومنها بالطبع مصير مدينة القدس، ومن شأن منا التضامن العربي أن

### يعظي قيمة واقعية لأحكام القانون الدولي والأ بقي لبرهاً حبرا على ورق. مدينة القدس... الى أين؟!

المصير والعودة والقدس الغسا ونم يخيب عرفات املها في مثل هذه المساومة الغالية الثمن دتي الأن وما تشهده الرض الفلسطينية المحتلة في المرحلة الحالية، وتشمده من خلالما القضية

الفلسطينية المقدسة كلما لا ينتلف في كثير او قليل عما جرى على امتداد العامين المأضيين في سيأق تلك المساومة. ً لَكُنَ الاخطر مِن ذلك كله مو تداعيـات سياسات عرفات التنازلية على المستوى العربي، اذ مو يُقدمُ على التنازلُ تلو الآخر ولا يجد في النماية لدى الوصول آلى الطريق المسدود -كما هو الوضع الآن – سوى العودة الى الدول العربية مطألبا بالوقوف الى جانبه والسعي لدى كل من واشنطن والعواصم الاوروبية من اجل

اخراجه منه ولم تكن مناشدته العرب في

الفترة الاخيرة عقد قمة عربية عاجلة الا استغاثة

الغريق الذي اثبت بالملموس، ولن كان يعائد

في العُترافُ بنلك، أنه من النوع الذي لا يجيد السباحة في الإصل. فملنا تستطيع قمة عربية موسعة او مصغرة او معدودة، سمها ما شئت، ان تغمل لعرفات عنَّدما تكون المساومة بين اسآويين في العمل السياسي بآتا معروفين للقاصي والدانيء لمدهما يصرعلى مواقفه المتعنتة بينما يستعد الثاتي من حيث المبدأ التنازل حتى عن اساسياتً

القضية التي يتعمل مسؤولياتماً؟! لعُل منَّهُ مِي المعطَلَةُ العربية الكبرى في مذا الوقت، ولَّعل العامين اللَّذين مُرَّا عليَّ حكومة تتنيلهو، ويتفق الجميع على تسميتهما بعامًى البمود والطريق المسدود في عملية ألنسوية يكونان درسا مفيدا لعرفات ولغيره من العاملين في المجال السياسي الفلسطيني بالنسبة الى العامين المقبلين من مترة الرئاسة التقررة لنتثيلمو. ولا مضمون عمليا لمَذَا الْبرس سـوّى الحاجّة الموضوعيّة للردّ على اسلّوبّ تتنياهو بمثله.

اليس صحيدا ان تنازل عرفات المتكرر، مثل أي تَنَازَلُ آخَرَ، هُو كَرَةَ ثُلُجُ لَا تَفْعِلُ أَلَّا الْهِـأَ تُزْداد عَجَما كَلَماً تَعَمَّرجتُ خَطُوةَ اخْرَى في

مرةً لخرى... يتأكد للمواطن العربي لن ما يختفُّنه العرب في مذه المرحلة البقيُّقة ۖ من تأريخهم مو تنسيق المواقف والاتفاق على أستراتيجيا موحدة في عصر لا يرجم الضعفه. ولعل التجربة الاوروبية عموما والتنسيق بين المليا وفرنسا خصوصا مو مثال ساطع أن هذه الدول الاوروبية القوية صناعيا ولجتماعيا وتقاذيا تَنْجُهُ إِلَىٰ ٱلْأَتَّمَادُ عَلَى رغم الحروب الدامية الَّتِي نشبت بينها ووقع من جرائها ملايين القتلَّى.

ولعل التنسيق القائم اليوم بين سوريا ولبنان على جميع ألمستويات برعاية الرثيسين حافظ الاسد والياس المراوي مو اكبر دليل على نجاح منه التجربة الَّتي استطاع لبنان من خلالما الوقوف والصبود والتفاظ على وحنته وابثه وأستقراره والبدء بمسيرة الانماء والاعمار فاروق البريير

تتنيامو خلال الايام القليلة الماضية مو انه أبالغُ محيقه بيل كلينتون بوضوح ومراحة بالغين ان المرحلة الثانية من أعادة الانتشار في الضَّفة الغربية – اذاً أرادتُ وأشنطن لمنهُ المُرحلة إن تَتَمَّ – ثَمِنَا أُسُرِلِالِياً على السَّاطَةِ الْفُلِّسُطِينَةً وتاليا على الولايات المتحدة دفعه اما مذا الثمن فمو تكريس الاحتلال الدائم والنمائى للقس كأمر واقع على الارض والاعتراف بمآ سياسيا

ومأ دام رئيس السلطة الفلسطينية داس

القنس ومستقبلها.

كلية الشرق الاوسط

قسم دراسات اللغة الانكليزية

تقدم كلية الشرق الاوسط خلال فصل الصيف برنامجا مكثفا

الراسة اللغة الاكليزية تحضيرا لدخول الجامعات. مدة أ

الدراسة سبعة أسابيع ابتداءا من ٧ تعوز الى ١٤ آب. يعقد

يتعلم الطالب اللفة الانكليزية بواسطة التحدث والقراءة

والكتابة كما يتطم قواعد اللغة والمغردات التي تؤهنه للتجاح

التسجيل: يومي الاربعاء والتميس الموافق تعوز ١ و ٢.

لمزيد من المطومات الرجاء الاتصال على الارقام: أ

Rabieh rue 25. appt. neuf. vue/

mer. 3 c. à c., A/C. Vente

160000\$ Location 16000\$ an.

De 8h à 14h 04/520756/03 -

للبيع او للايجار شـقـة جـديـدة في برمــانا ١٨٠مم. ســوبردولوكس مع

فَرْش جديد فَرب مطعم برج التعام مطلة. ت ۲/۸۸۱۰۱۲

للبيع او للإيجار شقة في الاشرفية شارع الدياس منساحة ٢٠٦مم،

مطلوب ارض ادما كفرحباب الزوق.

سميلة بلُونة فتقا الصفرا، ادونيس،

النقاأش. التلفون -١/٤٩٨٥٧ - -

سيارات

Cadillac Seville 1989, ttes op-tions Pariait état, 9500\$ 04/

520756/03 - 664075 de 8h à

Chevrolet Tahoe LT 97 L.L.

Blazer 96 L.L 38,760,000

\$25,500 Credit Facilities up to

Chevrolet Cavalier 96 L.L.

18.240.00 \$12.000 Cadillac

Seville STS 95 L.L45,600,000

\$30,000 Credit Facilities up to

متفرقات

Christotle

emballage d'origine 278 pièces

\$ 9000, Tel.: 204674 - 328957

Learn windows, word + Excell

± 50\$ internet = 35\$ children =

50\$ Autocad = 150\$ Zalka 04/

مفقود

غلار أأعصري معدوح سادق شيحه

de 9h à 11h a.m.

Perle

3 years. Tel nos: 01/615715

في نهاية الدورة امتحان ال EEE.

. 1/AAT. 10 g . 1/AAT. 07

أعلانات

عقارات

كابين للإيجار طبرجا بيتش مع دوش

+ parking الاتصال parking الاتصال

السيد بول من ١٠ صبادا حتى ٥

برسم الخلو محل بابان الحمراء جانب مصرف لبنان. الماتف ١/٢٥٣٠٩٩

للايجار شقة الروشة مطلة على البحر

۲ نوم وصالونان وسفرة و۲ حمامات

و٢ بلكونات ايجار سنوي. التلفون

للايجار مطلان تجاريان ملاصقان مساحة

0 أمم. لكل محل، شارع مدرسة القتال نحو الحوزة العلمية حارة حريك

للايجار السنوي فقط شقة مفروشة مؤهلة حديثاً ٢ نوم صالون وسفرة

وتُوابعهما بناية بوْتُاجي – السّادات

صفرا مارين شاليه على الفازون

الإيجار موسمي او سنوي. التلفون ٠٥/٥٣١٤٤٦ بين ٦—٩ مسه.

\_\_\_\_\_ الايجـــار شــقـــة في بلونة دولوكس

Avenue Sami el Solh, Local

commercial 230m2 environ,

25m façade (7 portes) très bon

emplacement, idéal pour show-

room, banque... Prix inter-

شقة مفروشة ٢ نوم، + مطبخ وحملم

وغرفة + مطبخ وحمام -Relax Res

زوق مصبح قرب جامعة idence

Rimal Cabine moyenne. Prix rédnit. 04/520756/03 - 664075

للبيع او للايجار شاليه على اجملِ موقع

اللويزة ٩/٢١٨٩٧٧/٧٩

essant Contacter 01/219160

مفروسَة + موقف ٣٤٩٩٤٦١١٠ .

· 1/ATEVYT =

في ال EEE.

◄ استقرار الوطن من استقرار أسره

— تتمة المنشور في الصفحة 1 — كان الشبلب دون العشرين يشكِّلُون في السبعينات نحو نصف السكان؛

اصبحوا اليوم يشكّلون ٢٩٪ منهم بعد ثمّاني سنوات على أنتها الحرب. أن

عدد الولادات يتقلص وخصوصا في بيروت وجبل لبنان، ويعود هنا

الانخفاض في الدرجة الاولى الى صعوبة الزَّوَاج والاقلمة والانجاب وتَفطية

نفقات تربيةً الاولاد اكثر مَن نَشَدانُ الرفاَّة. وينسجل اتخفاض كبِّير فَي

الفئة العمرية ما بين ٢٠ و٥٥ سنة بسبب المجرة الاقتصادية، التي تلامس

نسبتها تَلك التي تحققت في اثناء الحرب اللبنانية (١٠–١٥٪ مَن القوة

نسبة القوى العاملة من السكان متدنية في لبنان، ٢١٪، بالمقارنة مع

تَلْكُ السَائِدةُ فَي البِلدِانِ الْآكثرِ تَقْدُما، ٤٥٪، وَذَلْكُ بِسِبِ ضَعْفُ مَشَارِكَةً

النسا؛ في الحياةُ الاقتصادية وبسبب المجرة. وفَّى لبنان بصورة دائمة ما لا

يقل عن ٢٠٠ الف عامل أجنبي ناشط، ٢٠٠ منهم ينافسون واقعا اليد

العاملة المطية. ان نسبة الأميّة تدنت من ٣٢٪ في السبعينات الى ١٢٪

حاليا، ورغم وجود ١١ جامعة في لبنان و١٢ معهدا عاليا فأن الرابط بين

التخصص الجامعي ومقتضيات التكنولوجيا الحديثة والمستقبلية لم يبن بعد

اما نسبة البطالة المقدرة بـ٨٪ من القوى الناشطة فهي لا تشمل الذين يقومون بعمل جزئي لا يوفر لهم الَّدخلُّ الْكافي، فلذا حُسبوا اصَّافة الَّيُّ

وبينما يتابع ٣٠٪ من السكان في لبنان الدراسة، ينقطع عنها عدد كبير منهم في سن الـ١٥ سنة ليبدأوا العمل باكرا. فالتركيز واضح على مرحلتي

الابتدائيُّ والمَّتوسط مع اهتمام أقل بالثلقوي، لذلك نَتَبيَّن ضَّرورة تُطويرًّ

التخصص التقني والفني حيث يتساوى فيه النكور والاناث ومناطق السكن

ان الناشطين النكور هم بنسبة ٣٠٪ غير متخصصين، يعمل ٢٦٪ منهم في الصناعة والبناء، (٢٪ في الخدمات، ١٠٪ في قيادة السيارات، ٦٪ في

الزَّراعة، ٥ (٪ٌ في مؤسساتٌ فردية وككوادر أداريَّة، ٧٪ في المهن الحرَّة

والْتُـعليم، ٦٪ فِّي الْمهن الوســيطة، ٤٪ في الوطّائف الادارية و٥٪ في

أما النساء فيعملن بنسبة ٢٥٪ في الممن الحرة والتعليم وبنسبة ٧٥٪

في الممن الوسيطة والوظائف الإدارية والضَّدمات وككوآدر أدارية، • (٪

نمَّن فقطٌ غير متخصصاتُ لان النكورُ اقدَّم في اسواق العملُ. ويتول اكثر

فأكثر على عملهن وخصوصا أن ١٢٠٥٪ من التسر رب الاسرة فيما امرأة،

ولان ألمرأة اللبنانية ترتاد سوق العمل بجدارة وهي من العناصر النشيطة اقتصاديا، ويتوزع مجموع القوى العاملة على القطاعات الاقتصادية بنسبة

٢٤٪ للتجارة والدَّنمات، ١٥٪ للصناعة والكهرباء والمياه، ١١٪ للبناء و٩٪ للزراعة. ان ١٨٪ من هذه القوى يعملون في القطاع العام أي ٢٦٠ الغا، و٨٢٪ في القطاع الخاص في نحو المليون، ١٤٤٪ منهم اجراء وبينهم ٤٦٪

فَقط اجراً و دائمون يعملون أسبوعيا ٦٤ ساعة وسطياً. من هنا شدة تأثر

القطاع الخاص بمسألة الاجر بعيدا عن الرشوة السائدة في القطاع العلم،

وخَصُوْمًا ان معدل عدد العَامِلينَ فِي ٱلاَسْرَةُ الواحدة هو ٥٠٥ شخَّص أي

ان الانفاق الأسري في لبنان يركز على خمسة ابولب رئيسية؛ المسكن،

النقلُ، التعليم، الصَّدَّة، الغذاءُ واللَّباسُ. فـ٧٥٪ من الاسر تشعَّل شقة في

مبنى وه ٢٪ فقط منزلا مستقلا، ٦٨٪ من الاسر تملك مساكنها و ٢١٪

ستأجرة لها و١٦٪ لديها مسكن ثانوي. اكثر من نصف المسلكن

مسادتها تتدنى عن ١٢٠م؟ لتصل الى ٢٠مَّ. يعيش ٢٧٪ من السكان

في ظروف كثافة مفرطة داخل مساكنهم، • ٤٪ في ظروف كثافة مقبولةً

وطَّبيعيَّةُ و٢٢٪ في ظُروف كثاَّفة قليلة بينهم ١٠٪ َّكثافُةُ اقامتهم شَنيَّدة

الانخفاض. وهناك تذمر وشكاوي كثيرة في مجال المسكن، كصعوبة

الومول اليه وايجاد موقف للسيارة ونقصٌ في المياه وشروط صحية سيئة، وضيق المساحة، والقدم وتلوث المحيط والضجيج الى درجة ان (٤٪ من

الاسر ترغب في تغيير مسكنها الا انها لا تستطيعٌ ذلك. أما الاعباء المتعلقة

بالمسكن فمي تقدر وسطيا لعائلة من خمسة اشخاص بثلاثة ملايين ليرة

سنويا موزعة على مصاريف الايجار والتدفئة والغاز والكمرباء والمولد والماء

في مجالُ النقلُ، صحيح ان ٦٢٪ من الاسر تملك سيارة، لكن ٩٠٪ من

هذه السيارات مصنوعة قبل عام ١٩٩٠، لذلك ترغب نصف الاسر اللبنائية

في شراء سيارة جديدة. اما عبء حوادث السير فمو ثقيل ومكلف لان

• 3٪ من السيارات غير مؤمنة. وفي التنقل تستّعمل نَصف الأسّر سيارةً

خاصة و٤٤٪ منما تواجه نقصا كبيرا في النقل الرسمي. وغالبية الأسر

تشكو من رداءة حال الطرق وازدحام السير. اما الكلفة الوسطية السنوية

للنقلُ بالنَّسُبة الى أسرةُ مُكُونَةُ من خمسَّة اشخاص والَّتي تُحتوي علَّى

مصاريف التنقل وصيانة السيارة ورسوم الميكانيك والرسوم الاخرى فمي

في مُجال التعليم، يتابع ١,٤٢ مليون شخص دراستهم في لبنان، ٣٥٪

منمم يحصلون علمهم في المدارس الدكومية، وتتطور هذه النسبة في

المراحل الثانوية الى ٢٠٠٥٪ والى ٤٠٠٥٪ في المراحل الجامعية. ان كلفةً

التراسـة السنوية الوسطيـة للطالب الواحد بما فـيــهـا الكتب والنقل في

المدرسة الخاصة هي في حدود ٢.٢ مليوني ليرة وفي المدرسة الرسمية

٤٥٠عُ الف ليرة، وفي الجامعة الخاصة ٧٠٥ ملايين ليرة وفي الجامعة

الرسمية ٩٠٠ الف ُّ ليرة، وبما ان في الاسرة الواتُّدة شُخْصينَ يتابعان

الدراسة وفي حال توزعهما على المدرّسة والجامعة، فان الكلفة الوسطية

السنوية تصبح ٩.٧ ملايين ليرة للتعليم الخاص و١,٣٥٥ مليونُ ليرّة

في مجال الأنفاق الصحي، ٤٨٪ من الاسر اللبنانية لا تتمتع بأي نوع من

التأمين على افرادها بينما ٤٢٪ من المقيمين يحوزون تأميناً صحيا بنسبة

٣. ٢. أَنْ قُي الضَّمانِ الْاجتماعي، ١٣.١٪ في تعاونية موظفي الدولة، ٨٨٪

في التأمين الخاص، ٢٠٩٪ في التأمين المجاني و١٠٩٪ على علتق صاحب

لي الما المعاقون وعددهم ١٠ الفا فهم في غالبيتهم على عاتق القطاع الاهلي. واما النفقات الصحية السنوية الوسطية لعائلة من خمسة اشخاص

فمي في حدود ٢.٥ ملايين ليرةً سنويا بين ادوية واستشارات طبيةً

وتماليلٌ وأشعة واسنان واستشفاء وعلى الاسر التي لا تأمين لديما أن

تُتدبر هَذَهُ العبالغ من دخلها.

السنوي الوسطي لعائلة مؤلفة من

خمسة اشخاص بسبعة ملايين

فانا ما جمعنا جملة الانفاق

الوسطي الضروري للعسائلة

الواحدة، تبين لنا أنَّ العائلة غير

للمؤمنة والتي ترسل أولادها الى

مؤسسات التعليم الخاص تدتاج

الى ٢٥ مليون ليرة سنوياً لتغطيةً

اتفاقها الضروري، اما تلك المؤمنة

والتى ترسل أولادها الى التعليم

الرسمي فتحتاج إلى ١٤.٥ مليون

ليسرة سنويا. أي أنه لا يمكن

العيش في لبنان بدخل عائلي يقلّ

عن ١٠٢ مليـون ليـرة شـمـريا

وبأجر فردي يقل عن ٨٠٠ الفَ

لُيْرَةً شُهرِياً ﴿الْبِخَلِ يَسَاوِي اجرا

هذا من تاحية الاتفاق. اما من

ناحية الدخل فأن الدخل الوسطي

المحقق لعائلة من خمسة اشخاص

يراوح سنويا بين ١٢.٥ مليــون

ليرة في الشَّمالُ والبقاع والبنوب،

ولَّااً مَلْيُونَ لِيرةَ فَي بِيرُوتَ وَجِبِلُ

لُبَان، ما يظهر عجزا واضحا في

موازناتهاء وهذا العجز تسده

٥ ﴿ ٪ من الاسر بواسطةً الريوع،

و ٦٠٪ منَّما بواسطة التحويلات

الخارجية، والبقية بواسطة تشعبل

اولادما والاستدانة وشد الاحزمة

على حساب صحتما ونوعية

عيشها، ما يعمق عدم الأستقرار

الاجتماعي وتاليا عدم استقرار

هذا ما آلت اليه السياسة

الاقتصادية المتبعة والتي تميزت

بتراجع الاستثمار المنتج وزيادة

العجز التجاري وفوض التسعير واخفاق السياسة الضريبية في

تحقيق العبالة الاجتماء بأ

والسيأسة المالية والادارية في

ضبط العجز والهدر والتي حصرت انفاقما في بنية تحتية مادفة بدلا

من البنية الاساسية التي تعطي

الاولوية للافادة القصوى من موارد

البلد الطبيعية والبشرية والمائية

ووضعها في خدمة النمو والتنمية.

الدكتور ايلي يشوعي

أن دخَّل الاسَّرة لا يساوي سوى أجرَّ ونصفُ أجر فقط

المهاجرين للعمل، تضّاعفت هذه النسبة.

### Mont - Joli

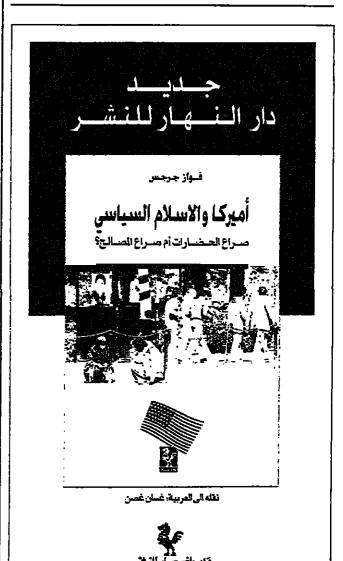
Lieu de charme et de vacances reçoit les 7 à 77 ans conditions exceptionnelles Bhersaf - Metn

Tel: 04/986640 - 04/981987 04/981988 Fax: 04/981923



منشورات دار النهار في متناولكم بأسعار خاصة في مكتبة دار النهار، الحمراء، شارع مصرف لبنان

نفتح لغاية الساعة الثامنة مساء (المكتبة مكيفة)



لا تطلبوا هذا الرقم لأنه مجموع الجوائز المدفوعة نقلاً حتى الأن

الفائزين في مسابقة "تلفزيون لبنان" و "ليبانكول" تكأس العالم ٩٨.

-على احمد زيدان

-محمود عبد الرزاق

-عمر محمود عبدالله

-مرسال طوبيّه

-ئىي قسيس

-غسان بترون

-محمد هـ. حجازي

-حسن شعر

-احمد النقيب

- امين معنيه

-عماد ليان

-نجوي حسن نور

ءابراهيم حجازي

-امين احمد فقيه

-مروی سلیمان

-وائل حلبي

\$ 0 \$ نقد أ. كلها بانتظاركم إبتداءً من الدور الثاني.

الفائزون.

-سليم احدب

-كمال بدرشاني

-انطوان حدًاد

-رشاد المولى

عسان سيويخ

-سكت*ى* ارهلي

محمد أ. حجازي

FRANCE 98

COUPE DU MONDE

1412 - 1413

. كريستال عيراني

## شيراك مهتم بديون موزامبيق

موزامبيق جواكيم

البنرتو شيستو

ارتياحه إلى المحادثات

التي أجـــراها مع

الرئيس الفيرنسي

مؤتمر صحافي مشترك

في مابوتو بعد توقيع خمسة اتفاقات



أجرى مع شيراك "محادثات مثمرة" أُجُوا عُنْ الصِداقة ، وأضاف: الى الكمال اذا ألفيت النيون كلياً". الزيارة الرسمية التي يقوم بها الرئيس الفرنسي لمآبوتو ليطالب بتذفيف جديد للديون الذارجية لبلاده

في أطار نادي بأريس".

- تتمة المنشور في الصفحة ٧ -علدوا ليـرفـضـوا رفع العقـوبات عن العراق حتى لو تم تدمير كل اسلحة الدمار في العراق وازاحة صدام حسين (كـمـا اعلن مـارتن انديك ووزيرة الخارجية الاميركية مأدلين اولبرايت)،

والبالغة ستة مليارات دولار. وقال

فِّي عشاء أقامه علَّى شرفٌ ضَّيفُه انَّ

حجم الديون الخارجية يبقى أحد أهم

العراقيل في وجه التتمية الاقتصادعة

والاجتماعية في بلادنا". وأقر بان بلاده

أفادت من الاجراءات التي تبنتها قمة

الدول المُناعية السبع الكبـرى في

ليون عام ١٩٩٦ برئاسة فرنساً والتي

حرب الذليج العراقية في يد الولايات الاميركية.

الاميركية لا تعير هذه المشاكل الاجتماعية والاقتصادية اهتماما وتؤكد انه عندما ينفجر الوضع ستنظر في كيفية التعاطى معه. ورفض رولُّو ما يقال عن سلبية

الموقف الاوروبي او لا مسالاته، وأن الدول الاوروبية أقامت علاقات بكوبا وايران رغم رفض الولايات المتحدة، لأنَّ مَصَالِدُمًا (أي المَصَالَحِ الاوروبية) كــانت مــمــدة، وانمــا حظيت بدعم

الى ان اوروبا وخاصة فرنسا، مثعت الولايات المتحدة الاميركية من تدخل عسكري جنيد في العراق. ثم تُحدث رولوً عن اتقسام اوروبا في كيفية التَّعُاطُي مَّع عملية السَّلَام والدول العربية، فألمانيا ومولندا وبريطانيسا لا تربد الاصطدام مع الولايات المتحدة الاميركية.

وقال رولو بأهمية طرح شيراك — مبارك لمؤتمر دولي يستبعد عنه تتمكن آسرائيل من فرض شروطما،

ويكون للمؤتمر مهام تتركز في: تتعة البنشور في الصفحة ؟ –

في دوره الوطني العـــام عن دور الرئاسات، بصفتها احدى المؤسسات · الركائز للنظام الديموقراطي. انُ الفَطأ شخصيّ، وخُصوصاً متى كان يعبر عن رأي كُاتبه، ولا يبرر في أي حال اصدار حكم بالاعدام على الصّحافّة، لي على حرية الرأي وحقّ الاختلاف مع الحاكم.

وفي النظام الديموقراطي مؤسسات محمتما حماية حقوق المقامات والرئاسات، بل حقوق الناس جميعاً من أساَّة استخدام حق الرأي، سوا اتخذ شكل التجنب أو الأساءة ألى القيم او

ولأننا نحترم مقام الرئاسة فقد طالبتا السيد رئيس الجممورية الياس

-سهی سعد

-ماريو خيرلله

-جينيفر رحمه

-سايد فرنجيّه

-مارون الأشقر

-حسن الفيل

باسمة حسين عربيد

-ندى عبد الجليل

### للتعاون التقني. وقــــــال: "إنـنـا مرتاحون"، مشيداً بـ "الاهتمام" الذي أبدتُه فسرنسسا بالنيون الخارجية لموزامبيق

ورغبه باريس في التنويع سيناستها رئيس موزلييق جواكيم البرتو شيسالو والرئيس الفرنسي جاك الافريقية" بالانفتاح شيراك في افتتاح "شارع فرنسا" في مابوتو أمس. (رويترز تيليفوتو) على دول أفريقيا الجنوبية. وأوضع أنه

"الجمود المبذولة يجب ألا تتوقف عند هذا الحد (...) سنكون بالطبع أقبرب ويشار إلى أن قمة ليون أدت إلى إلفا ديون مجموعها ٢٠٦ مليارا دولار مترتبة على موزامبيق.

لان عائدات البترول العراقية باتت بعد

المتحدة الاميركية. ولكد رولُو أن المشاكل في العراق تقلق اوروبا، وســـــؤدي في رأيه الى اتفجَّار ۚ فَيُ العَراقِ يؤْتُر ۚ فِي كُلَّ دولَ المنطقة. فيما الولايات المتحدة

لتضييع ألوقت من جديد

المعدف من تجميل صورة مؤسس حركة المقاومة الأسلامية – حماس الشيخ احمد ياسين، فشدد رولو على ان الشيخ ياسين رجل نظيفٌ وُنزيه لكن عرفات في حاجة الى معارضة اسلامية وان الأسرائيليين مسرورون بما ليتحدثوا عن خطر يمددهم أمأم الرأي العام العالمي.

ثم تحدث رولو عن دعم اميركي

الحرص على مقام رئلاسة الدولة وما يتوجب لمذا المقام ولشخص رئيس الدولة من كرامة ومن حصاتة يكفلهما الدستور كما تكفلهما القوانين المرعية الاجراءً، اذ تستنكر كل ما مَن شأته ان يمس هذا المقسلم بأي شكل، لا يسعما الا ان تستنكر ايضاً اسلوب ألاقتصاص الشخمي المباشر الذي يتناقض مع ما يتـوجَّب لمؤســُسـاتُّ الدولة من دور في نظلم الحياة المدنية للبلُّاد، وتُتمنَّبكُ بحقمًا وحق جميع المواطنين في ان يكون القَصَّاءُ النزيَّة العادل هو المرجع وصاحب الكلمة الفصل في كل خلاف او نزاع او تجاوز للقانون يمكن ان ينشأ، وقد سبق ان احيلت مطبوعات صحافية متعددة على القَّضَاءُ الذيُّ اصدر في حقّما احكَاماً لم تسمح الصّملةة لنفسما بالاعتراض عليها، ومنها حكم قضائي مبرم صُدر في حق مجلة "الشراع" وصادبها الزُّميلُ الاستاذ حسن صبرا وغيره من الزَّمَلَاءُ فكيفُ انا كأن اعتماد أسلوب الاقتصاص الشخصي الباشر صادراً عن

المقررات الأتية:

ثانياً – ان الصحافة اللبنانية تتوقع

المسراوي، وانتظرنا منه، ان يكبسر بالاعتذاراً عن خطأ وقع فيه في فورة

اعلى مرجّع في الدُّولة لا نريد ان نكنّ له جميعاً آلا الَّاحترام والتقدير لكل ما قدمه من خدمات جلى للوطن كله؟

أولاً – استنكار ما حصل واعتباره ممدداً لأسس الممارسة الديموقراطية في لبنان والعلاقة بين مـؤسّسات الدولة ومؤسسة الصحافة اللبنانية خصوصاً والاعلام اللبنائي عموماً، عدا انه يسجل في تاريخ هذه الملاقة وصمة



أثمرت إلغاء ٨٠ في المئة من ديون "الدول الفقيرة"، مشدداً على ان

وأكد شيرًاك من جمته "تضلمن" بلاده مع مده الدولة الإفريقية وقال ان "عليـهـا ان تضطلع بدور في حل مشكلة الديون". وأعلن ان "فرنسا ستبذل جمودا في هذا المجال داخل المؤسسات الدولية المالية كما فعلت

## ◄ مسرح بيروت قدمه في خمسين النكبة

 تقييم عملية السلام. – طرح السوَّال: من المسؤول عن تجميد عُملية السّلام. -- هل تم احترام اتفاقات السلام – اصّدار بعض التوصيات.

وقيال رولو أن الولايات المتبحية الاميركية واسرائيل رفضا هذا المؤتمر، فيما العرب لم يقصحوا عنه بشيء لانه فـمـموا انه ضـد المصالح

ثُمّ كان نقاش والمضور، فسأل الوزير جبلاط عن طرح اسرائيلي – اسباتي – اميركي اندوةً ما، فرد رُولو انهـا عَـودة الى مدريد ثانيـة تمـدف

ووافق رولو اقبيال احتميد ان المشُّكلة تتَّمَّثل بالدعم الاميبركي لاسبرائيل وازدياد معندل التنعنامل العربي مع اميركا، وبتجميد السلطات العربيَّة لقوى المجتمع المدني العربي. ولفت رولو الى ان حكَّاماً عرَّباً اقـأمُّوا علاقات مع اسرائيل ودعموما قبل

ورداً على سؤال الوزير جنبلاط عن

ضماناً لاستمرار منه الانظمة

### ◄ بيان مشترك بعد اجتماع طارىء

غضب، ` ضدّ الزميل آمينَ سرُّ نقـابُهُ

لقد كنا نحفظ للرئيس المراوي دوماً ولا نزال عميق الْتَقَدِّيرِ لَمُوقَّفُهُ من الدرياتِ عموماً، وحرية الصحافة خُصُومًا، وفُصله بين حق النقد السياسي وعلاقته كمرجع أعلى بالجسم الصَّدَافيُّ عُموماً، بما فَيهُ من يختلفونُ معه، ومن ينتقدون بعض سياساته أو

فالصحافة اللبنانية الحريصة كل

واتخذ مجلس النقابتين بالاجماع

من رئاسة الجمهورية مبادرة شجاعة تعيد الاعتبار الى هذه العلاقة وتضعها في اطارها الديموقراطي السليم. كما تعفظ كرامة الرئاسة والصحافة في أن. ثالثاً — تريث المجتمعون في الاخذ بمقترحات تقدم بما بعض ألزملاء، ومنها الاضراب والمقاطعة والمقاضاة، وُخطوات تصعيدية اخرى، وذلك على أمل التوصل الى الفاية المرجوة من انتظام العالاقة ضمن اطار القانون والديموقراطية والاحترام المتبادل".

اكثر من ٢٠٠ صورة لاهم اللاعبين المنتخبات الـ ٣٢ المشاركية والمدربون اللاعبون المحتملون اهم نجوم الماض والحاضر مواعيد كأس العالم 1994 المجموعات، البرامج والمراحل احصاءات كأس العالم 1994



السعر ٠٠٠,٥٠٠ل. لمزيد من المعلومات 

اطلب نسختك الآن من المكتبات

مخيمر رقم جواز سعره ١٩٣٧ بتغازي ١٩٩٦ مركز عناد امن بعلم فَــي Zaarour Sur Neige . ت ۱۲/۲۱۲۱۷۲ – ۲/۲۷۸۱۵۲ وفي مجال الغذاء واللباس، تراوح النسبة المخصصة لهذا البلب بين ٧٠٪ عنه شيئا ٩٢٦١٢١/5. من الدَّخل للشرائح الفقيرة و٠ أ٪ منه للشرائح الفنية. ويقدر هذا النفاق صدر عن "النهار" و " AFP "

کاس پرلعالم

"كرونوس" جديدة عن "البلمند"

بين الدراسة العلمية والنص الحي

أفهم على محمل اللوم والاساعة، ولقما من ايجابيـة

الاجتماد والدراسة اقول أن العمل الغني والجمد الاجتماد ورتبطان بالمجتمع الذي يتحرك ضمن

فعاليات حضارية تتكرس او تبور، تتطور او تتراجع خلال حركة واسعة داخل كرة وليس على

🗣 ابداع الفنان هل يستوجب لبداع الناقد للارتقاء

بالفنان والدركة الفنية قدماً إلى الأمام، ما تقويمكم

للحركة النقدية في سوريا؟ – أن العلاقة ما بين القنون والثاقد عموماً لا تزال

بشوبة بكم كبير من المفألطات نتيجة للرغبة في

تأطير الطرفين بحيود تثبت كالاً منهما. وأذ تبدو

هذه الَّرغبُّةُ عَملياً ضُرورية للدراسة، الا اتما في

الواقع – حسيث تنزلقُ الأفكارُ وتنزاح اللحظاتُ

ولتعكلساتها – تبدو كأستحالة. هناك نقد يؤسس

كُما في عمل "بودلير" النقدي، وهناك نقد بستُخلص

استنتاجات ضرورية للعمل الفني، وقراعته كما في عمل "أميل زولا" ومناك نقد يشرح ويبلور العملية

الفنية وأَخْرُ يُومِفُ ويؤطر ويرتب، ومَذَهُ جميعها تتطلب جموداً ولمكانات لها طابع الاستمرارية،

تكرسها قيم اجتماعية ومؤسسية قائمة على تُفَّهم

الآخر من دون حدود ضيقة أو عدم اللجوء الى

اعتبارات ما نَون التُقافية "الكلية" الانسانية. كيف

تريد لناقد محافظ ان يخلق علاقة معمة. أنَّ لم أقل

ايجابية مع فنان أبداعي (ابتكاري) سباق؟ كُيفً

يجبيه لم حس بهدي (بسبوري) تتمكن من رمحد نشاط تشكيلي أنا لم تكن تلك القاعدة (البنية) التي تحت فظ بالترتيب الزمني للتجارب والقرائة العلمية كما كوّنته، واعادة البصرية

للمنتج الذي أتقصى عليه زمن. هل هناك امكاتات

ملاية للناقدُّ لِيتمكنُ من أعادةُ الْفَاعَلِياتُ التشكيلية؛ كيف تريد مني ان أقوم ما تسميه "حركة نقدية"

مع أن مُجلة متَّخصصة أسمها "الدياة التشكيلية" لن

تبد في صفحاتها أية كلمة عن معرض مهم جداً في الحياة التشكيلية السورية اسمه "ميرو بثلاثة ابعاد"،

وكُذلك ينقضي عام ١٩٩٧ من دون أن تكترث هذه

المجلة بمعرضي "تحية الى سعد الله ونوس" ولو من الموقع الاخباري. مذا يكفي؟!! ريما!!؟

🗣 قفنان المكتور لحمد معلا من مواليد سوريا ١٩٥٨

(مصمم ومصور) خريج كلية الفنون الجميلة في دمشق علم

١٩٨١ (قسم الاتصالات البصرية) وخريج العرسة الوطنية

العليا للفنون الزخرفية في باريس علم ١٩٨٧. دكتور مدرس

في كلية الفنون الجميلة في ممشق ما بين ١٩٨٩ – ١٩٩٢.

له تجارب بحثية عدة في اطار معارض فردية شمولية وتكاملية النظرة الفنية، حائز الجائزة الاولى في مسابقة مدينة

كيل في المانيا علم 1994 وافضل ملمق خارجي – ميونيخ 1994.

عبد الله ابو راشد

سطح دائرة.

# الفنَّان التشكيلي السوري أحمد معلاً: النشاط التشكيلي السوري مُزْدَهرٌّ كَمْياً لا نوعياً

جمالية الحوار مع الفنان التشكيلي السوري المكتور احمد معلاً تكمن في خروجه الملحوظ عن النمطية – التقليدية، والدخول المباشر في تلقائية الجديد والقائم على دينامية الجماعة ووظيفية الفن الانسانية والاجتماعية والقيمية والجمالية والمتفاعلة مع بغية الفنون الابداعية الإخري في ميادين الْمُبْدَعُ وصراحتَهُ مَعَ نفسهُ ومحيطه ومحدثُهُ، وصُدَقية تواصُّله مع الدَّات الادب والسينما والمسرح والتلفريون والموسيقي. محاولاً ايصالها كمجموعةً المبدع وصراحت مع نعسه ومحيطه ومحدته، وصدفيه تواصله مع الذات المبدعة لمكونات عناصر الغنون التشكيلية ومدى ارتباطها الجدلي كمفهوم حداثي "مشروعي" ما بين قنواتما الابداعية كلوحة "بتورامية" شاملة ومتكاملة الجوانب تضم جميع المدارس والتقنيلت دون تقرد لأمدها على حساب الآخر، وأن طموحه المشروع في ايجاد لغة تشكيلية – بصرية – تعبيرية – دَهنية تدفعه الى الابحار التجريبي ما بين فترة واذرى لتقديم متكاملة بصدقية اللحظة الابداعية مع أوسع فئات المجتمع وجممور المتلقين بعيداً عن النخبوية (نخبوية المثقف). لأن الجمهور بالنسبة اليه مي المتلقين الميداً عن النخبوية المثقف). الأن الجمهور بالنسبة اليه مي البوصلة الحقيقية التي تشكل له مافزاً دافعاً لديمومة العطاء المبدع وكأن لنا معه هذا الحوار:

> ماذا يقول الفنان د. احمد معاد في الحركة الفنية التشكيلية السورية الراهنة مقارنة مع مثيلاتها

وتععبس تتنظؤ كملأه

سنند شرنشانقينا

Par inco

20 ti

\_ ` النم <u>`</u> ـ

· Tax i i

w [[ ··· ·

end Estate

Identification

e traki

military ...

475 P- L : -:

:He ጣ-1--

متفرفان

-**32d** = [515 ....

في الدول العربية؟ هي أحول أمريــ. ـــ است على أتصال دقيق بالنشاط التشكيلي على مساحة البلاد العربية كلما، ومنا ما يحدد لجابتي باضائة جانب من جوانب السؤال خلال مشاركاتي في بينائي القامرة الدولي، الشارقة الدولي. فما تمكنت من الاطلاع عليه خُلاَها، يجعلني اقف بعدر امام مصطلح "العركة الفنية التشكيلية" الذي ارفض است خدامه، كون المنتج التشكيلي العربي عموماً لا يعبر عن حركة، فهو ليس الا نشاط تشكّيلي، لا اراه يضع بالابتكار والنلق، وأن ظمرت فيه هنآ وهناك بعض الاضاءات، مع غياب مستمر لأعلام مختص، وفقر مدقع في المكتبة التشكيلية العـربيـة. ومع ان نشــاطات تأخـد طابع التظاهرة تَكْرُسُ لَأَجَلُهُا ۚ الْكَثير من الجهود كما في بينالي الشارقة الدولي، حيث استطاع هذا البينالي تطوير اصداراته، وأغنَّا ندواته الموازيَّة، وتحرير عُـلاقـاتُهُ ومشاركاته من الرسمية المُعْلَقة، ألا لن منا يبقى مُحدُوناً في أطار التظاهرة تفسماء في حين أنّ النشاط التشكيلي في سوريا يحظى بازدهار كمي ولكنه ليس نوعياً. كما نتمنى له ولدوره ان يكون نتيجة التحديات الحضارية التي تعصف بناء وخصوصا

الفروج

علَى عَبَات الْقرن العاديُّ والعشّرين.

\$ مل استطاع الفنان التشكيلي السوري ان يخرج على النمطية الاكاديمية في اسلوبية متقردة قوامها الواقع والتراث وما الى ذلك من مقاميم؟ – اذا كَـانَ المقـصـود هو "الخـروج على التُمطيـة الكانسِية" فَاعتقد أنَّ التشكيل فيَّ سوريا خارج على التُمطية الإكاديمية منذ بداياته، ولكنه أستسلّم لقوانين تكاد تأخذ طابع انومايا الاكاديمية كالتنميط والنمذجة، فتحت شعار الساوبية ووحدتُما تقوّضت الكثير من المواهب الأبداعية مستسلمة للترداد والتكرار والنسخ، وياسم الهوية والاسلوبية المتفردة ذات القوام المرتبط بالواقع والتراث، وما الى ذلك من مفاهيم اضعفت مجموعة كبيرة من النزعات التُ جديدية إلى إن وصلنا إلى نمذُجِّة وتنميط لا تشوبهما شائبة، لم تتبلور عمونياً لذلق حوارات عميقةً بل بقيت معالجات أبتُذائية للسطوح والخطوط والألوان والطَّلال. انطباعية الأوائل في التَّـشكيل السوري، وتكليبيتهم وسورياليتهم، كُلتت تحتفظ بطعم ٱلتَـجْرِيةُ الْخَـاصَةُ، ونْكَمَـةُ الْنَطَلَاقِ من رؤى واهداف محليَّة، ولكنما لم تولَّد تيارات، ولم تَدْفَع الَّى حركات فَضمرت الى إن اتَّتهت الَّى مجمَّوعة منَّ الذكريات تهارب ادهم ونعيم اسماعيل، ونصير شورى، ومحمود حماد وحتى فاتح المدرس بقيت اسيرة "اللوحة" مضمومة بمتانة الى مذهب تقني غرافيكي او مادي يكاد يشابه اكتشافاً صغيراً





من أعمال "تحية الى سعد الله ونوس".

للمعالجة الخطية او اللونية. لم تجد لما حضوراً بصرياً في الفنون الآخرى المجاورة او المحيطة، وأنَّما بقيتُ في ســيـــاق رسم المدينة القــديمة، و"مــعلولا والمشمدية الفلاحية، وظلت امينة للمختبر السورى الَّذي لم يَشهد تحولاتُ عبيقة. آلى جانب الاستسُلَّمُ في كثير من المحاولات للحروفية السائجة. ولكي لا

ألكتاب: نصوص. المؤلف: عارف علوان.

الناشر: "دار النبوغ"، بيـروت

كتاب عارف علوان "نصوص" هو مجموعة مقالات نقعية في المسرح والقصة السياسية سبق له أن نشرها فِّي المجللاتُّ والمُسرادُدُ ۗ الا انَّ اعسأدة نشَّرها في كتأب لا يعود سبَّبها الى فرط النرجيسية التي تتأكل بعض الكتّــاب النين لا يرون ســـوى أناهم المتضفهة، الما لكثرة ما تعرضت كلماته للبتر مما جعلها تغقد توازنها وسيلقها

يقول علوان في هذا الصحد "أمانا بعيد أمر، نشر نصوص سبق ان نشرت في الصحف او المصلات؛ هذا نفوذ النين كتبومات وقسم ينطوي على قيمة فوتوغرافية بمتة... والبعض



ولمناسبة الكلام على أزدواجية اللغة، او اللغة الخبيثة، وهي الأكثر مطابقة مع

ومنا من طبيعة العلاقات القائمة على ألمصالح المتبادلة منذان كان البشر

# الخوف والخوف المضاد

تمثل فن التمويه... كما يقول علوان ليضع لملمنا القدق بين النطاب العلني والفائضات الشخطاب السسري اللنين وردا في الملوب منطقي ومتماسك، وفي لفة مسلسة السمت بالوعي العميق وبالوضوح. ولان الذوف هو نقيض الدرية، يلبأ الدكام المستبدون "الى الاستعراف المداهم المستبدون اللي الاستعراف المعدم الدكام المستبدون الى الاستعراف المعدم الدكام المستبدون الي الاستعراف المعدم

سسرت في الصحف أو العجدود: فلما السؤال أول ما تبادر الى نمني، حيث عرضت علي فكرة اختيار مجموعة من النصوص لنشرها في كتاب، لأنني لست من ينهمر بالاشياك قبل البحث عما يكمن وراعها من معان، أو ما يسوّعُها من منطق، فالكثير من النصوص يعاد تقديمها للقراء لاسباب تتعلق بمنزلة أو يبعث عن الظود مرتين...".



وَاغْرُاكُتَ الْاعْلَامُ، عَالَوْفَ عُلُولُنِ الَّذِي يكتب ولا يفكر "بللنلود" لي حتى بطبع مؤلفاته، الا انا اتبحت له هذه الفرصة

بشراً، مما يجعل الدرية الدقيقية تغيب بسراء على المسلم المسلمة المس تناول هذا الوجه من اللغة السياسية في احدى دراساته النقدية، اما عارِف علوان فتناول هذا الموضوع في مؤلَّفه مستنداً الى كتاب عالم الاجتماع الامپيركي جيمس سكوت "العقاومة بالحيلة " يحاول علوان ان يبرز منا تنائية التمرف او تنائية الكلمة ليشدد على وجوب الكروج من نفق الاستبداد ونفاق اللغة بعيداً عن الالتباس او الانحياز والدقد، فتعابير من مذا النوع "تعتل فن التمويه..." كما يقول علوان

والاحتفالات الضُغُمَّة" ليخيفوا شعبهم الذائف اصلا وهم خلافون منه بدورهما فالنوف في غَيابُ الدريَّةُ يصير مُتَبِكُلاًّ وكل بحسب امكاناته يمآرس خوف وخوفه المضائب والجدير ذكره أن علوان فَّى كل مقالاتهُ السَّيِّاسِيَّة يَقَفُ أَلَى جانب الشعوب الضعيفة والمعضومة حقوقما، وكثيراً ما اشترك ولا يزال، في النشاطات الانسانية – الخيرية... وأبرز لمتعاماته السياسية كانت قضية اريتــريـا وتناقــضــات تلك المنطقــة سِأُسيَّةِ واللغوية والدينية، ولا العنصَّرية ۖ لأن كُل شُعَّـوبُ الْسَـودانَ،

لريتـرياً، الحبِّشة، الصومال، مي في النماية شعوب ولمدة، وليس حاولت الاطماع الخارجية تصوير الأمرء رغم تعدد لغاتما بسبب التزاوجات التأريخية بين الساميين والحاميين والنيليين. والعلم الذي يرّاود عــارف عَنُواْنَ وَهُو حَلَمَ يَرَاوُنَنَا أَيْحُـــاَّ، أَنْ تنتمى الدروب والانشقاقات الاان حيى مسررب والمستحددة الا أن كلام نيتشه الذي يذكره الكاتب في الفيضل ما قبل الخبير يعيدنا الى الدقيقة والواقع، لي أنه سيكون القرن العشرون قرن الحروب القومية". لكن انا كانٌ عارفُ علوانٌ يأسفُ علَى تفككُ ومن يدري، يوماً ما بريطانياً...

العرب وعنَّهم: أن علاقًـة الشَّخْصَيَّةُ العربية بالاشياء، علاقة تعبدية، وليست العربية بهسي ، حرب عرب الأفراد جملية، فالشرقي يتعلق بالأفراد (الزعماء) لناتمم وليس الفكارهم... مذا الكلام طبعـاً تُناولُه الكاتب في الغريبة والمزيفة، كذلك علاقته بالمسرح الذي يصف بالمسيس في مجملهُ،

المضطربة، "مل كان "المبعد الأكبر"؟ -

الله والرملة. أمانا يضعلون هنا؟

يسأل دومينيك قيدلل — "أبعدوهمًا" أمر بذلك في تموز ١٩٤٨ في شـــأن عــرب

مستغرباً حين اكتشف انه ما زال ثمةً

عرب يمكثون في الناصرة. لكن، علناً، لم يعرب لا نادراً عن افكاره بطريقة فظة.

فَلَقْـاً على صُورة الدولةُ الفـتـيّـة، وعلى

سمعتما، نعاشی بن غوریون اصدار آوامر

مكتـوبة، وجُـهـّـدُ في ايصـال رغبـاته الى مرؤوسية بأسلوب مضمر. حذَّرهُ هذا لم يسمل لطلاقاً معمة المؤرخين.

٨٢ . ٢٩ آپ

(عن "لوموند" القرنسية)

# وسب فوضاه ای آنه یشبه، سر تلك العلاقة بین الفرد والزعیم صباح زوین

المؤلف: دومينيك قيحال وجوزف الكآزي

باريس ۱۹۹۸.

بين تشــرين الثــاني 192۷ ومنذة 1929، غـلار فلسطين ثمــانــــة الف عربي. هذه المِّجرة الكثِّيَّفة استمرت منذ خَمْسِينَ عَلَماً، مُوضوعَ جَدَل كَبِيرِ بِينَ استرائيل والسرب، ولكن أيضاً في اسرائيلُ نَفْسُها حَيْثَ تُتَبِعُ اليُّومِ اعمالُ "المؤرخين البــند" – تحــديداً بنيس بوريس، سيمها فلايان، ايلان پاييه وأنّي شليم – عبر "سنق الاساطير الرسمية"، تتيح اعدة رسم كيفية وقوع المُأسَّاة في كُلُّ تعقيداتماً. في مِذَا السياق، يُقدم دومينيك فيحال ويحلُّل خلاصة لتلك للنصوص التي تنشر للمرة

خلاصة لتلك النصوص التي تنشر المرة الأولى بالفرنسية. الولى بالفرنسية. المرافيل" لم تبعد اطلاقاً عربياً عربياً عربياً أكد ذات يوم دياً عبد بن غوريون، الله المؤسس للدولة اليمودية، العبارات تلخص، على خشوتها، نظرية المنتصر: معظم اللاجئين، هربوا طوعا، المنتصر: معظم اللاجئين، هربوا طوعا، المنتجازة لندائت (ترجائم النباز، القياة المدار القالة المدارة الم

المُجْرَةُ نَتَجَتَ مَنَ الْحَرِبِ، لا مِنْ اراحة يَمُودِيةً أو عربيةً. أنَّما "عملية تراكمية" بأن مجرتهم نماثية. بن عبر من غوريون الذي كان يعود اليه أمر اتخاذ كل قرار في تلك البرحلة

والني يكتب بعيداً عن اضواء الصحف

السياسة، نعود مع عارف علوان ال احد فصول كتابه، حيث الكلام علي العلاقات العزدوجة. أي حيث يُلجأً الحاكم الى الخبث ليقنف ببياناته الرسمية وتصريحاته الشعبية الوقحة، وديث يلجأ الشعب ايضاً من جهته الى التُّبتُ" ليضمن سلَّمته في مجتمع تسوده الديكتاتورية، او الفرد، ليضعن ايضاً سلامته الأجتَّمائية ~ الاقتصادية ولو في مجتمع ديموقراطي. ولفـة السياسيين كما لغة الفرد – المجتمع، تنطوی دائماً علی تناکیة لا مفر

# المؤرخون الاسرائيليون الجدد يراجعون 'حقائق" تهجير الفلسطينيين

- Ed. de L' Atelier - الناشر:

- في الدرجة الولى، ثلث التي ارتكبت في "دير ياسين" في ٩ نيسان ١٩٤٨ - تنجمل مسؤوليتها الميليشيات الرهابية اليمودية الوديدة. على عكس ذلك، يتهم العالم العربي الصماينة بالتخطيط فوراً، والعمل على

تنفيث خطة الابعاد المبرمج للأجئي تعديد حمد المبعدة المبارحج الدجي المستحدة على يقبول بنيس موريس أن المس تهدة أي الأسارة بسيطة الى ننه عربي وجه الى الفلسطينيين لترك بلامم. الا أن المجرحة الفلسطينيية لم تنتجه اطلاقية عن خطة المعاد شامات دجرها الســوولون اليهود ونقدوها.

يمونية مو غروبة الما عليه عراجية وفوضوية، كانت تشتعل، في كل مرة، مع هجمات القوات اليمونية أثني دمرت، كلياً، ثلاثمئة وأربعة وتعانين قرية عربية اعتباراً من نيسان ١٩٤٨ - البيش اليموني – تطبق، في موازاة العمالية على التراك المادة المعارك، سياسة ابعاد من ضمته! معارسة الضغط والترميب والتدريض، وخصوصاً في حيفا ويافا وصفد، الدولة العبرية الصاعدة البنميكة أنذاك في استيماب المماجرين الجدد، وغير الراعبة في رؤية السكان العرب يعودون شاتمين المزيعة، استعجلت تنظيم "الانتقال الرجيعي" لمتلكات "الغائبين"، قبل امدار مرسوم

### الغرنسية (ثلاث دراسات) والانكليزية (التتان) والعربية (أثنتان)، وذلك القرن الافريقي، فُعَلَيْه ان يتفكّر قول الفيلسوف الااماني ليحرك ان نصف ودراستها تبرز "الدلجة الى مراجعة الذات والماضي"، ومقاربة الفجوات والمنات وفق الوقائع والمعطيات، خلال جمود متجددة، فدراساتها وإن كانت الكرة الارضية نحو هنه الطريق ومثال تُتُولِي الأَمْمِيَّةَ لَلْتَارِيْخُيَّةَ الا أَنَمَا مَنْفَتَحَةً عَلَى الْعَلُومِ الاجتَّمَاعِيةَ، في حوار نلكُ بلداًن ٱلاتحاد السوفياتي السابق هادئ، عقلاني" كما نقراً في مقدمته. بعد دراسة تأريخية لمي دافي عن "دير مار جاورجيوس في بيروت وكندا التى تطالب بالتقسيم القومي القديمة" (بالفرنسية)، يكتُب ستيريوس روسس حول "الديبأوماسية ومن يعري، يوف ها بريطميات يقــول علوان في نهـاية مـقـدمـة الكتاب: "كلمـة افـيـرة يعكن ايرادها، التضاف الى ركام الكلام الذي قيل في والموية الطلاقية: اليونان والروم الارتوذكس في سورياً ولبنان، ٩١٩١ – •ُ ١٩٤٠ ۚ (بالانكليزية)، مُحَاوِلاً تُكُوينُ مُـورةٌ عنَّ الكنيسَةُ الرَّثونكسيةِ العلاقات المزدوجة ورعيتها في سورياً ولبنان والعلاقات الاجتماعية والسياسية لكليمها. مركزاً على ازمة ١٩٢٨ ومراحلها المختلقة عارضاً موقف وزارة الخارجية اليونائية

الغليظة" هُـيثُ يتّناول علوان عُـلّاقـة المثقف العربي بلغته ويصفها بالعلاقة وعلاقته بالنقد حيث النقد لا يخرج عن

سيون المسابق والمعرسية. ويعالج طارق متري "نظرات الى المسيحيين العرب بين السالف والآتي" ويخص باهتمامه ما يقوله بعضهم عن المسيحيين للعرب متناولاً بعضاً من جديده. ويرى متري لن "بعض مؤلاء لا يكتفي والتقد العلم به وتكراره بل يرى نفسه مدفوع بالحرص على بقاء المسيحيين والتمرارهم، فيكتب دفاعاً يرى نفسه مدفوع بالحرص على بقاء المستحيين والتمرار المرارية المستحيد والمستحرارة المستحرارة المستحدادة المستحد يرى طعنه المحودة بالمراض على يجاء المسيحيين واستجرارهم، فيحتب فاعا عنهم واستنهاضاً لهم، مهما يكن من امر الاعتبارات السياسية او الدينية الإضافية، المعلنة او المضمرة، التي اخذ بها، ويناقش خمصة من المؤلفات الصادرة في الاعوام الاخيرة، "عربي"ومسيحي؟" لانطوني فسلز، "المسيحية في العالم العربي" للأمير الدسن بن طلال، "حياة مسيحيي الشرق وموتهم" لجان بيار قُالُونِيَّهُ، "البِهُودُ والمسيحيون تحت الاسلام؛ النَّمِيُّون في مُوَّاجِهَةُ التَّحديُّ الاصوليِّ ابات ياعور، "العربي المسيحي؛ تاريخ في الشرق الاوسط " لكينيث

ويخلص متري الى ان "صورة المستقبل عند المسيحيين العرب – ويحلص محري من أن صوره المستحيل عد المسيحيين الكرب —
والمسلمين، كما في عند دارسيهم، تبقى غير جلية، وليس في ذلك ما يدعو
الى التعجب أو ألى الدسرة، فمعرفة الماضي لا تسول لأحد ادعاء النبوق. أنما
قد تساعد، لا أكثر، على أمعان النظر في الاحتمالات وتلمس شروطها".
وبعد توقف عند التساع الامتمام بالوثائق الشرعية التي خلفتها المحاكم
الشرعية في الفترة العشاع الامتمانية، يقترح خالد زيادة في دراسته "السجلات
الشرعية نحو منهج مطابق" (بالعربية)، اعتبار منه الوثائق مجالاً عملياً قلاماً

"كرونوس" مجلة دراسات تاريخية، كما يوضح اسمها "كرونو" أي الزمن باليونائية، جديد جامعة البليند، صدر عددها الاول (١٩٩٨) متضمنا دراسات

مِيتَكُرةً واصليةً قائمة على الوتائق والمادة الارشِّيفية غير المنشورة، وتجمع

تنوع قائم ليضاً على تعددية اللَّقة، لذ صيغت دراساتها باللغات الثلاث

عن رحمه ١٠٠٨, ومرحمه المصحة عرصة موقعة وزوره العاربية اليوسية الواقعة الموقعة 
لى المقالات العلميةِ شمادات ومرويات.

بنقه بغية اجراك مقارنة "تتيح مجالات مائلة لاكتشاف تماثلات ومفارقات لُغوية ونُصيةُ وتقاليد حقوقية بين اجتماعية ولالربة. ويمكن الدراسات المِقَارِنةُ انْ تَتَيِعُ امْكَانَاتَ لاُسْتَخْرَاخٌ منمجيات الْعَمَلُ وفَرَضيّات، كَذَلك تقنيات تطَّيبِقيةً، واستخراج فمارس مصطلحيةً مقارنة".

تعيف تعييفيه، وتستجرج فهرس مصحيه معربه . الى دراسة: "نظرية اليمين الغرنسية" في الانتداب في سوريا ولبنان خلال مجلة ريقو دي موند" (بالغرنسية) لأن كركتسوليسس. ونص سيرة ذلاية القدس – يروت 1944 (بالانكليزية) لبون طليل. "كرونوس" تجيَّهُ في الوقت المناسب، أي في الوقت الذي تكاد تغيب فيه المجلة التاريخية التي تجمع بين الصراحة العلمية او البحثية الاكاديمية مية المجهد المرتبعية التي تجمع بين الصراحة العلمية أو البحدية الحالتينية والوثيقة والارشفة والنص المروي الطري، الذي يتقدم بلغة حية، ولعل ما يميز المجلة عبر عددما الاول، والتقديم الذي وضعه طارق متري مقاربتها المعطى التاريخي مقاربة مفتوحة، تمهد لسجالية في زمن باتت المادة التاريخية خاضعة لاحادية أو لنظرة "خاصة".

# برنامج "آرت أنستتيوت أوف شيكاغو" حتى الـ ٢٠٠٠: معارض لفنانين من أقطار وجنسيات متعددة







يفنيني تشيبورنيخ من مواليد 1902 في منطقة ســامــارا. آنهي دروسه الجامعية في الفلسفة. إه كتاب روسيا.

وليمة

منه القونكا!

يخفي شهية مضاعفة، ليس مهمآء ففي للكرملين النصف ثمل لا أحد يعتبرنا بشراً

# من الشعر الروسي الحديث

الذروف يتمدد على الطاولة

العصاقير تكتب بالبندتما

ند*ن تِط*یر ع*لی ظهر* تسر

منه صرحَّة الروسي الأكثر مرارة في العالم.

نى زاسىن، كأنه جبيد

حأقدآ امتطى حصائي مغتسلاً بدموعي يا الهي! هم يثقون بي يا المي! لا تشك في ثلك مانا في روسيا؟

# لكن ليس بالجنيد،

عَدَّةَ مؤلفَات شَعريَّة. عضو اتحاد يعيشٌ مَالياً في ساماراً. هنا

علي مفحة السماء ترئةٍ لمائاً لا ترفع أيديثًا إلى الفتجرء

كُيف مِّي خَرَافِياً يَا الْمِيَّا تَتَذَابِحَ.

الاعصار والليل والايام آثار من القبر الى القبر أملُ هم في فرح أم اصابتهم لوثة!

لا شيءً للتستر.

# فالكُلتب على حق

روسياً في الظلام والفجر لا يأتي دون دماء. ماذا في روسياً؟ لا ضرورة يا الهي! اعصار ثم اعصار

اعمار يدفع اعمارآ. كيف حال خرافي؟ يا المي! يخرز بعضمم بعضاً.

ترجمها عن الروسية وشاح يوسف الحلو (مجلة "موسكو")

# بيل ڤيولا (١٦ تشرين الاول ١٩٩٩ – ١٦ كانون الثاني ٢٠٠٠).

جوائز "مؤسسة عبد العزيز البابطين"

– ايلسوورث كيلي ( ( 1 ايلول ١٩٩٩ – ٥ كانون الاول ١٩٩٩ ).

"مس سيسلى الكسندر" (١٨٧٢–١٨٧٤) لوبستلير.

اعلن "أرت انستتيوت اوف شيكاغو" (الولايات المتحدة) عن برنامج

وُقد بدأ منذ ٢ حزيران الجاري في عرض الاعمال الليتوغرافية للفنان الاميركي جليمس ماك نيل ويستلير (١٨٣٤ – ١٩٠٣) ويستمر حتى ٢٠ آب. ويعرض ايضاً وفي الوقت ناته مشاريع تصميمية يابانية (حتى ٧

- "الغَنْ البُولُونَي مِن الْقَرِن الساسى عشر حتى الثامن عشر" (٥ حزيران ١٩٩٩ - ٦ أبلول ١٩٩٩).

غوستاڤ مورو (الفرنسي) الذي يصادف هذه السنة مرور متّة عام

ماري كاسات (١٨٤٥ – ١٩٢٧) الاميركية الاصل والتي استقرت في

فرنسا وأعتبرت من الانطباعيين ويحتفل هذه السنة بالمثة وشمسين سنة

على ولايتما. ويقام معرضها من ١٦ تشرين الاول ١٩٩٨ حتى ١٠ كانون

- جوليا مرغريت كاميرون (١٩ ايلول ١٩٩٨ ~ ١٠ كاتون الثاني

معارضه المقبلة حتى سنة الفين.

اما المعارض المقبلة فمن بينها:

على وفاته (من ١٢ شباط عتى ١٥ نيسان ١٩٩٩).

اعلن عبد العزيز السريع أمين عام "مؤسسة عبد العزيز البابطين" في مؤتمر صحافي، منح الشاعر الفلسطيني سميح القاسم جائزة البابطين الشعرية عن مجمل أعماله ومنح الناقد المغربي الدكتور ادريس بلميح جائزة النقد.

وُحصَّل الشاعران محمد القيسي (فلسطيني) عن ديوانه "نلي على ايلمنا"، وشُوقي بغدائيٌ (سبوريا) عُن ثيوانه "شيَّء بِنَّصَ ٱلروح"، على القَّيمة الكاملة لجائزة لفضل ديوان. أما جائزة "احسن قصيدة" فنالها الشاعر جاسم محمد أحمد الصحيح من السعودية عن قصيدته "عنترة في الاسر". وتسلُّم الجُّولِئزُ في ١٤ تشرين الاول المقبل في قصر اليونيسكو في بيروت، في افتتاح "دورة الاخطل الصغير".

### ابتداء من الثلاثاء ٣٠ حزيران تباع التذاكر (بإستنتاء تذاكر أوريان مماكس) في المكتبات التالية : (. 1-79 £ 7 £ 7 / . 1- TA 1 1 1 1 ) بدارو بيروت : سيليكسيون الاشرفية اتطوان

(. 1-TT - EAT/- 1-TT 1T1 1) سفينة نوح (. 1-V£7377/. 1-V£.£YY) شارع السادات (.9-11.704/.4-11.77.) الكمشيك جونية : مركز بويري للصحافة قرب مطعم عقل شتورة : راميا سيور (. A-01. TAY/. W-TA110.)

علمك : شباك بيع التذاكر (.A-TV. TOA/. T-ATTTT) مدخل القلعة

اوركسترا راديو شتوتغارت السمفونية مع جوقة بوديوم يونغر موزيكر

رباعي هربي هانكوك فادية الحاج مع فرقة سارباتد بالاشتراك مع شربل روحاتا ٨آب نينا سيمون ١٤ الى ٢٢ آپ

برنامج مهرجانات بعلبك الدولية ١٩٩٨ ۲۵، ۲٤، ۲۳ تموز ١آب ٦، ٧ آپ

فيروز إشراف منصور الرحباتي أوريان ساكس مع أرعن النار "ازاء ما يحصل في كليتنا وفي خضم الأصوات التي

ناشدت المعنبين ولا تزال من لجل التدرك لاصلاح الاوضاع

المتردية في هذه الكلية بدءاً من تهميش دور مجلس فرع الطلاب، والغاء الانتخابات، الى الاهلنات التي تلحق بالطلاب

وبعد أأموقف الواضح الني لتخنته الهيئة التعلسية

بمقاطعة التصحيح استنكاراً أماً هو قلام، وخوعاً على تأخر

صدور النتائج، لا يسعنا ان نقف مكتوفين، وحرصاً منا

على مصلحة الطلاب لا يمكننا أن نكون شهود زور على

المقيقة الواضحة والعؤامة التي تعصف بعرعنا لأن الطالب

هو أَلْفَاسِرُ الأولَ فَي ما حصٍّل وما يحصُّل منَّ انتشار

لذلك تناشد جميع المسؤولين التحرك لانقاذ ما تبقى من هذا الفرع بتلبية كل مطالب الاسائذة للبدء في التصحيح

فمل يجوز ان تكون كلية الدق والعدل والمساواة مركزاً

برنامح أبراح).

٢ - " الرجل ذو القناع المديدي" (راجع

هٔ کُونکوّرد (ت: ۲۹۵۸۲۹/۰):

١ = "الرجّل دُو القناع الدبيدي" (راجع

؟ - أَرُاءُ الْتُنتخابات الاولية" (راجع مرتامح

براي. 2 - "صراع معيث" (راجع برنامج أبراج). 2 - "غرفة مارقان" (راجع برنامح

آلفنی الاول" (راح برنامح أبراج).

**4** لاساجيس (ت : ١١١٥٥٥):

( - "كَتُرْ تُرَاهُ أَو اكتر فَقَرا" (رَاجع

؟ - "يحرك الكلب" (راجع برنامج أبراح).

٣ – "تُوقّف لليلة وأندة" (راجع برنامج

عُ - " آراه الانتخابات الاولية" (راجع برنامح

🕏 لُاسيتيه (ت: ۹/۹۲۷۲۰۰):

1 - "أراء التنتخابات الاولية" (راجع برنامج

" - "توقف ثليلة واهدة" (رلجع برنامح

٣ - "صراع مميت" (رادع برنامج أبراج)-

أيمرك الكلب" (راجع برنامج أبراج).

ر ـــ "اهمتي" (راجع برنامح اتلانتيس). ٢ – "لدافة" (راجع برنامح إسباس). ٢ – "عاصفة تارية" (راجع برنامح سان

- " صورة كاملة " (راجع برنامح

( - "النافة" (راجع برنامج اسباس).

٢ - "أصمتي" (راجع برنامج اتلانتيس).

٣ – "مــورة كأمـلة" (راجع بـرنـامـج

أيو إس مارشالز" (رلجع برنامح أمباساد).

"أربع ساعات في شاتيلا" (مسرحية

"آخر ايام سقراط" امنصور الرهباتي،

(من الاربعاء الى الاحد من كل أسبوع).

– "شني يا ديني ميصان" (ويللا ينام

مردان ، مسرحيتان للأطفال، لكريم

تكروب 4 المركز الثقافي الروسي

"عدود قاتا" اعشمور مصطفى.

"قَنْلَةَ العِرَأَةَ الْعَنْكِيُوتَ" لَجُو قَديح.

<u>، يتمن اس</u>ن

🕏 المتحف الوطئي (ت: ۲۲۲۰۲):

- الزِيارة عن ١٠.٠٠ عباداً حتى 2.٠٠

🗣 متحف سرسق (ت: ۲۰۱۸۹۲):

يفتح من ٩٠٠٠ صباها هني ٥٠٠٠ عصراً.

- بن الساعة ٩٠٠٠ صبادا الى ١٠٠

- من الساعة ٠٠٠٩ عباما الي ١٠٠٠

متحف ماري باز، دير القمر
 (ت: ٥٢/٥٠٥٠٩٠) او ٠٥/٥٠٥٩٠):

- من الساعة ٩٠٠٠ سباعا الن ٦٠٠٠

يُومياً من الساعة ١٠.٠٠ أ صباحاً حتى

٠٠٠] بعد الظهر، ومن الساعة ٢٠٠٠

عصراً حتى ٧٠٠٠ مساءً، ما عدا الاتفين.

تلتن

الحمل (۲۱ اذار-۲۰ نیسان): الوقت

مناسب لعيش اللحظات السعيدة لا تضع

♣ الثور (٢١ نيسان−٢٦ ابار)؛ تريد ان

تۈمن خبزك كفاف يومك ولا تفكر في

الغد. الما أمون السيل ومي مرب من

سرسے. ● الجوراہ (۲۲ ایار–۲۱ عزیران). تُصدر

حكماً خاطئاً على الأخرين، وتظمر النتائج

♣ السرطان (۲۲ حزيران-۲۳ تموز):

تمة خطوات صرورية يجب ان تتخذما

﴾ آلاسُد (۲۶ تُموز–۲۲ آب)، تجلب ان

تدرح صديقاً بكلماتك القاسية ضع

نفسك مكانه وفكر اذا كنت تتقبل

موسي. • المذر4 (£1 أب-٢٦ ابلول). الارتباط

أو التفكير في اشخاص عنينين عَا لا

يتصل بالدب عليك أن تنجأوز مذه

♦ تمييزآن (١٤ ليـلول-٢٣ ت١). او

ترمق نفسك باعمال كثيرة. واعلم ان

كثيرين بمتطيعون متابعة العمل عكس

■ العقرب (۲۶ ت۱−۲۶ ت۲)، یتکاتر

المصاد حولك ويبجمدون في أينماد

العثرات في طريقك، ليكن لَّكُ تعد

# القوس (۲۲ ت۲-۲۱ ك() خفف

من اقبالك على الطعام. لان كثرته تضر

اكتر منا تنفع. ركز على مشروبات

العصير الطبيعي وعلى أتواع الفاكمة. 4 الجدي (٢٢ ك.١٠- ١ ك.١)، لا تنفق

ے۔ کل جمونك الوقت عير مناسب

ومصاعب كثيرة تنتظرك أتنك لا تطلق

🗣 الياو (٢١ ك٢-١٩ شباط)، محقيتك

وجديتك في العمل تدفعةك لبلوع اعلى

المراتب وتعصد الكثير من المكافأت

🕏 الْحوت (۲۰ شیاط-۲۰ اثار). ابتعد

عن ميغة الأمر. ركن مديقاً للدميع

فيلبون لرادتك طوعا دون شعور بالاكراه

ومناسبة لمولجمة العقبات.

مادرات جنينة. ه

بعد حين لتثبت خطأ وجهة نظرك

قبل فوات الاوان.

المرحلة من المرامقة.

الفرصة لانما لن تتكرر في القريب

🖚 متحف کیلیکیا، انطلیاس

(ت: ٦-١٢٤٣١٥/٤٠):

والاحد فقط قبل للظهر.

متحف قصر بيت الدين:

عتدأ ماعنا الاثنين والثلثاء والاربعاء للطلاب

الزيارة عتى ١٠٠٠ بعد الظهر.

(-: Y711YF\F•)

🗣 متحف الشمع، جبيل

(ت: ۲۲۵۰۵۵/۹۰):

(ت: ۲۰۰۰۵/۵۰):

کل يوم في بشري.

ىسا، كل يوم.

مساء کل يوم.

مصاء ڪل يوم.

🛊 متحف جبران خلیل جبران

بالفرنسية من وحي نص أجان جينيه –

🕏 مسرح شاتو تريانون،

الزلقا (ت: ٤٠٢٤٢٠)؛

🗷 مسرح کاریتو لبنان،

(ت: ۲۹/۹۲۲۹۲۲):

عسرح المدينة

(ت: ٦٢٩٩٢٢):

(ت: ۲۲۲۰۲۷):

🗣 مسرح مونو (ت: ۲۰۲۶۲۲):

🗣 لاس ساليناس

(ت: ۹۷۰۹۵۰۱۰):

َهُ لَيْ دون، قردان (ت: ۲۹۲۱۲۳):

♣ مونتريال، الحمراء

🗣 مسرح بیروت،

(ت: ۲۲۶۲۲):

:(TOT · · 9 :--)

🗣 ابراج (ت: ۱۹۲۱۹۶):

ا - "قَلْلُ يَوْمِيْكُ جَرِيْمَةٌ (القَالَلُ السجين، جيمس ووبس، يستعيد يونيات جريمته، والاخراج لنيم ميتكالف). ٢ – "الفقى الاول" (كوميديا من ديزني لجممور فتي، مع روك ييرس، إخراج ٢ - "توقف للبلة واندة" (لقاء بحبكه القدر بين اسود وبيضاً مع ويصلي سناييس المتزوج وناستازيا كينسكي

فتهب عاصفة الحب لنيلة واحدة، اخراج

£ - "عبراع مبيت" (في جزئه الثاني، الفيال العثمي يسالح أبلاة الارض في بيغونة يصفعها الانسان نمثيل براتي تومسون، اخراج جون ليونيني). 3 – يحرك الكلب" (السينما تعقق النبوءة هيث فضلاح الرئيس الاميركي تُغطى بالحروب النفتعلة، وشريط لاذع واتمامي مَمْتَلَزُ لَبْلُري لِيقَنْسُونَ مَعَ روبرت دو نيرو الكسندر دوماً الشهيرون يستيقظون للمفامرة من جديد مع جيريمي إيرونز وجيرار بببارىيو وجون مالكوقيتش وليوناردو دي كايريو، والنفراج لراندال رسس. ۷ - "اکثر نر4 أو لكثر فقرا" (كومينيا

علطفية مع تيم الن وكريستي آلي، إخراج -----آرا» الانتخابات الاولية" (إقتقادية سيغسية لانعة لأميركا، مع جون ترافولتا وإيما توميسون، إِذْراج مليك نيكولز). 🖣 أتلانتيس، المنصورية

(ت: ٢٢ڙ١٦٥): ر – "امعنی" (دراها خلالیة مع جیسیکا لانغ وغوينيث بالترو، إفراج جوناتان ۔۔۔۔ ۲– "حیری ماغولیر" (ماتّ دامون متفوق في لميركا اقتمازية، إخراج غامس قان 4 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲):

١ - "اصمتى" (راجع برنادح اتلانتيس). والشديد الرومنطبقية بكاميرا الغونسو كولرون، مع غوينيث پالترو وايتان هوك، وصيفي الشرف روبرت دي نيرو وآن ٢ - "تايتانيك" (ءأساة غرق السفينة ۲۱ و۲۲ و۲۸ حزیران). للشميرة في إحياء بديج ومتماسك للمفرج جيمس كاميرون، مع ليوناردو دي كا**ي**ريو - "بنفسح قنوبين" اشربل نعيمي.

عُ - "المافة" (مفاورة في الالاسكا، مع انطوني هويكنز، اخراج لي تاماموري)۔ ٥ - "عاصفة نارية" (شريط مقامرات مع وانغ لونغ وسوزي إمايس، إخراج ديـن 🗿 آیلیت (ت: ۸۶۰۲۸۲):

١ – – "التمانية الصعبة" (مقامرة علطفية مع جون رايلي وغوينيث پالترو. إخراج توماس الدرسون). ٢ – "مطر غزير" (فيضانات سينمائية ومال يقلب الادوار. مع كريستيان سيلتر ومبورغبان فبريميان، لخبراج مبايبكيل

٢ - "تأيتانيك" (ولجع برنامح اسباس). 🕏 اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): "صورة كاملة" (أحوا، عاطفية مع كيفن بيكون وجنيعر انيستون، إخراج علن کوردون کارون. 4 امیاساد (ت: ۲/۲۷۸۸۸۰): ١ - "يو. إس مارشالز" (معامرات لامَّتَة

لستيوارت بايرد مع طومي لي جونز ٣ – "اميركا الودشية" (مفلترة في وسط العياة البرية السيركية، إخراج وليم دير). 🕏 امبیر (ت: ۲۲۸۸۰۳): آ 1 - "أحمَّتي" (رابع برنامج التُتتيس). ٢ - "الدافة" (رابع برنامج إساس).

🛊 أريسكو بالآس (V\F09.7/V) - "يواس. مارشالز" (رابع برنامج

🏶 بیکادیللی (ت: ۲٤۰۰۷۸): "الغد أن يبوت" (إشلاة جبيس بوندية. اخراج روجر سپوتیزوود). ♣ بلانیت – الزوق (ت: ۲۲۲۲۱۲۱): ١ - "قاتل، يوسات جايمة" (راجع برنامح

٣ – "غرفة مارفُن" (مرض يغرض اللقه. أتاقية ومحبة وتضحية والم. مشاعر متناقضة وربما متكاملة، تعسداتها بقوة الشقيقتان ميريل ستريب وديان كيتون الى جلاب روبرت دو نيرو وليوناردو دي كاپريو بين البدران الاربعة، لذراج جيري رمصن. ٤ – "الفتى الاول" (راجع برنامج شراج).

🕏 بلانيت – طرابلس (ت: ۲۶۶۱۱۱۱): ١ - "آرا الانتخابات الاولية" (راجع برنايح

٢ - "قاتل. يوميات جريمة" (راجع برنامح 

 - "صراع مميت" (راجع برنامج أبراج).
 سارولا (ت: ٢٥٠٠٦٧): المتانيك (راجع برنامح اسبلس) 4 سان أيلي (ت: ٢٠٦٢-٤): ١ – "أممتي" (راجع برنامج اللانتيس). ٢ – "الدافة" (راجع برنامج إسباس). ٢ – "صورة كلملة" (رلجع برنامح اليزيه). 🗣 ستار غیت، زحلة

:(·ス/ス1٣٩٠)/f:=) أ - "أَنْلَكُونْدَا" (إعادة المغامرة التشويق به الافعى الضخمة البلتجمة). آ - "صورة كاملة" (راجع برنامج ٣ – "بالساتون" (مغامرة للمغار مع

السعدان الظريف). 🗣 سوّديكو سكوير (Ľ: Ý·Ýľľľ): اً - تاينائيث (رادع دنامج اسباس). ؟- "أصمتي" (راجع برنامج أتلانتيس). ٢ - "الثمانية الصعبة" (راجع برنامع

و المسال عظمام" (راجع بسرناميع المسام المسا أتلانتس). د- " عاتسفة فارية" (راجع برضامح

🕏 فاندوم (ت: ٤٤٢٩٩٢): ١ - كيون إر" (إعادة الشريط البغاءرات مع نيكولاس كيدج). ٢ – "حين كنت نلامة" (إعادة للكومينيا العاطفية مع ساندرا بولوك). 🛊 فرپوآی (ت: ٤٨٥٥٩٠):

أبراح). ٢ - "عراع مميت" (راهع برنامح أبراج). ٣ – "لميركا الوحشية" (راجع برنامج

أَوْاءُ الْانتخابات الاولية (راجع برنامج

 عـ "بطر غزير" (راجع برنامج ايليت). 🛊 كسليك (ت: ١٠٥/٩١٢٥٠٢): ١ - "اكتر تراه او اكتر فقرا" (راجع

# "شهر الصورة في لبنان"

# نبُّوت: ما نفعل الآن هو حضارتنا والفن أحسن عاكس له

عيد للصورة او مهرجان، انه "شهر الصورة في لبنان"، استبق تموز بأيام منذ أَفْتتاحَه مسآء السبت، يجمع عددا كبيرا من الوثائق التصويرية والعروض المرئية والاكتشافات

مناسبة التلاقي بين عدد من كبار المصورين المعاصرين الفرنسيين وفثاتين لبنائيين محترفين ومبتدئين، انطلقت بتضافر الجمود بدءا من المنظمين: البيت الاوروبي للصورة الفوتوغرافية في باريس والمراكر الثقافية الفرنسية وجريدة "النمار"، الى الراعي الرسمي للمهرجان البنك اللبناني الفرنسي والشركاء الرسميين، الجمعيّة الفرنسية للعمل الفني ووزارة الثُقَافَة والتعليم العالي في لبنان ووزارة الثقافة والاتصالات الفرنسية آلى الراعيين الداعمين المؤسسة اللبنانية للأرسال ومؤسسة عصام فارس ودعم مؤسسة الحريري وجامعة الروح القدس في الكسليك ولجنة ممرجاتات بيت الدين وشركة كوداك واعتبر مدير التسويق في البنك اللبناني الفرنسي (الراعيّ الرسمي) عبدالله نبوت ان أممية شمر الصورة تكمن في أتيان فنانين ومصورين من ذوي الذبرات العالمية آلى لبنان ليطلع شبابنا على اعمالهم وابداعاتهم



ويتعرفوا بدورهم على البلد مذ تخطى

(ساكو بيكاريان)

الدرب والدمار. ورأى انها فرصة لنقل صورة لبنان الْحضَاريَة الى العالم اذ لّا یکفی ان نوزع نشرات وکتیبات سياحية للمواقع والاثار، لان منه الامور، وان ذات اممية، غير كافية لتكوين صورة عن ثقافة البلّد وحضارته. فالثقافة هي الحضارة ألانسانية الدائية والفن هو التعبير الإفضل عن مذه الثقافة.

### مصورو الحرب

في اطار شمر الصورة في لبنان تفتتح "النمار" معرض الصور الفوتوغرافية الخاص بمصوري الحرب اللبناتية، الساعة ١٠.٣٠ قُبل ظَمْرُ

🛊 دعّت ندين مجدلاني بكداش الى حضور معرض جوانا حاجي توما وخليل جريج، الساعة ٢٠٠٠ مساء عد الاربعاء اول تموز. ويستمر حتى ٣٠ منه في غاليري جانين ربيز، الروشة. 🕭 دعت غاليري أُجيال الى افتتاح معرض سعدي الحكيم وامال سعادة وبسمة عصفور بزي، الساعة ٦٠٠٠ مساء عد الاربعاء، في الغاليري، شارع

مقابلُ اكزوتيكا، حتى الاربعاء ٨ تموز.

🗣 ودعت غاليري ايمانوس الى افتتاح معرض لقطات مسرحية لجلال خوري، الساعة مُعُدَّا مساع عُد الاربعاء، ويستمر في الغاليري، الزلقاء 🗣 ويستمر معرض نورما صغير وناجي زهار منذ امس الاثنين حتى ٢٠ تموز في غاليري أيبروف دارتيست، شآرع سرسق، بناية فكتور قصير،

🗣 كذلك يستمر معرض روجيه مكرزل في مبني بلدية بيروت، شارع ويفان، حتى الجمعة ٣١ تموز من الساعة ٥٠٠٠ عصراً حتى ٩٠٠٠ مساء.

# ٦ نقباء سابقين في التعليم

والرياضة جان عبيت الاحتفال الذي عبته نقابة المدارس الافراسة في لبنان لتكريم ستة نقباء سابقين توآلوا على المسؤولية فيما، في فندق ريجنسي بالاس. ادعاء وكأن في استقبال آلوزير رئيس النقابة وجيه متى واعضاء النجلس. وحضر رئيس المركز التربوي للبحوث والانماء منير ابو عسلى والنائبأن علاح الدركة والدكتور حسين علي يتيم ورئيس المنطقة التربدية في جبل لبنان غابي قسطون وعندر مكتب الوزير شفيق المعلم ورئيس مصلمة التعليم الفاص الياس

رعى وزير التربية الوطنية والشباب نجيب يتيم وقائمقام المتن جوزف حبيش وعند من اصحاب المدارس مى احدى ركائز الاقتصاد اللبناني الأساسية. وهذه المبادرة يبجب تحصينها والالتفات اليها والاهتمام بها لكي تستمر في عطائها في رعاية وزارة التربية الوطنية للمدرسة الخاصة أسُوة بالمدرسة الرسمية لان في



اليه العشار اليه

مسرورأ بسكسل

الاحرف الابجنية

ر\_\_\_ الالفيائي. يمكنك

الانتقال بين

الحروف في كثل

والختام أنأشيد ووصّلات من بعض التلامذة ـ

النشيد الوطنّي، فكلمة النقيب متى الذي شكر الوزير على رعايته التربوية وهي تشمل المدارس الرسمية والذاصة على السواء واشاد بالنقباء الذين تعاقبوا على المسؤولية ومما قال: "(...) أَنْنَا نؤمَّن بالمبادِّرَةَ الفَردية التي

وبعده القى الوزير عبيد كلمة نكر فيها: "كنت معلماً في مدارس خاصة، وتعلمت في مدرسة رسمية، واعتقد لن التعبير الاكثر لنحافاً والاكثر جمعاً وتوجيداً للمدرسة مو تعبير المدرسة الوطنية، ان رسمية ام خاصة. فهما بالُّساس جوادان لعربة واحدة هي عربة التربية والتعليم في وطننا. لا تستقيم التربية اذا لم تكن فعلاً قضية الوطن والدولة والشعب والامل والبلديات والتعليم الذاص والرسمي، فُمي ليست قضية وزير في حكومة أو حكُّومة عابرة، ان فيها من المهماتُ والمقدسات والمصالح والاميداف ما تُنو' به اکتاف شخص ایا کانت قدرانه وجواهیه. فبالتربیة نبنی وبالتربية ليضأ نوحد ونرفع ونرقي ونؤنسن ونعلم، وبالتربية نجعل من لبنان ثابت الكيان والبنيان، ونعيد الى

المنافسة الشريفة وفي جميع المجالات دوراً مهماً في تقدم الأوطان ورقيها". معوض الرموز أسماء النقباء المحتفى

بمم ومم نعوم الحداد واغتاطيوس فرحات وفيليب الهيبي وسامي الهاشم وخليل خير الله وألنائب الدكتور

حسين علي يتيم. وقلد الوزير عبيدً المحتفى بهم وسآم النقابة والقى باسمهم النائب يتيم كلمة اشار فيها الى "ان قيمة التكريم هي في ان تكون لبانلين احياء قدموا مًا قدَّموه بأمتياز، أذ أن سعادة المكرم أن يعيش تكريبه في حياته. ولفت آلى ما لَّصْحَابِ الْمُدارِسُّ الخَاصةَ في صندوق تعويضات وزارة التربية وقال: "بفني احننا عمره مديراً ومشلماً في مدرسته ولا يحق له في شيخوخته تعويض يُستَّر به عوزه، اسوة بالمعلمين النين

تنظم حقوقهم قواثين التعليم الذاص

لبنان ريادته النوعية والتقاف والفكريَّة في هذه المنطقة وفَّي

### الدراسية المالية على حقوق الطَّفَلُ عامة والمساواة بين الجنسين خاصة، وشعاره "الصبيان والبنات متساوون".

وقبال نبسوت ان عبلني كبيل المؤسسات الذاصة والجمعيات الاهلية ان تتكاتف للنموض او المشاركة في مسيرة انهاض البلد. وان من الفطأ اعتبار المؤسسات المصرفية لا تهتم ألا بالمال لان هذه المصارف هي التي تؤمن الدعم لمعظم المعارض والممرجانات والمؤتمرات رغم ان ذلك لا يؤمن لها مداخيل اضافية. وختم لن البنك اللبناني القرنسي مستمر في دعمه من اجلّ شياب لينّان ومن اجلّ رعاية كلّ المواهب الناشئة. وهو يصر على محو كل أثار الدرب.

وقال نيوت ان الصورة واسطة

الاتصال العصرية والمعبرة. وأنما لم

تبق صورة للنكرى بل وسيلة ابداع

ومهنة لها قواعدها واصولها وعلومهاء

وَهِي تَنْقُل فِي شَكَلُ حِي كُلُ مَا يَدُور

وردا على سؤآل عن دور المصرف

وعلاقته بالفنون اجلب: نحن نؤمن

بالدور المهم الذي يلعبه القطاع

الخاصُ الى جانب الدُّولة التي ما عادتُ

تستطيع في عصرنا تلّبية كل

الاحتياجات فكيف الحال بلبنان الدولة

الخارجة من حرب استنزفت قوامًا.

واضاف تحن في البنك اللبناني

الفرنسى يحمثا أن نساعد الشباب

الذين مم خميرة الفد ومستقبل

الوطن الذي نحن ومؤسساتنا جزء منه

واعتبر ان من اولويات المصرف

الامتمام بالفن والثقافة والاثار. وهو

ساهم في مشروع جذرانيات لتزيين

الانفاق في بيروت، كذلك امن دعما

لمجموعة من الشباب اسسوا فرقة

مسرح ايلول وهو يبرعى عروض

وشَّارك المصرف في مشروع توزيع

كتب بالفرنسية علَّى المِدَّارِسُ فَيَ المناطق اللبنانية وفي ترميم واجمة

المتحفُّ في بيروت وفي ترتيب متحف

وكان البنك اصدر كتابا عن اثار

لبنان وُمو يعد الان تعاونا مع دار

النمار للنشر لاصدار كتاب "الرحلات

الى لبنان" سيكون جاهزا في تشرين

ليوزع في احتفال أمعمد العالم العربي.

فاتا نمض ننمض معه جميعا.

مسرح بیروت.

من احداث المجتمع،

غسان حجار

# عبيد: بالتربية نوحد ونرقي

حرب ونقيب المدارس الذاهة حسين

# احتفال سنوي وشهادات



رعت السيدة نازك الدريري الاحتفال السنوى للمدرسة المسيحية للتربية والتَعليم "سَي تَيْ آيُّ ، وَوَزَّعَت الشَّهَاداتُ بَعْد كَلُمْتِينَ لَالْكَسُندرِ نَجْلُر وكريست اميل مواقدية. وحضر الاحتفال النائب حبيب حكيم والمدير العلم لوزارة الثقافة والتعليم العالِّي مطَّانيوس الحلبي ورئيس المنطقة التربوية لجبل لَبنان غابي قسطون.

المندويون والاعضاء

دعنت رابيطية الاسباتيذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية الى حفل استقبال لانتخاب مكتب مجلس المندوبين واعضاء الميئة التنفينية ومكتبما، من النساعة ٦٠٢٠ حتى ٩٫٣٠ مساء اليوم الثلثاء ٢٠ حزيران في فندق الكارلتون.

# أساتذة الثانوي الرسمى: هم المسؤولون دفعونا الى مقاطعة التصحيح

للفُساد على كل الميانين،

خدمة للطلاب ومستقبلهم

كلما طالبوا بحقوقهم من الانارة.

جامرت الميئة الاطرية لرابطة الثانوي وحملة الاجازة في التعليم اساتذة التعليم الثانوي الرسمي في لبنان للرأي العام اللبناني بأن المسؤولين هم الذين دفعوا المعلمين الى اتَّخَاذُ الموقفُ بَمْقَاطِعةُ التصحيح أمسابقات الامتحانات الرسمية، داعية الزملاء الى مقاطعة لي دعوة لوضع

الموظفون والطلاب بعد الأساتذة طالبوا

باقالة مدير فرع الحقوق في البقاع

لًا تزال قضيةً الفرع الرابع لكلية الدقوق والعلوم

السينسيّة والادارية في الجامعة اللبنائية على اشدهاً، بعدماً الطلقت شرارتما الى العلن مع البيان الذي اعدره اساتذة

الفرع الاسبوع الماضي، وطالبوا فيه باقالة المدير الدكتور

حسين سلوم الذي سيقت في حقه اتهامات عدةً، ادت الَّي

الامتناع من الاساتذة عن مزاولة العمل الجامعي وتصحيح

وأصدر موظفو الكلية، أمس، بياناً مؤيدا لموقف

الاساتنة، وفيه رفضهم للفساد المستشري، واعادة الاعتبار

تحرصا منا نحن موظفي كلية الحقوق والعلوم السياس

والادارية في الجامَّعة ٱللبنانية - الفرعَ ٱلْرَابِّع في البقاع، على

استمرارية الفرع ورفع مستواه الاكآديمي والأداري، واعادة

الاعتبار آليه والشهادة الصادرة عنم نعلن رفضنا للفساد

المستشري، مطالبين المسؤولين بالإجراءات اللازمة لرجوع

الى ذلك، اصدر طلاب الفرع بياتاً ناشدوا فيه المسؤولين

الى الفرع وَالَى الْشهادة التي تصدر عنه.

الفرع الى مساره الصنيح".

التعرف على

منظمة الامم المتحدة

ينظم مكتب المنسق

المقيم للأمم المتحدة برنامج

"التعرف على منظمة الاسم

المتحدة" مع وكالة الامم

المتحدة للإغاثية وتشغيل

اللاجئين الفلسطينيين في

الـشـرق الادنـى، الاونـروا فـي

المدارس التي تضم الطلاب

الفلسطينيين بغية رفع درجة

وعي الطلاب وزيادة معرفتهم

بامناف الامم المتحدة وبرامجها

على المستويين الوطني

والكوني. ويركز برنامج السنة

وتم تنظيم مسابقة لطلاب

المدارس الابتدائية والمتوسطة

والشائوية في المضيمات

الفلسطينية حول حقوق الطفل

والمساولة بين البنات والصبيان

مع الاوتروا وبسرناميج الامم

المتحدة للانماء ومنظمة الامم

المتحدة لرعاية الطفولة،

اليونيسف ومنظمة الامم

المتحدة للتربية والعلوم

والثقافة، الاوثيسكو الى منظعة

غوث الاطفال الاميركية واللجنة

واختتلما لمذا البرنامح، ينظم

عة ١١.٢٠ فعا، ظم

احتفال خلص لتوزيع الجوائز،

اليوم في رعاية مدير الاونروا

ولفائغ بلازا. وتوزع الجوائز على

المدارس والبطيلات العيشرة

جمعية الادب والثقافة

ميدا - "النهار":

أتندبت جمعية الاب

والثقافة في صيدا هيئتما

الادارية الجديدة على النحو

ريما عز الدين الزعزع رئيساء

مصطفى ارقه دان امينا للسرء

هدايت ألمصري المسؤول

المالي، محمد ابرميم حديب

المسوُّول الثقافي، ميام لطفي

المسؤول الاجتماعي، علي

حشيشو مدير العلاقات العامة،

عاطف الابريق امين المكتبة،

ودعت الجمعية اعضاءما الى

اجتماع الهيئة العامة لمناقشة

برنامج تشأطات الصيف المقبل

عنَّد الساعة السابعة من مساء

غد الاربعاء في قاعة الجمعية في

الوطنية للاونيسكو.

الفائزين.

اسس التصميح. "اولا، تدعو الميئة الزملاء الاساتنة في التعليم الثانوي الى مقاطعة ايـة دعُوة لوضّع اسسٌ تصحيح حتى

تحقيق المطالب المرفوعة: – حق المعلمين المشروع ف للحصول على كامل الراتب الاخير عند استحقاقهم تعويض نهاية الفئمة والمعاش التقاعدى

- حق المديرين في تـعويـض الادارة ودفع المستدقات لهم اعتبارا عن أ/أ/١٩٩٦. تانيا: تؤكد الميئة الادارية للرأي العلم اللبناني ان المسؤولين هم الندرج يفعوا المعلمين الى اتخاذ هذا الموقف لأن هذه السطالب رغم الوعود بتَحقيقها ما زالت عالقة مند سنتين.

المصرريين وتعزي امالي الشمنة وتتمنى الافراج عن بقية الاسرى في فسرع وقت رأبعاً: تعتبر الميئة اجتماعاتها مفتوحة لمواكبة المستحداث.

تُلْلِثًا: تُمنَيُّ المِيئَة الاسْرى

## باخوس راداً على سعاده وقاسم: اعتدت أن أتلقى الركلات

بعد كتابه الذي اثار ردودا من المعلمين وممثليثهم، رُدُّ النَّاكُبُّ السابق أوغست باخوس على نقيب المعلمين في لبنان جورج سعادة وعضو مُكتب المعلّمين في لبنان مُحمدُ قاسم، وبه خشية على مستقبل التعليم والثقافة في بلادي بلخوس: "قرأت رد نقيب المعلّمين على الكتاب الذي كنت وجمته الى السيد وزير التربيَّة. كما قرأت ردودا

أخرى. وأري، وضعا للتقاط على الدروف، توضيح الآتي: اولا: في كتابي لم النطرق الي

حقوق المعلمين. ما دامت السّلطة تعترف بصحة مطالبهم، لا يسعني الا ان اجساري ذاك الاعستسراف أذن فالموضوع لا يتعلق بتحديد صواب الحقوق. ولكنني قلت – وما زلت على رأييٌّ بأنَّ الدقُّ – اي حقَّ – يحكمه امران جومريان واساسيان: الاول: مو اته ممنوع استيفاء الحق

والتاقي: هو اقه معنوع اساءة استعمال الدقء اي، ويكلاّم اوضح، مناك الحق، ومناك وسيلة المصول عليه، وانا مع حق المعلمين، ولكنني ضد الوسيلة التي اعتمدوها ومي الامتناع عن تمديح المسلفات في الامتداث الرسمية سنة بعد الذري-

ثقياً: لا يجوز للمعلمين، أو لأية سلطة او فرد او جماعة، اخذ مستقبل التلاميذ والطلاب رهينة بين ليديمم لقاء فدية والضغط بها الى حد الابتزاز لأجل تعقيق اي مطلب فمستقبل مؤلاء لا يجوز أن يكون موضع تَجَانُبُ أو سُلَّعَةً في سُوقَ المُزايِّدات (...) ثَـالتَا: انا مَع كَلَّ صلحب حق او حلجة. وأنا مع الاحتجاج والمطالبة والاضراب، وحتى مع التظامر، ضمن اطار حسن النية ومرائلة القواتين والشكيف مع الظروف وكنت افمم تماما موقف المعلمين في الاضراب المفتوح خلال العلم الدّراسي، وحتى تلبية مطالبهم المحقة. ولا أقمم ابدًا أن ينتظروا

نهاية العلم الدراسي ويتحدوا موقفا

يندرج في أطار معاناة الطلاب واماليُّهم، اكثر منه صعن اطار الاعتراض البوجه صد السلطة. رابعا: ما رأي نقيب المعلمين لو توقَّفُ القضاة، مثلاً، عن احقاق الدق حتى تلبية مطالبهم وأففلت أبواب المحاكم؟ (...)

ولم يكن من لزوم لأن يذكرني النقيب المعترم بغشلي في الانتخابات ﴿ النيابية الاخيرة.

ويتواكب كبل انتخاب ظروف عنينة وفشلى وبشمانة البعيع كان خللا. أما نُجاح حصرة النقيب، وبشّعادة الجميع، فكان لكثر من خلل ولكبر من كلرثةً. سانسا:

واخيرا، يعلم الجميع اقني لاعب دَائُم، وَتَلَكُ رِسَأَلَتَي فِي الْمِياَّة، لَقَد اعتدت أن أتلفَّى الرَّفسأت والركلات، وهي من ضمن شروط اللعبة. وما همي ما دمت ارضيت ضميري وقلت كلمتُّى. ولن لجيب بعد الان على نبني مكتب المعلمين وخاصة نزولا عند رغبة العند الكبير من اصطلاي المعلمين الذين استمجنوا تصردات تقيبهم آتمأ أقر واعلن أتني حزنت مرتين الاولى: لأني غير متكافئ مع الأستّانيـن جورجٌ سعّادة ومدّعهُ ﴿ قلسم بالسلاح، فأنا اعتمدت البيطق وَهُمّا نُـلاح النَّتَجني، والتَّانية، لأننيّ بدأت لخشى على مستقبل التعليم وَالتَقْلُغَةُ فِي بِلادِي اذا تَكُلَّرُ مِن مُمُ مثل جورج سعادةً ومحمد فأسم... لا سمع قله .

### فن الرقص

دعا معهد غوته في طرابلس آلي سماع الاستانةُ في مُعهدُ الفُنُونُ المِملِلةِ في المامعة اللسانية السيدة جنى **الحسنَ محاضرة** حول "فن الرقص المسرحي والتطور الجديد في وجميه الشرقيُّ ولَلغربيُّ"، مقدَّمة أَلْشُواهُدٍ، معتمدة على الوثائق المصورة، الساعة ٧,٠٠ مسلة آلارتعله ٦ تموز في قبعهد. طرابلس.

104 650 CASI



افلداً: : ( - أية - رب - هذا ك ورم - نثيل ك عنت - قبل ك عنل - دني ، 2 - هم - غض الديج ، ل ش چ ٧- قنري - ند ه- بلا - بند ٩- <del>١٥٠</del>٠

۱ – عرج – جب ۳ – بود – مثال، ۳ – ترنمد – ل ا ا. ذ – بم (ممکوسة). ۴ – الاجر. ٦ – بيد – ايت .ُ ٧- النظ – 11 A- هم – الشناف، 9- الخنوب

7 ت المتقلبة - بل -9 9

ا ا اع

ي غ

يغوصون – في

أبنت عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتبامات، نبقى لَّك احرف عدة تولف بالتوالي كلمة السر.

الكلمة: مدينة لبنائية

ا و اب∣ي|ق| ن

ف

스 ي ن

يقنعون - من |

ش ل ك ق ف غ ظاق فعغ ف

و و ان اهـ

ي

إن

실 년 년 후

اعداد: جورج الاسمر

ف ك ل م م ل و

بعث الأساتذة ال

ند. حشد المستمالين المناسبة المستمالين

سنستاق بشنلة للناؤد

- سر تعنیس ا - - - تعنیش

ـــ بدرست

شنه سنعلى أرافعيني

سنعة العنادر أراق

سنشلما والنظاء

لنتثنأ تشولمه

للمتوريس بعقوي أطأ

سنس فأذراج زيفا

ت بنبرلين

سندنة نواهة استح

: تسبعم. اكثريت

النمرتي البحددلة

عض ع**ند عند با** 

البقا التأ وأي نقيدان

باست كالنبورف

و ب بكن دن لزووا د

والكم كالرقتية

سيبت ونشلي وبثه

ك يشك لما مَا يُسْرِينَ

وستستندة الصيع فكان

إنبرا يعلم البناء

\_\_\_ وَلَكُ رَسَالَتِي فِي<sup>ان</sup>

سيد أن التلق الرفعانيا

ر عن شير شروطات

مني بالند أنبدج

كنس. وأن ليد بدار

كنب المعلمين وفعات

نسة التند الكبيران

تعشين النين فيتعج مستعمر أنما أقر والعلواء \_ \_\_ الاولى. <del>ال</del>مي عبر ا

منظاقاة وكاسنان حسن

وعدا سلاح الندي

\_\_ اغتى على بعظاء

الله في بلاني الانكاء المائدة في بلاني الانكاء

نسن خوري اسطانة ومتعالمة مناحج الله

ما يعهد عود الـ

يمياً. في النافة اللغانا. مصياً في النافة اللغانا

سى النمس متأمرة دول أ

سى النسب البيدار. سرش والتطور البيدار. سرش والتطور الملكان

منسدة على الوفائق العاد

۱۰ اولیانا در

ئے نی والفراق

---- Y عدد. غراماس

ستستنف شرشم ١٢٤٦٨

على شيكة اعدس

ر در. ٤- نقل - ماي ۵- مه

المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة المراجعة ا المراجعة ا

٤ - .

سننخ المستلفة في ما

Ţ---*-*

---

·---

فن الرقص

ب کے بی کارند

---

ليبيث التعوف

----

عنى سعاده وقار

1117 ~

### عيد الأب

منذ تأسست الجمعية اللبنانية لتكريم الاب بموجب علم وخبر بالرقم ٢٢/٢-١٩٨٧، واعطيت هذه البمعية موية في مكان ولانتها في جبيل، مع تجميزها بفروع في لبنان وتيار الأغتراب، ومنذ تدخدّت اهدافها، وهي: "تكريم الآبّ اللبناني والاسهام في ترقي العائلة اللبنانية تربوياً واجتماعياً ووطنياً ، أعلن تثبيت عيد الأب في ١٦ حزيران من كل عام وتشكلت ميئتما الادارية وكان

ووهاع الاستّاذ بديع ابو جوده، نائب الرئيس، كتاباً (١) متواَّضَع الحجم غني المُضَّمونَ، من شأنه أن يسدُّ ثفَّرة في الحلقة العَاتَالِيَّةُ اللَّيْنَانِيةُ وَلَكُمَالُ الْدَائِرَةُ فِي مِيكَلِّيةً التَّرِكَيْبَةُ الْإسروية

ورعى قداسة البابا لبنان وباركه في مساعيه اذ قال: "ولبنان

المبيب لم يغارق قلبي وعقلي وصلواتي... نكرته يوم تنصيبي في ١٢ تشرين الأول ١٩٧٨، وفي الامم المتحدة صرخت صبيحة ١٥ ليار ١٩٨٩ أ: "بربكم اوقفوا المُذابح في لبنان" - وُدعوت آلى اقامة يوم صلاة في العالم من اجل لبنان دم الى عقد سينودس خاص به وَأُمُ اتوقَفَ عَن نَكَرَ لِبِنَانَ الْعِبِيبَ مَا يَقَارَبُ الْمَائَةُ مَرَةً فَي لَقَاءَلْتِي وُخُطَابِاتِي. وصَليتَ على نيتَه، وارسلتَ كرادلة ورئيسُّ المجلسُّ البابوي للشؤون الصحية لمساعدة المعذبين وتشجيع الجائعين، ودعوثُ الى السلام الاهلي في الوفاق والعدالة والكرامة والسيادة. ورُددت: "لبنان المسيحي – المسلم هو النموذج ومثال لما يمكن ان يكون عليه العالم بعد عشرات السنين في اوروبا وغير اوروبا". وُبُوحَيْ مَنْ هَذَهُ الْمُواقِفُ الْروحانيةَ، أَرتُفعَ أَسُمَ الآبِ اللَّبِنَاتِي

وقال الحبر الاعظم: "ولينان المتعافي توازن في بلدان الشرق الأوسط، وازداد تعلقي بوطنكم وبسائر امله، ووقعت على علم لبنان القاني الاحمرار، والناصع النقاوة والبياض وقبلت ارضه واخضرار ارزة الدائم الخلود لاعلن على ألملاً دعمى لاستقلاله النلجز وسيلاته الكاملة على جميع اراضيه".

وأستمرت كلمة الحق التي تضمنتها هذه الآيات عبر ما تفوه به الاستاذ بنيع أبو جوده مع عيد الاب في ٢١ مزيران بأسم الجمعية اللبنانية لتكرّيم الاب، على هذه الوتيرة. وذلك لان يوم الاب ليس عيداً وليس يوماً احتفالياً فحسب، بل

هو مجموعة رموز روحانية تتناول جميع معطيات المعاني العليا. وبدل افتتاح الكتاب على محتوياته، اذ يقول: "يكفي الآب فخراً انه لَحتل من اللبجدية حرفيها الاولُ والثاني: الفُ باء – أب. واذ قَالَ وعلى حق: الدنيا أم، فالله عز أسمه وتبارك، أب هو". ويتابع ابو جوده بقوله ما موجزه، وجود واحد لهذا الكون هو ابو الوجود الابوة اليوم مقرونة بالمحبة والحكمة والصداقة والتضحية والبذل والعطا، والتضامن. وتكريم الاب يعني الام والطفل. على هذا الموال تتوالى الرموز والمعاني. وبهذا التعريفُ تحدد الابوة.

فاضل سعيد عقل (١) اسم الكتاب "وللاب ايضاً"، ٥٠٠ صفحة، الغلاف تصميم جورج نصور، الطباعة ميشال بأسيل درعون، دار الجودة، معمد الجودة، جل الديب، طبعة أولى ١٦ حزيران

## عيد الأب والمسؤولية الكبيرة

المعلَّب كسواه من ألَّاعياد يبدو انه لا يستوقف سوى قلة من العاملين في

الاب ركن اسليسي في الاسرة. انه يعيل ابناء ويقدّم لهم النصح كما يرسم لهم طريق السلوك الصحيح في الحياة، حتى يجنبهم المزالق المهلكة والمواقف المصرجية ومياً أوقَّرها في تحيب تعترم فأطواك مجتمعنا. يسعى دومآ، ولو من حيث البُغية، أن يجعل من أولاده المثال الذي كان يِطمح هو ان يجعله لنفسه ولم تمكنه "الظروف" من بلوغه. مسؤولية الاب كبيرة جدآ يؤازرها حنان الابوة ورقة القلب أنه يوفق بين

### امسة شعرية

ِ دعت جمعية بيت الفن الى حضور الأمسية الشعرية التي يشارك فيما محمد مبلص، ربی نادری، مروان الفطيب، في: بيت الفن -- الميناء، الخميس ٢ تموز الساعة السلاسة والتصف عساف

وابسط لهم وجمك يطيعوك، ولا تُستأثر عليهم بشيء يُسودوك". ومذا من باب نصيحة الآباء الى الابناء.

سسعاد البرأي وتنقضق الوجسنان

والعاطفة. ويتّحاول، ما استطاع، ان

يميئ الاولاد لاعداد العدة وأحنار

الزمان ووثباته.

لوسائل التي يقابلون بماً رزاياً

الاب – وقد يكون اباً روحياً لم

تلده جدة -- عندما تحضِره الوفاة، لا

يدع ساعة الاحتضار تمرّ من غير ان

يوجّه الى ابنائه نميحة ابوية تُعدّ

دستورآ موجزاً للنجاح في الدياة

والسنَّادَة (الدَّقَة!) فيمَّا. قَرأت في

عُصر الجاهلية ما رووه عن الخطيب

الحكيم العربي "ني الأصبع العدواتي" قوله بعد كلام: "ألن جانبك لقومك

يحبوك، وتواضع لهم يرفعوك،

الابتاء بعض الآباء بل هم خير ما في الآباء أنهم عصارة قلوبتهم وحُشاشة اكبادهم وأجمل ما يترقرق في صدورهم. اقهم استمرار لهم وتُكملة لنُكرهم. فلترعهم الدولة التي ينبغي ان تكون مثال الابوة الفضلي. الدكتور جماد نعمان

# نسعى لتحديث القطاع الصحى الرسمى زغرتاً – "النهار": قال وزير الصحة العامة سليمان

افتتاح القسم الثاني الدييد من مبنى

الديموقراطية والديموقراطية، ليست محصورة،

الصدي الرسمي، لكي يصبح قادرا، على منافسة القطاع الخاص (...)".

# الوفد المسرحي

عاد من براغ وقد المركز الليفائي للميسرح (LT.D من الرئيس: محمد كريّم، نَآئية الرئيس، جورجيت جبارة، الامين العام: الدكتور أيلي أحود من اللقة الاستثنائي الدولي آلذي دعت اليه العوسسة الدولية للمسرح (اوتيسكو) بين ١٩ و٢٦ حزيران الْجَارِي في مرور خمسين علماً على تأسيسها (١٩٤٨ – ١٩٩٨). ونوقشت في اللقاء مواضيع

مستُقبلُنة لهمها: – دور المؤسسة الدولية للمسرح في الحثُ على الخلق والأبحاع، وفيُّ اطلاق اشكال وانواع مسرحية تعبر عن تحولات مجتمعاتنا الراهنة. - دور الكاتب المسرحي في مجتمع الغد والوُسائل التي ستمكنه من التعبير عن المجتمع المعاصر، والى لي نوع من المشاهدين سيتوجم

رجب ----والنته الداجة سرية مدمد علي شامي

فرحات ووجيمة زوجة محمد علي داغر ونجلا

زوجة محمد ناصر بيضون وبنيعة وزينب

ررب كي جب صريم بيسون. تقبل التعازي في منزل شقيقه الدكتور لحمد في العمراء شارع ابرهيم عبد العال (نزلة وزارة الاقتصاد) بناية المناه قرب

فألياري الدياوان، اينام التلثناء والاربعالة

والذميس ٣٠ حزيران و١ و٢ تموز، للنساء

وبير. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. الأسفون أل بيضون وشلمي وشرارة

شقيقاته نزيمة زوجة الناج مدمد بميح

شقيقاه أدعد والعرجوم محمد

زوجة حسين عبد الكريم بيضون.

وعموم اهالي بنت جبيل.

وتم في حفل الافتتاح تسليم جائزة اوشيمورا 1997 Cohmura مناصفة بين ليتوانيا وتونس في حضور رئيس المؤسسة الدولية وأمينها العام، ومبثل الأونيسكو، ووزارة الثقافة، والمركز التشيكي.

الخيرية الاسلامية النائب تمام سلام ئي الاف<del>تتاح</del>، الدويمي، فرنڊيه، عبيد، سعادة.

> بللشكر خاله المغترب للشيخ جورج عزيز الدهيتي واعداً بمزيد. فالى وزير الصحة العامة سليمان طونى فرنجية كلمة قال فيما: عندما يلتقي اهل البيت الزغرتاوي الواحد، يصبح الخطاب، نبطا بعيمًا عُنَّ مودهد، يعبع استسب، وها بينا من التقاليد، فالزغرتاوي، صاحب كلمة، وليس هاوي كلام، منذ خمسة عشر عاما، وقف الرئيس الرادل سليمان عاما، وقف الرئيس الرادل سليمان فرنجيةً، راعياً وضع الحجر الاسأس، لهذا المستشفى، ولم يلق خطابا، بل قال عبارة ولحدة، "زغرتا عائلة

وان زغرتا، كانت ولا تزال، متميزة بأمرين اساسيين: الصلابة والايمان بُالدِرِيَّةُ وَجَائِتَ الْاَنْتَخَابِاتَ الْبِنْدِيَّةُ، لَكِيَّ تَجَعَلُ، مَن هَذَه المِدينَة المِتَنْهَيَّة، مِثَالًا في الديموقراطية والسلام. وأن عافية لبنان، تكون منيعة، عندما تكون الوحدة الوطنية قوية، والجميع مؤمنين بأن الوقاية الفعلية، هي في المزيد من

في الانتخابات، فهي تشمل ابضًا، الابعاد الصحية والانسانية وما نفع الديموقر أطية، اذا كان المريض أرقماء وأذا كاتت الصحة محصورةً بالقادرين، دون الاخرين، واذا كان الدواء، وسيلة للولاء أن وزارة الصحة، داعمة استمرارا، لتطوير المستشفيات الخاصة، ضُمن خريطَةُ صحية. وساعية الى تدديثُ القطاع

ثم جال الوزير فرنجية والحضور في ارجه القسم الجديد من مستشة الُّدُكِتُورِ الرَّمِبَانِ، وَأَستَمِعُوا الَّى شرح من ماحب المستشفى حول التجميزات والمعدات والفرش، ثم حفَّل كوكتيل.

عاد من براغ

دتى باتت اجندته الفيحاء تتسع اليوم أمائة وعشرين سريرا وغنت عيادلته الضارجيهة متفتتوكة لتنضم كل الاختصاصات وراح يكبر يوما بعد يوم، تجميزا وبشرآ وكفايات وخبرات لَيْتُكَامِلُ وَيُنْتَهَى فَى الْمَرَحَلَةُ الْمَسْتَقْبَلِيَةً الْاخيرة أن شأه الله، وبعون السيدة،

واني في هذه المناسبة السعيدة اعلن وبالقم الملآن، والطلاقا من على



# فرنجيه افتتاحاً لجديد مستشفى الرهبان:

طوني فرنجية ان وزارة الصحة داعمة استمرارا لتطوير المستشفيات الخاصة ضمن خريطة صحية، وساعية الى تديث القطاع الصني الرسمي ليصبح قادرا على منافسة القطاع الذاص. وتسائل ما نفع الديموقراطية اذا كأن المريض رقماً واذا كانت الصحة محصورة بالقادرين واذا كان الدواء وسيلة للولاء؟ وُكلام فرنجية كان في رعايته حفل

مستشفى الدكتور يوسف الرمبان في منطقة مجطيا، قضَّه زغرتاً، وحضرٌ الحفل الى الوزير فرنجية الوزير جان عبيد، ومثّل الْرثيس عَمْرَ كرامَي عُبداللهُ ضناوي وحـضر النواب اسطفان الدويميُّ، فايز غُصن، جماد الصمدُّ، وجيه البعريني، والسيدة صونيا فرندية لراسي، الى جواد بولس، ميشال معوض، توفيق معوض، آسعد بولس والمطرانين بولس لميل سعادة ويوحنا فَوْلِدِ الْمَاجِ، وَرِئْيُسَ بِلَدِيةَ زَعْرِتَا جُورِج يمين، وركيس أتصاد نقابات عسال الشمالُ عبد الفني عيسى والجسم الطبي في مستشفى الدكتور الرهبان ومستشفى سيدة زغرتا ومركز الشمال

للاستشفاء، واطباء شماليين وهيئات صحية وتربوية واجتماعية ومدعوين. أَفْتَتَأَدَا الْنَشِيدِ الوطِّنِي اللِّبِنَاتِيُّ، ثم ترميب من صاّحب للنعوة النكتورُ يوسف الرهبان ومما قال: "سبع سنوآت خلت وفي هذا المكان

وفي رعاية الرئيس الراحل سليمان فُرنَّجِيةَ تُم تَنشُينُ هِنَا المستشفى واليوم يرعى ويحضر حفل افتتاح ألقسم الجديد الوزير سليمان فرنجية الحفيد وهذا ليس مصادفة فالحفيد خير خلف لذير سلف والمستشفر ولحد. والجزء ألثَّاني فرعٌ من الاصلِّ. ونكر أنه كان طبيب الرئيس فرنيية على مدى سبعة عشر علما وتناول في كلمته البعيد في المستشفى وقال:

أن هذا المستشفى الذي سوف تزورون الجزء الثاني الجديد منه، شئناه فخمأ مجهزا متطورا ليواكب ركب ارنَّناهُ في هذه الربوع الدبيبة صرحا طبيا فريدآ يعلو بناؤه سنة بعد سنة

سيدةً زغرتا، فيفطى داجات المنطقة كافة، وداجات اهلنا في الشمال.

هذا المنبر، عن سياسة جديدة لادارة المستشفي، وعن أتفتاح لا متناه على كل الطلقات ألذبرة والمواهب البيدعة لاخواني وزملائي الاطباء في مدينتي زغرتا، وفي الشمال، لا بل في كل

. وشكر الحضور ومن رافقه وشجعه من الامل والاصدقاء والزملاء وخص

# سلام وجوانو نوها بالعلائق عمر زيدان: جاك شيراك والعالم العربي كتاب عن "سياسة متفهمة وواعية'

وعقيلته حفلا لتقديم كتاب نائب رئيس جمعية اصدقاء المقامد في فرنسا السفير عمر زيدان عنواته 'جْاك شيراك والعالم العربي"، امس في فندق ماريوت، بيروت، وحضر المُطران خَلِيل لَبِي نادر وَالْارشمنَدريتُ الكسي مفرج مَمثلاً المطران الياس عــودة والوزيــران فــوزي ــــبـيـش وفاروق البربير والتواب وجيه البعريني وانطوان حتي وجميل شماس وقسين يتيم وانطوان حبيب والسفير الفرنسي في لبنان دانيال جوائو وزوجته وأركان من ألسفارة

الاجتماعية نعمت كنعان ومنح الصلح ووجوه سياسية وتقافية واجتماعية. بعد الإستقبال، افتتح الدفل بالنشيدين الوطنيين اللبناني والفرنسي، وكانت كلمة للنائب تمام سُلامٌ، جَّاءُ فَيها: "اردنا هذا الدفل

الاعمالُ، نجع السفير زيدان فيّ السعي الدائم الى تعزيز روابط المدية والالفة ببن الشعوب كافة وبالذات بين فرنسا ولبنان. وكان ان تقرب بعلاقة خاصة بالرئيس الفرنسي جاك الغرنسية في لبنان والسفيران الليبي والجزائري ونقيب الصحافة السأبق زهير عسيران ونقيب المدررين ملحم كرم والمدير العام لوزارة الشؤون

شيراك، ومذه العلاقة سعَّى الى توظيفها لما يخدم المصلحة اللبنانية واما يضدم المصلحة الغرنسية والمملحة العربية الفرنسيةُ. فكاّن مُنَا العمل الفريد من توعه الى هذه اللحظة في كتباب يظمر الظروف والملابسات والروابط لمذه العلاقة. لحببنا تكريم هذا الرجل ومن خلاله تكريم العلاقة اللبنانية الغرنسية داعياً الى اعمال توثق منه العلاقة. (...) الرئيس الفرنسي شيراك، لا شك انـه رجل فـذ، تـعّب ونـاضل للوصول الى تُبوؤ هذه المسؤولية،

الى الاعتذار والافتخار بأبناء بلدنا

الذين حملتمم ظروف الحياة على

العمل خارج لبنان لتحقيق مزيد من

النجاح والتُقُوق. آلى جانبُ نجامُه في

مسؤولية بلد كبير في حجم فرنسا. ومن موقعه تمكن من ان يوظف كل العلاقات التي لديه مع رؤساء العالم من اجل تطوير لبنان من ديث الامن



طوني حبيب والنائب وجيه البعريني والنقيب ملحم كرم والسفير عمر زيدان والوزير فوزي حبيش والسفير الافرنسي بانيال جوانو والنائب تمام ساتم.

# الكولوكيوم لتجمع الأطباء المتحدين اقتراح حول بنك الأسئلة وخطوات

بيروت، اعدرت البيان الاتي:

المبتمعون بالشكر الى مجلس الوزراء لاقراره في جلسته الأخيرة مشروع مرسوم يرمي الى اعفاء الناجمين في الامتمان الخطي للكولوكيوم، من التقدم الى الشق ٱلشُّفْمِي منه ويمنئ تجمَّعنا، ألزملاء المتقدمينَ الى الكولُوكيوم، بهذا الانجاز، الذيّ تجمعنا دورا اساسيا وطليعيا في اطار لجنة الكولوكيوم التابعة له وموقعها الرائد في الدفاع عن هذا المطلب الحساس وتدريكه لدى للجهات المعنية وعلى

بيروت وطرابلس ووزارتي الصحة والتعليم العالي. على اطباء الاسئان المتقدمين الى امتدان الكولوكيوم.

– تأمين العمل للزملاء الراسبين في الكولوكيـوم (في العيـادات والمستشفيات) الى حين الامتحان".

بعد نقاشات مُسّتفيَّضة لاعضاء اللجنة، حول قضية الكولوكيوم توجه

كماً يتوجه التجمع للى المسؤولين المعنيين، في وزارتي الصحة والثقافة والتعليم العالي وِاماتة سر نجنة الكولوكيوم التابعة لوزارة الثقافة ونقباء الاطباء وأطباء الاسنان في لبنان، بالعمل على ضرورة تحقيق الجزء المتبقي والهام من الُمطالب قبل مُوعدُّ استحقاق امتحان التُحولوكَيُوم وهي: - نقترح زيادة حدد كتب "بنك الاسئلة والمعلومات" على اسلس التزام طرح نسبة ٨٠ في المئة من استلة الامتحان الخطي، من البنك والقسم المتبقى من المراجع والمصادر النظرية التي يجب تحديدها سلفاء اتفاقا مع نقابتي الاطباء في

ُ اصَّعارُ "بَنْكَ ٱلْمُعَلُومَات والاسْئَلَة ۚ في طبِّ الاسنان، وتوزيعه بسعر رمزي اجراء دورات تأميل نظري وعملي للاطباء وأطباء الاسنان في كلية الطب التابعة للجامعة الوطنية في أشراف نقابات الاطباء واطباء الاسنان في لبنان ووزارتي الصحة العامة والثقافة والتعليم العالي.

# في "النمار" فتحت؛ الثلثاء، على وفساتك، و"حسيث

والاستقرار سياسته استمرار طبيعى

للسياسة الديفواية التي سار فيما

زيدان

تكن رغبتي في وضع كتاب "شيراك والعالم العربي" ناتجة فحسب، من علاقة شخصية تربطني بمنا الرجل الكبير وبأسرته الكريمة وبالنخبة

الطيبة الَّتي تحيط به. وإنَّما كانت،

وبصورة خلصة، تعبيراً عن تراث

فكري يربطني بالرئيس الفرنسي، وعن أعجابي العميق بشخصيته الفذة، وبحنكته السياسية التي دمغ بها سياسة فرنسا المتجددة في لبنان

واقَطار العَـُالمِ العربي وفي الاسرةُ الدولية كافة، كنائب في الجمعية

الوطنيـة، ووزيـر اول لحكّومـــمـّا،

ورئيس لبلدية باريس، واليوم

كرئيس للجممورية الفرنسية.

شيراك، الوارث الفكري والسياسي

للجنرال ديغول، يمثل اليوم، كما في

الامس، استمرارية الصداقة اللبنانية

الفرنسية، ودقة الرؤية، وصدق

القريحة على أقامة افضَّلُ العُلاقات

بين فرنساً والعالم العربي، لمستا

ثمارها في مواقفه الجريئة المترفعة

المتتالية في الدفاع عن القضايا اللبنانية والعربية في الاوساط

الاوروبية حيث لفرنسا مرّكز خاص،

وفي المجتمع الدولي حيث تتبوأ

المركز المرموق كدولة عظمى وعضو

دائم في مَجلَسَ الامَن. اردتَ لَكَتابيُ ان يكون دراسة علمية جامِعة،

وموضوعية متجردة، تقديراً لمذا

الرجل الكبير وللدولة الصديقة التى

أُرتَأَى الشَّعْبُ الْفُرنَسِي ان يَرْفَعَهُ الْيُّ سَنَةُ رئاسِتُهَا (...)".

بير، برسط الى كلمة السفير الفرنسي دائيال جوانو ومما فيما "ان الرئيس جاك شيراك سيكون ممتناً لما في كتاب

عمر زيدان وأما قاله النائب سلام".

واضاف: "الرئيس شيراك يحب لبنان

ويمتم بكل ما يقول ويكتبه

بالعالم العربي. وما قاله زيدان عن

سيناسة شيراك التي تشكل

الاستمرارية للسياسة الديقولية، اود

ان اشير حوله أن هذه السياسة هي

السيأسة الفرنسية تجآه العالم

العربّي، فكل مُسؤّول في فرنسا

يسعنُّ إلى المتابعةُ ٱلدائمَة لأخبار

العالم العربي وما يجرى في العالم

~~ لَّذِى العكومة الفرنسية التي

يرأسما ليونيل جوسبان والبرلمان

الفرنسي هذه السياسة وهي سياسة

الرَّئيس شيراك في حديث اجراه في

القلمرة عن علاقة اوروبا بالعالم

العربي، انها السياسة الفرنسية تجاه

العالم العربي وخلصة تجاه لبنان حيث

احترام لدقوق الشعوب واحترام

القواتين الدولية والبحث الدائم عن

السلام وعن العدالة، وفي شكلُ

اسلسي احترام الآذر واحترأم تقافة

ولبنان صلة الوصل بين الثقافة

العربية والثقافة الفرنسية. وثمة

لبنانيون كتبوا بالفرنسية عن العالم

العربي ومتمم فهمنا ما هو الاسلام

وكيفٌ مي التقاليد العربيَّة. والآن

للبنائيون اما يخص العلاقة الفرنسية

الى كلمة السُّفير عمر زيدان: "لم

جورج بومبيدو وجيسكار تيستان".

الاربعاءً" الذي كنان بيننا؛ والاثنناء شقيقك المردوم عزمي، أنت المنتقل، الانَّ، الَّي دار ألبقاء، واتا الموقع أدناه، کان توقف مُذَّ استشری دا عزَّمي. فتوقف القلُّم عن التدوين، وآلة التسجيل عن الدوران، وصناديق الماضي عن الْانْدلاق. على الْكراسيُّ، قعد الصمت، وفوق فرأش عزمي جثمت الاوجاع. الا بد من هذه الآلام كلها قبل الرحيل، فوق ما يسببه الرحيل، بذاته، من آلام؟ وأذا بالداء منتقل إليك،

غالب بحيري:

من عائلة الحبر

والأجل مطل علىك. لأتنا عرفنا، منذاك، أنه موافيكما، واجداً تلو الاخر -لكُننا لم نعرف انه بين الرقدة والرقدة ستكون المدة قصيرة الى هذا الددُّ ۸ اشمر.

فقط ٨ أاشمر. اي اقل من الوقت الذي كان يستغرقه صدور كتاب في مطبعتكما الزامرة، أي مطَّبعة "دار الاحد – بحيريّ اخوان"، او یکانہ فما بالك مل اظلمت الدنيا

في عينيك المتعبتين من مطاردة الحرف مصفوفاً، مطبوعا، ومقروءاً، بعد "أبي المعسزم"، وأنت المشسرق قرطاسك، البهي حبرك، فالتُحقت، سريعاً، به؟ ألتكون النسسارة

وتنكسر عوض المصبرة أم لعلمك بان الدنيا ليست لناء جميعاء بدار فإستبدلتها؟ تعضرني، الساعة، كل اخبار مجلّسك، كل العلم

والظرف. وتحضرني بعض الاشعار التي لم أر، في حياتي، احفظ منك لما، حفظك والك للودّ،

وستظل، ما امتد العمر، تستوي على طرف كنبة، في ذاكسرتي، تتبع النكاتُ بالشعر، وبالإخبار بالتواريخ، والمشورة بخلاصة التجربة، تجربتك نقيبا لاصحاب المطابع

ولن تهزمك وشقيقك الذي سيبقك إلى حب شددت تقلبات الايام. كمثل الذي كان يناديك "مغلوب" عوضٌ "غَالَبُ" كُلما عُلبكُ في طاولة الزهر.

سُتظلُ "غائباً" للجمل بما طبعت من كتب ومحلات وصحف، وما نشرت من أفكار حول انشاء متحف للأبجدية والدرف في لبنان، وتأسيس معهد لتعليم الطباعة. وبوحيدك، محمد، مكملاً التدرب درب الصبير الذي يخفي سواده نورآ مثلماً يخفي الليل النمار.

قبول تعاز

والأصدقية والعسؤولين قنين أسوما في

ألحاج هاشم المصرى

ممايما بوالدما

في المكتبات

النفايات الشامة

في بيلاد الأرز

القصة الكاملة

رشا المصري نجار تشكر جميع الأمل

محسن أ. يمين

# في الاجتماع الاستثنائي الذي عقدته لجنة متابعة كولوكيوم الطب العام وطب الاستأن في تجمع الاطبة المتحدين في لبنان في المقر الرئيسي للتجمع في

كتب عمر زيدان باللغة العربية ولقراء في كل العالم العربي عن فرنسا". . وختّاماً، وقع السّفير عمر زيدان كتاب "جاك شيراك والعالم العربي".

عائلة الفقيد وآل لازين وابي شاهين وسلام والسباؤهم

ساثلين ألله الا يفجعهم بعزيز والا بصيبهم مكروم

يتقدمون بالشكر والامتنان من جميع النين أسوهم في مصابهم الاليم بفقيدهم الغالي البرحوم بأسم عبد الكريم الزين

في طرابلسّ. وتستُـقبل الْمعّـزين فر منزلهاً في بيروت – الرملة البيضاء مستصرةً سبينس بناية منري شقير العلاصقة امدرسة مأر اليأس الجحيدة للطابق للرابع طوئل يومي الخميس والجمعة ؟ و؟ تموز.

# شكر على تعزية

أولاده انطوان وعاثلته ومارون وعائلته وجوزف وعائلته أولاد شقيقه العردوم فيليب وعلالاتهم وعموم عآثلات ضاهر والبيروتي والسخن

> تقبل التعازيُ اليومُ التلكه ٢٠ حزيران في منزل ولده قطوّان في الاشرفية شُلُرعٌ ملَّرُ نقولا بناية لاتور قرب كليسة مار نقولا الطابق الثاني عشر. قرجه اعتبار مده النشرة اشعارا خاصا

### ذكرى اسبوع

مرور أسبوع على وفاة فقيننا الفالي لمجلبي عنسن

أضعاره عند الأمير مروة والدكتور محمد فُتَتَلَى أَيْ مَنْ النَّكَرِ ٱلْمُكِيمِ عَلَى روحه الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر في مسيئية البرجاوى قرب السفارة الايرانية أأرجا اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا الأسفون كل طراد والداج ولمائي دبين.

# ذكرى ثلاث سنوات

في مبرور ثلاث سنوات على وفياة العأسوف عليه بسام وبيع أبو مرعي يرجى النين عرفوه وأدبوه أن ينكروه ئى صلواتهم.

### فتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها نجلا يوسف عقل زوجة شفيق رلجي معكرون لولادها جورح وسعيد والدكتور نقولا والدة جورح وريموند زوجة فيليب كامل

ابن عمما خليل توفيق عقل. تقبل التمازي في منزل الفقيدة ا حوش حالا حتى مساءً غد الاربعاء اول تعوزً وفي منزل ولدها جورح في البياضة — قرنة شمولن قرب صيدلية سيلآ نزلة العين يومي النبيس والبعة ٢ و٢ منه الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

وناديا زوجة ضامر كعدي

زوجة الفقيد جوزيفين سآوم للبيروتي وسمامة ولخال ومبارك وكفعآن وقدوم

وزيلاة ينعون فقيدهم الفالي العرجوم كليم مارون ضاهر

تصادف اليوم الثلثاء ٢٠ حزيران ذكرى السيد عبد الكريم طاهر طراد أولانه نبيب وانيب ومصطفى والمرعوم

لبوب الشعيمي وعبد العميد ابرهيم

### التقلت الى رحمته تعالى البأسوف عليما انتقل الى رحمته تعالى المأسوف على افلين سليمان كامل محمود بيضون والده المردوم عبد اللطيف بيضون نائب البنوب سابقاً ارملة المرحوم ابرهيم يارد

العطمي موريس ديلب شآقيقة الياس وجورج خليل ابو مراد وشقيقاتهما. ينعونها بمزيد من آلاس تَغْبِلُ التَعَلَّزِي الْيُومِ الثَّلَثَةُ ٢٠ حريرلن

وصونيا زوجة بشارة حبيب ومغرييت زوجة

في منزلُ الفقيدةُ في وأدي شحرور العليّادُ الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خلّصاً. فتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه

الشيخ شكرالله يوسف طربيه

زوجته نجلا يوسف غوش اولاده جوزف وطوني وتأللتاهما وغلي وليلان زوجة شربل حرب وعلائتها ومارعو وسعاد بنعوته بيزيد من آلاسي. يحتفل بالصلاة لرلحة نفسه السا الرابعة والنصف بعد ظمر اليوم التثناء ٢٠

حسين السَيْد علَّى شرف

حامل وسأم الاستحقاق الغبني

اولانه الطيأر شريف والنكتور نبيل

صمر الاستأذ كأمل والمرحومين ناطم

. يصلى على جثمانه ويوازي ظمر اليوم

الثلثة ٢٠ مزيران في هيانة المراب في

تقبل للتعاري ايام الاربعاء والذميس

والجمعة 1 و٢ و٢ تموز الرجال بعد الطهر

فَى مَثْرَلُ وَلَيْهُ الْمُعَنِّعِسُ رَشَيْدٌ فِي بَيْرُوتُ

ظى المصيطمة بجلنب الامن العلم بناية

الزهيري، وللنساء طوال النمار في منرل

الفقيد في كورنيش المزرعة قبالة الهريد

وعمر وعبد الرزاق وناصر والمصلي سميم

زوجته ظفت ذوق

والمهندس رشيد وعلى

بناية حيدر ورمضان. الأسفون أل شرف ونوق.

شقيقه السيد حسن شرف

عمره المرحوم مروان الترسيسي

اولاد عم الفقيدة المردوم اسد، الياس وجانً ومند ومنر وماري ارملة المردوم فارس واولادها وعيالهم حزيران في كفينسة سينة البشارة في أولاد عمماً العرجوم يوسف، فيليب وبشارة وحافظ ونقولا وبهية ارماة العرجوم شاتين تنورين. مقر واولادها وعيالهم اولاد عمتها المرحومة فيكتورياء الاخت انطوأتيت صقر راهبة المدبة وانطوان وليقون واولادهما وعيالهم أتلقل آلى رهمته تعالي أولاد شقيقتما المرحومة فيكتورياء ألسفير السيد

يوسف بنيع الاشقر وعلالته وبولس وقطوان وماري زوجة سميل معيي وعلالتما ينعون بعزيك من الاسى المرحومة ُ بَدُرَ قُرِنُسِيسَ صَقَّرَ بِحَنْفُلُ بِالْصَارَةُ لَرَائِهُ نَفْسِهَا الْسَاعَةُ الرابعة بعد ظهر ظيوم الثقلة -٣ حزيران في

كنّبسة مار سركيس وباخوس الرعوية في تقبل التعازي في منزل الفقيعة في بجة يومي الاربعاء والأنميس ﴿ وَ٢ تَمُورُ. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ولدلما الممندس كلود بعيني وعاثلته

والممندس شارل بعيني وعائلته

شنيقما وجيه حنين وعاتلته شقيقتها مأرسيل حنين ينعون فقينتهم الفائية المرحومة فيوليت جورج حنين تربية أرملة البرحوم الطوان بعيني تقبل التعازي اليوم الثلثاء ٢٠ حزيران في منزلها في بعبدا بناية نزيه حين الطابق الثلاث شقيق الفقيد الامير جميل ابي اللمع اولاد شقيقه الامير توفيق في اللمع

والأمير نماد في اللمع وعلائته والميرة زينة في اللمع ينعون فقيمم الغالي العردوم الأمير أميل توفيق أبي اللمع ينظل بالملاة لراحة نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثة ٢٠ حزيران في بينيسة مار يوسف الدكمة في الاشرفية ثم ينقل جثماته في مسقط رأسه الشبائية عيث يواري في مدفنَ العائلة. الاجتماع قبلُ الدفن في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة الثلثيّة بعد الظهر. تقبلُّ التعازي يومي الاربعاء وُللْميس ا وا اموز في منزل شقيسقه جميل في الاشرفية شارع اديب اسحق قبالة مستشفى

كرم الطابق الأول. الرجاه اعتبار هذه للنشرة اشعارا خاصا ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه تسيب رشيد ابو سلمان زوجته اتعام شريف صعب أولاده الدكتور صلاح وعماد ونبيل أشقاؤه المرحوم حسيب واديب وجميل

... شقيقاته ادما ارملة العرموم فؤاد نصر للدين واسما زوجة نبيب معب وفدى زوجة ب خطار حسن وهدى زوجة عالب أبو رافع. يصلى على جثباته الساعة الثانية بعد ظهر البوم الثلثة ٢٠ حزيران في بيت عين عنوت.

تقبل التعازي في منزل الفقيد في عين

عنوب يومي السبت والاحد ٤ و٥ تموز. الأسفون كل ابو سلمان وصعب وقائدبية وعموم لمالي عين عنوب. زوج الققيدة جورج غطلس اولادها جلن غطاس وعظلته وجوزف غطاس وعلالته وللطولن غطاس وعلالته

ابتتها أنطوقيت زوجة جوزف ألصيطوي ينعون بعزيد من الاسى فقيدتهم الغالية الداسوف عليها سيده سمعان حتتوش ُ زوجة جورج عطاس تقبل الثعاري اليوم الثلثة ٢٠ حزيران في مَنْزَلَهَا فَي تَدُويُطَةً أَلْنُهِر قَرْبَ كَنِيسَةً مَأْرَ

نومرا في ملكماً. الرجاء اعتبار منه النشرة اشعاراً خاصاً.

ابرميم اتطون خليفة المنتقل الى رحمته تعالى لمس الاثنين

تتعي بعريد من الاسي العاسوف عليه ابرهيم انطون غليفة

وعاثلاتهم (اللعازارية) يتعون فقيدهم الفالي الدأسوف عليه

الخامسة بعد ظهر قيوم الثلثة ٢٠ حزيران في كنيسة السينة في الننت. تقبل التعازي اليوم في صالون الكنيد وغدا الأربعة أولَّ تموزُ في منزلُ الْفَكَيدُ في الحدث قرب تليريد ملك تلياس يزبك.

لعلاده سحب وعلالته وميشئل وعلالته وجوزف وعاكلته بناته روز

تقبل التعازي يومي الاربعاء والضيس ( و؟ تموز في منزل الفقيد في راشقا. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

شقيق مؤسسها الاب سشال خلياته رابطة آل بيب

اشقاؤه المرحوم آلب ميشال

وفيوليت في صعب فرملة المرحوم جوزف

يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة الرابعة بعد ظمر اليوم الثلثاء ٢٠ منه في كنيسة مار مارون الرعالية في راشانا



شقيقاته المرحومة ماري ونبيمة ارملة المرحوم طانيوس ابي صعب وعلالة المرحومة وردة، المونستيور أميل

۲۹ عزیران.

المرحوم عبد الله الذوري والمرحومة لطيفة زوجة رشيد البيبلي ينعون فقيدهم وكبيرهم المرحوم عزيز خليل الشاطر تَقَبِلَ التَعَارِّي يَوْنِيَ التَلِيَّةُ ٢٠٠ حزيران والربعاء اول تموز في منزله في عوكر الرجام أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً.

زوج الفقيدة لقطوان يعقوب غزيري ولناها سليم غزيري وعلالته والياس غزيري وعاثلته انتما تريز زودة طوني البنغ وعلاتما يتعون فقيدتهم الغالية المرحومة مرسأل قرحيا هاشم يحتفل بالميلاة لرامة نفسها الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثالثه ٦٠ عزيران في كنيسة مار ميخائيل طريق النمر.

> قبل الظمر ويومي الاربعاء والقميس ( وf تموز في منزلما في الكرنتينا خلف الاثارات بناية اسعد مخلوف الطابق الثالث الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصآء زوجة للفقيد ماريا ساسين الجبيلي أُولَّدَهُ خَلِيلُ وَعَلَّئِتُهُ (فَي الْمُعَجِّرُ) وَخَلِيمُ وَعَائِلُتُهُ (فَي الْمُعِبِرُ) وَكَلِيمُ وَعَلَّئِتُهُ بناته نجاة ارملة المرحوم انطون الشاطر وعلالتما (في الممجر) وجنات زوجة سليم رزق

وجوليا زوجة عدنان الجبيلي وعائلتما شقيقاه لطيف وعلالته وزاكي وعلالته (في المهجر) عاكاتنا شقيقتيه المرحومة عزيزة زوجة



تقبل التعازي قبل الدفن في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة العاشرة والنصف وعائلة للمرحوم عبنالله خليفة

وليندا زوجة الدكتور شفيق الشالوس وعاثلتما وسميرة زوجة المقدم منير عقل وعائلتها



اشقاء الفقيد جورج وميشال واميل شقيقته الاذت جوزف من رامبات العنبة

وسعاد زوجة جوزف شليطا وعلألتها وودلد زوجة انطوان شامين وعاثلتما

. مُطلقيوسُ اليَّاسِ دَيِبَ يحتفل بالصلاة لراحة نفسه السا

مدرسة المؤسسة للبنائية الدبيثة –

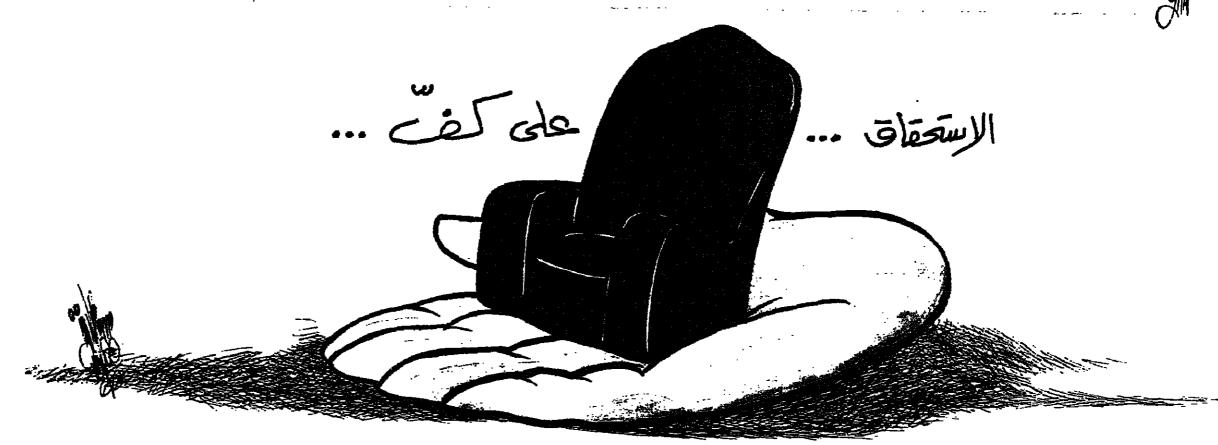
وفارس ووديع وجوزف وبيار وعاثلتهم

ينعون بمزيد من آلاسي فقيدهم الفالي البرحوم وعلالتها وسعاد زوجة مخايل الشاطر وعلالتما









## في فرة النظار

### الرياء... والخبل

نحن الآن امام حلقة جديدة في مسلسل الرياء الذي يقدمه بنيامين نتنياهو منذ وصوله الى السلطة. عَامَان منَ المُناورات والنديعة. لكن، ليس السؤال من ابن يأتي هذا الرجل بكل مذه الأحابيل. بل كيف لمذه المنطقة والعالم احتمالُ هذا

المقدار من الاحابيل؟! وهكذا لم يكن مستغرباً ان يستغلّ نتنياهو زيارة رئيس الوزراء الاسباني خوسيه ماريا اسنار ليطلق بالوناً جديداً من بالونات الالماء

اي عَقد مؤتمر دولي جديد في الناصمة الاسبانية للبحث في موضوع التسوية، وهذا الاقتراح يضعه رئيس الدكومة الاسرائيلية في التداول، وبالكاد انتمى هو وبُعض المسؤولين في واشنطن من توجيه الانتقاد الصريح والمبطِّن الى الاقتراح الفرنسي - المصري المشترك عقد مؤتمر دولي لانقاذ التسوية في المنطقة.

لَّتُن اللعب على المعانِّي والالفاظ والاتجاهات واضح وصريح؛ جالد شيراك وحسنى مبارك اقترحا مؤتمراً دولياً يدعم اتفاقات مؤتمر مدريد، لكن نتنياهو يقترح مؤترآ دوليآ يلغي هذه الاتفاقات ويتجاوز مفاعيلها التعاقدية وتفاهماتها المبدئية مثل تأكيد اسحق رابين قبوله الانسحاب من الجولان ومو ادر أودع خطياً وزير الخارجية الاديركية وارن كريستوفر-نتيامو يريد منَّف كل ما أتفق عليه. هنا لا يشكل شيئاً جميداً،

فالسياسة التي يعكف على تنفيذها عند وصوله الى السلطة تنطلق من دراسة معلنة ومنشورة وضعما عدد من مخططي الاستراتيجيا الاميركيين والاسرائيليين بعنوان: استراتيجيا اسرائيل لسنة ٢٠٠٠. والدعوة الاساسية في هذه الدراسة هي الى: "القطع مع الماضي"، اي الى انقلاب اسرائيلَ على كل اتفاقات التسوية، وخصوصاً اتفاق اوسلو.

أن هذا الأمر ليس جديداً ولا يشكل أكتشافاً، لكن السياق المرائي الذي يطبقه نتنياهو مسألة تثير تساؤلات: اما ان الرجل يصطنع "الخبلُّ واماً انه يتعامل مع اهل المنطقة والمهتمين بالتسوية وكأنهم جماعة من المخبولين. والامر قنا لا ينطوي على أي مبالغة. فما هو يرفض كما قلنا مؤتمراً تولياً لانقاد مدريد ويقترح مؤتّمراً دولياً لقتل مدريد... وهو قبل اشُمْر يقبلُ ما كررت أسرائيل رفَّف عقدين من الزمن، اي يقبل القرار 5٢٥ ولكن في صيغة تقتل محتوى القرار ٢٦٥.

والرجل يملك روزنامة ذات مواعيد عدروسة سلفأ لابقاء الاجواء المحيطة بموضوع التسوية نمباً للاومام. ومو يسجّل جدول مواعيده الكاذبة على الذي يتأكل بيل كلينتون ومادلين اولبرايت بالعين المجردة، لشاعدنا صورة اعصَّاب على حافة الأنفجار.. يكفي هنا ان نستعيد وقائع الجدل العقيت حول "المبادرة الاميركية" التي تدعُّو نتنياهو الى الانسحاب من ١٣.١ في المئة من الضفة الغربية. وخصوصاً عشرات المواعيد الكاذبة التي عددتُ للرد وآخرها ٢٤ حزيران الجاري عشية سفر الرئيس الاميركي الى الصين. اول من امس قام نتنياهو بتحديد موعد كانب جديد: "اعتقد ان العملية ستستكمل يُجلول ٢٩ تعوز " أي قبل ألعطلة الصيفية للكنسبت.

لكن النائب العمالي يوسي بيلين اختصر الموقف بالقول: "أن رئيس

الوزراء مستعد لاي شيَّء شرطَ الاَّ يقوم بشيءً". اما عازار وايزمان الذي اثارته خديعة الاستفتاء على الانسحابات والاستفتاءُ على الاستفتاءُ ويا للسخرية... فقد دعا ابس الى اجراء انتخابات مبكرة مفترغاً ان الامتكام الى الرأى العام الاسرائيلي قد يساعد على تجاوز نتنياهو، ولكن الدعوة الى الانتخابات سرعان ما تحولت وستتحول زوبعة ينفح نتنياهو وحلفاؤه في ضبابها بما يساعد على كسب مزيد من الوقت دونُ القيام باي انسحاباتُ في الضفة الغربية.

اقتراح الانتخابات الببكرة ربعا سيتحول كرة الألهاء للمرحلة الممتدة حتى ٢٩ تبوزٍ. وبعد ذلك التاريخ يذهب الكنيست الى العطلة الصيفية، ولن يعود الاّ قبيل مبوب رياح الانتخابات التمميدية في الولايات التتحدة الأميركية، التي سترفع فوق جثمان التسوية العسجّى في الشرق الاوسط لافتة تقول: الى اللقاء في سنة ٢٠٠٠.

### نجم البيتلز هاريسون شفي من السرطان

لندن – رويترز – قالت صحف بريطانية امس الاتنين ان جورج ماريسون نجم البيتاز السابق عولج من ورم سرطاني في العنق. ونُقلت الصحف ٱلبريطانية عن هُلريسون (£3 عاماً) عَوله عُلم امت بعد ايما الرفاق. كنت محظوظا

وصرح ماريسون بانه منشغل الان

بألبوم جديد لأغانيه وقال مازحا أربما

أسحل اغنية باسم العلاج الكيبيائي".

وقالت صحيفة "التايمز" أن التطباء

باريس – أ.ش.أ – في دراسات

المامة في تنمية نكائه.

امبركية في مجال تربية الطفل ان

الترثرة مع الطفل تعد من الأساليب

وأشارت ًالدراسة الى رحم الام اذا

يرتبط عادة بالجينات الوراثية فأن

عَمِلِياتِ الانتعاشِ الذارجيةِ هي التي

تساعد على تنمية امكاناته وملكاته.

كان المكان الملائم لتنمية المخ والذي

بعيدة وعدت آليه لفترة ثم اقلعت عنه تماما علم ١٩٩٧". واضاف ماريسون: "كنت محظوظا لان المرض لم ينتشر في املكن

المعالجين اعطوا نجم البيتلز السابق

شمادة شفاء من المرض الشهر

الماضى بعدما خضع طوال اسابيع

لعلاج كيميائي واشعاعي. واعترف ماريسون بمضار التدخين

قائلاً "اصبت بالمرّض من التدخين.

## الثرثرة مع الطفل تنمى ذكاءه

ومن الاساليب الهامة اللغة ويتبغي ان تُكوّن سليمة التكوين وثرية

الذي يقوم به الاباء وفي بعض الاحيان الحاضنات وبعض الاقارب المحيطين بالطفل قبل التوجه ألى

بالمرادفات العديدة ومحددة في مجال

ودلتُ تلك الدراسات الى الدور الاول

مواطنيه الى عدم تناول العقار ونصحهم بـ"اكل السمك والمزيد من السمك".

ولاسرته الكبيرة.

الصادرة باللغة الانكليزية أن "البعض يعتقدون أنهم اقلعت عن التدخين منذ سنوات سيصبحون فحولا مذ قرأوا عن التأثيرات المهمة ويأتي قرار وزارة الصحة منذ بعثت شركة هولندية

برسائل بالفاكس الى عدد من سكان الامارات تقترح فيها عليهم توفير فياغرا لمم بالبريد السريع مقابل ٩٨٥ دولارا لكل تلاثين حبة اي اكثر بأربعة أضعاف من السعر المعتمد في الولايات المتحدة، وردت

اياه دون وصفّة".

والزامة الصيدليات".

السلطات بالاعلان انها ستفرض رقابة مشددة على الطرود البريدية. وبعض سكان الامارات يبدون غير معتمين بالسماح بتداول العقار. اذ دعا احدهم وهو اب لـ ٤٦ ولداً،

وقال احمد رشيد بن عبود الذي تزوج حتى الان تماني مرات ويعيش مع ثلاث من نسائه ان سر "فدولته" يكمن في تنأوله الاغنية الطازجة، موضحا انه ينفق يوميا زها ٥٥ دولارا لشراء السمك له

# مدرسة ميشليه تحتضن النوابغ أطفال كبار التهاماً للعلم والمعرفة

تنطلق روكسان ابنة الثامنة في مناقشة فكر جان – بول سارتر وتطرح على المعلمة أسئلة عن الحياة والموت والمصير والانفجار الكوني الكبير "بيغ بانغ". وتعتبر انها تُجاوزت سن دمية باربي، وهي تتلقى المنمح الدراسي الخاص بالصفين السادس والدامس التكميليين في مدرسة ميشليه الخاصة ُ فَي مدّينة نّيس الّفرنسية. وفي ايلول المقبل تنجز دروس الرآبع والثالث التكميليين، واذا سار كل شيء على ما يرآم، تنالُ شهابةً

البكالوريا في السن الثانية عشرة وقت يتعلم أترابها اصول العمليات الحسابية التقليدية. وروكسان ليست حالة فريدة في مدرسة ميشليه حيث يتابع اكثر ً من ١٥٠ طفلا نابغة منهجا مكثفا يختمر كل سنتين دراسيتين في سنة واحدة. ويبلغ القسط السنوى لهذه المدرسة المعيزة نحو ٥٠٠٠ة دولار اميركي. ويقول مدير المدرسة

ميشال بيندر لمجلة "في، اس. دي" الْفرنسية. "أن البرنامج مكثفً وسريع يتماشى والقدرة الذكائية الفائقة لتلامذة استثنائيين لا يستطيع النظام الدراسي التقليدي ان يشبع نعنهم وجوعهم الى العلّم

والمعرفة. وحذفنا حصص الموسيقى

والاشغال اليدوية والرسم افساحا

عربي يقرر السماح بهذا العقار.

ونقلت الصحف عن الدكتور عبدالرحيم جعفر وكيل

الأدوية ان السماح بتداول العقار سيتم "قريبا" وان

القضاء على أية محاولات ليكون في شكل غير منظم

والقضاء على اية اعراض مرضية قد تصيب المتعاطين

واضاف أن "فئات محددة من الاطباء" ستخول اعطاء

واستقبل الاطباء القرار بالترحاب محذرين من الافكار

الناطئة حوله. وقال احدهم لصديفة "خليج تايمز"

وصفات بالعقار وان الوزارة ستقوم "خلال بضعة

اسابيع باتخاذ الاجراءات القانونية لتسعير العقار

اهتمام الوزارة بسرعة تسجيل فياغرا "يستهدف

البرنامج المحدد".

ويتابع تلامذة ميشليه ٢١ ساعة تراسية دسمة في الاسبوع مقابل ١٥ ساعة في المدارس العادية. اليس خطرا حشو عقول طرية بفائض من المواد؟ يقول العالم النفسى المتخصص

بحالات الاطفال النوابغ جان شأرل تيراسيبه: "أذا لم نسدٌ حاجة هذه الادمغة نكون كمن يقود سيارة فراري بسرعة ٦٠ كيلومترا في الساعة. وهو امر يلدق اضراراً جسيمة بمحرك السيارة".

واللغات. واعطينا الاساتذة حرية التوسع في الشروحات وتجاوز



عاما) الذي يتابع دروس الرابع والذامس الابتدائي في مدرسة أميشليه والذي عانى ضياعا في النَّظام الدراسي الخاص ادى الَّي تكاسله ورسوبه. ويقول جان – كلود: "جنت الى منا من فشل دراسي، ولم يستطع اساتذتى ان يُحددوا هل أنا متفوّق الذكاء أو دون المستوى حتى عرضني اهلي على طبيب نفسي. واثبتت كل الاختبارات انني آملك نسبة ذكاء

مرتفعة. اليوم انا سعيد في ميشليه ولديّ رغبة كبيرة في الازدياد". ويرى التربويون ان الاطفال النوابغ يستمتعون بالدرس والعلمء ولكنهم

وفي الاحصائات ان في فرنسا ٠٠٠ طفل يفوق معدل ذكائهم نسبة العادي. ووضع العالم تيراسييه لآئحة لتصرفات يمكن من خلالها معرفة مدى نكاء الطَّفل (عن مجلة "قي، أس. دي" الفرنسية) النابغة، وفيها انه يعشق القراءة

من عمر الستة اعوام وتجذبه المعجمات وكتب الاطلس. وهو يختار اصدقاء اكبر منه ويجيد التحدث مع الناضبين. ويطرح الكثير من الاسئلة الكبيرة عن الانسان والكون ويهوى الالعاب المعقدة. ويملك حسَّ النكتة ويفضل العمل وحيدا. فاذا توافرت هذه الصفات في طفلك يكون من

فيرفضون الذماب الى المدرسة

ويتُمربونَ من فروضهم اليومية.

ويقول بيندر ان الاطفال العباقرة

هم الاكثر رهافةً وحساسيةً. لذلك

والامتمام والتشجيع. وينقد النظام

الدراسي التقليدي لانه لا يعيرهم

الاهتمام الكافي ويلزمهم ببرنامج

يتناسب وعمرهم الفعلي، دون

الاخذ بعمرهم الفكري ألمتقدم.

يحتاجون الى مزيد من العناية

الاطفال النوابغ. ماذا عن اطفالٌ لبنان النوابغ؟ مل من احصاءات تدلنا اليهم والسبيل الى بلورة عطاءاتهم؟ هل العبقرية مؤجلة في بلادنا؟ والى متى؟

Cadrans

Dbayeh

Sawan

Kaslık

**Exact Company** 

Bijouterie Daouk

**Duty Free Shop** 

نورمبرغ لتلقى امدادات ومعونات طبية. ومن بداية ربيع ١٩٤٥ سمح هيملر للصليب الاحمر بالبخال حافلات الى المانيا لنقل الاسرى الاسوجيين الى بلادهم وطليت هذه الحاقلات باللون

لأجثين اكتر عنهم اسري.

برنادوت ذو السمعة الانسانية

تتكسر عليه سهام التهم

وفي نَلك الوَقت بقي على قيد قلمية

ابعدوا من النروج و٢٢٦ يموديا طردوا

من الدائمارك كما يقول الاسير النروجي

السابق كريستيان أوتوسن الذي فرع

وفي الاسابيع الاخيرة من هذه العمليات

ما يريدونه لذلك تم أحضّار ألاف النساء

قالُ هيملر أنَّهم يستطيعون نقل كلُّ

البولونيات والفرنسيات والبلجيكيات

وفي هنّه المرطة الثانية ارتفع كثيرا

ارقام رسمية الله تم أتقاد ٢٧ ألفا

وبعد فترة قميرة من تعيينه وسيطا

دوليا للامم المتحدة في حرب ٩٤٨!

في الشرق الاوسط اغتيل برنادوت في

القَّنِسِ بُوَاسِطَة نشيطين يعينيين من

وسبب اغتياله توترا في العلاقات بين

أسوج واسرائيل استمر ٠٠عاما. وفي

١٩٩٥ اعتذرت اسرائيل علنا واقامت

في برنامح وتأثقي عنواند "أخرح اليهود

فيُّ الْنَمَايَةُ ۖ قَالَ الْعَدَاسِ الاسْوَدِي

بوِّس لينْدكويست ان مناك وثائق

تثبت ان برئادوت أنقد ٢٠ العا منهم

٥٠٠٠ يمودي وقد تغاصي عن يجود

وتم لتقاذ ١٠ آلاف أَذَرين عد الدرب

في مفاوضات مع قوات المنفاء وكانوا

بليندا غولد سميث

(رويترر)

واوروبيين شرقيين في عملته.

Pete Samoras: Le plus jeune joueur

Apuration is premier American & avoir

A propos de Sampras, The New York

Tenes a cert: "Nous avors peut-être

ici un termisman classique des temps

de tenns mascular du U.S. Open.

remporte trois tires consécutifs à

Werbeden.

modernes".

احتفالا لتكريم الكونث بربادوت.

عصابة شتيرن في ليلول ١٩٤٨.

متمم ١١ ألفاً من اليمود.

عبد النين اخرجوا من العلقيا وقالت ﴿

الى لسوج .

٨٦ فقط من مجموع ٢٧٠ يمونيا

لتوه من تأليف كتاب عن جمود

استوكمولم – رويترز – تعرضت

سععة أحد أبطال أسوج في الحرب

لنيران اتهامات بانه كان يتجاهل

اليمود والاوروبيين الشرقيين اتناء

انقاذ اسرى من المعسكرات المانية

واعتبر برنادوت بطلا وطنيا في اسوج

أثناء عمله تلأبا لرئيس الصليب الاحمر

بيضاءً لَتْقَلُّ ٢٧ أَلَفًا لَلَى لَمَاكُنَ آمَنَةً.

وكان لبرنامج وثائقي أناعه رآديو

أسوج ان دار له نقاش وتساؤلات

برنادوت ومزاعم بأن ألاولوية كأقت

قال بيتر اورن المدير العلم للصليب

الاحمر الاسوحي نه من الصعب التوغل

مرة اذرى في التاريخ لاكتشاف حقيقة

ما حصل وتعليل مسلك اسوج المعايدة

كأن برنادوت الديبالوماسي وقريب

ملك أسوج يقوم بنشاط في المأتيا ملك أسوج يقوم بنشاط في المأتيا

النازية في ١٩٤٤ وبداية ١٩٤٥

اقترح على هايتريش هيملر رئيس

قوات العاصفة فكرة التفتيش عن

معسكرات الاسرى لاسباب انسانية.

وبعد مفاوضات استمرت اشهرآ وافق

الأسكندينافيين في معسكر واحد قرب

عندما قاربت الدرب الانتماء.

هیمار اولا علی وضع کل

حول عند الناس النين انقذهم

للوروبيين الفربيين.

في الدرب.

**THE UNITERPRETATION SCULPTE D'UN GRAND CLASSIQUE DU DESIGN MODERNE** 

الاسوجي في الحرب واستخدامه حافلات

العالمية الثانية الكونت فولك برنادوت

# الادارة الاميركية تلقت تقارير وفاة وازعاج

# السماح بفياغرا في الامارات سرُّ الفحولة السمك والأعذية الطازجة

🗣 نيويورك – رويترز – جاء في النسخة الالكترونية دبي - و ص ف - ذكرت الصحف الاماراتية امس الاثَّنينِ أن وزَّارة الصحة في الامارات وافَّقتَ على أ لصحيفة "وول ستريت جورنال" امس الاثنين انَ تسجيل عقار فياغرا العضآد للعجز الجنسى الذكري في سجلات الادوية المسموح بتداولها لتميح اول بلد

الجنسي وتنتجه شركة فايزر. ونقلت الصحيفة عن تقارير حكومية اطلعت عليما بمقتضى قانون حرية المعلومات قولها ان عدد التقارير اقترب من مئة اعتبارا من منتصف حزيران بوفاة رجال تناولوا العقار المثير للجدل.

ان التقارير تحدثت ايضا عن سبعة رجال اصيبوا

نزوله آلى الاسواق في نيسان. وتفيد شركة فَايزَر فِّي نَشرةَ العقار الذي تنتجه بوضوح انه يحظر فياغرا على من يتناولون ادوية تحتوي على مادة نيتروغلسرين او اي ادوية اخرى تدتوي على نيترات موصوفة لمرضى القلب. وتقول الصحيفة أن ثلك التقارير تساءلت عن أمكان أن يشمل هذا العظر مرضى يتناولون ادوية اخرى غير

وقال ووسلي للصحيفة أنه نظرا الى نجاح الفياغرا في خفض شغط الدم المرتفع فقد يؤدى تناوله مع ادويةً علاج ارتفاع ضفط الدم الى انخفاض خطير في الضَّغط، وجَّا عَي التقارير أن ١٤ شخصا على الأقل احدوا فيأغرا وهم يعالجون بادوية ضغط الدم من سنهم اربعة على الاقل توفوا وايضا ثلاثة من بين الستة النين فقدوا الوعي واثنان من النين عانوا

وذكرت الصحيفة ان معظم حالات الوفاة حصلت بين

رُجالُ مسنين يُعانونُ مشكلات صحيةً اخرى. وقالتُ بازمات قلبية وثمانية اصيبوا بجلطة في المخ وستة رجال فقدوا الوعي وستة اخرين عانواً مشكلات في

ونقُّل عن الدكتور ريموند ووسلي رئيس ادارة

مشكلات في البصر،

ادارة الاغنية والعقاقير الاميركية تلقت تقارير عن وفاة نحو ٢٠ رجلا تناولوا عقار فياغرا لعلاج الضعف وانها تحدثت عن اثارة جانبية خطرة انتمى اخطرها

التي أشارت اليما نشرة فايزر.

وزارة الصحة قوله بعد اجتماع للجنة العليا لتسجيل

واُستُخدم اكثر من مليوني رجل عقار فياغرا منذ

العقاقير في جامعة جورج تاون قوله "كل ادوية ضغط الدم العالي مشبومة".

The Museum Liberty Watch. Boîtier et bracelet en acier, aux lignes simples et fluides. Mouvement à quartz. Etanche à 30 m. Pour Elle ou Lui. Swiss

in large the last is it.

**MOVADO** 

The Museum-Watch.

فلكس، a.mail: annahar@annahar.com.lb . ) / ٣٤٤٥٦٧ فلكس، مكاقب المفاطق: ٥ طراينس – شارع التل، در التل، ٥ طراياس – شارع الميزات، مجمع طراباس، تلفون/فاكس، ١/٤٢١١٠ – ٢/٢٠٩٠٠٣. ـ ٣/٨٩٦٣٢٧.

FRANCE: 35, rue d'Arrois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02

الانارة والتدرير: دار التعلونية المحلية، شارع مصرف لبنان – ص. ب. ١١/٢٤٦ - بيروت / لبنان – تلفون. ١/٣٤٠٩٦٠ (ستنزال) – ١/٣٥٣٢٥. (جائس) –

ه عكار - تلفون: ١/٦٩٠٧٧٠ - ١/٦٢٨٦٩٦ - صيدا - شارع رياض الملح، حي الدكرمان، تلفون/فلكس: ٥٢/٢٢٤٠١٠ - ٢/٢٢٧٩٢٧ -• النبطية – تلفون. ١٦١٥/٢٠ - ٢/٦٢٢٢٠ • صور – تلفون: ٢٦٠ (١٤/١٠ - ٢/١١/١٠). • جزين – تلفون. ٢٥٥٥/٧٠. ه بعلبك - حي تلقلعة، شارع عبد تطيم العجار، تلغون/طكس، ١٨٠٤/١٧١٤ - ١٨/١٢١٠٠ - البقاع الغربي، راشيا - حاصيا - تلغون، ١٧/٦٤٠٤٠، المكاتب الدولية: م النامرة - تلفون، ٢٧٩ -٢٤٠٩ - ، ٢٠ منشق - تلفون، ٢٧٢١١١٢ - ١١-١١ • عمان - تلغون: ١٦١٧١٦-١-٩٦١ - فلكس: ١٤٦٢٦٢-١-٦٢٩

. U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

الْتَسَاج: المطلع التعاونية الصحفية شهمل. – العدير العام وليد تويني – شارع مصرف لبنان هي. بد ١١/٢٢٦ - بيروت/لبتان - تلفون ٢٢٤٩٦٢١ - ١٠/٢٤٧٨٢٠ - خلص ١٢٤٩٩٤٠ د. coprant@annahar.com.ib

الإعلانات: برس ميديا – تعلم ٥ الاشرفية: بناية ميديا سنتر – العكاري – ص.ب. ١١/٦٨٨ يوروت/قبل تلفون: ١/١٢٥٠٠ - ١/٥٢٢٠٠٠ - فلكس: ١/٥٦١٦٢٢ - العبرا، وتلية تكرس - ناهور، ٥٦ مراه كا فلكس، ١/٨٦٤٧٩٠ - طرفاس: شارع عزمي - بناية عوده - تلفور. ٢٦٠٤٤٠١. التوزيع، الشركة اللبنائية الوزيع الصنف والعظبوعات شهل. – شارع العطري – صهب، 13/4 • 1 تلفون: ٧-١/٢١٠١٠ - ١/٢٦٠١٠ - فلكس: ٥٥٤٢٦/١٠ - ١/٢٦٦٦٠٠

الاشتراكات: تربيع شجم بناية جديا سنتر - الشرفية المكاوي - بيروت/بنان تلفين: 1/otfaco - ملكين: 1/otfaco - ملكين: 1/otfaco

رئيس التحرير : **انسي الداج** مدير التحرير التنفيذي : انمون صعب پئة وتراث محليات سياسية

مؤسسها ١٩٣٣ : جبرأن تويني تعدر عن "النمار" ش.م.ل.

رئيس مبلس الادارة: غسأن تويني المدير العلم: جبران تويني

http://www.annahar.com.lb/

عريبات ودوليات ديبلوهاسيات وقضايا مدنيات

بول شاوول

مجلس التحرير

راجح الذوري

جورج ناميف

ستر بعاميري

: جماد الزين شوقي ابي شقرا

<u> فافة</u> جوزف نصر الهدير المسؤول